

# THOMSON

FR

MIC250IDABBT  
MIC255IDABBT  
MIC256IDABBT

**DAB/ CD/ BLUETOOTH/ FM  
ENTRÉE USB / AUDIO**



## MODE D'EMPLOI

LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT  
D'UTILISER CET APPAREIL ET CONSERVEZ CE LIVRET POUR  
VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT

## Table des matières

---

Pour commencer	1	Télécommande	5
Avertissements et précautions de sécurité	1	Alimentation électrique	5
Entretien du produit	2	Horloge et minuteurs	6
Respect de l'environnement	3	Mode radio DAB	7
Contenu de l'emballage	3	Lecture d'un CD	11
Description des pièces	4	Remarques	15

## Pour commencer

- Enlevez l'appareil du carton d'emballage.
- Enlevez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans le carton puis rangez-le ou jetez-le dans un endroit approprié.

## Avertissements et précautions de sécurité

Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. Si un dommage est causé par un non-respect des instructions, la garantie ne couvrira pas un tel dommage.

### Sécurité

#### Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne lubrifiez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil, à une flamme nue ni à une source de chaleur.
- Ne regardez jamais directement le faisceau laser à l'intérieur de cet appareil.
- Veillez à toujours pouvoir accéder facilement au câble d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil de l'alimentation.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- Afin de garantir la déconnexion totale de l'alimentation, la fiche secteur de l'appareil doit être débranchée de la prise secteur.
- La fiche secteur de l'appareil ne doit pas être obstruée OU doit être facilement accessible lors de l'utilisation prévue.
- Laissez un espace vide de 10 cm minimum tout autour de l'appareil afin de permettre une ventilation suffisante.
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation ne soient jamais obstruées par des objets, par exemple un journal, une nappe, des rideaux, etc.
- Aucune source de flamme nue, par exemple une bougie allumée, ne doit être placée sur cet appareil.
- Veillez au respect de l'environnement lors de la mise au rebut des piles.
- L'appareil ne doit être utilisé que dans les climats tempérés.



1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Prenez en compte tous les avertissements.
4. Respectez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau.

- Nettoyez l'appareil exclusivement avec un chiffon sec.
- N'obstruez aucun des orifices de ventilation du produit. Installez l'appareil en respectant les instructions du fabricant.
- Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur, par exemple un radiateur, une grille de distribution d'air chaud, un réchaud/cuisinière et tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Disposez le câble de manière à ce qu'il ne puisse pas être piétiné ou écrasé, notamment au niveau de la fiche, de la prise de courant et du connecteur de branchement sur l'appareil.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange/accessoires spécifiés par le fabricant.
- Utilisez uniquement un chariot, un socle, un trépied, un support ou une table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, soyez prudent(e) lorsque vous déplacez le chariot avec l'appareil pour éviter toute blessure due à un basculement.
- Débranchez l'appareil durant les orages et avant toute période d'inutilisation prolongée.
- Toute réparation doit être confiée à un réparateur qualifié. Faites systématiquement réviser le produit s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si son câble d'alimentation ou sa fiche est endommagé, si un liquide s'est déversé sur l'appareil, si des objets sont tombés dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne plus correctement ou s'il est tombé.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.
- Ne placez aucune source de danger sur l'appareil (par exemple, un objet rempli de liquide ou une bougie allumée).
- Si la fiche du câble d'alimentation (ou adaptateur CA/CC) ou un coupleur d'appareil sert de dispositif de coupure de l'alimentation, celui-ci doit toujours rester directement accessible.
- Assurez-vous qu'il y a assez d'espace libre autour de l'appareil pour la ventilation.
- Les piles (ou bloc de piles ou batterie) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme la lumière du soleil, le feu, etc.
- La plaque signalétique se trouve au dos de l'appareil.

#### ATTENTION

Risque d'explosion en cas d'insertion incorrecte des piles.

Les piles doivent toujours être remplacées par des piles du même type ou d'un type équivalent.



#### AVERTISSEMENT

Ne pas avaler les piles (risque de brûlure chimique).

La télécommande fournie avec cet appareil contient une pile bouton. En cas d'ingestion de la pile bouton, elle peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et cela peut entraîner la mort.

Maintenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.

Si le logement de la pile ne peut pas être solidement fermé, cessez d'utiliser l'appareil et maintenez-le hors de portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont peut-être été avalées ou placées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

#### Entretien du produit

- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer et quand vous ne l'utilisez pas.
- N'écoutez pas la musique à un niveau sonore excessif, car cela pourrait provoquer une perte d'acuité auditive ou endommager l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer. Nettoyez le produit avec un chiffon doux, humide et sans ouate. N'utilisez pas de produit nettoyant agressif ou abrasif.

## Respect de l'environnement



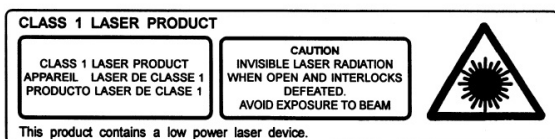
Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Votre produit contient des piles couvertes par la Directive Européenne 2006/66/CE, selon laquelle elles ne peuvent pas être jetées avec les déchets ménagers normaux. Veuillez vous informer sur les réglementations locales concernant la collecte séparée des piles car une mise au rebut correcte permet d'éviter les conséquences négatives sur l'environnement et sur la santé humaine.



Lorsque le symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.



PRODUIT DE CLASSE II	
COURANT CONTINU	
COURANT ALTERNATIF	
POUR USAGE INTÉRIEUR UNIQUEMENT	



Le symbole de l'éclair à pointe de flèche inscrit au sein d'un triangle équilatéral constitue une mise en garde destinée à alerter l'utilisateur quant à la présence de tensions électriques secteur à l'intérieur du produit, qui peuvent engendrer un risque d'électrocution.



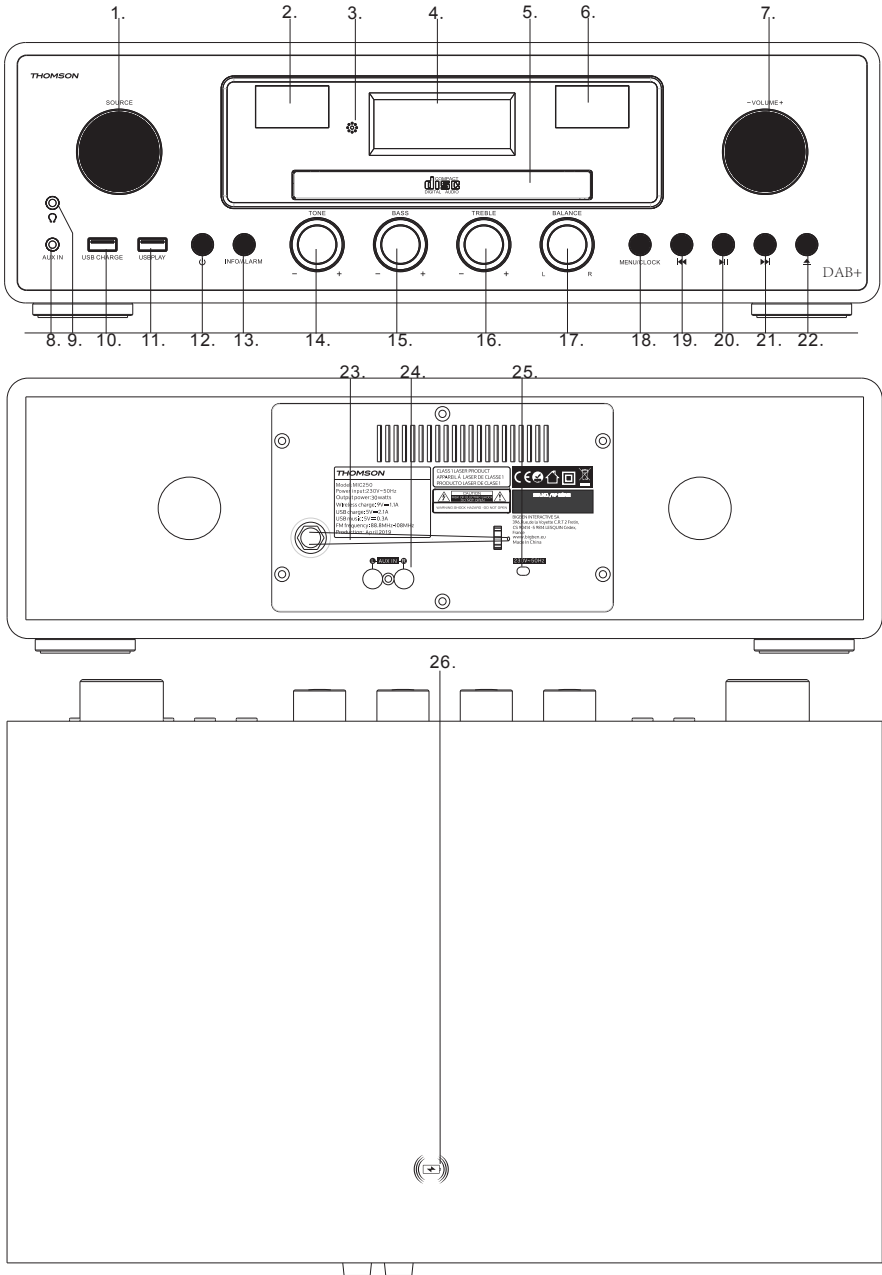
Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence, dans la documentation qui accompagne l'appareil, de consignes d'utilisation et d'entretien (réparation) importantes.

## Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez le contenu de l'emballage :

- Unité principale
- Télécommande
- Manuel d'utilisation
- Câble micro USB
- Câble d'entrée de ligne
- Câble d'entrée AUX

## Description des pièces

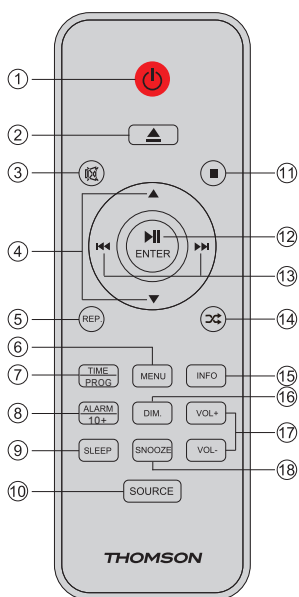


- |   |   |
|---|---|
| <p>1. Bouton de source</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tournez ce bouton pour choisir la source :<br/>DAB-FM-CD- USB-BT-LINE</li> </ul> <p>2. VU-mètre</p> <p>3. Récepteur de télécommande</p> | <p>4. Affichage LCD</p> <p>5. Porte du lecteur CD</p> <p>6. VU-mètre</p> <p>7. Bouton de volume</p> <p>8. Prise d'entrée de ligne</p> |
|---|---|

9. Prise casque
10. Port de recharge USB
11. Port USB
12. Bouton marche/arrêt
13. Info / Alarme
14. Bouton Tone de filtrage des aigus
15. Bouton Bass de réglage des graves
16. Bouton Treble de réglage des aigus
17. Bouton Balance d'équilibrage

18. Menu / horloge
19. Bouton précédent
20. Lecture/Pause/Entrée
21. Bouton suivant
22. Bouton ouvrir/fermer CD
23. Antenne FM
24. Entrée AUX
25. Câble d'alimentation CA
26. Induction sans fil

## Télécommande

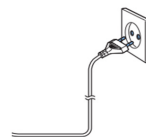


1. Bouton marche/arrêt
2. Ouvrir/fermer la porte du lecteur CD
3. Mute (Sourdine)
4. Haut/bas
5. Repeat (Répéter)
6. Menu
7. Time/ Prog (Heure/prog)
8. Alarme/ 10+
9. Sleep (Sommeil)
10. Source
11. Stop
12. Lecture/Pause/Entrée
13. Précédent/ Suivant
14. Lecture aléatoire
15. Info
16. Variateur
17. VOL +/-
18. Snooze (Répétition de l'alarme)

## Alimentation électrique

### ATTENTION

- Risque de détérioration du produit ! Vérifiez que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Risque de choc électrique ! Pour débrancher le câble CA, tirez toujours sur la fiche de l'adaptateur. Ne tirez jamais sur le câble.
- Avant de brancher le câble d'alimentation CA, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.



Positionnez l'appareil à l'endroit désiré et déroulez le câble d'alimentation. Branchez le câble dans la prise d'alimentation et mettez l'appareil en marche.

### Mode de veille automatique

Lors de la lecture de supports audio d'un appareil connecté, la tour se met automatiquement en veille si:

- aucun bouton n'est actionné pendant 10 minutes.
- aucun son n'est émis d'un appareil connecté pendant 10 minutes.

## Alimentation par piles

- Assurez-vous que les piles sont correctement insérées pour éviter tout dommage sur l'appareil. Enlevez toujours les piles de l'appareil si celui-ci ne sera pas utilisé durant une longue période, car cela pourrait causer une fuite des piles et par conséquent, des dommages sur l'appareil.
- Les piles utilisées doivent impérativement être de même type. N'utilisez jamais différents types de piles ensemble.
- Ne jetez pas les piles dans un feu, et ne les exposez pas au soleil ou à une source de chaleur.
- Si le liquide contenu dans les piles entre en contact avec les yeux ou la peau, lavez la zone immédiatement et soigneusement à l'eau fraîche et consultez un médecin.

## Unité d'alimentation électrique (secteur 230 V/50 Hz)

Branchez la fiche du câble d'alimentation à une prise murale (230 V).

### Avertissement :

- Avant d'utiliser l'unité, vérifiez que l'alimentation secteur locale est compatible avec l'unité 230 V (50 Hz).
- Ne branchez/débranchez pas le câble d'alimentation avec les mains mouillées.
- Lorsque l'unité n'est pas utilisée pendant une période prolongée (par ex. vacances, etc), débranchez la fiche de la prise murale.
- Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation de la prise murale, maintenez la fiche et ne tirez pas sur le cordon afin d'éviter les risques d'électrocution liés à un câble endommagé.

## Utilisation

Appuyez sur le bouton **marche/arrêt** pour allumer/éteindre l'appareil.

## Réglage du volume

Tournez le bouton du volume dans le sens horaire pour monter le volume.

Tournez le bouton du volume dans le sens anti-horaire pour baisser le volume.

Le réglage du volume s'affiche à l'écran.

## Fonction de sourdine

Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande. Le volume est coupé et les mots « Volume Muted » (« Volume coupé ») s'affichent sur l'écran LCD. Réappuyez sur ce bouton pour annuler la fonction de sourdine.

## Horloge et minuteurs

### Réglage de l'heure et de la date

Après avoir branché l'appareil dans une prise secteur ou après une coupure de courant, l'écran LCD affiche l'heure et la date actuelles. L'appareil doit être en mode veille pour pouvoir régler l'horloge.

1. Appuyez sur le bouton **CLOCK**, l'écran affiche « Time setup » (« Réglage de l'heure »). Appuyez sur **ENTER** pour confirmer ; « time wizard interval » s'affiche.
2. Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner « 24H » ou « 12H ». Appuyez sur **ENTER** pour confirmer. Les chiffres des heures clignotent.
3. Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour régler l'heure ; appuyez sur **ENTER** pour confirmer. Les chiffres des minutes clignotent.
4. Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour régler les minutes ; appuyez sur **ENTER** pour confirmer. Les chiffres des années clignotent.
5. Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour régler l'année ; appuyez sur **ENTER** pour confirmer. Les chiffres des mois clignotent.
6. Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour régler le mois ; appuyez sur **ENTER** pour confirmer. Les chiffres des jours clignotent.
7. Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour régler le jour ; appuyez sur **ENTER** pour confirmer. Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner « YES/NO » (« OUI/NON »)

### Réglage de l'alarme

Remarque : Vérifiez que la radio affiche la bonne heure et la bonne date avant de définir une alarme.

Cet appareil peut être utilisé comme réveil. Le périphérique Bluetooth, CD/USB ou la radio DAB/FM peut être activée pour se lancer à une heure prédéfinie.

1. Appuyez sur le bouton **marche/arrêt** pour mettre l'appareil en veille.
2. Vérifiez que vous avez correctement réglé l'horloge.
3. Appuyez sur le bouton **ALARM** lorsque l'appareil est en veille ; appuyez sur **ALARM** deux fois pour régler l'alarme 2.
4. « Alarm 1 (or 2) Setup » (« Réglage de l'alarme 1 (ou 2) ») s'affiche. Appuyez sur le bouton **ENTER** pour sélectionner.
5. « Alarm 1 (or 2) Wizard On time » s'affiche et les chiffres de l'heure de l'alarme clignotent.
6. Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** à plusieurs reprises pour régler l'heure. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
7. Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour régler les minutes. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
8. Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner le volume de l'alarme entre 0 et 30. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
9. Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour choisir OFF (désactivé) /CD/DAB/FM/USB/BUZZER (sonnerie). Appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
10. Appuyez sur le bouton **◀◀ / ▶▶** pour choisir la durée de l'alarme. Vous avez le choix entre 15, 30, 45 et 60 minutes. Appuyez sur le bouton **ENTER** pour sélectionner. Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner YES (OUI) et appuyez sur **ENTER** pour enregistrer l'alarme.
11. L'écran affiche l'heure actuelle et l'alarme 1 (ou l'alarme 2 ou les deux en même temps)

### Snooze (Répétition de l'alarme)

1. Quand l'alarme (alarme 1, alarme 2) se déclenche, vous pouvez l'arrêter momentanément pendant une courte durée d'environ 9 minutes en appuyant une fois sur la touche « SNOOZE ».
2. L'alarme (alarme 1, alarme 2) se déclenche à nouveau automatiquement une fois les 9 minutes écoulées.
3. Le symbole « snooze » s'affiche à l'écran pour vous rappeler que la fonction snooze est activée.
4. Pour désactiver la fonction snooze, appuyez et relâchez le bouton « marche/arrêt ».

### Minuteur de sommeil

1. Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **SLEEP** ; vous pouvez régler le minuteur sur 90/80/70/60/50/40/30/20/10 minutes. Ceci est pratique pour s'endormir en écoutant de la musique.
2. Si vous souhaitez annuler le mode sommeil, appuyez plusieurs fois sur SLEEP pour sélectionner OFF, le mode sommeil s'annule.

### Rétroéclairage de l'écran

Vous pouvez appuyer sur le bouton **DIM** pour régler la luminosité du rétroéclairage de l'écran. 3 options s'offrent à vous : haut, moyen et bas.

## Mode radio DAB

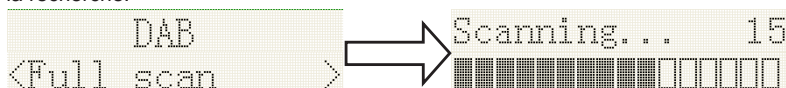
Étirez avec précaution l'antenne télescopique.

Appuyez sur le bouton **POWER** pour allumer l'appareil, il passe automatiquement en mode DAB.

### Recherche automatique

1. Tournez le bouton **SOURCE** pour sélectionner « DAB MODE » (si l'appareil n'est pas en mode DAB)  
Si l'appareil est en mode DAB pour la première fois, il lance automatiquement une recherche pour trouver les stations disponibles. (Une fois que le mode DAB a déjà été utilisé, l'appareil sélectionne automatiquement la station écoutée précédemment)
2. Appuyez sur le bouton **ENTER** pour lancer automatiquement la recherche et trouver des stations disponibles.

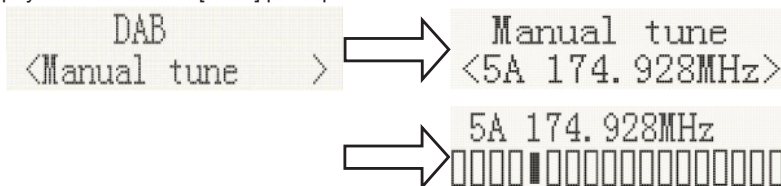
Lors de la recherche, la ligne inférieure de l'écran affiche un bargraphe montrant la progression de la recherche.





## Recherche manuelle

1. Tournez le bouton **SOURCE** sur l'unité principale pour sélectionner « DAB MODE ».
2. Appuyez sur le bouton [**◀◀**] ou [**▶▶**] pour sélectionner « Manual tune » et appuyez sur le bouton [ENTER] pour passer au menu service.
3. Appuyez sur [**◀◀**] ou [**▶▶**] pour régler le canal souhaité. Le graphique indique la force du signal.
4. Appuyez sur **MENU** ou [**◀◀**] pour quitter la recherche.



5. Si aucune station n'est trouvée, assurez-vous que l'antenne est étirée et testez la réception en réalisant une autre recherche automatique dans un lieu différent.

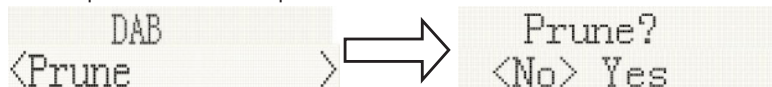
## Contrôle de gamme dynamique (DRC)

Le Contrôle de gamme dynamique (également appelé DRC) est une technologie utilisée pour écouter des sons à faible volume sans compromettre la clarté sonore dans un environnement bruyant.

1. En mode DAB, appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner « DRC ». Appuyez sur le bouton **ENTER** pour afficher « \* » en haut à droite.
2. Appuyez sur **MENU** pour confirmer le réglage. L'écran repasse en mode normal.  
DRC OFF - DRC est désactivé, la diffusion DRC est ignorée.  
DRC LOW - le niveau DRC est réglé à 1/2 de celui envoyé par le diffuseur.  
DRC HIGH - le niveau DRC est le même que celui envoyé par le diffuseur.

## Prune (pour retirer des stations listées mais indisponibles)

En mode DAB, appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour afficher le sous-menu « Prune ». Appuyez sur le bouton **ENTER** pour sélectionner l'option Prune.



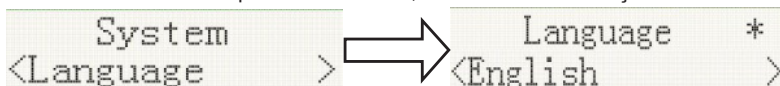
## Système (DAB)

En mode DAB, appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour afficher le sous-menu « SYSTEM ». Appuyez sur le bouton **ENTER** pour passer au sous-menu de réglage du système.

### 1. Langue

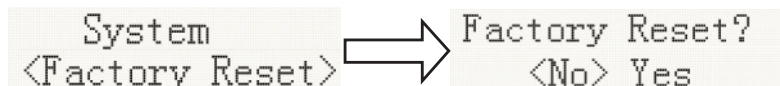
Appuyez sur **ENTER** pour sélectionner la langue ; la langue source par défaut est l'anglais ; la langue sélectionnée possède « \* » en haut à droite.

Les utilisateurs ont le choix parmi « Deutsch », « Italiano » et « Français ».



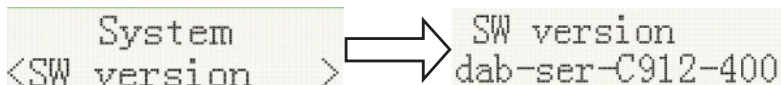
### 2. Restauration d'usine

Appuyez sur **ENTER** pour passer à la restauration d'usine. Si vous souhaitez réinitialiser l'appareil, appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** jusqu'à ce que « OUI » apparaisse à l'écran et appuyez dessus. Votre radio est entièrement réinitialisée. Tous les préréglages et les listes de station sont effacées.



### 3. Version logicielle

Appuyez sur **ENTER** pour voir la version logicielle DAB. Appuyez sur Menu ou **▶▶**. L'écran repasse en mode normal.



\*Après 30 secondes d'inactivité, l'écran repasse en mode normal.

### Preset – (Mémorisation - des stations de radio)

#### 1. Rappel de station en mémoire

En mode DAB, appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner « Preset Recall » puis appuyez sur [ENTER] pour accéder à la station enregistrée dans la mémoire.



Remarque : Si vous n'avez pas enregistré de station et que vous appuyez sur le bouton Preset, « Empty preset » (« Mémoire vide ») s'affiche.

#### 2. Enregistrement de stations

Vous pouvez enregistrer vos stations DAB préférées dans les emplacements mémoire de station. Votre radio dispose de 20 emplacements mémoire. Votre radio garde en mémoire les stations enregistrées en cas de coupure de courant.

Enregistrer des stations et les utiliser pour accéder à des stations se fait de la même façon en modes DAB :

En mode DAB, sélectionnez la bande de fréquences souhaitée. Appuyez sur [**▲**, **▼**] pour visualiser les stations enregistrées, appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour passer à la station souhaitée comme décrit précédemment puis appuyez sur **ENTER** pour sélectionner le numéro de l'emplacement mémoire sous lequel vous enregistrerez la station. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer.

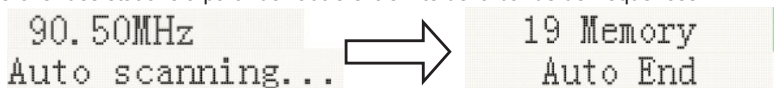


### Radio FM

Étirez avec précaution l'antenne télescopique jusqu'à sa longueur maximale.

#### Recherche automatique

1. Tournez le bouton **SOURCE** pour sélectionner « Mode FM ».
2. Appuyez longuement sur le bouton **▶▶** et votre radio recherche une station et s'arrête automatiquement lorsqu'elle en trouve une ayant une force de signal suffisante.
3. Après quelques secondes, l'affichage se met à jour. L'écran indique la fréquence de la station. Si le signal est suffisamment fort et qu'il contient des données RDS, la radio affiche le nom de la station.
4. Pour trouver d'autres stations, maintenez le bouton **◀◀** enfoncé comme avant.
5. Pour faire une recherche dans la bande FM en sens inverse (hautes fréquences vers basses fréquences), appuyez sur le bouton **▶▶** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
6. Une fois que vous avez atteint la fin de la bande de fréquences, la radio recommence à chercher des stations à partir de l'autre extrémité de la bande de fréquences.



## Recherche manuelle

1. Tournez le bouton **SOURCE** sur l'unité principale pour sélectionner « FM MODE ».
2. Sélectionnez mode FM comme décrit précédemment, le cas échéant.
3. Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour chercher une station. Chaque appui sur le bouton de réglage change la fréquence de 100 kHz vers le haut ou le bas.
4. Une fois que vous avez atteint la fin de la bande de fréquences, la radio recommence à chercher des stations à partir de l'autre extrémité de la bande de fréquences. Si aucune station n'est trouvée, assurez-vous que l'antenne est étirée et testez la réception en réalisant une autre recherche automatique dans un lieu différent.

## Menu

1. Paramètres de recherche

En mode FM, appuyez sur **MENU**, accédez au réglage du menu FM puis appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner [Scan setting], puis appuyez sur ENTER pour sélectionner le réglage de la sensibilité :

- 1.1. Toutes les stations : ~15dB

```
FM
<Scan setting> → Scan setting*
                  <All station>
```

- 1.2. Stations à fort signal uniquement : ~19dB,

```
FM
<Scan setting> → Scan setting*
                  <All station>
                → Scan setting*
                  <Strong station>
```

2. Paramètres audio :

- 2.1. Stéréo autorisé :

```
FM
<Audio setting> → Audio setting*
                  <Stereo allowed>
```

- 2.2. Mono forcé

```
FM
<Audio setting> → Audio setting*
                  <Stereo allowed>
                → Audio setting*
                  <Forced mono >
```

- 2.3. Système (système FM), paramètre système DAB identique.

3. PRESET (Mémorisation des stations de radio) :

- 3.1. Rappel de station en mémoire (choisir la station) :

Appuyez sur **ENTER** pour chercher la station enregistrée dans la mémoire.

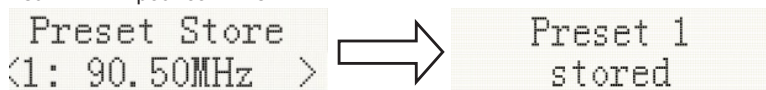
```
Preset Recall → 90.50MHz St P1
<1: 90.50MHz > [No RadioText]
```

- 3.2. Rappel de station en mémoire (choisir la station) :

Vous pouvez enregistrer vos stations FM préférées dans les emplacements mémoire de station. Votre radio dispose de 20 emplacements mémoire. Votre radio garde en mémoire les stations enregistrées en cas de coupure de courant.

Enregistrer des stations et les utiliser pour accéder à des stations se fait de la même façon en modes DAB :

En mode FM, sélectionnez la bande de fréquences souhaitée. Appuyez sur [▲, ▼] pour visualiser les stations enregistrées, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour passer à la station souhaitée comme décrit précédemment puis appuyez sur **ENTER** pour sélectionner le numéro de l'emplacement mémoire sous lequel vous enregistrerez la station. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer.



### Mode Bluetooth

Vous devez suivre plusieurs étapes pour connecter votre téléphone portable :

1. Activez le Bluetooth sur votre téléphone portable (consultez pour ce faire le mode d'emploi de votre téléphone)
2. Appuyez sur le bouton **marche/arrêt** pour allumer l'appareil.
3. Tournez le bouton **SOURCE** pour sélectionner le mode Bluetooth. L'appareil est prêt à se connecter automatiquement.
4. Utilisez votre téléphone portable pour rechercher un périphérique Bluetooth dénommé MIC250IDABBT/MIC256IDABBT.
5. Votre téléphone portable trouvera MIC250IDABBT/MIC256IDABBT et vous donnera l'option de s'y connecter ou non. Connectez-le à l'appareil à l'aide du mot de passe « 0000 » (le cas échéant). Une fois la connexion réussie, l'indicateur Bluetooth « Bluetooth connected » apparaît sur l'écran LCD.

### Connexion automatique avec votre téléphone

L'appairage est nécessaire uniquement la première fois que l'appareil et le téléphone sont utilisés ensemble. Lorsque l'appareil et le téléphone ont été appairés une fois, ils vont automatiquement se connecter lorsque l'appareil est allumé et que le signal Bluetooth est activé sur le téléphone. La prochaine fois que vous allumez l'appareil, il va automatiquement se connecter au téléphone portable appairé en dernier.

### Lecture à partir d'un périphérique Bluetooth

Une fois la connexion Bluetooth établie, appuyez sur le bouton ▶|| pour lancer la lecture. Appuyez sur le bouton ◀◀ ou ▶▶ pour passer à la piste précédente ou suivante. Pour pauser ou reprendre la lecture, réappuyez sur le bouton ▶||. Maintenez la touche ▶|| enfoncée pour désactiver le Bluetooth.

### Lecture d'un CD

REMARQUE : Ne touchez jamais la lentille laser à l'intérieur du compartiment CD. Nettoyez la lentille laser à l'aide d'un CD nettoyeur de lentille laser si elle est sale.

1. Appuyez sur le bouton **marche/arrêt** pour allumer l'appareil.
2. Tournez le bouton **SOURCE** pour sélectionner la fonction CD.
3. Appuyez sur le bouton ▲ pour ouvrir la porte du lecteur CD et insérez un CD sur le plateau (avec la face imprimée orientée vers le haut).
4. Réappuyez sur le bouton ▲ pour fermer la porte du lecteur CD et le disque se met à tourner pendant quelques secondes puis lance automatiquement la 1ère piste.
5. Pour arrêter la lecture momentanément, appuyez sur le bouton ▶|| puis réappuyez dessus pour reprendre la lecture.
6. Appuyez sur le bouton ■ pour arrêter la lecture.

### PISTE PRÉCÉDENTE/SUIVANTE

1. Les touches ◀◀ and ▶▶ vous permettent de passer à une autre piste ou de faire un retour/avance rapide dans un morceau.
2. Appuyez sur la touche ◀◀ pour écouter le début de la piste actuelle. Appuyez dessus deux fois (ou plus) pour écouter les pistes précédentes du CD.
3. Appuyez sur la touche ▶▶ pour écouter la piste suivante du CD.

- Maintenez la touche **◀◀** enfoncée. La piste actuelle se « rembobine » et passe à la(aux) piste(s) précédente(s). Lorsque vous avez trouvé le passage désiré, relâchez le bouton et la lecture normale reprend.
- Maintenez la touche **▶▶** enfoncée. La piste actuelle est scannée vers l'avant jusqu'à la(aux) piste(s) suivante(s). Une fois que vous avez trouvé le passage désiré, relâchez la touche pour que la lecture normale reprenne.

### FONCTION DE REPETITION

Le bouton CD REPEAT peut être utilisé pour répéter une seule piste ou pour répéter toutes les pistes d'un CD.

- Appuyez une seule fois sur le bouton **REPEAT** durant la lecture ; « REPEAT ONE » s'affiche sur l'écran LCD pendant environ 2 secondes. La même piste sera répétée indéfiniment.
- Appuyez une deuxième fois sur le bouton **REPEAT** afin de répéter toutes les pistes. L'inscription « REPEAT ALL » s'affiche sur l'écran LCD pendant environ 2 secondes.
- Pour annuler la répétition, appuyez sur le bouton **REPEAT** plusieurs fois jusqu'à ce que « REPEAT OFF » apparaisse sur l'écran LCD pendant environ 2 secondes.

### FONCTION PROGRAMME

La fonction programme vous permet de programmer jusqu'à 20 pistes à écouter dans un ordre défini.

- Uniquement à l'arrêt (lorsque le CD ne tourne pas), appuyez sur le bouton **PROG** et l'écran LCD affiche « P 01 » et « T 01 » et se met à clignoter.
- Appuyez sur les boutons **◀◀** et **▶▶** pour allouer la piste souhaitée.
- Appuyez sur le bouton **PROG** pour sélectionner et enregistrer la piste dans la mémoire.
- Répétez les étapes 2 à 3 pour sélectionner jusqu'à 20 pistes.
- Pour écouter les pistes sélectionnées (en mode programme), appuyez sur le bouton **▶▶**.
- Appuyez sur le bouton **◀◀** pour écouter la précédente piste programmée ou appuyez sur le bouton **▶▶** pour écouter la prochaine piste programmée.  
Remarque : Une fois que toutes les pistes programmées ont été lues, le lecteur CD s'arrête.
- Appuyez sur le bouton **■** pour quitter le mode de lecture programmée.

### DISQUE MP3

- Appuyez sur le bouton **marche/arrêt** pour allumer l'appareil.
- Tournez le bouton **SOURCE** pour sélectionner Mode CD.
- Fermez la porte du lecteur CD et le disque se met à tourner pendant quelques secondes puis lance automatiquement la 1ère piste.
- Appuyez sur les boutons **◀◀** and **▶▶** pour choisir une piste.
- Pour arrêter la lecture momentanément, appuyez sur le bouton **▶▶** puis réappuyez dessus pour reprendre la lecture.
- Appuyez sur le bouton **■** pour arrêter la lecture.  
Remarque : Etant donné que les disques MP3 disposent d'une grande capacité, les temps d'accès au disque sont un peu plus longs.

### Fonction de répétition de la lecture

#### Répétition d'une seule piste

Appuyez sur le bouton **REPEAT** une fois pour répéter une seule piste. L'écran affiche « Repeat one ».

#### Répétition de tout le disque

En mode de lecture, appuyez 2 fois sur le bouton **REPEAT** pour écouter toutes les pistes du CD en boucle. L'écran affiche « Repeat All ».

Pour annuler la répétition, appuyez sur le bouton **REPEAT** plusieurs fois jusqu'à ce que « Repeat off » apparaisse sur l'écran LCD.

## LECTURE PROGRAMMEE

Les pistes du disque peuvent être programmées pour être lues dans n'importe quel ordre (jusqu'à 20 pistes peuvent être programmées).

Remarque : cela ne peut être réalisé qu'à l'arrêt

1. Appuyez sur le bouton **PROG** lorsque l'appareil est arrêté. « P01 », « F01 » s'affichent à l'écran et « T001 » clignote.
2. Appuyez sur le bouton **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner les pistes souhaitées dans l'album, puis appuyez sur le bouton **PROG** pour les enregistrer dans la mémoire.
3. Le premier numéro de piste est désormais enregistré dans la mémoire et le numéro de programme passe à « P02 » pour réaliser une nouvelle sélection.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour programmer des pistes supplémentaires.

Une fois la programmation terminée, appuyez sur le bouton **▶▶** et la lecture programmée commence à partir de la première piste programmée. La lecture s'arrête automatiquement une fois que toutes les pistes programmées ont été lues. (Appuyez sur le bouton **■** deux fois pour effacer les pistes programmées de la mémoire).

## Lecture de musique avec appareil USB

Cet appareil a été conçu conformément aux toutes dernières avancées en matière de technologie USB. Néanmoins, étant donné la large gamme de périphériques de stockage USB disponibles sur le marché, nous ne pouvons malheureusement pas garantir une compatibilité totale avec tous les périphériques de stockage USB. C'est pourquoi, dans de rares cas, certains fichiers provenant de périphériques de stockage USB ne pourront pas être lus. Ceci n'est pas lié à un dysfonctionnement de l'appareil.

1. Appuyez sur le bouton **marche/arrêt** pour allumer l'appareil.
2. Tournez le bouton **SOURCE** pour sélectionner le mode USB. « USB » s'affiche à l'écran.
3. Branchez un périphérique de stockage USB directement au port USB. L'écran affiche brièvement le nombre de fichiers puis le nombre total de pistes. La lecture démarrera automatiquement au bout de quelques secondes.
4. Les boutons de commande s'utilisent de la même façon qu'avec la lecture MP3. Référez-vous aux consignes décrites précédemment dans la partie DISQUE MP3.

### REMARQUES :

- Branchez toujours directement un appareil de stockage USB au port USB pour éviter tout dysfonctionnement.
- Le port USB n'est pas conçu pour charger des appareils externes.
- Important : Modifiez le mode de l'appareil avant de débrancher l'appareil de stockage USB.

## Mode de charge sans fil

Placez simplement votre périphérique sur la zone de charge sans fil située sur le dessus de l'appareil et la recharge démarre dès que le contact est établi.

L'alimentation de sortie est 9V  1.1A

## Recharge USB (sortie 5 V)

Le port USB est conçu pour charger des appareils externes tels que des smartphones.

Alimentation de sortie : 5V  2.1A

## PRISE D'ENTREE AUX

1. Appuyez sur le bouton **marche/arrêt** pour allumer l'appareil.
2. Tournez le bouton **SOURCE** pour sélectionner le mode d'entrée AUX. « Aux-In » s'affiche à l'écran.
3. Branchez le câble AUX dans la sortie AUX de votre lecteur personnel (par exemple un lecteur portable MP3) et dans la prise d'entrée AUX de l'appareil.
4. Commencez la lecture à partir de votre lecteur personnel.

## PRISE D'ENTREE DE LIGNE

1. Appuyez sur le bouton **marche/arrêt** pour allumer l'appareil.
2. Tournez le bouton **SOURCE** pour sélectionner le mode d'entrée de ligne. « Line-In » s'affiche sur l'écran LCD.
3. Branchez le câble audio dans la sortie audio de votre lecteur portable (par exemple un lecteur portable MP3) et dans la prise d'entrée de ligne.
4. Commencez la lecture à partir de votre lecteur personnel.

## PRISE CASQUE

1. Tournez le volume sur un niveau bas
2. Insérez le casque dans la prise casque.

## AVERTISSEMENT : Risque d'altération de l'ouïe

- Réglez le lecteur sur un faible niveau sonore avant de brancher le casque d'écoute à la source sonore.
- Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée. Un volume élevé peut engendrer une altération durable de l'ouïe.



Veillez tenir compte des informations suivantes : Utilisez exclusivement les alimentations électriques listées ci-dessous.

## Spécifications :

Alimentation électrique :	AC 230 V~ 50 Hz 0,3 A
Source d'alimentation de la télécommande :	2 piles AAA (non fournies)
Bandes de fréquences :	FM 88.8 – 108 MHz
	DAB/DAB+ 174 - 239 MHz
Consommation max. :	40 W
Impédance de haut-parleur :	8 Ω
Puissance de sortie audio totale :	15W X 2

**Remarque** : La portée maximale de connexion est de 10 m environ. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de ce périphérique pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

## À propos des CD

	<b>Maniement</b> Ne touchez pas la surface interne des disques. Tenez le disque par ses bords afin de ne pas laisser d'empreintes de doigts sur la surface. Toutes les poussières, les empreintes digitales ou les rayures peuvent provoquer un dysfonctionnement. Ne collez jamais d'étiquette ni d'autocollant sur le disque.
	<b>Rangement</b> Rangez les disques dans leur coffret après l'utilisation. N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur. Ne laissez jamais les disques à l'intérieur d'une voiture en plein soleil.
	<b>Nettoyage</b> Utilisez un chiffon propre, doux et non pelucheux pour nettoyer le disque, en essuyant du centre vers l'extérieur en ligne droite. N'utilisez pas de solvants, comme de l'alcool, du diluant, des nettoyeurs ou des aérosols anti-statiques pour disques vinyles disponibles dans le commerce.

## Remarques :

Ne pas éliminer les appareils électriques et électroniques dans les déchets ménagers.

- Les apporter à un point de collecte.
- Certaines pièces contenues dans ces appareils peuvent être dangereuses pour la santé et pour l'environnement.
- Afin d'économiser l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut alors être remis en marche en utilisant à nouveau le bouton d'alimentation
- S'il y a un appel entrant alors que MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT est connecté à votre téléphone portable pour la lecture audio, la lecture audio est immédiatement mise en pause quand vous répondez à l'appel et elle reprend une fois l'appel terminé. (Il arrive que la lecture reste en pause une fois l'appel terminé. Cela dépend de votre téléphone portable.)
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- THOMSON est une marque déposée de TECHNICOLOR SA ou de ses filiales utilisée sous licence par Bigben Interactive.
- Vous pouvez trouver les informations sur la plaque située à l'arrière de l'unité.



### DECLARATION DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

[www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

Fabriqué en Chine

Conçu par BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [support.thomson@bigben.fr](mailto:support.thomson@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

#### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



# THOMSON

EN

MIC250IDABBT  
MIC255IDABBT  
MIC256IDABBT

**DAB/ CD/ BLUETOOTH/ FM  
USB/ AUDIO IN**



## **OPERATING INSTRUCTIONS**

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE  
OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR  
FUTURE REFERENCE

## Contents

---

Getting Started	1	Remote	5
Safety and Notice	1	Power	5
Care for your product	2	Clock and Timers	6
Care of the environment	3	DAB radio mode	7
What's in the box	3	Playing a compact disc (CD)	11
Description of Parts	4	Remarks	15

## Getting Started

- Remove the appliance from the box.
- Remove any packaging from the product.
- Place the packaging inside the box and either or dispose of safely.

## Safety and Notice

Read and understand all instructions before you use this product. If damage is caused by failure to follow the instructions, the warranty does not apply.

### Safety

#### Warning

- Never remove the casing of this apparatus.
- Never lubricate any part of this apparatus.
- Never place this apparatus on other electrical equipment.
- Keep this apparatus away from direct sunlight, naked flames or heat.
- Never look into the laser beam inside this apparatus.
- Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect this apparatus from the power
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no liquid-filled objects, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- To ensure complete disconnection from the power input, the mains plug of the apparatus shall be disconnected from the mains.
- The mains plug of the apparatus must not be obstructed OR must be easily accessed during its intended use.
- Leave a minimum distance of 10 cm around the apparatus for sufficient ventilation
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus
- Attention should be drawn to environmental aspects of battery disposal
- The apparatus should be used in moderate climates only.



1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the Point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in anyway, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
15. Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
16. Where the MAINS plug (or AC/DC adaptor) or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
17. Make sure there is enough free space around the product for ventilation.
18. Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
19. The rating label is placed on the back side of apparatus.

#### CAUTION

Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced.

Replace only with the same or equivalent battery type.



#### WARNING

Do not ingest the battery (chemical burn hazard)

The remote control supplied with this product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children.

If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries may have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

#### Care for your product

1. Always unplug the appliance when not in use and before cleaning.
2. Do not play music at excessive volume levels as damage to hearing and or the equipment may occur.
3. Do not use this unit in wet or damp conditions.
4. Always disconnect the unit from the mains power supply before cleaning. Clean the appliance with a soft, damp, lint free cloth. Do not use abrasives or harsh cleaners.

## Care of the environment



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

<b>CLASS 1 LASER PRODUCT</b>		
<b>CLASS 1 LASER PRODUCT</b> APPAREIL LASER DE CLASSE 1 PRODUCTO LASER DE CLASE 1	<b>CAUTION</b> INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM	
This product contains a low power laser device.		

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
	<b>ATTENTION</b> RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR	

CLASS II MATERIAL	
DIRECT CURRENT	
ALTERNATING CURRENT	
FOR INDOOR USE ONLY	



The lightning symbol inside an equilateral triangle warns the user of the presence inside the product of uninsulated hazardous electric voltages powerful enough to represent an electrocution risk.



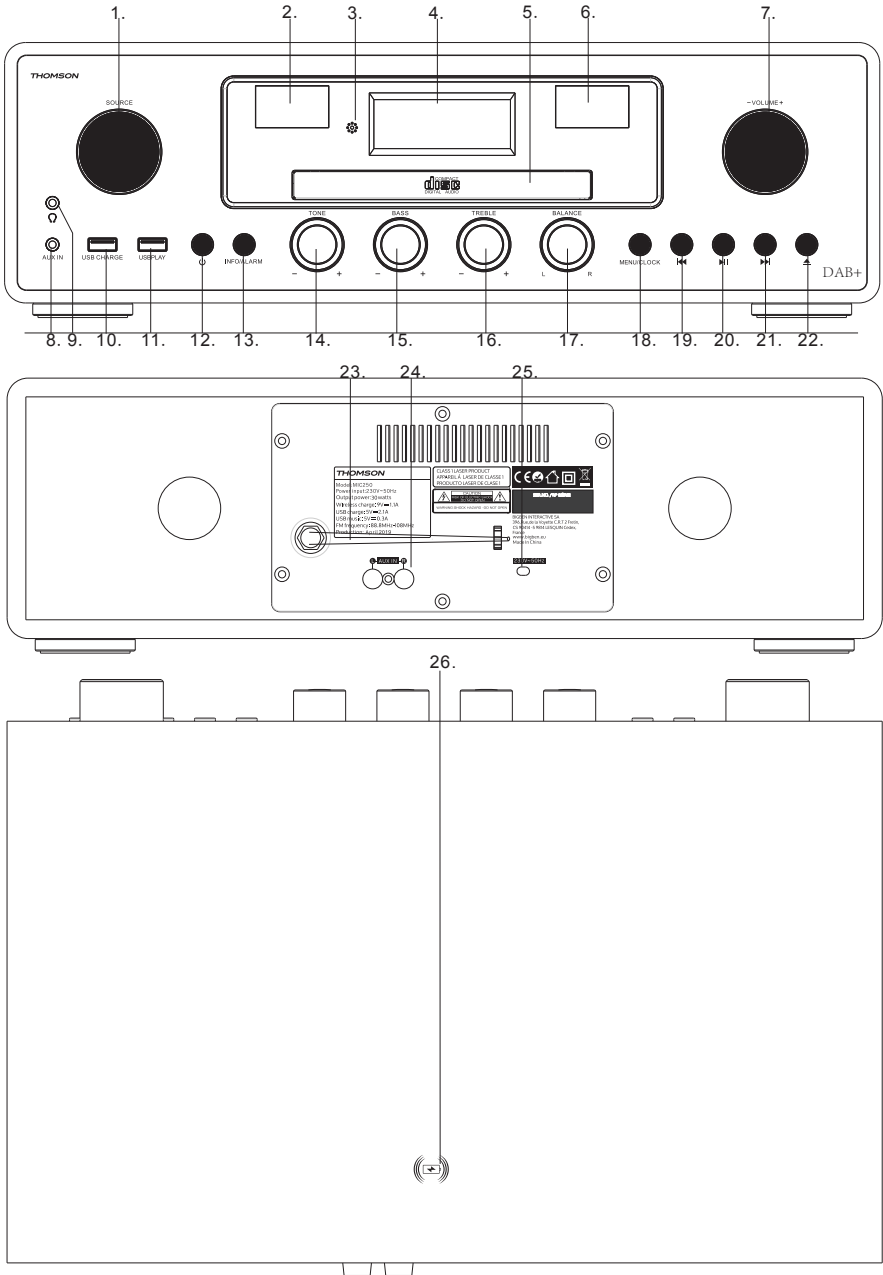
The exclamation point within a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the unit.

## What's in the box

Check and identify the contents of your package:

- Main unit
- Remote control
- User manual
- Micro USB cable
- Line in cable
- AUX in cable

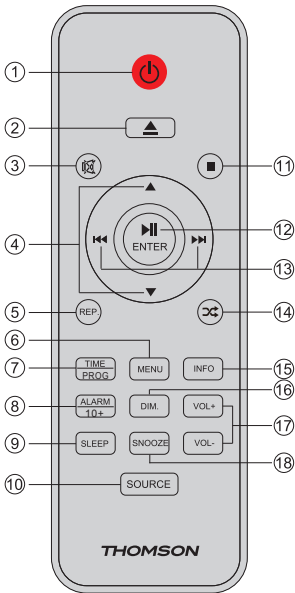
# Description of Parts



- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. source knob             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn this knob to source: DAB-FM-CD-USB-BT-LINE</li> </ul> </li> <li>2. VU meter</li> <li>3. Remote receiver</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>4. LCD display</li> <li>5. CD door</li> <li>6. VU Meter</li> <li>7. Volume knob</li> <li>8. Line in jack</li> </ul> |
|--|--|

9. Earphone jack
10. USB charge port
11. USB slot
12. Power ON/OFF button
13. Info / Alarm
14. Tone adjust knob
15. Bass adjust knob
16. Treble adjust knob
17. Balance adjust knob
18. Menu / clock
19. Prev button
20. Play/Pause/Enter
21. Next button
22. CD Open/close button
23. FM ant
24. AUX in
25. AC power cable
26. Wireless induction

## Remote



1. Power on/ off
2. Open/ Close the CD door
3. Mute
4. UP/ Down
5. Repeat
6. Menu
7. Time/ Prog
8. Alarm/ 10+
9. Sleep
10. Source
11. Stop
12. Play/ Pause/ Enter
13. Prev/ Next
14. Random play
15. Info
16. Dimmer
17. VOL +/-
18. Snooze

## Power



### CAUTION

- Risk of product damager! Make sure that the power voltage corresponds to the voltage printed on the back label.
- Risk of electric shock! When you unplug the AC power cord always pull the plug from the socket. Never pull the cord
- Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections



Place the unit in the desired position and unravel the mains cable. Insert the cable into the supply socket and switch on if applicable.

### Auto standby

When playing media from a connected device, the Tower automatically switches to standby if:

- No button is pressed for 10 minutes.
- No audio from a connected device for 10 minutes.

## Battery power

- Be sure that the batteries are inserted correctly to avoid damage to the appliance. Always remove the batteries when appliance will not be used for a long period of time, as this will cause leakage to the batteries and subsequently damage to your set.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- Do not throw the battery into the fire, or exposed to sunshine or the like.
- If the liquid contained in the batteries comes in contact with eyes or skin, wash the area immediately and carefully with clear water and consult a doctor.

## Unit power supply (mains 230V/50Hz)

Connect the power cable plug to the (230V) wall outlet.

### Warning:

- Before using the unit, check that the local mains supply is compatible with the unit 230V (50Hz).
- Do not plug or unplug the power cable when your hands are wet.
- When planning not to use this unit for long periods of time (i.e. vacation etc.), disconnect the plug from the wall outlet.
- When disconnecting the power cord from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cord in order to avoid shock risks caused by the damaged cable.

## Operation

Press the **POWER** button to turn the unit ON/OFF.

## Adjusting the volume

Rotate the Volume knob clockwise to increase the volume.

Rotate the Volume knob anti-clockwise to decrease the volume.

Check the display, which will confirm the volume setting.

## Mute Function

Press the MUTE button on the remote control. The volume is muted and "Volume Muted" will appear on the LCD display. Press this button again to cancel the mute function.

## Clock and Timers

### Setting the clock and date

After the unit is plugged into a mains supply or following a mains power failure, the display will show the current time and date on the LCD display. The unit should be in standby mode to set the current clock.

1. Press the **CLOCK** button; "Time setup" is displayed. Press **ENTER** to confirm; "time wizard interval" is displayed.
2. Press **◀◀ / ▶▶** to select "24H" or "12H". Press **ENTER** to confirm. The hour digits on the display will blink.
3. Press **◀◀ / ▶▶** to set the hour; press **ENTER** to confirm. The minutes digits on the display will blink.
4. Press **◀◀ / ▶▶** to set the minutes; press **ENTER** to confirm. The year digits on the display will blink.
5. Press **◀◀ / ▶▶** to set the year; press **ENTER** to confirm. The month digits on the display will blink.
6. Press **◀◀ / ▶▶** to set the month; press **ENTER** to confirm. The day digits on the display will blink.
7. Press **◀◀ / ▶▶** to set the day; press **ENTER** to confirm. Press **◀◀ / ▶▶** to select "YES/NO"

### Setting the alarm

Note: Check that the radio has the correct time and date before you set an alarm.

This unit may be used as an alarm clock. The Bluetooth device, CD/USB device or DAB/FM radio is activated to play at a preset time.

1. Press the **POWER** button to switch the unit to standby mode.
2. Make sure that you have set the clock correctly.
3. Press the **ALARM** button in shutdown state; press **ALARM** twice to set Alarm 2.
4. "Alarm 1 (or 2) Setup" is displayed. Press the **ENTER** button to select.

5. "Alarm 1 (or 2) Wizard On time" is displayed and the hour digits for the alarm will flash.
6. Press **◀◀/▶▶** repeatedly to set the hour. Press **ENTER** to confirm.
7. Press **◀◀/▶▶** to set the minutes. Press **ENTER** to confirm.
8. Press **◀◀/▶▶** to select the Alarm volume from 0 to 30. Press **ENTER** to confirm.
9. Press **◀◀/▶▶** to scroll to OFF/CD/DAB/FM/USB/BUZZER status. Press **ENTER** to confirm.
10. Press the **◀◀/▶▶** button to scroll to the alarm duration. You can choose from 15, 30, 45 and 60 minutes. Press the **ENTER** button to select. Press **◀◀/▶▶** to select YES and press **ENTER** to save the alarm.
11. The display will show the current time and Alarm 1 (or Alarm 2 or at the same time)

### Snooze

1. Whenever the alarm (alarm 1, alarm 2) comes on, it can be temporarily suspended for a short period of approximately 9 minutes, by pressing the "SNOOZE" button once.
2. The alarm (alarm 1, alarm 2) will then automatically come on again after the 9-minute "snooze" period has ended.
3. And the "snooze" symbol will show on the display to remind you that the snooze function is active.
4. To deactivate the snooze, press and release the "POWER" key once.

### Sleep Timer

1. Repeatedly press the **SLEEP** button; you can set 90/80/70/60/50/40/30/20/10 minutes. This is useful for falling asleep to music at night.
2. If you want to cancel the sleep mode, repeatedly press **SLEEP to select OFF**; the sleep mode will cancel.

### Display Backlight

You can press the **DIM** button to adjust the display backlight brightness. There are 3 options available: High, Medium and Low.

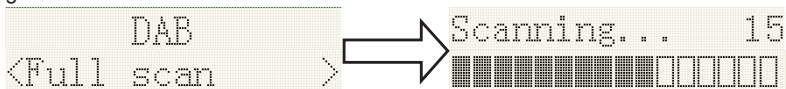
## DAB radio mode

Carefully extend the telescopic aerial.

Press the **POWER** button to turn on the unit, it will automatically go into DAB mode.

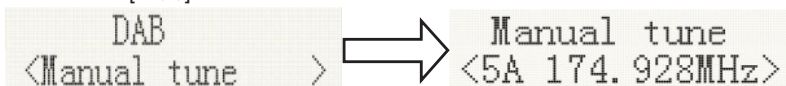
### Auto Scan

1. Rotate the **SOURCE** knob to select "DAB MODE" (if unit not in DAB mode)  
If this is the first time the unit has entered DAB Mode, it will automatically start an 'Auto Scan' to search for available stations. (Once DAB Mode has been used before, the unit will automatically select the previously played station)
2. Press the **ENTER** button to automatically start auto scan to search for available stations.  
During the scanning process, the lower line of the display shows a bar graph indicating the progress of the scan.

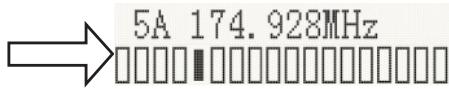


### Manual Scan

1. Rotate the **SOURCE** key on the main unit to select "DAB MODE".
2. Press the [**◀◀**] or [**▶▶**] button to select "Manual tune" and press the [ENTER] button to enter the service menu.
3. Press [**◀◀**] or [**▶▶**] to tune in the desired channel. The graph will indicate the signal strength.
4. Press **MENU** or [**◀◀**] to exit scan.







- If no stations are found, please ensure the aerial is extended and test the reception by doing another auto scan in a different location.

### DRC (Dynamic Range Control)

The Dynamic Range Control (also known as DRC) is a technology used to help make quieter sounds that are easier to hear in a noisy environment.

- In DAB mode, press the **◀◀** or **▶▶** button to select "DRC". Press the **ENTER** button to display "\*" to the top right.
- Press **MENU** to confirm the setting. The display will return to normal.

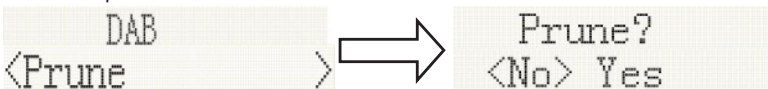
DRC OFF - DRC is switched off, broadcast DRC will be ignored.

DRC LOW - DRC level is set to 1/2 that sent by broadcaster.

DRC HIGH - DRC level is used as sent by broadcaster.

### Prune (To Remove Stations That are Listed But Unavailable)

In DAB mode, press **◀◀** or **▶▶** to display the "Prune" submenu. Press the **ENTER** button to select the Prune option.



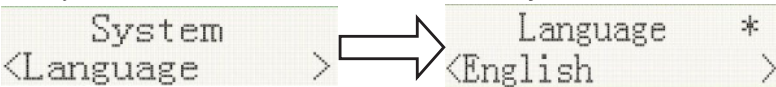
### System (DAB)

In DAB mode, press **◀◀** or **▶▶** to show the "SYSTEM" submenu. Press the **ENTER** button to go to the system setting submenu.

#### 1. Language

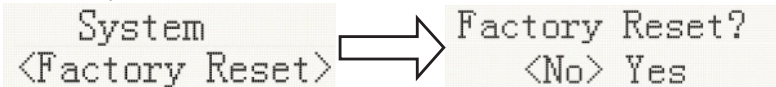
Press **ENTER** to go to language selection; the default source language is English; the selected language will have "\*" displayed at the top right.

Users may choose between "Deutsch", "Italiano" and "Français".



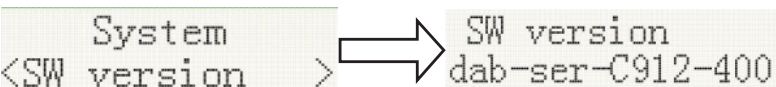
#### 2. Factory Reset

Press **ENTER** to go to factory reset. If you wish to perform the reset operation, push **◀◀** or **▶▶** until "YES" is highlighted on the display and press. A full reset of your radio will be performed. All presets and station lists will be erased.



#### 3. SW Version

Press **ENTER** to view the DAB software version. Press Menu or **▶▶**. The display will return to normal.

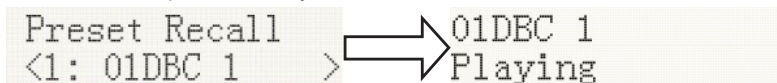


\*If there are no operations after 30 seconds, the display will return to normal.

## Preset

### 1. Preset Recall

In DAB mode, press **◀◀** or **▶▶** to select "Preset Recall", then press [ENTER] to tune to the station stored in the preset memory.



The image shows a two-part screenshot of a radio display. The left part shows the text 'Preset Recall' on the top line and '<1: 01DBC 1 >' on the bottom line. A large right-pointing arrow is drawn over the display. The right part of the image shows the text '01DBC 1' on the top line and 'Playing' on the bottom line.

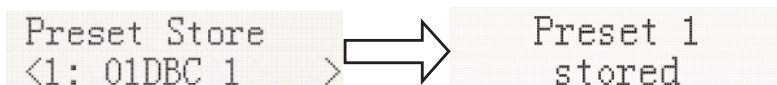
Note: If you have not previously stored a preset station and the preset button is pressed, "Empty preset" will be displayed.

### 2. Preset Store

You may store your preferred DAB stations in the preset station memories. There are 20 memory presets in your radio. Presets are remembered by your radio in the event of a power failure.

The procedure for setting presets and using them to tune into stations is the same for DAB modes:

In DAB mode, select the desired wave band. Press [**▲**, **▼**] to view the stored stations, press **◀◀** or **▶▶** to tune to the required station as previously described, and then press **ENTER** to select the desired preset number under which you will store the station. Press **ENTER** to confirm.



The image shows a two-part screenshot of a radio display. The left part shows the text 'Preset Store' on the top line and '<1: 01DBC 1 >' on the bottom line. A large right-pointing arrow is drawn over the display. The right part of the image shows the text 'Preset 1' on the top line and 'stored' on the bottom line.

## FM Radio

Carefully extend the telescopic aerial to its full length.

### Auto Scan

1. Rotate the **SOURCE** knob to select "FM Mode".
2. Long press the **▶▶** button, and your radio will scan and stop automatically when it finds a station of sufficient signal strength.
3. After a few seconds, the display will update. The display will show the station frequency. If the signal is strong enough and the station signal contains RDS data, then the radio will display the station name.
4. To find other stations, press and hold the **◀◀** button as before.
5. To scan the FM band in the opposite direction (high frequencies to low frequencies), press the **▶▶** button and hold for 2 seconds.
6. When the waveband end is reached, your radio will recommence tuning from the opposite waveband end.



The image shows a two-part screenshot of a radio display. The left part shows the text '90.50MHz' on the top line and 'Auto scanning...' on the bottom line. A large right-pointing arrow is drawn over the display. The right part of the image shows the text '19 Memory' on the top line and 'Auto End' on the bottom line.

### Manual Scan

1. Rotate the **SOURCE** knob on the main unit to select "FM Mode".
2. Select FM mode as previously described, if required.
3. Press **◀◀** or **▶▶** to tune to a station. Each press on the tuning button will change the frequency up or down by 100 kHz.
4. When the waveband end is reached, the radio will recommence tuning from the opposite waveband end. If no stations are found, please ensure the aerial is extended and test the reception by doing another auto scan in a different location.

## Menu

### 1. Scan Setting

In FM mode, press **MENU**, enter the FM menu setting, then press **◀◀** or **▶▶** to select [Scan setting], then press **ENTER** to select the sensitivity setting:

#### 1.1. All stations: ~15dB

FM  
<Scan setting> → Scan setting\*  
<All station>

#### 1.2. Strong stations only: ~19dB,

FM  
<Scan setting> → Scan setting\*  
<All station>

→▶▶ Scan setting\*  
<Strong station>

### 2. Audio Setting

#### 2.1. Stereo allowed:

FM  
<Audio setting> → Audio setting\*  
<Stereo allowed>

#### 2.2. Forced mono

FM  
<Audio setting> → Audio setting\*  
<Stereo allowed>

→ Audio setting\*  
<Forced mono >

#### 2.3. System (FM system), same DAB system setting.

### 3. PRESET:

#### 3.1. Preset Recall (Choose the Station):

Press **ENTER** to tune to the station stored in the preset memory.

Preset Recall → 90.50MHz St F1  
<1: 90.50MHz > [No RadioText]

#### 3.2. Preset Recall (Choose the Station):

You may store your preferred FM stations to the preset station memories. There are 20 memory presets in your radio. Presets are remembered by your radio in the event of a power failure.

The procedure for setting presets and using them to tune into stations is the same for DAB modes:

In FM mode, select the desired wave band. Press **[▲, ▼]** to view the stored stations, press **◀◀** or **▶▶** to tune to the required station as previously described, and then press **ENTER** to select the preset number under which you will store the station. Press **ENTER** to confirm.

Preset Store → Preset 1  
<1: 90.50MHz > stored

## Bluetooth Mode

You must follow several steps to connect your mobile phone:

1. Activate Bluetooth from your mobile phone (please refer to your phone's user manual)
2. Press the **POWER** button to turn on the unit.
3. Rotate the **SOURCE** knob to select the Bluetooth mode It will be ready to pair automatically.
4. Use your mobile phone to search for the Bluetooth device named "MIC250IDABBT" / "MIC256IDABBT".
5. Your mobile phone will find "MIC250IDABBT / MIC256IDABBT" and will present the option to connect or not. Please connect to it using the password "0000" (if any). When you are successfully connected, the Bluetooth indicator "Bluetooth connected" appears on the LCD display.

## Automatically Connecting with Your Phone

Pairing is only needed the first time the unit and phone are used together. When the unit and phone have been paired once, they will automatically connect when the unit is on and Bluetooth is activated on the phone. The next time you power on, the unit will automatically connect to the most recently connected mobile phone.

## Play from a Bluetooth Device

After successful Bluetooth connection, press the **▶||** button to play. Press the **◀◀** or **▶▶** button to skip the tracks backwards or forwards. To pause or resume play, press the **▶||** button again. Press and hold the button **▶||** to disconnect Bluetooth.

## Playing a compact disc (CD)

NOTE: Never touch the laser lens inside the CD compartment. Clean the laser lens using a CD cleaner disc if it becomes dirty.

1. Press the **POWER** button to turn on the unit.
2. Rotate the **SOURCE** knob to select the CD function.
3. Press the **▲** button to open the CD door and insert a CD into the tray (with printed label side facing up).
4. Press the **▲** button again to close the CD DOOR and the disc will rotate for a few seconds, then play the 1st track automatically.
5. To temporarily stop playback, press the **▶||** button, and to resume playback, press it again.
6. Press the **■** button to STOP play.

## PREVIOUS/NEXT TRACK

1. The **◀◀** and **▶▶** buttons are used to jump to a different track number or to scan disc tracks at high speed.
2. Press the **◀◀** button once to hear the beginning of the current track. Press it two or more times to hear previous tracks on the disc.
3. Press the **▶▶** button to hear the next track on the disc.
4. Press and hold the **◀◀** button. The current track will be scanned and move backwards to the previous track(s); When the desired track section is found, release the button and normal play will resume.
5. Press and hold the **▶▶** button; the current track will be scanned and move forward to the next track(s). When the desired track section is found, release the selected button and normal playback will resume.

## REPEAT FUNCTION

The CD REPEAT button may be used to repeat a single track or repeat all tracks on a compact disc.

1. Press the **REPEAT** button once during playback; the "REPEAT ONE" sign will appear on the LCD display for about 2 seconds. The same track will be repeated over and over.
2. Press the **REPEAT** button a second time to repeat all tracks. The "REPEAT ALL" sign will appear on the LCD display for about 2 seconds.
3. To cancel REPEAT PLAY, press the **REPEAT** button repeatedly until "REPEAT OFF" appears on the LCD display for about 2 seconds.

## PROGRAM FUNCTION

The Program feature may be used to program up to 20 tracks to play in a selected order.

1. While in the stop mode only (CD is not playing), press the **PROG** button, and the LCD display will show the wording "P 01" and "T 01" starts to flash.
2. Press the **◀◀** and **▶▶** buttons to allocate the desired track.
3. Press the **PROG** button to select and store the track into the memory.
4. Repeat step 2 to 3 to select up to 20 tracks.
5. To play the selected tracks (in the program mode), press the **▶||** button.
6. Press the **◀◀** button to hear the previous programmed track or press the **▶▶** button to hear the next programmed track.  
Note: After all programmed tracks have been played, the CD player will return to the stop mode.
7. Press the **■** button to exit programmed play mode.

## MP3 DISC SECTION

1. Press the **POWER** button to turn on the unit.
2. Rotate the **SOURCE** knob to select CD Mode.
3. Close the CD Door and the disc will rotate for a few seconds and then play the 1st track automatically.
4. Press the **◀◀** and **▶▶** buttons to choose a track .
5. To temporarily stop playback, press the **▶||** button; to resume, press the button again.
6. Press the **■** button to stop play.

Note: Because MP3 discs have a large capacity, disc access times are a little longer.

## Repeat Playing Function

### Single track repeat

Press the **REPEAT** button once to repeat a single track. The display appears as "Repeat one".

### Whole Disc Repeat

In Play mode, press the **REPEAT** button 2 times to repeatedly play all tracks on the disc. The display will show "Repeat All".

To cancel repeat play, press the **REPEAT** button repeatedly until the "Repeat off" sign appears.

## PROGRAM PLAY

The tracks on the disc can be programmed to play in any order (up to 20 tracks can be programmed).

Note: this can only be done while in Stop mode

1. Press the **PROG** button while in Stop mode. "P01" "F01" will appear on the display and "T001" will flash.
2. Press either the **◀◀** or **▶▶** button to select the desired tracks in the album, then press the **PROG** button to store in the memory.
3. The first track number is now stored in the memory, and the program number changes to "P02", waiting for your next selection.
4. Repeat Steps 1 – 3 to program additional tracks.

After programming is finished, press the **▶||** button, and programmed play begins from the first programmed track. The player stops automatically after all programmed tracks have been played. (Press the **■** button twice to cancel the programmed tracks memory).

## Playing Music via USB

This device has been developed using the latest technical advances in the USB field. However, given the wide range of USB storage device types that are currently on the market, we unfortunately cannot guarantee full compatibility with all USB storage devices. For this reason, in rare cases, there may be problems in playing back files from USB storage devices. This is not due to device malfunction.

1. Press the **POWER** button to turn on the unit.
2. Rotate the **SOURCE** knob to select the USB mode. 'USB' appears on the display.
3. Connect a USB storage device directly to the USB port. The display briefly shows the number of folders and then the total number of tracks. Playback will automatically start after a few seconds.
4. Operation of the control buttons is the same as for MP3 playback. Please refer to MP3 DISC SECTION operations as described previously.

## NOTES:

- Always directly connect a USB storage medium to the USB port to prevent any malfunctions.
- The USB port is not designed for charging external devices.
- Important: Switch the device to a different operating mode before you remove the USB storage device.

### Wireless Charger Function

Simply place your wireless charging device on the wireless charger area indicated on the top surface and charging will begin on contact.

Output power is 9V --- 1.1A

### USB Charging (5V Out)

The USB port is designed for charging external devices, such as smart phones.

Output power is 5V --- 2.1A

### AUX INPUT JACK

1. Press the **POWER** button to turn on the unit.
2. Rotate the **SOURCE** knob to select the Aux-In mode. 'Aux-In' will appear on the LCD display.
3. Connect the AUX connect wire from the AUX out jack of your personal player (e.g. portable MP3 player) to the AUX input jack.
4. Start playback from your personal player.

### LINE INPUT JACK

1. Press the **POWER** button to turn on the unit.
2. Rotate the **SOURCE** knob to select the Line-In mode. 'Line-In' will appear on the LCD display.
3. Connect the Line in connect wire from the line out jack of your personal player (e.g. portable MP3 player) to the Line input jack.
4. Start playback from your personal player.

### PHONE JACK

1. Rotate the Volume to set a low volume
2. Insert the headphones into the phone jack.

### WARNING! Risk of hearing impairment

- Set a low volume on the playback device before connecting the headphones to the sound source.
- Avoid excessive volume, particularly over extended periods or frequent use. Excessive volume can result in permanent hearing impairment.






Note the following information: Only use the power supplies listed below.

### Specification:

Power:	AC230V~ 50Hz 0.3A
Remote control power source:	2 x AAA battery (not included)
Frequency ranges:	FM 88.8 – 108MHz DAB/DAB+ 174 - 239MHz
Max.consumption:	40W
Speaker impedance:	8 ohms
Total music output:	15W X 2

**Remark:** The maximum connection distance is around 10 meters. Please place your Bluetooth speaker as close as possible to this device to avoid the connection being disturbed.

## About the disks

	<p><b>Handling</b></p> <p>Do not touch the underside of disks. Hold disks by the edges to avoid leaving fingerprints on the surface. Any dust, fingerprints or scratches may cause a malfunction. Never affix a label or sticky tape to the disk.</p>
	<p><b>Storage</b></p> <p>Put disks back in their case after use. Never expose disks to direct sunlight or heat sources. Never leave disks inside a car parked in full sunlight.</p>
	<p><b>Cleaning</b></p> <p>Use a clean, soft, lint-free cloth to clean the disk, working from the centre outwards in a straight line. Do not use solvents such as petrol, thinners, commercially available cleaners or antistatic sprays for vinyl disks.</p>

## Remarks:

Don't discard the electrical and electronic appliances in the regular waste disposal.

- Take them to a collection point.
- Some components in these appliances may be hazardous to health and the environment.
- In order to save energy when the unit has no sound output for a while, the unit will be switched to stand-by automatically. It can be switched ON by using the POWER selector again.
- If there is an incoming call while MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT is connected to your cell phone for music playback, it will pause at once when you answer the call and resume after the call ended. (Sometimes it will pause after end the call, it depend on your cell phone.)
- The Bluetooth® word, mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bigben Interactive is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- THOMSON is a trademark of TECHNICOLOR SA or its affiliates used under license to Bigben Interactive.
- You can find the information on the plate located at the back of the unit.



### DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, Bigben Interactive declares that the radio equipment of the MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT type complies with the 2014/53/EU directive.

The complete text is available at <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Made in China

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### **Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### **Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### **Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### **Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### **Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### **Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### **HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [support.thomson@bigben.fr](mailto:support.thomson@bigben.fr)

 **N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

#### **DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



# THOMSON

ES

MIC250IDABBT  
MIC255IDABBT  
MIC256IDABBT

**DAB / CD / BLUETOOTH / FM  
USB / ENTRADA DE AUDIO**



## **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**

LE ROGAMOS QUE LEA ÍNTEGRAMENTE EL MANUAL DE USUARIO ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO Y QUE CONSERVE ESTE FOLLETO PARA PODER CONSULTARLO EN EL FUTURO

## Contenido

---

Primeros pasos	1	Mando a distancia	5
Medidas de seguridad y advertencias	1	Alimentación eléctrica	5
Cuidado del producto	2	Reloj y temporizadores	6
Cuidado del medioambiente	3	Modo de radio DAB	7
Contenido del embalaje	3	Reproducción de un disco compacto (CD)	11
Descripción de las partes	4	Nota	15

## Primeros pasos

- Saque el aparato del embalaje.
- Retire todo el material de embalaje del producto.
- Coloque el material de embalaje dentro de la caja y deséchelo todo de forma segura.

## Medidas de seguridad y advertencias

Lea y entienda las instrucciones antes de usar este producto. Si el producto resultara dañado por incumplimiento de las instrucciones, la garantía quedaría anulada.

### Seguridad

#### Advertencia

- No abra nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique nunca ninguna de las piezas de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otros equipos eléctricos.
- Mantenga este aparato alejado de la luz directa del sol o de fuentes de calor.
- No mire nunca directamente al rayo láser ubicado dentro del aparato.
- Compruebe que el cable, el enchufe o el adaptador para desconectar este aparato de la toma de corriente son fácilmente accesibles.
- El aparato no debe quedar expuesto a goteos o salpicaduras, ni se deben colocar encima de él objetos llenos de agua, tales como jarrones.
- Para garantizar la desconexión completa de la fuente de alimentación, el enchufe del aparato debe desconectarse de la toma de corriente.
- El enchufe del aparato no debe estar obstruido Y debe poder accederse fácilmente a él cuando se utilice la unidad.
- Deje una distancia mínima de 10 cm alrededor del aparato para permitir suficiente ventilación.
- La ventilación no debe obstaculizarse cubriendo los orificios de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No deben colocarse sobre el aparato llamas abiertas, como velas encendidas.
- Deberán tenerse en cuenta los aspectos medioambientales al eliminar las pilas.
- El aparato solo debe utilizarse en climas moderados.



1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie el aparato solo con un paño seco.

7. No bloquee las ranuras de ventilación. Instale el aparato de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, calentadores, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzca calor.
9. Coloque el cable de alimentación de forma que no se pueda pisar o pinzar, especialmente a la altura de los enchufes, tomas de corriente y otros puntos de salida del aparato.
10. Use solo complementos/accesorios recomendados por el fabricante.
11. Use solamente el carrito, pie, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando se usa un carrito, tenga cuidado al moverlo junto con el aparato para evitar lesiones personales llegara a volcarse.
12. Desenchufe el aparato cuando haya tormentas eléctricas o si no va a utilizarse durante largos periodos de tiempo.
13. El aparato debe ser reparado siempre por personal autorizado. Lleve el aparato a reparar si alguno de los siguientes elementos han sufrido daños: cuando el cable de alimentación o el enchufe están deteriorados, si le ha caído líquido o algún objeto se ha introducido en su interior, si ha quedado expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona con normalidad o se ha caído al suelo.
14. No exponga el aparato a goteos o salpicaduras de líquidos.
15. No coloque ningún tipo de objeto que pueda presentar un peligro sobre el aparato (por ejemplo: recipientes con líquidos o velas encendidas).
16. Cuando se use el enchufe de la corriente (o del adaptador de alimentación) o un acoplador como sistema de desconexión, éste deberá permanecer accesible en todo momento.
17. Compruebe que haya siempre suficiente espacio libre alrededor del aparato para su ventilación.
18. Las pilas (pack de pilas o pilas instaladas) no deben estar expuestas al calor excesivo, a la luz del sol, al fuego o similares
19. La placa identificativa está situada en la parte trasera del aparato.

#### PRECAUCIÓN

Peligro de explosión si la pila no es reemplazada correctamente.

La pila debe ser reemplazada únicamente por otra del mismo tipo.



#### ADVERTENCIA

No ingiera la pila (peligro de quemadura química)

El mando a distancia incluido con este producto contiene un pila de botón. En caso de ingestión, la pila de botón puede causar graves quemaduras internas en tan solo 2 horas y provocar la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de la pila no se cierra bien, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

Si sospecha que la pila ha podido ser ingerida o introducida en alguna parte del cuerpo, solicite atención médica inmediatamente.

#### Cuidado del producto

1. Desenchufe siempre el aparato cuando no esté usándolo y antes de limpiarlo.
2. No reproduzca música a un nivel de volumen excesivo ya que puede dañarse el oído o el aparato.
3. No use este aparato en lugares mojados o húmedos.
4. Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo. Limpie el aparato con un paño suave, húmedo y sin fibras. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos.

## Cuidado del medioambiente



Este producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse o reutilizarse.



El producto contiene pilas sujetas a la directiva europea 2006/66/CE, que no se pueden eliminar tirándolas a la basura doméstica normal. Infórmese sobre la normativa local relacionada con la recolección separada de pilas usadas ya que al eliminarse de forma correcta se evitan consecuencias negativas sobre el medioambiente y la salud humana.



Cuando el producto posee el símbolo de un contenedor con ruedas tachado significa que se encuentra conforme con la Directiva europea 2002/96/CE. Infórmese sobre el sistema local de recolección separado de productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y no deseche los productos usados junto con los residuos domésticos. Una eliminación correcta de este producto ayuda a evitar las consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

<b>CLASS 1 LASER PRODUCT</b>		
CLASS 1 LASER PRODUCT APPAREIL LASER DE CLASSE 1 PRODUCTO LASER DE CLASE 1	<b>CAUTION</b> INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM	
This product contains a low power laser device.		

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
	<b>PRECAUCIÓN</b> RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	

MATERIAL DE CLASE II	
CORRIENTE CONTINUA	
CORRIENTE ALTERNA	
SOLO PARA USO EN INTERIORES	



El símbolo del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero constituye una advertencia destinada a avisar al usuario de la presencia de tensiones eléctricas dentro del producto, que pueden provocar un riesgo de electrocución.



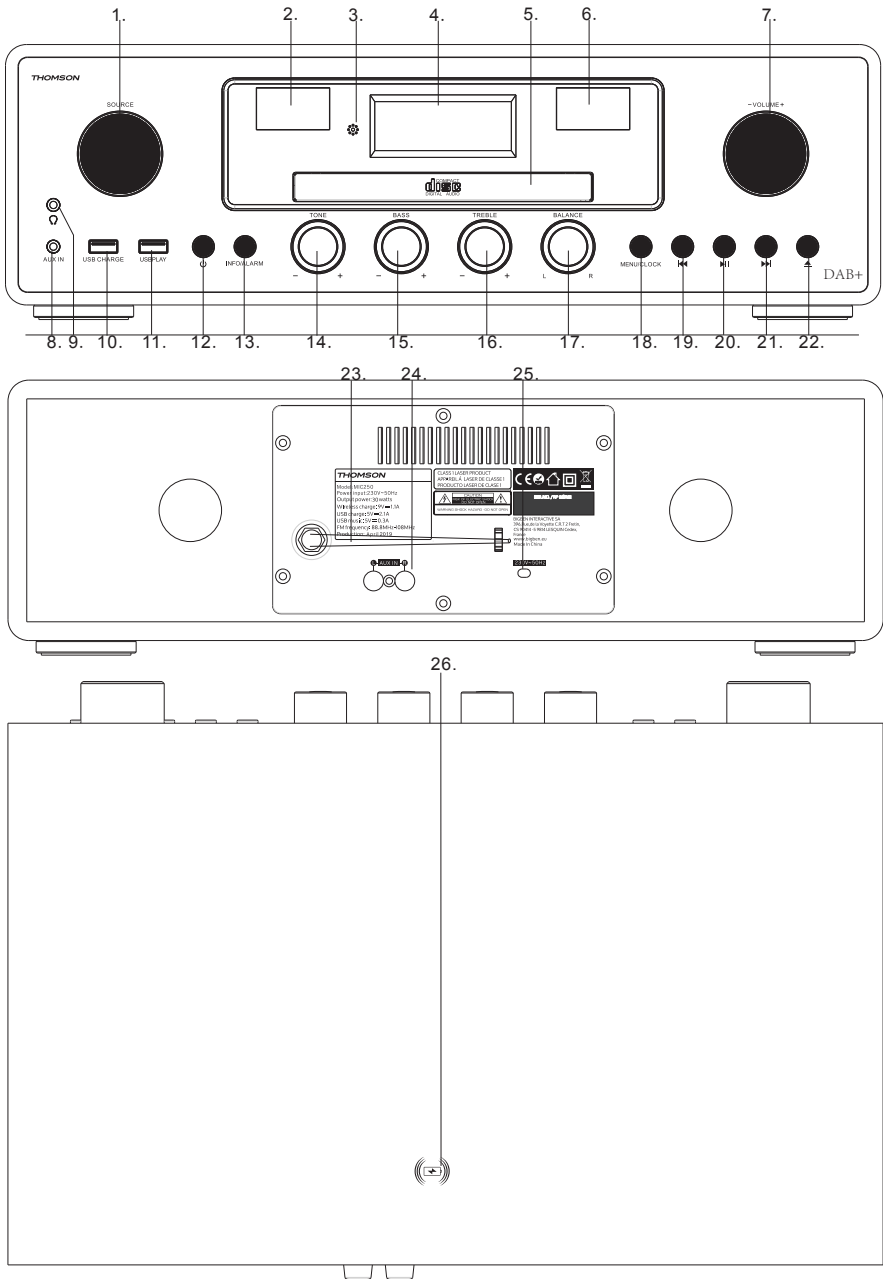
El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes para el manejo y el mantenimiento (reparación) en la documentación que se adjunta al aparato.

## Contenido del embalaje

Compruebe e identifique el contenido del embalaje:

- Aparato principal
- Control remote
- Manual del usuario
- Cable Micro USB
- Cable de audio
- Cable de entrada AUX

## Descripción de las partes

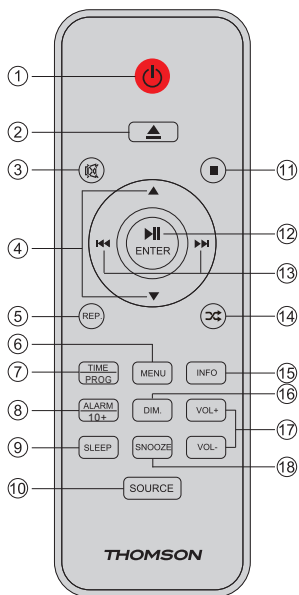


- |  |   |
|--|---|
| <p>1. Mando de selección de origen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gire este mando para elegir el origen de audio: DAB - FM - CD - USB - BT - LÍNEA</li> </ul> <p>2. Vúmetro</p> <p>3. Receptor de la señal del mando a distancia</p> | <p>4. Pantalla LCD</p> <p>5. Tapa del CD</p> <p>6. Vúmetro</p> <p>7. Mando del volumen</p> <p>8. Conector de entrada de línea</p> |
|--|---|

9. Conexión para auriculares
10. Puerto de carga USB
11. Puerto USB
12. Botón de encendido/apagado
13. Información / alarma
14. Regulador del tono
15. Regulador de los graves
16. Regulador de los agudos
17. Regulador del balance

18. Menú / reloj
19. Botón Pista anterior
20. Reproducción / pausa / introducir
21. Botón Pista siguiente
22. Botón Abrir / cerrar CD
23. Antena de FM
24. Entrada AUX
25. Cable de alimentación CA
26. Inducción inalámbrica

## Mando a distancia

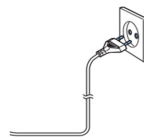


1. Encender / apagar
2. Abrir / cerrar la tapa del CD
3. Desactivar sonido
4. Arriba / abajo
5. Repetir
6. Menú
7. Hora / programa
8. Alarma / 10+
9. Apagado automático
10. Origen
11. Parar
12. Reproducción / pausa / introducir
13. Pista anterior / Pista siguiente
14. Reproducción aleatoria
15. Información
16. Atenuador
17. VOL +/-
18. Repetición de la alarma

## Alimentación eléctrica

### PRECAUCIÓN

- ¡Riesgo de dañar el producto! Compruebe que el voltaje de la toma de corriente se corresponde con el voltaje indicado en la etiqueta ubicada en la parte posterior del aparato.
- ¡Riesgo de descargas eléctricas! Al desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente tire siempre del enchufe. No tire nunca del cable.
- Antes de conectar el cable de alimentación a la toma de corriente, compruebe que ha completado todas las demás conexiones.



Coloque el aparato en la ubicación deseada y extienda el cable de alimentación. Inserte el cable en la toma de corriente y encienda el aparato si fuera aplicable.

### Standby automático

Cuando reproduzca medios desde un dispositivo conectado, la torre cambiará automáticamente al modo en espera si:

- No se pulsa ningún botón durante 10 minutos.
- No se reproduce ningún archivo de audio durante 10 minutos desde un dispositivo conectado.

## Alimentación por pilas

- Asegúrese de instalar las pilas observando la polaridad correcta para así evitar que se produzcan daños en el aparato. Retire siempre las pilas del aparato si no va a utilizarlo durante periodos prolongados, ya que, de lo contrario, podrían producirse fugas de ácido que acabarían dañándolo.
- Utilice siempre pilas de un mismo tipo. Nunca mezcle entre sí pilas de diferentes tipos.
- No deseche las pilas arrojándolas al fuego ni las deje expuestas a la luz solar directa o fuentes de calor por el estilo.
- Si el ácido que contienen las pilas llegara a entrar en contacto con los ojos o la piel, enjuague minuciosamente e inmediatamente la zona afectada con agua limpia y consulte a un médico.

## Fuente de alimentación del aparato (230 V, 50 Hz)

Conecte el enchufe del cable de alimentación a una toma de corriente (230 V).

### Advertencia:

- Antes de usar el aparato, compruebe que la corriente de la red local es compatible con la unidad (230 V, 50 Hz).
- No enchufe o desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Desenchufe la unidad de la toma de corriente cuando no vaya a ser utilizada durante mucho tiempo (por ejemplo, en vacaciones).
- Para evitar posibles descargas eléctricas debido a daños en el cable, desconecte siempre el cable de alimentación tirando directamente del enchufe, nunca del cable.

## Modo de empleo

Pulse el botón «POWER» para encender o apagar el aparato.

### Ajuste del volumen

Gire el mando del volumen en sentido horario para subir el volumen.

Gire el mando del volumen en sentido antihorario para bajar el volumen.

Compruebe el nivel de volumen en la pantalla.

### Función de desactivación del sonido

Pulse el botón «MUTE» en el mando a distancia. El sonido se desactivará y el mensaje «Volumen Muted» (sonido desactivado) aparecerá en la pantalla. Pulse este botón de nuevo para cancelar la función de desactivación del sonido.

## Reloj y temporizadores

### Ajuste del reloj y la fecha

Después de enchufar el aparato a la red eléctrica o tras un fallo en la corriente, en la pantalla LCD se mostrará la hora actual y la fecha. El aparato debe estar en el modo de espera para poder ajustar el reloj.

1. Pulse el botón «CLOCK»; en la pantalla aparecerá «Time setup» (Ajuste de la hora). Pulse «ENTER» para confirmar. A continuación, se indicará «time wizard interval» (Asistente de intervalo de tiempo).
2. Pulse **◀◀ / ▶▶** para seleccionar «24H» o «12H». Pulse «ENTER» para confirmar. Los dígitos de las horas parpadearán en la pantalla.
3. Pulse **◀◀ / ▶▶** para ajustar las horas y pulse después «ENTER» para confirmar. Los dígitos de los minutos parpadearán en la pantalla.
4. Pulse **◀◀ / ▶▶** para ajustar los minutos y pulse después «ENTER» para confirmar. Los dígitos del año parpadearán en la pantalla.
5. Pulse **◀◀ / ▶▶** para ajustar el año y pulse después «ENTER» para confirmar. Los dígitos del mes parpadearán en la pantalla.
6. Pulse **◀◀ / ▶▶** para ajustar el mes y pulse después «ENTER» para confirmar. Los dígitos del día parpadearán en la pantalla.
7. Pulse **◀◀ / ▶▶** para ajustar el día y después «ENTER» para confirmar. Pulse **◀◀ / ▶▶** para seleccionar «YES/NO» (SÍ/NO)

## Ajuste de la alarma

Nota: compruebe que en la radio se muestre la hora y la fecha correctas antes de configurar una alarma.

Este aparato se puede usar como despertador. El dispositivo Bluetooth, el dispositivo CD/USB o la radio DAB/FM se pueden activar a una hora programada.

1. Pulse el botón **«POWER»** para conmutar el aparato al modo de espera.
2. Asegúrese de que el reloj está ajustado correctamente.
3. Pulse el botón **«ALARM»** con el aparato apagado; pulse dos veces el botón **«ALARM»** para ajustar la alarma 2.
4. En la pantalla se mostrará «Alarm 1 Setup» (Ajuste de la alarma 1) o «Alarm 2 Setup» (Ajuste de la alarma 2). Pulse el botón **«ENTER»** para seleccionar.
5. En la pantalla se mostrará «Alarm 1 (o 2) Wizard On time» (asistente de establecimiento de Alarma 1 o Alarma 2) y los dígitos de las horas para la alarma parpadearán.
6. Pulse **◀◀ / ▶▶** reiteradamente para ajustar las horas. Pulse **«ENTER»** para confirmar.
7. Pulse **◀◀ / ▶▶** para ajustar los minutos. Pulse **«ENTER»** para confirmar.
8. Pulse **◀◀ / ▶▶** para seleccionar el volumen de la alarma desde 0 hasta 30. Pulse **«ENTER»** para confirmar.
9. Pulse **◀◀ / ▶▶** para navegar entre: OFF (apagado) / CD / DAB / FM / USB / BUZZER (timbre). Pulse **«ENTER»** para confirmar.
10. Pulse los botones **◀◀ / ▶▶** para seleccionar la duración de la alarma. Se puede elegir entre 15, 30, 45 o 60 minutos. Pulse el botón **«ENTER»** para seleccionar. Pulse **◀◀ / ▶▶** para seleccionar «YES» (SÍ) y pulse **«ENTER»** para guardar la alarma.
11. En la pantalla se indicará la hora actual y la alarma 1 (o la alarma 2, o ambas).

## Repetición de la alarma

1. Cuando la alarma se activa (alarma 1, alarma 2), puede pararse durante aproximadamente 9 minutos pulsando una vez el botón «SNOOZE» (posponer alarma).
2. La alarma (alarma 1, alarma 2) se encenderá de nuevo cuando hayan transcurrido estos 9 minutos.
3. El símbolo «snooze» (posponer alarma) aparecerá en la pantalla para recordarle que la función de repetición de alarma está activada.
4. Para desactivar la función de repetición de alarma, pulse una vez el botón «POWER».

## Temporizador de apagado automático

1. Pulse varias veces el botón **«SLEEP»** y elija entre 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 o 10 minutos. Esta función es útil para quedarse dormido por la noche escuchando música.
2. Para cancelar el modo de apagado automático, pulse reiteradamente **«SLEEP»** hasta seleccionar «OFF» (apagado).

## Iluminación de fondo de la pantalla

Pulsando el botón **«DIM»** puede ajustar el brillo de fondo de la pantalla. Hay 3 opciones disponibles: alto, medio y bajo.

## Modo de radio DAB

Extienda la antena telescópica con cuidado.

Pulse el botón **«POWER»** para encender el aparato, que pasará automáticamente al modo DAB.

### Sintonización automática

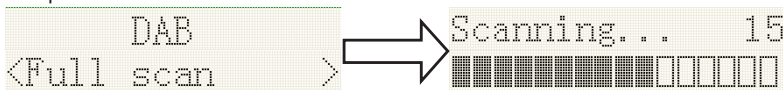
1. Gire el mando **«SOURCE»** para seleccionar «DAB MODE» (Modo DAB) si el aparato no se encuentra aún en el modo DAB.

Si es la primera vez que el aparato entra en el modo DAB, iniciará automáticamente una sintonización automática para buscar las emisoras disponibles. (Si el modo DAB ya se ha utilizado antes, el aparato seleccionará de forma automática la emisora que se ha reproducido anteriormente).



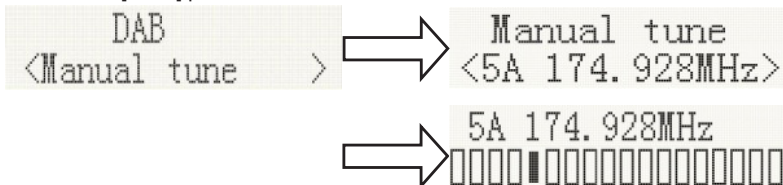
2. Pulse el botón «**ENTER**» para iniciar una sintonización automática y buscar las emisoras disponibles.

Durante el proceso de sintonización, en la línea inferior de la pantalla aparece un gráfico de barras que indica el avance de la sintonización.



### Sintonización manual

1. Gire el mando «**SOURCE**» en el aparato para seleccionar el «DAB MODE» (Modo DAB).
2. Pulse los botones [◀◀] o [▶▶] para seleccionar «Manual tune» (sintonización manual) y pulse después el botón [ENTER] para entrar en el menú de servicio.
3. Pulse [◀◀] o [▶▶] para buscar la emisora que desee. En el gráfico se indicará la intensidad de la señal.
4. Pulse **MENU** o [◀◀] para salir de la función de sintonización.



5. Si no se encuentra ninguna emisora, asegúrese de que la antena esté extendida y compruebe la recepción efectuando una sintonización automática desde otro lugar.

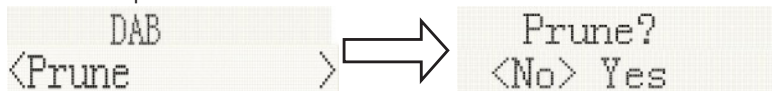
### DRC (Dynamic Range Control = Control de rango dinámico)

El control de rango dinámico (conocido también como DRC) es una tecnología que se utiliza para lograr que los sonidos bajos se puedan oír mejor en un entorno ruidoso.

1. En el modo DAB, pulse los botones ◀◀ o ▶▶ para seleccionar «DRC». Pulse el botón «**ENTER**» para que aparezca «\*» en la parte superior derecha.
2. Pulse «**MENU**» para confirmar el ajuste. La pantalla regresará a la indicación normal.
  - «DRC OFF»: el DRC está desactivado y se ignora el DRC transmitido.
  - «DRC LOW»: el nivel del DRC está ajustado a 1/2 del transmitido por la emisora.
  - «DRC HIGH»: el nivel del DRC se utiliza como lo transmite la emisora.

### «Prune» (para eliminar emisoras que aparecen en la lista pero no están disponibles)

En el modo DAB, pulse ◀◀ o ▶▶ para visualizar el submenú «Prune». Pulse el botón «**ENTER**» para seleccionar la opción «Prune».



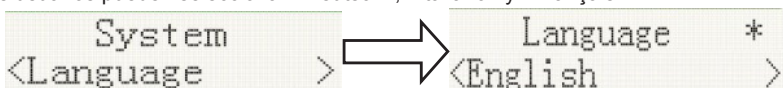
### Sistema (DAB)

En el modo DAB, pulse ◀◀ o ▶▶ para acceder al submenú «SYSTEM» (Sistema). Pulse el botón «**ENTER**» para ir al submenú de ajustes del sistema.

1. **Idioma**

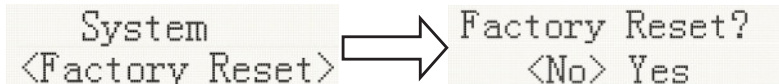
Pulse «**ENTER**» para acceder a la selección del idioma; el idioma predeterminado es inglés. El idioma seleccionado se indicará con un «\*» en la parte superior derecha.

Los usuarios pueden seleccionar «Deutsch», «Italiano» y «Français».



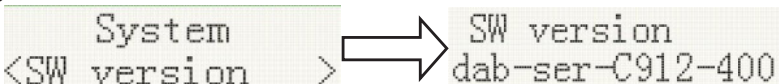
## 2. Restablecer ajuste de fábrica

Pulse «ENTER» para restablecer el ajuste de fábrica. Si desea restablecerlo, pulse los botones ◀◀◀ o ▶▶▶ hasta que en la pantalla esté resaltado «YES» (SÍ), y selecciónelo. Se realizará un restablecimiento completo de la radio. Se borrarán todas las presintonías y las listas de emisoras.



## 3. Versión de software

Pulse «ENTER» para ver la versión de software de DAB. Pulse «Menu» o ▶▶▶. La pantalla regresará a la indicación normal.

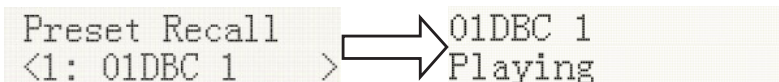


\*Si no se realiza ninguna acción en el aparato durante 30 segundos, la pantalla regresará a la indicación normal.

## Presintonía

### 1. Recuperar presintonías

En el modo DAB, pulse ◀◀◀ o ▶▶▶ para seleccionar «Preset Recall» (Recuperar presintonías) y, a continuación, pulse [ENTER] para seleccionar la emisora guardada en la memoria de presintonías.



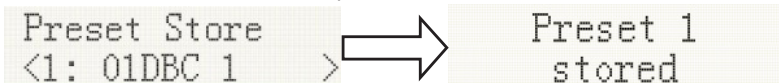
Nota: si pulsa el botón de presintonía, pero no ha guardado todavía ninguna presintonía en el aparato, se indicará «Empty preset» (Presintonía vacía).

### 2. Guardar presintonías

Puede guardar sus emisoras de DAB preferidas en las memorias de emisoras presintonizadas. En la radio se pueden presintonizar 20 emisoras. Las presintonías se mantienen en la memoria de la radio en caso de que falle la corriente.

El procedimiento para configurar las presintonías y utilizarlas para seleccionar emisoras es el mismo que en los modos DAB:

Seleccione la banda que desee en el modo DAB. Pulse [▲, ▼] para visualizar las emisoras. Pulse ◀◀◀ o ▶▶▶ para seleccionar la emisora que desee, como se ha descrito arriba. A continuación, pulse ENTER para seleccionar el número de presintonía que desee y se guardará la emisora. Pulse «ENTER» para confirmar.



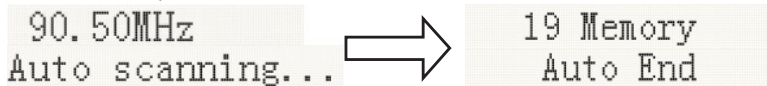
## Radio FM

Extienda totalmente la antena telescópica con cuidado.

### Sintonización automática

1. Gire el mando «SOURCE» para seleccionar FM Mode» (Modo FM).
2. Mantenga pulsado el botón ▶▶▶ para que la radio busque las emisoras automáticamente y se detenga cuando encuentre una con una buena señal.
3. La pantalla se actualizará tras unos segundos. En la pantalla se indicará la frecuencia de la emisora. Si la señal es lo bastante fuerte y contiene datos de RDS, en la radio se indicará el nombre de la emisora.
4. Para buscar otras emisoras, mantenga pulsado de nuevo el botón ◀◀◀.
5. Para llevar a cabo una búsqueda en sentido opuesto en la banda FM (de las frecuencias más altas a las más bajas), mantenga pulsado el botón ▶▶▶ durante 2 segundos.

6. Cuando la unidad llegue al final de la banda de frecuencias, la radio reiniciará la sintonización desde el extremo opuesto de la banda.



### Sintonización manual

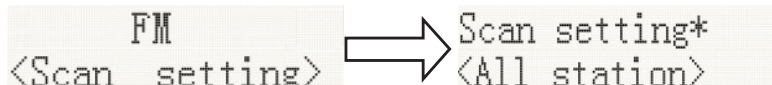
1. Gire el mando «SOURCE» en el aparato para seleccionar «FM Mode» (Modo FM).
2. En caso necesario, seleccione el modo FM como se ha descrito arriba.
3. Pulse ◀◀◀ o ▶▶▶ para buscar una emisora. Cada vez que pulse el botón de sintonización, la frecuencia aumentará o disminuirá en 100 kHz.
4. Cuando la unidad llegue al final de la banda de frecuencias, la radio reiniciará la sintonización desde el extremo opuesto de la banda. Si no se encuentra ninguna emisora, asegúrese de que la antena esté extendida y compruebe la recepción efectuando una sintonización automática desde otro lugar.

### Menú

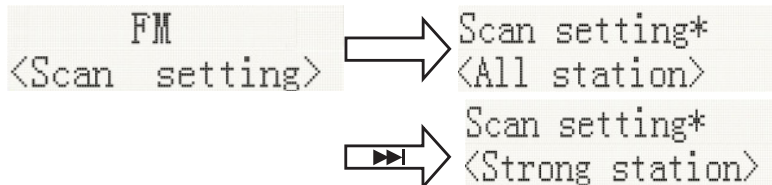
1. Configuración de búsqueda

En el modo FM, pulse «MENU» para acceder al menú de ajustes de FM. A continuación, pulse ◀◀◀ o ▶▶▶ para seleccionar «Scan setting» (Configuración de búsqueda), y pulse después «ENTER» para seleccionar el ajuste de sensibilidad:

- 1.1. Todas las emisoras: ~15 dB

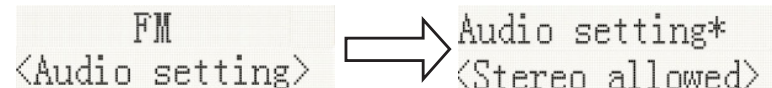


- 1.2. Solo emisoras fuertes: ~19 dB,

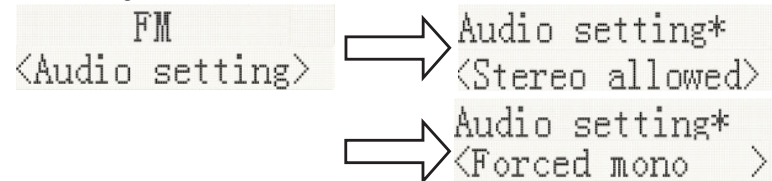


2. Configuración de audio

- 2.1. Permitir estéreo:



- 2.2. Mono obligatorio:



- 2.3. Sistema (sistema FM), igual que el ajuste del sistema DAB.

3. PRESINTONÍA:

- 3.1. Recuperar presintonías (seleccionar la emisora):

Pulse «ENTER» y seleccione la emisora guardada en la memoria de presintonías.

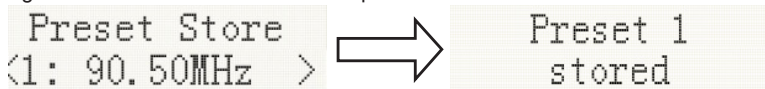


### 3.2. Recuperar presintonías (seleccionar la emisora):

Puede guardar sus emisoras de FM preferidas en las memorias de emisoras presintonizadas. En la radio se pueden presintonizar 20 emisoras. Las presintonías se mantienen en la memoria de la radio en caso de que falle la corriente.

El procedimiento para configurar las presintonías y utilizarlas para seleccionar emisoras es el mismo que en los modos DAB:

Seleccione la banda que desee en el modo FM. Pulse [▲, ▼] para visualizar las emisoras. Pulse [◀◀ o ▶▶] para seleccionar la emisora que desee, como se ha descrito arriba. A continuación, pulse «ENTER» para seleccionar el número de presintonía y se guardará la emisora. Pulse ENTER para confirmar.



### Modo Bluetooth

Para conectar su teléfono móvil debe seguir varios pasos:

1. Active la función Bluetooth de su teléfono móvil (consulte con el manual de usuario de su teléfono).
2. Pulse el botón «POWER» para encender el aparato.
3. Gire el mando «SOURCE» para seleccionar el modo Bluetooth. El aparato estará listo para el emparejamiento automáticamente.
4. Utilice su teléfono móvil para buscar el dispositivo Bluetooth con el nombre «MIC250IDABBT» / «MIC256IDABBT».
5. Su teléfono móvil encontrará «MIC250IDABBT» / «MIC256IDABBT» y le ofrecerá las opciones de conectarse o no conectarse. Conéctelo con la contraseña «0000» (en caso de que la pida). Una vez emparejado, el mensaje «Bluetooth connected» (Bluetooth conectado) aparecerá en la pantalla.

### Conexión automática con su teléfono

El emparejamiento entre el aparato y el teléfono solo es necesario realizarlo la primera vez. Una vez emparejados, la unidad y el teléfono se conectarán automáticamente cada vez que el aparato esté encendido y la función Bluetooth del teléfono esté activada. El aparato se conectará siempre al teléfono móvil al que haya estado conectado más recientemente.

### Reproducción desde un dispositivo Bluetooth

Una vez realizada correctamente la conexión de Bluetooth, pulse ▶|| para iniciar la reproducción. Pulse los botones ◀◀ o ▶▶ para saltar a pistas anteriores o siguientes. Para poner en pausa o reanudar la reproducción, pulse de nuevo el botón ▶||. Mantenga pulsado el botón ▶|| para desconectar la función Bluetooth.

### Reproducción de un disco compacto (CD)

NOTA: nunca toque la lente láser del interior del lector de discos CD. Limpie la lente de láser con un limpiador de discos CD si se ensucia.

1. Pulse el botón «POWER» para encender el aparato.
2. Gire el mando «SOURCE» hasta seleccionar la función de CD.
3. Pulse el botón ▲ para abrir el lector de CD y coloque un CD en la bandeja (con la cara impresa mirando hacia arriba).
4. Pulse de nuevo el botón ▲ para cerrar el lector de CD. El disco empezará a girar tras unos segundos y la reproducción se iniciará automáticamente desde la primera pista.
5. Pulse el botón ▶|| para poner en pausa la reproducción, y púlselo de nuevo para reanudarla.
6. Pulse el botón ■ para detener la reproducción.

### PISTA ANTERIOR / SIGUIENTE

1. Los botones ◀◀ y ▶▶ se utilizan para saltar a diferentes números de pistas o para avanzar o retroceder con rapidez.
2. Pulse el botón ◀◀ una vez para escuchar el inicio de la pista actual. Púlselo dos o más veces para escuchar las pistas anteriores del disco.

3. Pulse el botón **▶▶|** para escuchar la pista siguiente del disco.
4. Mantenga pulsado el botón **◀◀|**. La reproducción retrocederá con rapidez por la pista actual y las pistas anteriores. Cuando encuentre la sección de la pista deseada, deje de pulsar el botón para reanudar la reproducción normal.
5. Mantenga pulsado el botón **▶▶|** para avanzar con rapidez por la pista actual y las siguientes. Cuando haya encontrado la sección de la pista deseada, deje de pulsar el botón para reanudar la reproducción normal.

### **FUNCIÓN DE REPETICIÓN**

El botón «CD REPEAT» se puede utilizar para repetir una sola pista o todas las pistas de un disco compacto.

1. Pulse el botón **«REPEAT»** una vez durante la reproducción. El símbolo «REPEAT ONE» (repetir una vez) aparecerá durante unos 2 segundos. La pista que se está reproduciendo se repetirá una y otra vez.
2. Pulse el botón **«REPEAT»** por segunda vez para que se repitan todas las pistas del disco. El signo «REPEAT ALL» (repetir todo) aparecerá en la pantalla durante unos 2 segundos.
3. Para cancelar la función de repetición, pulse **«REPEAT»** reiteradamente hasta que «REPEAT OFF» (desactivar función de repetición) aparezca en la pantalla aprox. 2 segundos.

### **FUNCIÓN DE PROGRAMACIÓN**

La función de programación se puede utilizar para programar la reproducción de 20 pistas como máximo en un orden determinado.

1. Con el CD detenido, pulse el botón **«PROG»**; en la pantalla LCD se indicará «P 01» y «T 01» empezará a parpadear.
2. Use los botones **◀◀|** y **▶▶|** para buscar la pista que desee.
3. Pulse el botón **«PROG»** para seleccionar la pista y guardarla en la memoria.
4. Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar hasta 20 pistas.
5. Para reproducir las pistas seleccionadas (en el modo de programación), pulse el botón **▶|**.
6. Pulse el botón **◀◀|** para escuchar la pista programada anterior o el botón **▶▶|** para escuchar la siguiente.  
Nota: una vez reproducidas todas las pistas del programa, el reproductor de CD se detendrá.
7. Pulse el botón **■** para salir del modo de reproducción del programa.

### **DISCO MP3**

1. Pulse el botón **«POWER»** para encender el aparato.
2. Gire el mando **«SOURCE»** para seleccionar el modo de CD.
3. Cierre el lector de CD. El disco empezará a girar tras unos segundos y la reproducción se iniciará automáticamente desde la primera pista.
4. Use los botones **◀◀|** y **▶▶|** para elegir una pista.
5. Pulse el botón **▶|** para poner en pausa la reproducción, y púlselo de nuevo para reanudarla.
6. Pulse el botón **■** para detener la reproducción.

Nota: dado que los discos MP3 tienen mayor capacidad, llevará más tiempo a la unidad acceder a ellos.

### **Función de repetición**

#### **Repetición de una pista**

Pulse el botón **«REPEAT»** una vez para repetir una sola pista. En la pantalla se indicará «Repeat One» (repetir una pista).

#### **Repetir todo el disco**

Durante la reproducción, pulse el botón **«REPEAT»** dos veces para repetir todas las pistas del disco una y otra vez. En la pantalla se indicará «Repeat All» (repetir todo).

Para cancelar la función de repetición, pulse el botón **«REPEAT»** reiteradamente hasta que se muestre «Repeat Off» (desactivar la función de repetición).

## REPRODUCIR PROGRAMA

Las pistas del disco se pueden programar en cualquier orden (hasta un máximo de 20 pistas).

Nota: esto solo puede hacerse cuando el lector está parado.

1. Pulse el botón **«PROG»** con el lector de CD detenido. «P01» y «F01» aparecerán en la pantalla, y «T001» parpadeará.
2. Use los botones **◀◀** o **▶▶** para seleccionar las pistas que desee del álbum y, a continuación, pulse el botón **«PROG»** para guardarlas en la memoria.
3. La primera pista estará ahora guardada en la memoria y el programa cambiará a «P02» a la espera de la siguiente selección.
4. Repita los pasos del 1 al 3 para programar más pistas.

Una vez finalizada la programación, pulse el botón **▶▶** para iniciar el programa de reproducción desde la primera pista programada. El reproductor se detendrá automáticamente cuando se hayan reproducido todas las pistas. (Para borrar las pistas programadas de la memoria, pulse el botón **■** dos veces).

## Reproducción de música a través de USB

Este aparato ha sido desarrollado de acuerdo con los avances más recientes en la tecnología USB. No obstante, la gran variedad de dispositivos de memoria USB que hay en el mercado actualmente no nos permite garantizar la compatibilidad plena con todos los dispositivos. Por esta razón, es posible que en casos poco frecuentes haya problemas en la reproducción de archivos desde dispositivos de memoria USB. Esto no se debe a un mal funcionamiento del dispositivo.

1. Pulse el botón **«POWER»** para encender el aparato.
2. Gire el mando **«SOURCE»** para seleccionar el modo USB. En la pantalla aparece «USB».
3. Conecte el dispositivo de memoria USB al puerto USB. En la pantalla se indicará brevemente el número de carpetas y el número total de pistas. La reproducción se iniciará automáticamente al cabo de unos segundos.
4. Las operaciones con los botones de control es la misma que para la reproducción de discos MP3. Consulte el apartado «DISCOS MP3» más arriba.

### NOTAS:

- Conecte siempre el dispositivo de memoria USB directamente al puerto USB para evitar fallos.
- El puerto USB no está diseñado para cargar dispositivos externos.
- Importante: cambie el aparato a otro modo de funcionamiento antes de sacar el dispositivo de memoria USB.

## Función de carga inalámbrica

Coloque un dispositivo compatible con la carga inalámbrica sobre el área del cargador inalámbrico que se indica en la superficie superior, para que empiece a cargarse al hacer contacto.

La corriente de salida es de 9 V  $\overline{\text{---}}$  1,1 A

## Carga USB (salida de 5 V)

El puerto USB está diseñado para cargar dispositivos externos, como smartphones.

La corriente de salida es de 5 V  $\overline{\text{---}}$  2,1 A

## CONEXIÓN DE ENTRADA AUX

1. Pulse el botón **«POWER»** para encender el aparato.
2. Gire el mando **SOURCE** hasta seleccionar el modo AUX. En la pantalla LCD se indicará «AUX-IN» (entrada para dispositivos externos).
3. Conecte el cable AUX desde la salida de audio de su reproductor (por ejemplo, un reproductor de MP3) hasta la conexión de entrada AUX del aparato.
4. Inicie la reproducción en el dispositivo reproductor.

## CONEXIÓN DE ENTRADA DE LÍNEA

1. Pulse el botón **«POWER»** para encender el aparato.
2. Gire el mando **«SOURCE»** hasta seleccionar el modo de entrada de línea. «Line-In» aparecerá en la pantalla.

3. Conecte el cable de línea desde la salida de su reproductor (por ejemplo, un reproductor MP3 portátil) a la conexión de entrada de línea.
4. Inicie la reproducción en el dispositivo reproductor.

### CONEXIÓN PARA AURICULARES

1. Gire el mando del volumen a un nivel bajo.
2. Conecte los auriculares a la toma de auriculares.

### ADVERTENCIA Riesgo de daños auditivos

- Seleccione un nivel bajo de volumen en el reproductor antes de conectar los auriculares a la fuente de sonido.
- Evite los niveles de volumen extremadamente altos, especialmente si utiliza los auriculares durante periodos de tiempo prolongados o con mucha frecuencia. Un nivel de volumen muy alto puede provocar daños auditivos permanentes.



Tenga en cuenta la información siguiente: utilice solo las fuentes de alimentación que se indican abajo.

### Especificaciones:

Alimentación:	230 V CA ~ 50 Hz, 0,3 A
Fuente de alimentación del mando a distancia:	2 pilas AAA (no incluidas)
Intervalos de frecuencias:	88.8 – 108 MHz
	DAB/DAB+ 174 - 239 MHz
Consumo máximo:	40 W
Impedancia del altavoz:	8 ohmios
Potencia de salida total:	15 W X 2

**Nota:** el alcance máximo de la señal inalámbrica es de unos 10 metros. Coloque el altavoz Bluetooth lo más cerca posible del dispositivo para evitar que se interrumpa la conexión.

### Acerca de los discos

	<p><b>Manipulación</b></p> <p>Procure no tocar la cara grabada de los discos.</p> <p>Sujete el disco por sus cantos a fin de evitar dejar huellas dactilares sobre su superficie.</p> <p>La presencia de polvo, huellas dactilares o arañazos en la cara grabada del disco podría afectar su correcta reproducción.</p> <p>Nunca coloque etiquetas ni cinta adhesiva en los discos.</p>
	<p><b>Almacenamiento</b></p> <p>Guarde los discos en sus cajas o fundas después de su utilización.</p> <p>Nunca deje expuesto los discos a la acción directa de los rayos del sol ni a fuentes de calor. Nunca deje discos en el interior de un vehículo aparcado en pleno sol.</p>
	<p><b>Limpieza</b></p> <p>Para limpiar los discos, utilice un paño suave que nos suelte pelusas y desplácelo en línea recta desde el centro del disco hacia sus cantos. No utilice disolventes, tales como gasolina, aguarrás, limpiadores de venta en comercios o aerosoles antiestéticos formulados para discos de vinilo.</p>

## Nota:

No tire los aparatos eléctricos o electrónicos a la basura normal.

- Lleve este material al punto de reciclado.
- Algunas piezas de estos aparatos pueden ser dañinas para la salud o el medio ambiente.
- Para ahorrar energía, si el aparato cesa su actividad durante rato, se apagará y entrará en modo standby automáticamente. Se puede volver a encender mediante el botón de ENCENDIDO.
- Si recibe una llamada cuando el MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT está conectado a su móvil, la reproducción de música se pondrá en pausa inmediatamente cuando responda a la llamada y se reanudará cuando la finalice. (En algunos teléfonos, es posible que la reproducción permanezca en pausa).
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por Bigben Interactive se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- THOMSON es una marca comercial de TECHNICOLOR SA o sus afiliados usada por Bigben Interactive bajo licencia.
- Encontrará esta información en la placa de especificaciones técnicas situadas en la parte posterior del aparato.



### DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Yo, el abajo firmante, Bigben Interactive declaro que el equipo radioeléctrico del tipo MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT cumple con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [support.thomson@bigben.fr](mailto:support.thomson@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

#### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



# THOMSON

IT

MIC250IDABBT  
MIC255IDABBT  
MIC256IDABBT

**DAB / CD / BLUETOOTH / RADIO FM  
USB / INGRESSO AUDIO**



## ISTRUZIONI D'USO

PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO, LEGGERE PER  
INTERO IL PRESENTE MANUALE E CONSERVARLO PER  
CONSULTAZIONI FUTURE

## Indice

---

Operazioni preliminari	1	Telecomando	5
Avvertenze di sicurezza ed altre informazioni	1	Alimentazione elettrica	5
Manutenzione del prodotto	2	Orologio e timer	6
Protezione dell'ambiente	3	Modalità Radio DAB	7
Contenuto della confezione	3	Riproduzione di compact disc (CD)	11
Descrizione delle parti	4	Note	15

## Operazioni preliminari

- Estrarre l'apparecchiatura dalla confezione.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal prodotto.
- Rimettere i materiali di imballaggio nella confezione o smaltirli in modo adeguato.

## Avvertenze di sicurezza ed altre informazioni

Leggere con attenzione tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. La garanzia decade in caso di danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni.

### Sicurezza

#### Avvertenze

- Non rimuovere l'alloggiamento dell'apparecchiatura.
- Non lubrificare nessun componente dell'apparecchiatura.
- Non posizionare l'apparecchiatura sopra altri dispositivi elettrici.
- Tenere l'apparecchiatura lontana dalla luce solare diretta, da fiamme libere e da sorgenti di calore.
- Non guardare direttamente il raggio laser all'interno di questo apparecchio.
- Assicurarci di poter sempre raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la spina o l'adattatore per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi e non posizionare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.
- Per assicurare la completa disconnessione dalla rete elettrica, scollegare la spina dell'apparecchio dalla presa di corrente.
- La spina del cavo di alimentazione non deve essere ostruita, ma deve rimanere facilmente accessibile durante l'uso.
- Lasciare intorno all'apparecchio uno spazio libero di almeno 10 cm per garantire una corretta ventilazione.
- Non ostruire le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non posizionare sull'apparecchio fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
- Assicurarci di smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente.
- Usare l'apparecchio esclusivamente in climi moderati.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Rispettare tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchiatura vicino all'acqua.



6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termosifoni, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
9. Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato, particolarmente in corrispondenza di spine, prese di corrente e del punto in cui esce dall'apparecchiatura.
10. Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
11. Utilizzare solo con il carrello, il supporto, il treppiede, la staffa od il tavolo specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Se si usa un carrello, prestare attenzione quando si sposta l'insieme carrello/apparecchio per evitare il pericolo che si ribaltino.
12. Scollegare il dispositivo durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
13. Per qualsiasi intervento di assistenza, rivolgersi a tecnici qualificati. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio ha subito in qualche modo dei danni, per esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti dell'apparato, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.
14. L'apparecchio non deve essere esposto a spruzzi o gocce d'acqua.
15. Non collocare sull'apparecchio eventuali fonti di pericolo (per esempio contenitori con liquidi, candele accese).
16. Se la spina di alimentazione o un adattatore di corrente sono utilizzati come dispositivo di disconnessione dalla rete elettrica, tale dispositivo deve rimanere sempre accessibile.
17. Assicurarsi che vi sia sufficiente spazio libero attorno al prodotto per la ventilazione.
18. Le batterie (batterie singole o pacco batterie) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare diretta, fuoco o simili.
19. Le specifiche tecniche sono riportate sulla parte posteriore dell'apparecchio.

#### ATTENZIONE

Le batterie possono esplodere se installate in modo scorretto.

Sostituirle esclusivamente con batterie di tipo identico o equivalente.



#### AVVERTENZA

Non ingerire la batteria (rischio di ustioni chimiche).

Il telecomando incluso insieme a questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria viene ingerita può causare gravi ustioni interne in appena 2 ore, e può portare alla morte.

Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.

Se il vano batterie non si chiude saldamente, non usare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

Se si teme che le batterie siano state ingerite o siano penetrate all'interno del corpo, contattare immediatamente un medico.

#### Manutenzione del prodotto

1. Scollegare sempre l'apparecchio quando non in uso e prima della pulizia.
2. Non riprodurre musica a volume troppo elevato per evitare il rischio di danni all'udito e/o all'apparecchio stesso.
3. Non utilizzare l'apparecchio in condizioni di eccessiva umidità.
4. Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete di alimentazione prima della pulizia. Pulire l'apparecchio con un panno morbido, umido e privo di lanugine. Non utilizzare detergenti abrasivi o caustici.

## Protezione dell'ambiente



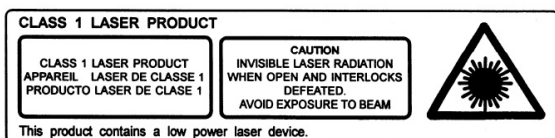
Il prodotto è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo prodotto contiene batterie contemplate dalla direttiva europea 2006/66/EC, che non possono essere smaltite insieme ai normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie in quanto il loro corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato da una croce indica che il prodotto è soggetto alla direttiva europea 2002/96/CE. Si prega di informarsi sul sistema di raccolta differenziata per i rifiuti RAEE (prodotti elettrici ed elettronici). Attenersi alle normative locali e non smaltire i vecchi prodotti con i normali rifiuti domestici. Lo smaltimento corretto del prodotto aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute.



MATERIALE DI CLASSE II	
CORRENTE CONTINUA	
CORRENTE ALTERNATA	
UTILIZZARE SOLO IN AMBIENTI CHIUSI	



Il simbolo con il lampo e la freccia all'interno di un triangolo equilatero costituisce un'avvertenza destinata ad avvisare l'utilizzatore della presenza di tensioni elettriche all'interno del prodotto, che possono provocare scosse elettriche.



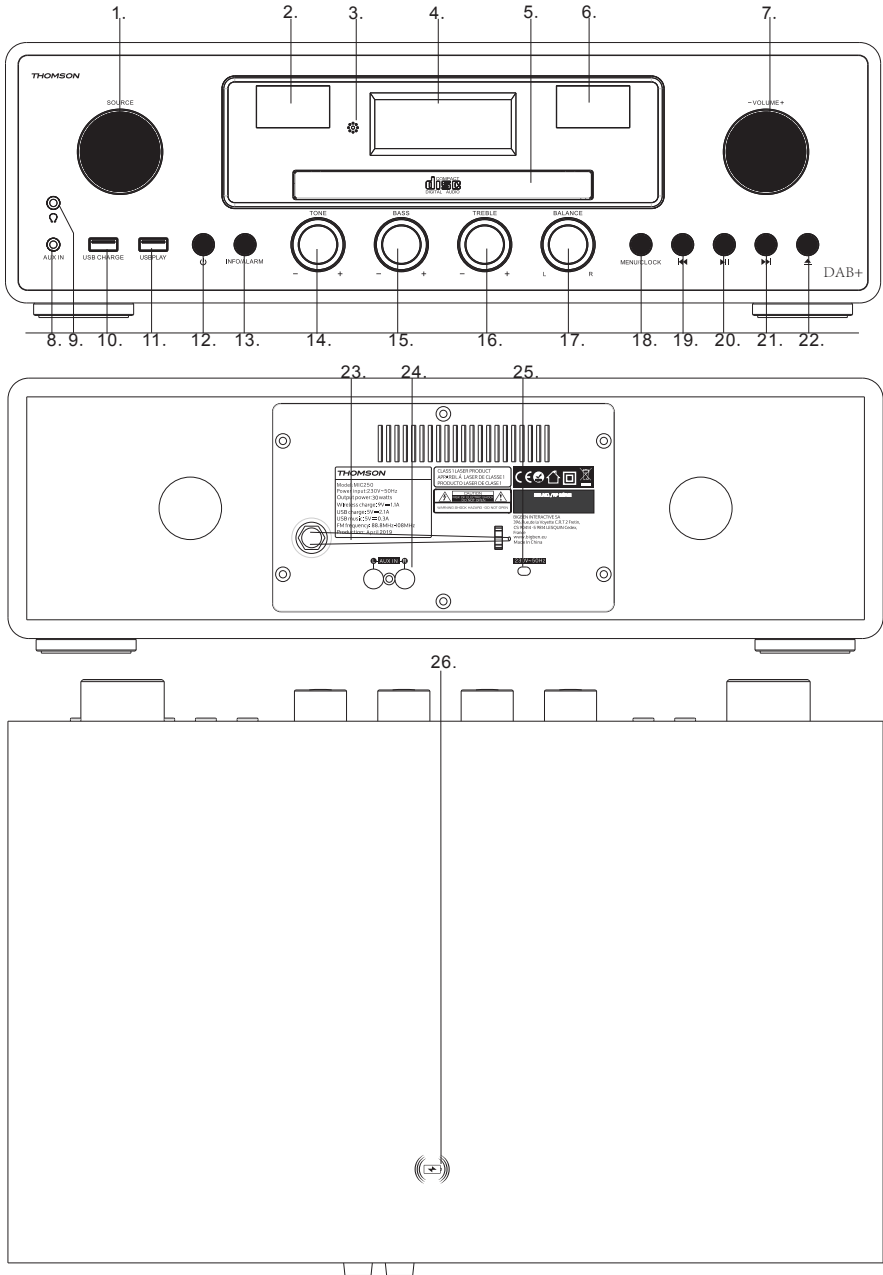
Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero indica la presenza di istruzioni importanti sul funzionamento o la manutenzione dell'apparecchio nella documentazione fornita insieme al prodotto.

## Contenuto della confezione

Controllare e identificare il contenuto della confezione:

- Unità principale
- Telecomando
- Manuale d'uso
- Cavo micro USB
- Cavo line-in
- Cavo AUX-in

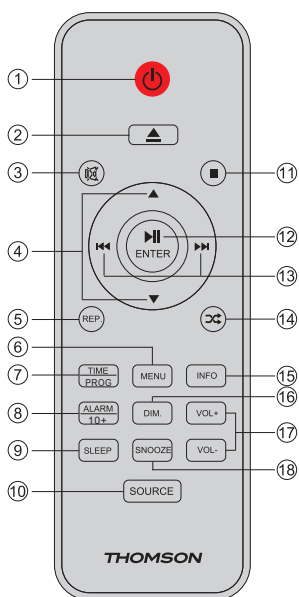
## Descrizione delle parti



- |  |                        |
|--|------------------------|
| 1. Manopola della sorgente   | 4. Display LCD         |
| • Ruotare questa manopola per selezionare la sorgente: DAB-FM-CD-USB-BT-LINE | 5. Vano CD             |
| 2. VU meter  | 6. VU meter            |
| 3. Sensore del telecomando   | 7. Manopola del volume |
|  | 8. Presa Line-in       |

9. Presa per cuffie
10. Presa USB per ricarica
11. Presa USB
12. Pulsante di accensione/spegnimento
13. Info/Sveglia
14. Manopola di regolazione del tono
15. Manopola di regolazione dei bassi
16. Manopola di regolazione degli alti
17. Manopola di regolazione del bilanciamento
18. Menu/Orologio
19. Pulsante Indietro
20. Pulsante Riproduci/Pausa/Enter
21. Pulsante Avanti
22. Pulsante di apertura/chiusura del vano CD
23. Antenna FM
24. Presa AUX-in
25. Cavo di alimentazione CA
26. Induzione wireless

## Telecomando



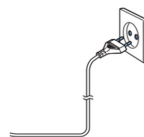
1. Accensione/Spegnimento
2. Apertura/Chiusura del vano CD
3. Mute
4. Su/Giù
5. Riproduzione ripetuta
6. Menu
7. Programmazione
8. Sveglia/10+
9. Spegnimento automatico
10. Sorgente
11. Stop
12. Riproduci/Pausa/Enter
13. Indietro/Avanti
14. Riproduzione casuale
15. Info
16. Luminosità del display
17. Volume +/-
18. Posticipo della sveglia

## Alimentazione elettrica

### ATTENZIONE



- Rischio di danneggiare il prodotto! Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sull'etichetta sul retro.
- Rischio di scossa elettrica! Quando si stacca il cavo di alimentazione CA, afferrare la spina per estrarla dalla presa di corrente. Non tirare mai il cavo di alimentazione.
- Prima di collegare il cavo di alimentazione CA, accertarsi di aver eseguito tutti gli altri collegamenti.



Collocare l'unità nella posizione desiderata e srotolare il cavo di alimentazione. Inserire il cavo nella presa di alimentazione e accendere l'interruttore, se applicabile.

### Auto standby

Durante la riproduzione di contenuti multimediali da un dispositivo connesso, l'apparecchio entra automaticamente in modalità standby se:

- Non viene premuto alcun pulsante entro 10 minuti.
- Il dispositivo collegato non trasmette segnali audio entro 10 minuti.

## Alimentazione a batterie

- Assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente per evitare di danneggiare l'apparecchio. Rimuovere le batterie quando l'apparecchio non sarà utilizzato per un lungo periodo, poiché ciò causerà la perdita di liquido dalle batterie e, dunque, danni all'apparecchio.
- Utilizzare batterie dello stesso tipo. Non usare tipi diversi di batterie contemporaneamente.
- Non gettare le batterie nel fuoco e non esporle al sole o a simili fonti di calore.
- Se il liquido contenuto nelle batterie entra in contatto con gli occhi o la pelle, lavare immediatamente e accuratamente l'area con acqua pulita e consultare un medico.

## Unità di alimentazione (corrente 230 V/50 Hz)

Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente (230 V).

### Avvertenza!

- Prima di usare l'unità, verificare che la rete elettrica sia compatibile (230 V 50 Hz).
- Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- In previsione di un lungo periodo di inutilizzo (ad es. prima di andare in vacanza), scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Per scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente, afferrare la spina; non tirare il cavo per evitare il rischio di scossa elettrica causato da un cavo danneggiato.

## Utilizzo

Premere il pulsante **POWER** per accendere o spegnere l'unità.

## Regolazione del volume

Ruotare la manopola del volume in senso orario per aumentare il volume.

Ruotare la manopola del volume in senso antiorario per diminuire il volume.

Sul display apparirà il livello del volume.

## Funzione Mute

Premere il pulsante **MUTE** sul telecomando per disattivare il suono; sul display apparirà "Volume disattivato". Premere nuovamente il pulsante per riattivare il suono.

## Orologio e timer

### Impostazione dell'orologio e della data

Dopo aver collegato l'unità alla presa di corrente, o dopo un'interruzione di corrente, sul display appariranno l'ora e la data correnti. L'unità deve essere in modalità di standby per poter impostare l'orologio.

1. Premere il pulsante **CLOCK**; sul display apparirà "Impostazione orologio". Premere **ENTER** per confermare; sul display apparirà "Passaggi impostazione orologio".
2. Premere **◀◀ / ▶▶** e selezionare il formato orario "24H" o "12H". Premere **ENTER** per confermare. Le cifre delle ore lampeggeranno sul display.
3. Premere **◀◀ / ▶▶** per impostare le ore, quindi premere **ENTER** per confermare. Le cifre dei minuti lampeggeranno sul display.
4. Premere **◀◀ / ▶▶** per impostare i minuti, quindi premere **ENTER** per confermare. Le cifre delle ore lampeggeranno sul display.
5. Premere **◀◀ / ▶▶** per impostare l'anno, quindi premere **ENTER** per confermare. Le cifre del mese lampeggeranno sul display.
6. Premere **◀◀ / ▶▶** per impostare il mese, quindi premere **ENTER** per confermare. Le cifre del giorno lampeggeranno sul display.
7. Premere **◀◀ / ▶▶** per impostare il giorno, quindi premere **ENTER** per confermare. Premere **◀◀ / ▶▶** e selezionare "Sì" o "NO".

### Impostazione della sveglia

Nota: prima di impostare la sveglia, verificare di aver impostato l'orologio e la data dell'unità.

L'unità può essere usata come radiosveglia. È possibile fare in modo che il supporto CD/USB o la radio DAB/FM si attivino a una determinata ora.

1. Premere il pulsante di **accensione/spengimento** per attivare la modalità di standby.
2. Accertarsi di aver impostato l'orologio correttamente.
3. Premere il pulsante **ALARM** quando l'unità è in standby; premere due volte **ALARM** per impostare la sveglia 2.
4. Apparirà "Impostazione sveglia 1 (o 2)". Premere il pulsante **ENTER** per selezionare.
5. Apparirà "Ora attivazione sveglia 1 (o 2)" e le cifre dell'ora lampeggeranno.
6. Premere ripetutamente i pulsanti **◀◀ / ▶▶** per impostare l'ora. Premere **ENTER** per confermare.
7. Premere **◀◀ / ▶▶** per impostare i minuti. Premere **ENTER** per confermare.
8. Premere **◀◀ / ▶▶** per impostare il volume della sveglia tra 0 e 30. Premere **ENTER** per confermare.
9. Premere **◀◀ / ▶▶** per selezionare OFF/CD/DAB/FM/USB/BUZZER. Premere **ENTER** per confermare.
10. Premere **◀◀ / ▶▶** per selezionare la durata della sveglia tra 15, 30, 45 e 60 minuti. Premere il pulsante **ENTER** per selezionare. Premere **◀◀ / ▶▶**, selezionare "SI" e premere **ENTER** per confermare la sveglia.
11. Sul display apparirà l'ora corrente e Sveglia 1 (o "Sveglia 2, o entrambe).

### Posticipo della sveglia

1. Quando la sveglia suona (sveglia 1, sveglia 2), può essere sospesa temporaneamente per circa 9 minuti premendo una volta il pulsante SNOOZE.
2. La sveglia (sveglia 1, sveglia 2) si riattiverà automaticamente dopo 9 minuti.
3. Sul display apparirà il simbolo "snooze", a indicare che la funzione di posticipo della sveglia è attiva.
4. Per disattivare la funzione di posticipo della sveglia, premere una volta il pulsante di accensione/spengimento.

### Spegnimento automatico

1. Premere ripetutamente il pulsante **SLEEP**; è possibile impostare il timer di spegnimento su 90/80/70/60/50/40/30/20/10 minuti. Questa funzione è utile se si desidera addormentarsi al suono della musica.
2. Per disattivare lo spegnimento automatico, premere ripetutamente **SLEEP e selezionare OFF**.

### Retroilluminazione del display

Premere il pulsante **DIM** per regolare l'intensità luminosa del display. Sono disponibili 3 opzioni: alta, media e bassa.

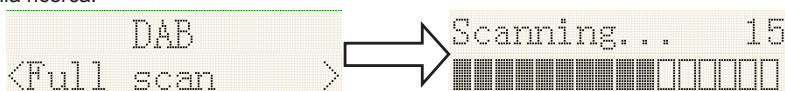
## Modalità Radio DAB

Estendere completamente l'antenna telescopica.

Premere il pulsante di **accensione/spengimento** per accendere l'unità; entrerà automaticamente in modalità DAB.

### Ricerca automatica

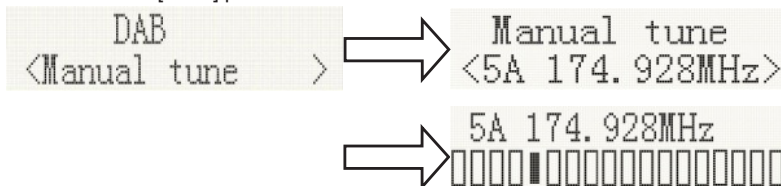
1. Ruotare la manopola **SOURCE** per selezionare la modalità DAB (se l'unità non è già in modalità DAB).  
Alla prima attivazione della modalità DAB, l'unità effettuerà una ricerca automatica delle stazioni disponibili (se la modalità DAB è già stata utilizzata in precedenza, l'unità si sintonizzerà automaticamente sull'ultima stazione ascoltata).
2. Premere il pulsante **ENTER** per avviare la ricerca automatica delle stazioni disponibili.  
Durante la ricerca, sulla linea inferiore del display apparirà una barra, a indicare la progressione della ricerca.





## Ricerca manuale

1. Ruotare la manopola **SOURCE** sull'unità principale per selezionare la modalità DAB.
2. Premere il pulsante [**◀◀**] o [**▶▶**] per selezionare "Ricerca manuale"; premere il pulsante **[ENTER]** per accedere al menu.
3. Premere [**◀◀**] o [**▶▶**] per sintonizzarsi su una stazione. Sul display apparirà la forza del segnale.
4. Premere **MENU** or [**◀◀**] per terminare la ricerca.



5. Se non è stata trovata alcuna stazione, assicurarsi che l'antenna sia estesa e testare la ricezione effettuando la ricerca in un'altra posizione.

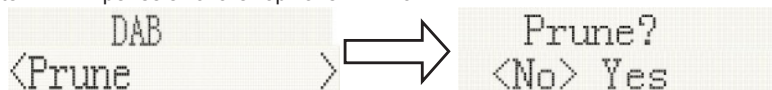
## DRC (compressione della gamma dinamica)

La compressione della gamma dinamica (DRC) è una tecnologia utilizzata per rendere più facile l'ascolto di suoni bassi in ambienti rumorosi.

1. In modalità DAB, premere il pulsante **◀◀** o **▶▶** per selezionare "DRC". Premere il pulsante **ENTER**; nell'angolo superiore destro del display apparirà "\*\*\*".
  2. Premere il pulsante **MENU** per confermare. Il display ritornerà normale.
- DRC DISATTIVO - DRC è spento; il DRC inviato sarà ignorato.  
DRC BASSO - Il livello DRC è impostato a metà di quello inviato dalla stazione.  
DRC ALTO - Il livello DRC è pari a quello inviato dalla stazione.

## Elimina (per rimuovere le stazioni elencate ma non disponibile)

In modalità DAB, premere **◀◀** o **▶▶** per accedere al sotto menu "Eliminazione". Premere il pulsante **ENTER** per selezionare l'opzione Elimina.



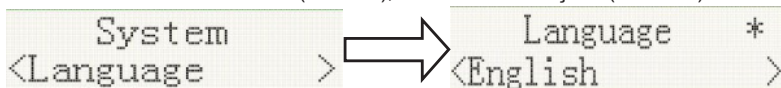
## Sistema (DAB)

In modalità DAB, premere **◀◀** o **▶▶** per visualizzare il sotto menu "SISTEMA". Premere il pulsante **ENTER** per accedere al sottomenu delle impostazioni di sistema.

### 1. Lingua

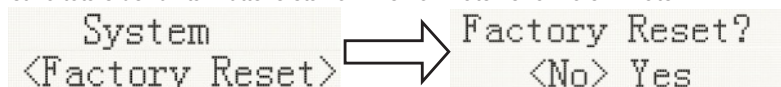
Premere **ENTER** per selezionare la lingua. La lingua predefinita è l'inglese; la lingua selezionata è indicata da "\*\*\*" nell'angolo superiore destro.

È possibile selezionare "Deutsch" (tedesco), "Italiano" e "Français" (francese).



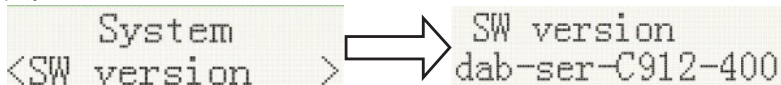
### 2. Ripristino delle impostazioni predefinite

Premere **ENTER** per ripristinare le impostazioni predefinite. Per ripristinare le impostazioni predefinite, premere **◀◀** o **▶▶** finché sul display non è evidenziato "Sì". Verrà eseguito il ripristino totale dell'unità. Tutte le stazioni memorizzate verranno eliminate.



### 3. Versione software

Premere **ENTER** per visualizzare la versione del software DAB. Premere Menu o **▶▶**. Il display ritornerà normale.



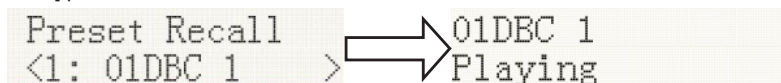
System  
<SW version > → SW version  
dab-ser-C912-400

\*Se non viene premuto alcun pulsante entro 30 secondi, il display tornerà in modalità normale.

### Memorizzazione delle stazioni

#### 1. Selezione di una stazione memorizzata

In modalità DAB, premere **◀◀** o **▶▶** per selezionare "Stazioni memorizzate"; quindi premere [ENTER] per sintonizzarsi sulla stazione memorizzata.



Preset Recall  
<1: 01DBC 1 > → 01DBC 1  
Playing

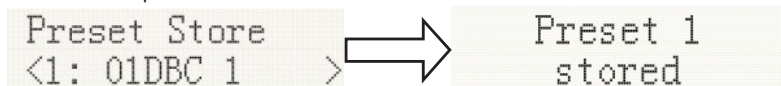
Nota: se non è stata memorizzata alcuna stazione, premendo questo pulsante sul display apparirà "Memoria vuota".

#### 2. Memorizzazione delle stazioni

È possibile memorizzare le proprie stazioni DAB preferite. È possibile memorizzare fino a 20 stazioni. Le stazioni rimarranno memorizzate anche in caso di interruzione di corrente.

La procedura per la memorizzazione della stazione è identica a quella della modalità DAB.

In modalità DAB, selezionare la frequenza desiderata. Premere [▲, ▼] per visualizzare le stazioni memorizzate, premere **◀◀** o **▶▶** per sintonizzarsi sulla stazione desiderata come descritto in precedenza, quindi premere **ENTER** per selezionare il numero di memorizzazione. Premere **ENTER** per confermare.



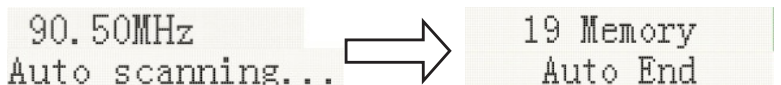
Preset Store  
<1: 01DBC 1 > → Preset 1  
stored

### Radio FM

Estendere completamente l'antenna telescopica.

#### Ricerca automatica

1. Ruotare la manopola **SOURCE** per selezionare la modalità FM.
2. Tenere premuto il pulsante **▶▶**; l'unità effettuerà una ricerca automatica e si arresterà al rilevamento di una stazione con segnale sufficientemente forte.
3. Dopo qualche secondo, il display si aggiornerà e visualizzerà la frequenza della stazione. Se il segnale è sufficientemente forte e contiene dati RDS, sul display apparirà il nome della stazione.
4. Per trovare altre stazioni, tenere premuto il pulsante **◀◀**.
5. Per scansionare la banda FM in direzione opposta (dalle alte frequenze alle basse frequenze), tenere premuto il pulsante **▶▶** per 2 secondi.
6. Al raggiungimento del termine della banda, l'unità ricomincerà la ricerca a parte dall'altra estremità della banda.



90.50MHz  
Auto scanning... → 19 Memory  
Auto End

#### Ricerca manuale

1. Ruotare la manopola **SOURCE** sull'unità principale per selezionare la modalità FM.
2. Se necessario, selezionare la modalità FM come descritto in precedenza.
3. Premere **◀◀** o **▶▶** per sintonizzarsi su una stazione. Ciascuna pressione aumenterà o diminuirà la frequenza di 100 kHz.

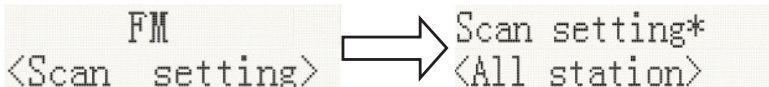
4. Al raggiungimento del termine della banda, l'unità ricomincerà la ricerca a parte dall'altra estremità della banda. Se non è stata trovata alcuna stazione, assicurarsi che l'antenna sia estesa e testare la ricezione effettuando la ricerca in un'altra posizione.

## Menu

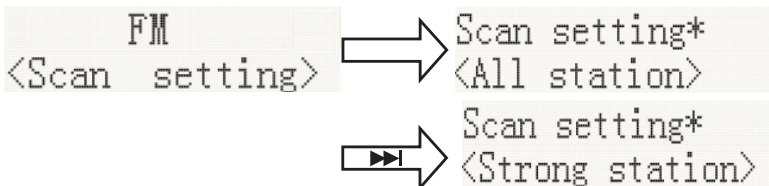
### 1. Impostazioni di ricerca

In modalità FM, premere **MENU** e accedere alle impostazioni FM, premere **◀◀** o **▶▶** per selezionare [Impostazioni di ricerca], quindi premere [ENTER] per impostare la sensibilità.

#### 1.1. Tutte le stazioni: ~15 dB

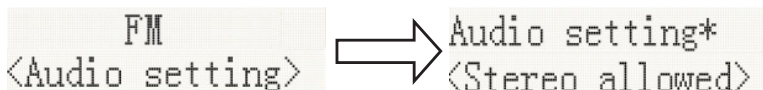


#### 1.2. Solo stazioni forti: ~19 dB

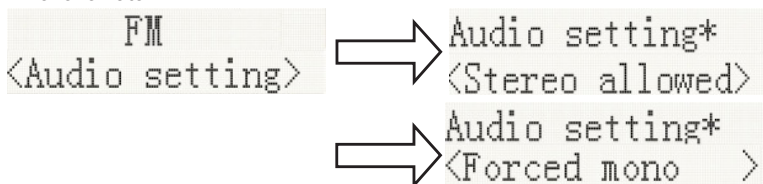


### 2. Impostazione audio:

#### 2.1. Stereo consentito



#### 2.2. Mono forzato

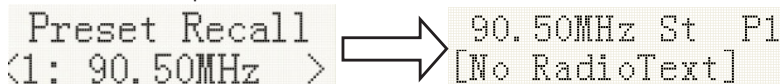


#### 2.3. Sistema (sistema FM), identico alle impostazioni del sistema DAB

### 3. MEMORIZZAZIONE DELLE STAZIONI

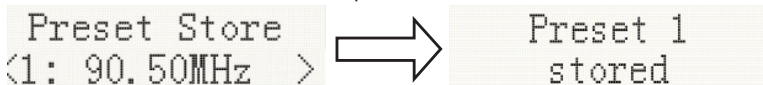
#### 3.1. Selezione di una stazione memorizzata

Premere **ENTER** per sintonizzarsi su una stazione memorizzata.



#### 3.2. Selezione di una stazione memorizzata

È possibile memorizzare le proprie stazioni FM preferite. È possibile memorizzare fino a 20 stazioni. Le stazioni rimarranno memorizzate anche in caso di interruzione di corrente. La procedura per la memorizzazione della stazione è identica a quella della modalità DAB. In modalità FM, selezionare la frequenza desiderata. Premere [▲, ▼] per visualizzare le stazioni memorizzate, premere **◀◀** o **▶▶** per sintonizzarsi sulla stazione desiderata come descritto in precedenza, quindi premere **ENTER** per selezionare il numero di memorizzazione. Premere **ENTER** per confermare.



## Modalità Bluetooth

Procedere come descritto di seguito per collegare il proprio telefono all'unità.

1. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio telefono (consultare il manuale del telefono).
2. Premere il pulsante di **accensione/spegnimento** per accendere l'unità.
3. Ruotare la manopola **SOURCE** per selezionare la modalità Bluetooth; l'unità entrerà in modalità di abbinamento.
4. Cercare sul proprio smartphone il dispositivo Bluetooth con la sigla "MIC250IDABBT" / "MIC256IDABBT".
5. Selezionando "MIC250IDABBT"/"MIC256IDABBT", il telefono potrebbe chiedere conferma del collegamento. Se viene richiesta una password, inserire "0000". Quando il telefono e l'unità sono collegati, sul display apparirà "Bluetooth collegato".

## Collegamento automatico al telefono

La procedura di abbinamento è necessaria solo per il primo collegamento tra il telefono e l'unità. Una volta che il telefono e l'unità sono abbinati, si collegheranno automaticamente quando l'unità è accesa e sul telefono è attiva la funzione Bluetooth. Alla successiva accensione, l'unità si collegherà automaticamente all'ultimo telefono collegato.

## Riproduzione da dispositivi Bluetooth

Dopo aver collegato l'unità e il dispositivo Bluetooth, premere il pulsante ►|| per avviare la riproduzione. Premere il pulsante ◀◀◀ o ▶▶▶ per riprodurre la traccia precedente o successiva. Per interrompere o riprendere la riproduzione, premere nuovamente il pulsante ►||. Tenere premuto il pulsante ►|| per disattivare la funzione Bluetooth.

## Riproduzione di compact disc (CD)

NOTA: non toccare mai la lente del laser all'interno del vano CD. Pulire la lente del laser con un disco pulente quando è sporca.

1. Premere il pulsante di **accensione/spegnimento** per accendere l'unità.
2. Ruotare la manopola **SOURCE** per selezionare la modalità CD.
3. Premere il pulsante ▲ per aprire il vano CD, quindi inserire un CD nel vassoio con il lato stampato rivolto verso l'alto.
4. Premere nuovamente il pulsante ▲ per chiudere il vano CD; il disco ruoterà per alcuni secondi, quindi l'unità riprodurrà automaticamente la prima traccia.
5. Per interrompere temporaneamente la riproduzione, premere il pulsante ►||; premerlo nuovamente per riavviare la riproduzione.
6. Premere il pulsante ■ per arrestare definitivamente la riproduzione.

## TRACCIA PRECEDENTE/SUCCESSIVA

1. È possibile usare i pulsanti ◀◀◀ e ▶▶▶ per ascoltare un'altra traccia o per scorrere le tracce ad alta velocità.
2. Premere una volta il pulsante ◀◀◀ per tornare all'inizio della traccia corrente. Premerlo due o più volte per ascoltare la traccia precedente del disco.
3. Premere il pulsante ▶▶▶ per ascoltare la traccia successiva del disco.
4. Tenere premuto il pulsante ◀◀◀ per scorrere la traccia corrente all'indietro; dopo aver trovato il passaggio desiderato nella traccia, rilasciare il pulsante per tornare alla riproduzione normale.
5. Tenere premuto il pulsante ▶▶▶ per scorrere la traccia corrente in avanti. Dopo aver trovato il passaggio desiderato nella traccia, rilasciare il pulsante per tornare alla riproduzione normale.

## RIPRODUZIONE RIPETUTA

È possibile usare il pulsante REP per ripetere una singola traccia o tutte le tracce di un compact disc.

1. Premere una volta il pulsante **REP** durante la riproduzione; sul display apparirà "RIPETI UNA" per circa 2 secondi. La stessa traccia verrà ripetuta costantemente.
2. Premere nuovamente il pulsante **REP** per ripetere tutte le tracce; sul display apparirà "RIPETI TUTTE" per circa 2 secondi.
3. Per annullare la RIPRODUZIONE RIPETUTA, premere il pulsante **REP** finché sul display non appare "RIPETIZIONE DISATTIVATA" per circa 2 secondi

## RIPRODUZIONE PROGRAMMATA

È possibile programmare fino a 20 tracce affinché vengano riprodotte nell'ordine desiderato.

1. Quando l'unità è in modalità di arresto (il CD non è in riproduzione), premere il pulsante **PROG**; sul display apparirà "P 01", e "T 01" inizierà a lampeggiare.
2. Premere i pulsanti **◀◀** e **▶▶** per selezionare la traccia desiderata.
3. Premere il pulsante **PROG** per memorizzare la traccia.
4. Ripetere i passaggi 2 e 3 per selezionare fino a 20 tracce
5. Per riprodurre le tracce selezionate (nell'ordine programmato), premere il pulsante **▶▶**.
6. Premere il pulsante **◀◀** per ascoltare la traccia programmata precedente, o il pulsante **▶▶** per ascoltare la traccia programmata successiva.  
Nota: dopo che tutte le tracce programmate sono state riprodotte, il lettore CD tornerà in modalità di arresto.
7. Premere il pulsante **■** per disattivare la riproduzione programmata

## RIPRODUZIONE DI DISCHI MP3

1. Premere il pulsante di **accensione/spegnimento** per accendere l'unità.
2. Ruotare la manopola **SOURCE** per selezionare la modalità CD.
3. Chiudere il vano CD; il disco ruoterà per alcuni secondi, quindi l'unità riprodurrà automaticamente la prima traccia.
4. Premere i pulsanti **◀◀** e **▶▶** per selezionare la traccia desiderata.
5. Per interrompere temporaneamente la riproduzione, premere il pulsante **▶▶**; premerlo nuovamente per riavviare la riproduzione.
6. Premere il pulsante **■** per arrestare definitivamente la riproduzione.  
Nota: i dischi MP3 hanno una grande capacità; i tempi di accesso sono leggermente più lunghi.

## Riproduzione ripetuta

### Ripetizione di una traccia singola

Premere una volta il pulsante **REP** per ripetere una traccia singola. Sul display apparirà "Ripeti una".

### Ripetizione di tutto il disco

In modalità di riproduzione, premere 2 volte il pulsante **REP** per riprodurre ripetutamente tutte le tracce del disco. Sul display apparirà "Ripeti tutto".

Per annullare la riproduzione ripetuta, premere ripetutamente il pulsante **REP** finché non appare "Ripetizione disattivata".

## RIPRODUZIONE PROGRAMMATA

È possibile programmare le tracce del disco affinché vengano riprodotte nell'ordine desiderato (è possibile programmare fino a 20 tracce).

Nota: è possibile programmare le tracce da riprodurre solo in modalità di arresto.

1. Premere il pulsante **PROG** in modalità di arresto. Sul display appariranno "P01" "F01", e "T001" lampeggerà.
2. Premere i pulsanti **◀◀** o **▶▶** per selezionare la traccia desiderata, quindi premere il pulsante **PROG** per memorizzarla.
3. La prima traccia è stata memorizzata; sul display apparirà il numero di memorizzazione successivo: "P02".
4. Ripetere i passaggi 1 e 3 per programmare altre tracce.

Dopo aver programmato tutte le tracce, premere il pulsante **▶▶** per avviare la riproduzione delle tracce programmate, a partire dalla prima memorizzata. Il lettore si arresterà automaticamente dopo aver riprodotto tutte le tracce programmate. (Premere due volte il pulsante **■** per eliminare le tracce dalla memoria).

## Riproduzione audio tramite USB

L'unità è stata sviluppata con l'ultima tecnologia disponibile nel campo dello standard USB. Tuttavia, l'ampia varietà di supporti di archiviazione USB attualmente sul mercato non permette di garantire la piena compatibilità dell'unità con tutti i dispositivi USB. Per tale motivo, in rari casi potrebbero sorgere problemi durante la riproduzione di file archiviati su dispositivi USB. Ciò non è dovuto a un malfunzionamento del prodotto.

1. Premere il pulsante di **accensione/spegnimento** per accendere l'unità.
2. Ruotare la manopola **SOURCE** finché sul display non appare "USB".
3. Collegare un supporto di archiviazione USB alla presa USB. Sul display apparirà brevemente il numero di cartelle e il numero totale delle tracce. La riproduzione inizierà automaticamente dopo qualche secondo.
4. Il funzionamento dei pulsanti è identico a quello per la riproduzione di MP3. Consultare la sezione RIPRODUZIONE DI DISCHI MP3.

### NOTE

- Collegare il supporto di archiviazione USB direttamente alla porta USB per evitare malfunzionamenti.
- La porta USB non è progettata per ricaricare dispositivi esterni.
- Importante! Passare a una diversa modalità operativa prima di rimuovere il supporto di archiviazione USB.

## Caricabatteria wireless

Posizionare il dispositivo compatibile sull'area di ricarica wireless sul lato superiore; la ricarica inizierà automaticamente.

Potenza in uscita: 9 V  $\overline{\text{---}}$  1,1 A

## Caricabatteria USB (5 V)

La presa USB è progettata per ricaricare dispositivi esterni come smartphone.

Potenza in uscita: 5V  $\overline{\text{---}}$  2,1A

## PRESA AUX-IN

1. Premere il pulsante di **accensione/spegnimento** per accendere l'unità.
2. Ruotare la manopola **SOURCE** per selezionare la modalità Aux-In. Sul display apparirà "Aux-In".
3. Collegare un cavo audio all'uscita audio di un dispositivo come un lettore MP3 portatile e alla presa AUX-in sull'unità.
4. Avviare la riproduzione sul dispositivo esterno.

## PRESA LINE-IN

1. Premere il pulsante di **accensione/spegnimento** per accendere l'unità.
2. Ruotare la manopola **SOURCE** per selezionare la modalità Line-in. Sul display apparirà "Line-In".
3. Collegare un cavo audio all'uscita audio di un dispositivo come un lettore MP3 portatile e alla presa Line-in sull'unità.
4. Avviare la riproduzione sul dispositivo esterno.

## PRESA PER CUFFIE

1. Ruotare la manopola del volume per abbassare il livello del volume.
2. Collegare le cuffie alla presa per cuffie.

## AVVERTENZA Rischio di danni all'udito

- Prima di collegare la cuffia all'apparecchio audio regolare un volume basso.
- Evitare un volume troppo alto, specialmente per periodi prolungati o in caso di utilizzo frequente. Un volume eccessivo può causare danni permanenti all'udito.





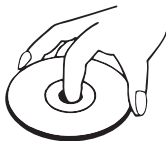


Nota: utilizzare esclusivamente fonti di alimentazione con le specifiche elencate di seguito.

### Specifiche tecniche

Alimentazione: CC 230 V~ 50 Hz 0,3 A  
Alimentazione del telecomando: 2 batterie AAA (non incluse)  
Gamma di frequenza: FM 88.8 – 108 MHz  
DAB/DAB+ 174 - 239 MHz  
Consumo max: 40 W  
Impedenza altoparlante: 8 ohm  
Uscita totale audio: 15 W x 2

**Nota:** la distanza di collegamento massima è pari a 10 metri. Posizionare l'altoparlante Bluetooth il più vicino possibile al dispositivo per evitare interferenze.

### Informazioni sui dischi

	<p><b>Manipolazione</b> Non toccare la parte inferiore dei dischi. Tenere i dischi dai bordi per evitare di lasciare impronte sulla superficie. Polvere, impronte o graffi possono causare malfunzionamenti. Non applicare etichette o nastro adesivo sui dischi.</p>
	<p><b>Conservazione</b> Riporre i dischi nella relativa custodia dopo l'uso. Non esporre i dischi alla luce diretta del sole o a fonti di calore. Non lasciare i dischi all'interno di un'auto parcheggiata completamente al sole.</p>
	<p><b>Pulizia</b> Utilizzare un panno pulito, morbido e che non lascia pelucchi per pulire i dischi, eseguire la pulizia partendo dal centro e procedere verso l'esterno seguendo una linea retta. Non utilizzare solventi come benzina, diluenti, detersivi disponibili sul mercato o spray antistatici per vinili.</p>

## Note:

Non gettare gli apparecchi elettrici ed elettronici tra i rifiuti indifferenziati.

- Depositare gli apparecchi presso un apposito punto di raccolta.
- Alcuni componenti contenuti in questi apparecchi possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente.
- Per risparmiare energia, quando l'unità non emette uscita audio per un certo periodo di tempo, l'unità passa automaticamente in modalità stand-by. Può essere riaccesa utilizzando il selettore di alimentazione.
- Se il proprio telefono cellulare riceve una chiamata mentre è collegato a MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT, la riproduzione audio si interromperà durante la chiamata e riprenderà al termine della chiamata (a seconda dello smartphone, la riproduzione potrebbe non riprendere al termine della chiamata).
- Il marchio, il logo e la parola Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.
- THOMSON è un marchio registrato di TECHNICOLOR SA o dei suoi affiliati, utilizzato su licenza da Bigben Interactive.
- È possibile trovare informazioni sull'etichetta situata sulla parte posteriore dell'unità.



### DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA

Il sottoscritto, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radioelettrica del tipo MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile all'indirizzo internet seguente: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

Prodotto in Cina

Fabbricato da BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Francia  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### **Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### **Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### **Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### **Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### **Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### **Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### **HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [support.thomson@bigben.fr](mailto:support.thomson@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

#### **DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



# THOMSON

PT

MIC250IDABBT  
MIC255IDABBT  
MIC256IDABBT

**DAB / CD / BLUETOOTH / FM  
USB / ENTRADA DE ÁUDIO**



## **INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO**

LEIA TODO O MANUAL DE UTILIZADOR ANTES DE TRABALHAR  
COM ESTA UNIDADE E GUARDE O FOLHETO PARA REFERÊNCIA  
FUTURA

## Índice

---

Iniciar	1	Telecomando	5
Instruções de segurança	1	Alimentação	5
Cuidados com o produto	2	Relógio e Temporizadores	6
Cuidados com o ambiente	3	Modo de Rádio DAB	7
O que se encontra na caixa	3	Reproduzir um CD	11
Descrição das peças	4	Observações	15

## Iniciar

- Retire o aparelho da caixa.
- Retire quaisquer materiais de empacotamento do produto.
- Coloque o material de empacotamento dentro da caixa e guarde-o ou elimine-o com segurança.

## Instruções de segurança

Leia e compreenda todas as instruções antes de usar este produto. Se ocorrerem danos causados pelo não seguimento das instruções, a garantia perde a sua validade.

### Segurança

#### Aviso

- Nunca retire a estrutura deste aparelho.
- Nunca lubrifique nenhuma peça deste aparelho.
- Nunca coloque este aparelho dentro de outro equipamento elétrico.
- Mantenha este aparelho afastado da luz direta do sol, chamas sem proteção ou calor.
- Nunca olhe para o raio laser dentro deste aparelho.
- Certifique-se de que acede facilmente ao fio da alimentação, ficha ou adaptador para desligar este aparelho da alimentação.
- O aparelho não deve ser exposto a pingos ou salpicos e não coloque objetos com líquidos, como vasos, em cima do aparelho.
- Para garantir que desliga por completo o aparelho da alimentação, retire a ficha da tomada.
- A ficha do aparelho não deverá ser obstruída e TEM de estar facilmente acessível durante a utilização.
- Certifique-se de que existe uma distância mínima de 10 cm em redor do aparelho, para haver uma ventilação suficiente.
- A ventilação não deverá ser obstruída por itens como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- Não coloque fontes de chamas sem proteção, como velas acesas, em cima do aparelho.
- Elimine as pilhas, respeitando as normas de proteção do ambiente.
- O aparelho só deverá ser usado em climas moderados.



1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Tenha atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto de água.

6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale próximo de fontes de calor, tais como radiadores, registadores de calor, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Proteja o fio da alimentação para que não seja calcado ou esmagado, especialmente nas fichas, recetáculos e no ponto de onde saem do aparelho.
10. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
11. Use apenas com o carrinho, suporte, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando usar um carrinho, tenha cuidado quando mover o carrinho/aparelho, para evitar lesões devido a quedas.
12. Desligue a ficha da tomada durante trovoadas ou quando não usar o aparelho durante um longo período de tempo.
13. Todas as reparações devem ser feitas por pessoal qualificado. São necessárias reparações quando o aparelho tiver sido danificado de alguma forma, tal como o fio da alimentação ou a ficha estiverem estragados, se derramarem líquidos ou caírem objetos no aparelho, o aparelho ter sido exposto à chuva ou humidade, não funcionar normalmente ou tiver caído.
14. O aparelho não deve ser exposto a pingos ou salpicos.
15. Não coloque quaisquer fontes perigosas em cima do aparelho (por ex., objetos cheios de líquido, velas acesas).
16. Quando a ficha da alimentação (ou o adaptador AC/DC) ou um acoplador for usado como dispositivo para desligar, este deverá permanecer pronto a ser utilizado.
17. Certifique-se de que tem espaço livre suficiente em redor do produto para a ventilação.
18. As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor em excesso, como luz solar direta, fogo ou algo semelhante.
19. A etiqueta das especificações encontra-se na parte traseira do aparelho.

#### CUIDADO

Perigo de explosão se as pilhas forem substituídas incorretamente.

Substitua apenas por umas do mesmo tipo ou equivalente.



#### AVISO

Não ingira a pilha (perigo de queimaduras químicas).

O telecomando fornecido com este produto contém uma pilha do tipo botão. Se a pilha do tipo botão for engolida, pode causar queimaduras internas severas em apenas 2 horas, e pode dar origem à morte.

Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças.

Se o compartimento da pilha não fechar bem, pare de usar o produto e mantenha-o afastado das crianças.

Se achar que as pilhas foram engolidas ou colocadas dentro de alguma parte do corpo, consulte imediatamente um médico.

#### Cuidados com o produto

1. Retire sempre a ficha da tomada quando não usar o aparelho e antes de proceder à limpeza.
2. Não reproduza música com um nível de volume excessivo, pois podem ocorrer lesões auditivas ou danos no aparelho.
3. Não use esta unidade em condições de humidade.
4. Retire sempre a ficha da tomada antes de proceder à limpeza. Limpe o aparelho com um pano suave ligeiramente embebido em água e sem linho. Não use produtos abrasivos nem detergentes fortes.

## Cuidados com o ambiente



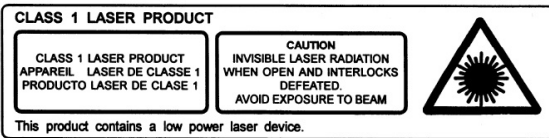
O seu produto foi criado e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



O seu produto contém pilhas que estão abrangidas pela diretiva 2006/66/CE, que não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico comum. Informe-se acerca das normas locais relativas à recolha em separado de pilhas, pois uma eliminação correta ajuda a prevenir consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.



Quando este símbolo de um caixote do lixo com uma cruz vier no produto, significa que o produto é abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Por favor, informe-se acerca do sistema de recolha em separado para produtos elétricos e eletrónicos. Aja de acordo com as regras locais e não elimine o seu produto antigo juntamente com o lixo doméstico comum. A eliminação correta do seu velho produto ajuda a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.



<p><b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN <b>CUIDADO</b> RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRIR</p>	<p>MATERIAL DE CLASSE II</p> 
	<p>CORRENTE CONTÍNUA</p> 
	<p>CORRENTE ALTERNADA</p> 
	<p>APENAS PARA USO INTERIOR</p> 



O símbolo da faísca com na ponta uma seta inscrito num triângulo equilátero é um aviso para alertar o utilizador da presença de tensões eléctricas no interior do produto, que podem provocar um risco de electrocussão.



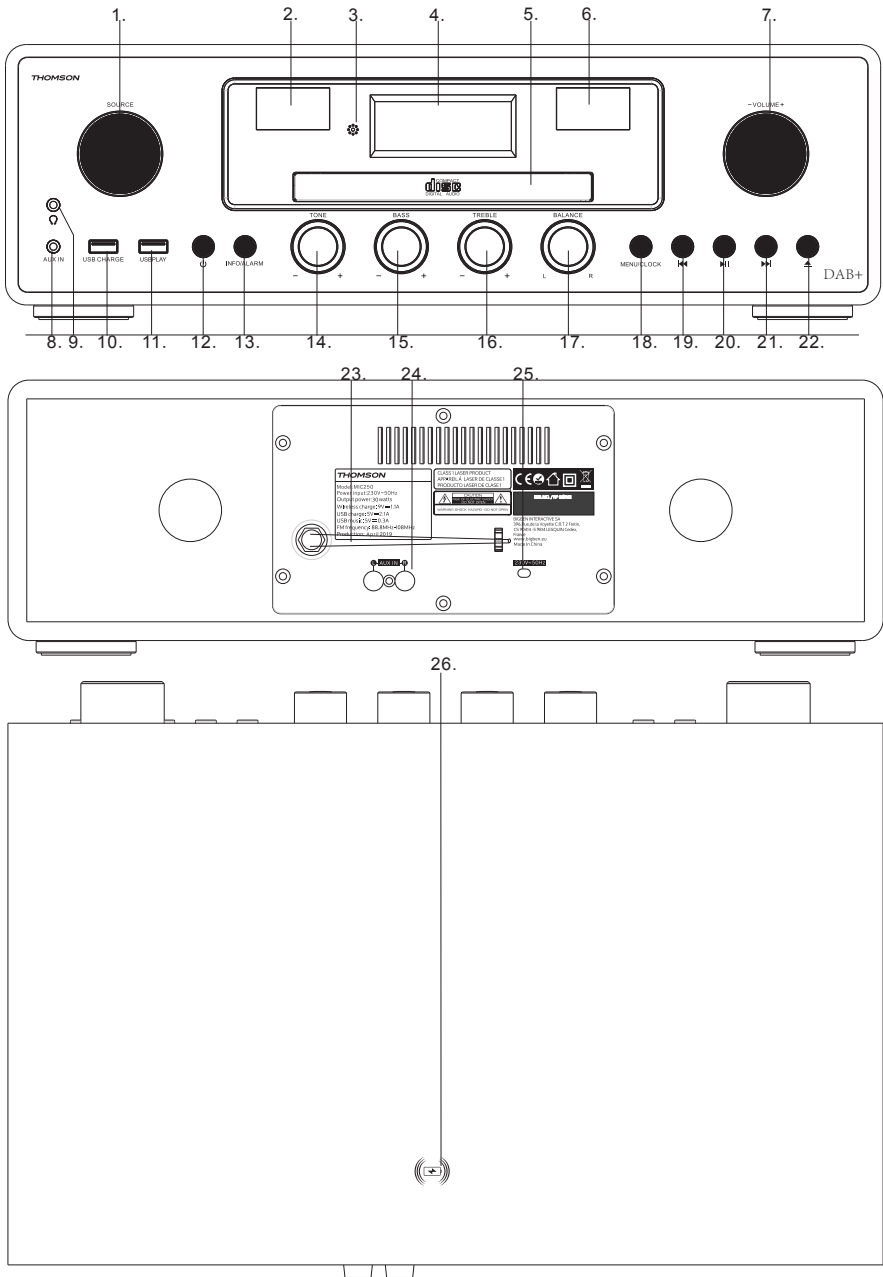
O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero serve para avisar o utilizador da presença de instruções importantes de funcionamento e de manutenção na literatura que acompanha a unidade.

## O que se encontra na caixa

Verifique e identifique o conteúdo da caixa:

- Unidade principal
- Telecomando
- Manual do utilizador
- Cabo micro USB
- Cabo Line in
- Cabo auxiliar

## Descrição das peças

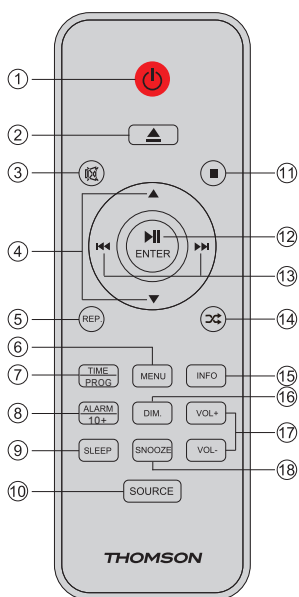


- |  |   |
|--|---|
| <p>1. Manípulo da fonte</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rode este manípulo para seleccionar a fonte: DAB-FM-CD-USB-BT-LINE</li> </ul> <p>2. Medidor VU</p> <p>3. Recetor remoto</p> | <p>4. Visor LCD</p> <p>5. Porta do CD</p> <p>6. Medidor VU</p> <p>7. Manípulo do volume</p> <p>8. Entrada Line-in</p> |
|--|---|

9. Entrada para auscultadores
10. Porta de carregamento USB
11. Ranhura USB
12. Botão de LIGAR/DESLIGAR
13. Informação / Despertador
14. Manípulo de ajuste do tom
15. Manípulo de ajuste dos graves
16. Manípulo de ajuste dos agudos
17. Manípulo de ajuste do equilíbrio

18. Menu / Relógio
19. Botão de Anterior
20. Reprodução/Pausa/Enter
21. Botão de Seguinte
22. Botão de abrir/fechar CD
23. Antena FM
24. Entrada auxiliar
25. Fio da alimentação AC
26. Indução sem fios

## Telecomando



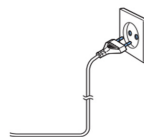
1. Ligar/desligar
2. Abrir/Fechar a porta do CD
3. Sem som
4. Cima/Baixo
5. Repetir
6. Menu
7. Hora/Programa
8. Despertador/10+
9. Adormecer
10. Fonte
11. Parar
12. Reprodução/Pausa/Enter
13. Anterior/Seguinte
14. Reprodução aleatória
15. Info
16. Intensidade
17. VOL +/-
18. Snooze

## Alimentação

### CUIDADO



- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a voltagem da alimentação corresponde à voltagem impressa na etiqueta traseira.
- Risco de choque elétrico! Quando desliga a alimentação CA, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxe o fio.
- Antes de ligar o fio da alimentação CA, certifique-se de que completou todas as outras ligações.



Coloque a unidade na posição desejada e desenrole o fio da alimentação. Insira a ficha na tomada e ligue, se aplicável

### Espera automática

Quando reproduzir média a partir de um dispositivo conetado, a Torre passa automaticamente para o modo de espera se:

- Não premir qualquer botão no espaço de 10 minutos.
- Não for emitido qualquer áudio a partir de um dispositivo conetado no espaço de 10 minutos.

## Alimentação a pilhas

- Certifique-se de que as pilhas são inseridas corretamente, para evitar danos no aparelho. Retire sempre as pilhas quando o aparelho não for utilizado durante um longo período de tempo, pois isso causa derrames nas pilhas e acaba por danificar o aparelho.
- Use pilhas do mesmo tipo. Nunca misture diferentes tipos de pilhas.
- Não atire as pilhas para o fogo, nem as exponha à luz direta do sol ou algo parecido.
- Se o líquido no interior das pilhas entrar em contacto com os seus olhos ou pele, então lave de imediato a área cuidadosamente com água limpa e consulte um médico.

## Alimentação do aparelho (230V/50Hz)

Ligue a ficha do fio da alimentação a uma tomada (230V).

### Aviso:

- Antes de usar a unidade, certifique-se de que a alimentação é compatível com a unidade de 230V (50Hz).
- Não ligue nem desligue a ficha da tomada com as mãos molhadas.
- Quando não planear usar esta unidade durante longos períodos de tempo (por exemplo, durante as férias), retire a ficha da tomada.
- Quando retirar a ficha da tomada, segure pela ficha. Não puxe o fio, para evitar o risco de choques devido a um fio danificado.

## Funcionamento

Prima o botão **POWER** para ligar/desligar a unidade.

## Ajustar o volume

Rode o manípulo do volume no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar o volume.

Rode o manípulo do volume no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para diminuir o volume.

Verifique o visor para confirmar o volume.

## Função de desligar o som

Prima o botão MUTE no telecomando. O som é desligado e aparece a mensagem “Volume Muted” no visor LCD. Prima de novo este botão para cancelar a função de desligar o som.

## Relógio e Temporizadores

### Acertar o relógio e a data

Após ligar esta unidade à alimentação ou após uma falha de eletricidade, o visor apresenta a hora atual e a data no visor LCD. A unidade deverá estar no estado inativo para acertar o relógio.

1. Prima o botão **CLOCK**. É apresentada a mensagem “Time setup”. Prima **ENTER** para confirmar. É apresentada a mensagem “time wizard interval”.
2. Prima **◀◀ / ▶▶** para selecionar “24H” ou “12H”. Prima **ENTER** para confirmar. Os dígitos das horas começam a piscar no visor.
3. Prima **◀◀ / ▶▶** para acertar as horas; prima **ENTER** para confirmar. Os dígitos dos minutos começam a piscar no visor.
4. Prima **◀◀ / ▶▶** para acertar os minutos; prima **ENTER** para confirmar. O dígito do ano começa a piscar no visor.
5. Prima **◀◀ / ▶▶** para acertar o ano; prima **ENTER** para confirmar. O dígito do mês começa a piscar no visor.
6. Prima **◀◀ / ▶▶** para acertar o mês; prima **ENTER** para confirmar. O dígito do dia começa a piscar no visor.
7. Prima **◀◀ / ▶▶** para acertar o dia; prima **ENTER** para confirmar. Prima **◀◀ / ▶▶** para selecionar “YES/NO” (sim/não).

### Acertar o despertador

Nota: Certifique-se de que o rádio tem a data e a hora corretas antes de definir um despertador.

Esta unidade pode ser usada como despertador. O dispositivo Bluetooth, CD/dispositivo USB ou rádio DAB/FM é ativado para reproduzir à hora selecionada.

1. Prima o botão **POWER** para colocar a unidade no estado inativo.
2. Certifique-se de que o relógio está certo.
3. Prima o botão **ALARM** no estado inativo. Prima duas vezes **ALARM** para definir o Despertador 2.
4. É apresentado “Alarm 1 (ou 2) Setup”. Prima o botão **ENTER** para selecionar.
5. É apresentado “Alarm 1 (ou 2) Wizard On time”, e os dígitos das horas do despertador começam a piscar.
6. Prima repetidamente **◀◀ / ▶▶** para acertar as horas. Prima **ENTER** para confirmar.
7. Prima **◀◀ / ▶▶** para acertar os minutos. Prima **ENTER** para confirmar.
8. Prima **◀◀ / ▶▶** para selecionar o volume do despertador de 0 a 30. Prima **ENTER** para confirmar.
9. Prima **◀◀ / ▶▶** para correr as seguintes opções: DESLIGADO/CD/DAB/FM/USB/BESOIRO. Prima **ENTER** para confirmar.
10. Prima o botão **◀◀ / ▶▶** para ir para a duração do despertador. Pode escolher entre 15, 30, 45 e 60 minutos. Prima o botão **ENTER** para selecionar. Prima **◀◀ / ▶▶** para selecionar YES, e prima **ENTER** para guardar o despertador.
11. O visor apresenta a hora atual e o Despertador 1 (ou Despertador 2 ou os dois em simultâneo).

### Snooze

1. Quando o despertador (despertador 1 ou 2) for ativado, pode ser desativado temporariamente por um curto período de tempo de cerca de 9 minutos, premindo uma vez o botão “SNOOZE”.
2. O despertador (despertador 1 ou 2) volta a ligar-se automaticamente passados 9 minutos.
3. O símbolo “snooze” aparece no visor para o lembrar de que a função do snooze está ativada.
4. Para desativar o snooze, prima o botão “POWER”.

### Temporizador de adormecer

1. Prima repetidamente o botão **SLEEP**. Pode definir o temporizador para 90/80/70/60/50/40/30/20/10 minutos. Isto é útil para adormecer ao som da música.
2. Se desejar cancelar o modo de adormecer, prima **SLEEP** para selecionar **OFF**. O modo de adormecer é cancelado.

### Luz de fundo do visor

Pode premir o botão **DIM** para ajustar a luminosidade da luz de fundo do visor. Existem 3 opções disponíveis: Forte, médio e fraco.

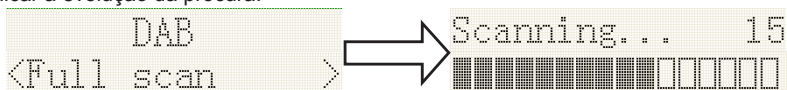
## Modo de Rádio DAB

Estique cuidadosamente a antena telescópica.

Prima o botão **POWER** para ligar a unidade. Esta entra automaticamente no modo DAB.

### Procura automática

1. Rode o manípulo **SOURCE** para selecionar “DAB MODE” (se a unidade não estiver no modo DAB).  
Se for a primeira vez que a unidade entrou no modo DAB, começa automaticamente uma procura automática das estações disponíveis. (Se o DAB já tiver sido usado, a unidade seleciona automaticamente a estação escutada anteriormente)
2. Prima o botão **ENTER** para começar automaticamente a procura por uma estação disponível. Durante o processo de procura, a linha inferior do visor apresenta um gráfico de barras a indicar a evolução da procura.

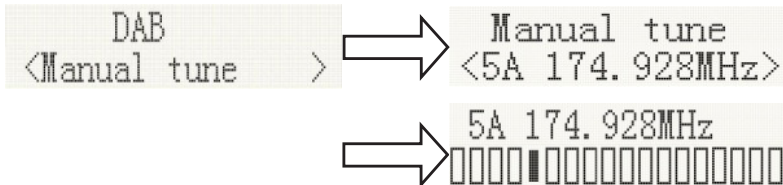


### Procura manual

1. Rode o botão **SOURCE** na unidade principal para selecionar o modo “DAB”.
2. Prima o botão **[◀◀]** ou **[▶▶]** para selecionar “Manual tune” (sintonização manual). Prima o botão **[ENTER]** para entrar no menu de serviço.



3. Prima **◀◀◀** ou **▶▶▶** para sintonizar o canal desejado. O gráfico indica a força do sinal.
4. Prima **MENU** ou **◀◀◀** para sair da procura.



5. Se não forem encontradas estações, certifique-se de que a antena está esticada e teste a receção fazendo outra procura automática num local diferente.

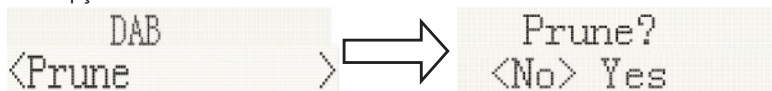
### DRC (Controlo da Gama Dinâmica)

O Controlo da Gama Dinâmica (também conhecido por DRC) é uma tecnologia usada para ajudar a ouvir mais facilmente os sons mais baixos num ambiente ruidoso.

1. No modo DAB, prima o botão **◀◀◀** ou **▶▶▶** para seleccionar "DRC". Prima o botão **ENTER** para visualizar "\*" no canto superior direito.
2. Prima **MENU** para confirmar a definição. O visor volta ao normal.  
 DRC OFF - O DRC é desligado. A transmissão DRC será ignorada.  
 DRC LOW - O nível DRC é definido para 1/2 do enviado pela transmissora.  
 DRC HIGH - O nível DRC é usado conforme enviado pela transmissora.

### Prune (Para remover estações listadas mas indisponíveis)

No modo DAB, prima **◀◀◀** ou **▶▶▶** para visualizar o submenu "Prune". Prima o botão **ENTER** para seleccionar a opção Prune.

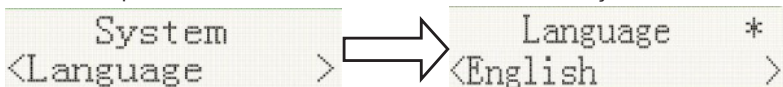


### Sistema (DAB)

No modo DAB, prima **◀◀◀** ou **▶▶▶** para visualizar o submenu "SYSTEM". Prima o botão **ENTER** para ir para o submenu de definição do sistema.

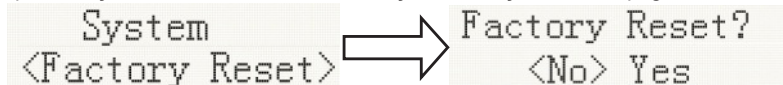
#### 1. Língua

Prima **ENTER** para ir para a seleção da língua. A língua predefinida é o inglês. A língua seleccionada terá "\*" apresentado no canto superior direito. Os utilizadores podem escolher entre "Deutsch", "Italiano" e "Français".



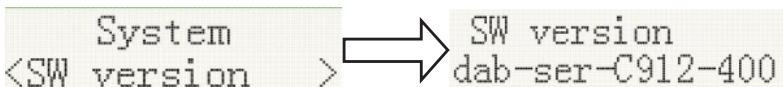
#### 2. Predefinições de fábrica

Prima **ENTER** para voltar às predefinições de fábrica. Se desejar reiniciar as predefinições, prima **◀◀◀** ou **▶▶▶** até que "YES" seja realçado no visor, e prima **ENTER**. O rádio será então reiniciado nas predefinições de fábrica. Todas as definições e estações serão apagadas.



#### 3. Versão SW

Prima **ENTER** para ver a versão do software DAB. Prima Menu ou **▶▶▶**. O visor volta ao normal.

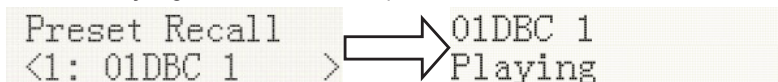


\*Se não houver qualquer operação no espaço de 30 segundos, o visor volta ao normal.

## Predefinição

### 1. Relembrar Predefinição

No modo DAB, prima **◀◀** ou **▶▶** para selecionar "Preset Recall", depois prima [ENTER] para sintonizar a estação guardada na memória predefinida.



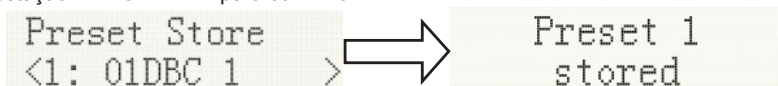
Nota: Se ainda não tiver guardado uma estação predefinida e premir o botão de predefinições, será apresentado "Empty preset".

### 2. Guardar Predefinição

Pode guardar as suas estações DAB predefinidas nas memórias da estação predefinida. Existem 20 memórias predefinidas no seu rádio. As predefinições são lembradas pelo seu rádio no caso de uma falha de energia.

O procedimento para definir as predefinições e usá-las para sintonizar estações é o mesmo que para os modos DAB:

No modo DAB, selecione a faixa de frequência desejada. Prima [**▲**, **▼**] para visualizar as estações guardadas, prima **◀◀** ou **▶▶** para sintonizar a estação, conforme descrito anteriormente, e depois prima **ENTER** para selecionar o número predefinido onde vai guardar a estação. Prima **ENTER** para confirmar.

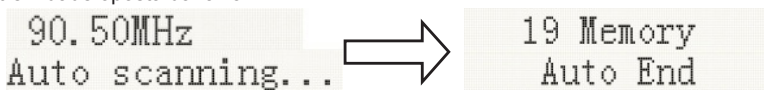


## Rádio FM

Estique cuidadosamente a antena telescópica por completo.

### Procura automática

1. Prima o manípulo **SOURCE** para selecionar o modo FM.
2. Mantenha premido o botão **▶▶** e o rádio procura e pára automaticamente quando encontrar uma estação com um sinal suficientemente forte.
3. Passados alguns segundos, o visor é atualizado. O visor apresenta a frequência da estação. Se o sinal for suficientemente forte e o sinal da estação contiver dados RDS, o rádio apresenta o nome da estação.
4. Para encontrar outras estações, prima e mantenha premido o botão **◀◀**, tal como anteriormente.
5. Para correr a banda FM na direção oposta (das frequências mais elevadas para as frequências mais baixas), prima e mantenha premido o botão **▶▶** durante 2 segundos.
6. Quando atingir o final da faixa de frequência, o seu rádio recomeça a sintonização na extremidade oposta da faixa.



### Procura manual

1. Rode o manípulo **SOURCE** na unidade principal para selecionar o modo FM.
2. Selecione o modo FM conforme descrito anteriormente, se necessário.
3. Prima **◀◀** ou **▶▶** para sintonizar uma estação. Cada vez que premir o botão de sintonização, aumenta ou diminui a frequência em 100 kHz.
4. Quando atingir o final da faixa de frequência, o rádio recomeça a sintonização na extremidade oposta da faixa. Se não forem encontradas estações, certifique-se de que a antena está esticada e teste a receção fazendo outra procura automática num local diferente.

## Menu

### 1. Definições de procura

No modo FM, prima **MENU**, entre nas definições do menu FM, depois prima **◀◀** ou **▶▶** para seleccionar [Scan setting], e prima **ENTER** para seleccionar as definições da sensibilidade.

#### 1.1. Todas as estações: ~15dB

FM  
<Scan setting> → Scan setting\*  
<All station>

#### 1.2. Apenas estações fortes: ~19dB

FM  
<Scan setting> → Scan setting\*  
<All station>

→▶▶ Scan setting\*  
<Strong station>

### 2. Definição de Áudio

#### 2.1. Estéreo permitido:

FM  
<Audio setting> → Audio setting\*  
<Stereo allowed>

#### 2.2. Mono forçado

FM  
<Audio setting> → Audio setting\*  
<Stereo allowed>

→ Audio setting\*  
<Forced mono >

#### 2.3. Sistema (sistema FM), o mesmo que na definição do sistema DAB.

### 3. PREDEFINIÇÃO:

#### 3.1. Relembrar predefinição (Escolher a estação):

Prima **ENTER** para sintonizar a estação guardada na memória predefinida.

Preset Recall → 90.50MHz St F1  
<1: 90.50MHz > [No RadioText]

#### 3.2. Relembrar predefinição (Escolher a estação):

Pode guardar as suas estações FM predefinidas nas memórias da estação predefinida. Existem 20 memórias predefinidas no seu rádio. As predefinições são lembradas pelo seu rádio no caso de uma falha de energia.

O procedimento para definir as predefinições e usá-las para sintonizar estações é o mesmo que para os modos DAB:

No modo FM, seleccione a faixa de frequência desejada. Prima [**▲**, **▼**] para visualizar as estações guardadas, prima **◀◀** ou **▶▶** para sintonizar a estação, conforme descrito anteriormente, e depois prima **ENTER** para seleccionar o número predefinido onde vai guardar a estação. Prima **ENTER** para confirmar.

Preset Store → Preset 1  
<1: 90.50MHz > stored

## Modo Bluetooth

Tem de seguir vários passos para ligar o seu telemóvel:

1. Ative o Bluetooth do seu telemóvel (consulte o manual de instruções do seu telemóvel).
2. Prima o botão **POWER** para ligar a unidade.
3. Rode o manípulo **SOURCE** para seleccionar o modo Bluetooth. Este estará pronto para emparelhar automaticamente.
4. Use o seu telemóvel para procurar o dispositivo Bluetooth chamado "MIC250IDABBT"/"MIC256IDABBT".
5. O seu telemóvel irá encontrar o "MIC250IDABBT"/"MIC256IDABBT" e apresenta a opção de efetuar ou não a ligação. Ao efetuar a ligação, se lhe for pedida uma palavra-passe, use "0000". Quando tiver efetuado a ligação com sucesso, o indicador Bluetooth "Bluetooth connected" aparece no visor LCD.

### Ligar automaticamente ao seu telemóvel

Só precisa de efetuar o emparelhamento uma vez entre a unidade e o telemóvel. Quando a unidade e o telemóvel tiverem sido emparelhados uma vez, voltam a ligar-se automaticamente quando a unidade for ligada e o Bluetooth estiver ativado no telemóvel. Da próxima vez que ligar a unidade, esta liga-se automaticamente ao telemóvel a que se ligou mais recentemente.

### Reproduzir a partir de um dispositivo Bluetooth

Após uma ligação por Bluetooth com sucesso, prima o botão **▶||** para reproduzir. Prima o botão **◀◀** ou **▶▶** para passar para a faixa anterior ou seguinte. Para fazer uma pausa ou continuar a reprodução, prima de novo o botão **▶||**. Prima e mantenha premido **▶||** para desligar o Bluetooth.

## Reproduzir um CD

NOTA: Nunca toque na lente do laser no interior do compartimento do CD. Caso a lente do laser fique suja, limpe-a com um disco de limpeza.

1. Prima o botão **POWER** para ligar a unidade.
2. Rode o manípulo **SOURCE** para seleccionar a função CD.
3. Prima o botão **▲** para abrir a porta do CD, e insira um CD na bandeja (com o lado impresso virado para cima).
4. Prima de novo o botão **▲** para fechar a porta do CD, e o disco começa a rodar passados alguns segundos e reproduz automaticamente a primeira faixa.
5. Para parar temporariamente a reprodução, prima o botão **▶||**. Para continuar a reprodução, prima de novo o botão.
6. Prima o botão **■** para parar a reprodução.

### FAIXA ANTERIOR/SEGUINTE

1. Os botões **◀◀** e **▶▶** são usados para passar para o número de uma faixa diferente, ou para correr faixas a alta velocidade.
2. Prima uma vez o botão **◀◀** para ouvir o início da faixa atual. Prima duas ou mais vezes para ouvir as faixas anteriores no disco.
3. Prima o botão **▶▶** para ouvir a faixa seguinte no disco.
4. Prima e mantenha premido o botão **◀◀**. A faixa atual será analisada e retrocedida até à faixa anterior. Quando a secção desejada da faixa for encontrada, deixe de premir o botão para continuar a reprodução normal.
5. Prima e mantenha premido o botão **▶▶**. A faixa atual será analisada e avança para a faixa seguinte. Quando a secção desejada da faixa for encontrada, deixe de premir o botão selecionado para que a reprodução volte ao normal.

### FUNÇÃO DE REPETIR

Pode usar o botão CD REPEAT para repetir uma faixa ou todas as faixas num CD.

1. Prima o botão **REPEAT** uma vez durante a reprodução. Aparece o sinal "REPEAT ONE" no visor LCD durante cerca de 2 segundos. A mesma faixa será repetida constantemente.

2. Prima uma segunda vez o botão **REPEAT** para repetir todas as faixas. O sinal "REPEAT ALL" aparece no visor LCD durante cerca de 2 segundos.
3. Para cancelar a repetição, prima repetidamente o botão **REPEAT** até que "REPEAT OFF" apareça no visor LCD durante cerca de 2 segundos.

### **FUNÇÃO DE PROGRAMA**

A função de Programa pode ser usada para programar até 20 faixas a serem reproduzidas numa ordem selecionada.

1. Enquanto estiver no modo parado (sem que o CD esteja a ser reproduzido), prima o botão **PROG** e o visor LCD apresenta "P 01" e "T 01" começa a piscar.
2. Prima os botões **◀◀** e **▶▶** para escolher a faixa desejada.
3. Prima o botão **PROG** para selecionar e guardar a faixa na memória.
4. Repita os passos 2 a 3 para selecionar até 20 faixas.
5. Para reproduzir as faixas desejadas (no modo de programa), prima o botão **▶|**.
6. Prima o botão **◀◀** para ouvir a faixa programada anterior, ou prima o botão **▶▶** para ouvir a faixa programada seguinte.

Nota: Quando todas as faixas programadas tiverem sido reproduzidas, o leitor de CD volta ao modo parado.

7. Prima o botão **■** para sair do modo de reprodução programada.

### **SECÇÃO DO DISCO MP3**

1. Prima o botão **POWER** para ligar a unidade.
2. Rode o manípulo **SOURCE** para selecionar o modo CD.
3. Feche a porta do CD, e o disco começa a rodar passados alguns segundos e reproduz automaticamente a primeira faixa.
4. Prima os botões **◀◀** e **▶▶** para escolher uma faixa.
5. Para parar temporariamente a reprodução, prima o botão **▶|**. Para continuar a reprodução, prima de novo o botão.
6. Prima o botão **■** para parar a reprodução.

Nota: Como os discos de MP3 têm uma capacidade superior, os tempos de acesso ao disco são ligeiramente superiores.

### **Função de Repetição da Reprodução**

#### **Repetir uma faixa**

Prima uma vez o botão **REPEAT** para repetir uma faixa. O visor apresenta "Repeat one".

#### **Repetir todas as faixas**

No modo de reprodução, prima duas vezes o botão **REPEAT** para reproduzir repetidamente todas as faixas no disco. O visor apresenta "Repeat all".

Para cancelar a repetição, prima repetidamente o botão **REPEAT** até que "Repeat off" apareça no visor LCD.

### **REPRODUÇÃO PROGRAMADA**

As faixas no disco podem ser programadas para serem reproduzidas em qualquer ordem (pode programar até 20 faixas).

Nota: Isto só pode ser feito no modo parado.

1. Prima o botão **PROG** no modo parado. "P01" "F01" aparece no visor, e "T001" pisca.
2. Prima o botão **◀◀** ou **▶▶** para selecionar as faixas desejadas no álbum, depois prima o botão **PROG** para guardar na memória.
3. O número da primeira faixa está agora guardado na memória, e o número do programa passa para "P02", à espera da sua próxima seleção.
4. Repita os passos 1 a 3 para programar mais faixas.

Após terminar de programar, prima o botão **▶|** e a reprodução programada começa na primeira faixa programada. O leitor pára automaticamente quando todas as faixas programadas tiverem sido reproduzidas. (Prima duas vezes o botão **■** para cancelar a memória das faixas programadas).

## Reproduzir música por USB

Este dispositivo foi desenvolvido usando os últimos avanços técnicos no campo do USB. No entanto, dada a grande variedade de tipos de dispositivos de armazenamento USB atualmente no mercado, não podemos garantir a completa compatibilidade com todos os dispositivos de armazenamento USB. Assim, em casos raros, poderá haver problemas na reprodução de ficheiros em dispositivos de armazenamento USB. Não se trata de um mau funcionamento do dispositivo.

1. Prima o botão **POWER** para ligar a unidade.
2. Rode o manípulo **SOURCE** para selecionar o modo USB. "USB" aparece no visor.
3. Ligue um dispositivo de armazenamento USB diretamente na porta USB. O visor apresenta brevemente o número de pastas e depois o número total de faixas. A reprodução começa automaticamente passados alguns segundos.
4. O funcionamento dos botões de controlo é o mesmo que para a reprodução de MP3. Por favor, consulte a SECÇÃO DO DISCO MP3, conforme descrito anteriormente.

### NOTAS:

- Ligue sempre diretamente um dispositivo de armazenamento USB na porta USB para evitar qualquer mau funcionamento.
- A porta USB não foi criada para carregar dispositivos externos.
- Importante: Ligue o dispositivo num modo de funcionamento diferente antes de retirar o dispositivo de armazenamento USB.

## Função de Carregador sem Fios

Basta colocar o seu dispositivo de carregamento sem fios na área do carregador sem fios indicada na superfície superior, e o carregamento começa com o contacto.

A potência de saída é de 9V  $\overline{\text{---}}$  1,1A

## Carregamento USB (saída de 5V)

A porta USB foi criada para carregar dispositivos externos, como Smartphones.

A potência de saída é de 5V  $\overline{\text{---}}$  2,1A

## Entrada auxiliar

1. Prima o botão **POWER** para ligar a unidade.
2. Rode o manípulo **SOURCE** para selecionar o modo auxiliar. "Aux-In" aparece no visor LCD.
3. Ligue o cabo de ligação AUX da tomada auxiliar do seu leitor pessoal, como leitor MP3 portátil, à tomada de entrada AUX.
4. Inicie a reprodução no seu leitor pessoal.

## Entrada Line

1. Prima o botão **POWER** para ligar a unidade.
2. Rode o manípulo **SOURCE** para selecionar o modo Line-in. "Line-In" aparece no visor LCD.
3. Ligue o cabo de ligação Line-in da tomada de saída Line do seu leitor pessoal, como leitor MP3 portátil, à tomada de entrada Line.
4. Inicie a reprodução no seu leitor pessoal.

## Entrada para o telefone

1. Rode o botão do volume para escolher um volume baixo.
2. Insira os auscultadores na entrada para o telemóvel.

## AVISO Risco de lesões auditivas

- Regule o nível de som para um nível baixo no aparelho de reprodução, antes de ligar os auscultadores à fonte de som.
- Evite um volume de som demasiado elevado, especialmente durante um tempo prolongado ou numa utilização frequente. Um volume de som demasiado alto pode causar danos auditivos permanentes.





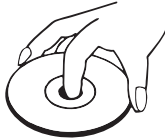


Tenha em conta a seguinte informação: Use apenas a alimentação listada em baixo.

### Características técnicas:

Alimentação: AC 230V~ 50Hz 0,3A  
Alimentação do telecomando: 2 pilhas AAA (não incluídas)  
Gammas de frequência: FM 88.8 – 108MHz  
DAB/DAB+ 174 - 239MHz  
Consumo máximo: 40W  
Impedância da coluna de som: 8 ohms  
Saída total de música: 15W X 2

**Observação:** A distância máxima de ligação são cerca de 10 metros. Coloque a sua coluna Bluetooth o mais próximo possível deste aparelho para evitar a perturbação da ligação.

### Acerca dos discos

	<p><b>Manuseamento</b> Não toque no lado inferior dos discos. Segure os discos pelas extremidades, para evitar deixar impressões digitais na superfície. Qualquer pó, dedadas ou riscos podem causar um mau funcionamento. Nunca cole uma etiqueta ou fita adesiva no disco.</p>
	<p><b>Armazenamento</b> Volte a colocar os discos na caixa após a utilização. Nunca exponha os discos à luz direta do sol ou fontes de calor. Nunca deixe os discos no interior de um carro estacionado exposto à luz direta do sol.</p>
	<p><b>Limpeza</b> Use um pano limpo, suave e sem linho para limpar o disco, indo do centro para fora em linha reta. Não use solventes, como gasolina, diluente, produtos de limpeza disponíveis comercialmente ou sprays antiestáticos para discos de vinil.</p>

## Observações:

Não deite fora os aparelhos elétricos e eletrónicos no caixote de lixo normal.



- Entregue-os no ponto de recolha.
- Algumas partes deste aparelho podem ser perigosas para a saúde e para o ambiente.
- De modo a poupar energia quando a unidade não emitir som durante algum tempo, a unidade entra automaticamente no modo de espera. Pode ligá-la usando novamente o botão da energia.
- Se receber uma chamada enquanto o MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT estiver conectado ao seu telemóvel para reproduzir música, a música é pausada para que possa atender a chamada, e volta a tocar quando a chamada terminar. (Por vezes, faz uma pausa após o final da chamada, dependendo do seu telemóvel.)
- A palavra Bluetooth® e logótipos são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. Outras marcas registadas e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.
- THOMSON é uma marca comercial da TECHNICOLOR SA ou dos seus afiliados, usada sob licença pela Bigben Interactive.
- Pode encontrar a informação na placa localizada na parte traseira da unidade.

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE SIMPLIFICADA

O abaixo-assinado, Bigben Interactive declara que o equipamentos radioelétrico do tipo MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível no seguinte endereço da internet: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Fabricado na China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - França

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [support.thomson@bigben.fr](mailto:support.thomson@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

#### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



# THOMSON

DE

MIC250IDABBT  
MIC255IDABBT  
MIC256IDABBT

**DAB/CD/BLUETOOTH/UKW  
USB/AUDIO-EINGANG**



## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR  
INBETRIEBNAHME SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE SIE ZUM  
SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

## Inhalt

---

Erste Schritte	1	Fernbedienung	5
Sicherheit und Hinweise	1	Stromversorgung	5
Produktpflege	2	Uhr und Timer	6
Umweltschutz	3	DAB-Radio-Modus	7
Lieferumfang	3	Abspielen einer Compact Disc (CD)	11
Beschreibung der Teile	4	Anmerkungen	16

## Erste Schritte

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton.
- Sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt entfernen.
- Verpackungsmaterial im Karton aufbewahren oder sicher entsorgen.

## Sicherheit und Hinweise

Alle Anweisungen vor Benutzung des Produkts lesen und nachvollziehen. Treten Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anweisungen auf, wird die Garantie gegenstandslos.

### Sicherheit

#### Warnung

- Niemals das Gehäuse des Geräts entfernen.
- Niemals Teile des Geräts mit Schmiermittel behandeln.
- Niemals das Gerät auf anderen elektrischen Vorrichtungen aufstellen.
- Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen und Hitze schützen.
- Niemals in den Laserstrahl im Inneren des Geräts blicken.
- Stets einfachen Zugang zu Stromkabel, Netzstecker und Netzadapter sicherstellen, damit das Gerät vom Strom getrennt werden kann.
- Das Gerät darf keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- Um eine vollständige Trennung vom Stromnetz zu gewährleisten, muss der Netzstecker des Geräts vom Netz getrennt werden.
- Der Netzstecker des Gerätes darf nicht verdeckt sein ODER muss bei bestimmungsgemäßer Verwendung leicht zugänglich sein.
- Für eine ausreichende Luftzirkulation ist ein Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät einzuhalten.
- Die Luftzirkulation sollte nicht beeinträchtigt und nicht von Gegenständen, wie z. B. Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw., bedeckt werden.
- Es dürfen keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf dieses Gerät gestellt werden.
- Bei der Entsorgung von Batterien sollten ökologische Aspekte beachtet werden.
- Das Gerät darf nur in gemäßigten Klimazonen eingesetzt werden.



1. Anweisungen lesen.
2. Anweisungen aufbewahren.
3. Alle Warnungen beachten.
4. Alle Anweisungen befolgen.
5. Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden.

6. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
7. Lüftungsöffnungen nicht blockieren. Gemäß den Angaben des Herstellers aufstellen.
8. Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen, wie Heizkörper, Heizlüfter, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker), die Wärme erzeugen.
9. Stromkabel vor Belastungen durch Quetschen und Einklemmen schützen, insbesondere an Steckern, Mehrfachsteckdosen und den Austrittsstellen aus dem Gerät.
10. Erweiterungen/Zubehör nur wie vom Hersteller angegeben verwenden.
11. Nur in Verbindung mit Rollwagen, Ständern, Stativen, Halterungen oder Tischen verwenden, die vom Hersteller angegeben wurden oder mit dem Gerät verkauft werden. Bei Verwendung eines Rollwagens ist Vorsicht beim Verschieben des Wagens/Geräts geboten, um Verletzungen durch umfallende Teile zu verhindern.
12. Bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung Gerät vom Netzstrom trennen.
13. Service-Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. Eine Service-Reparatur ist nötig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. bei Schäden an Stromkabel oder Netzstecker, nach dem Verschütten von Flüssigkeiten über dem Gerät, nach dem Aufprall von Objekten auf dem Gerät, nach Kontakt mit Regen oder Feuchtigkeit, bei nicht ordnungsgemäßer Funktionsweise oder nach dem Herunterfallen des Geräts.
14. Das Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden.
15. Keine Gefahrenquellen (z. B. mit Flüssigkeit gefüllte Objekte, brennende Kerzen) auf das Gerät stellen.
16. Wenn eine Wandsteckdose oder ein Geräteadapter zum Anschluss des Geräts verwendet wird, muss dieser Anschluss stets zugänglich bleiben.
17. Um das Produkt herum muss genügend Freiraum zur Luftzirkulation bleiben.
18. Batterien (integrierte Akkupacks oder Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden, wie Sonneneinstrahlung, offenes Feuer o. Ä.
19. Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Gerätes.

#### VORSICHT

Bei fehlerhaftem Batteriewechsel besteht Explosionsgefahr.

Batterien nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Batterietyp ersetzen.



#### WARNUNG

Batterie nicht verschlucken (es besteht Verätzungsgefahr).

Die Fernbedienung enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen, die tödlich sein können. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

Wenn sich das Batteriefach nicht korrekt schließen lässt, stellen Sie den Gebrauch des Gerätes ein und halten Sie es von Kindern fern.

Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder in einen Teil des Körpers eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

#### Produktpflege

1. Das Gerät muss stets von der Steckdose getrennt werden, wenn es nicht in Betrieb ist oder gereinigt werden soll.
2. Musik nicht mit übermäßiger Lautstärke hören, da dies dem Gehör und/oder dem Gerät schaden kann.
3. Gerät nicht im nassen oder feuchten Zustand verwenden.
4. Gerät vor der Reinigung stets von der Netzstromversorgung trennen. Gerät mit einem weichen, feuchten, flusenfreien Tuch reinigen. Keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden.

## Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Ihr Produkt enthält Batterien, für die die europäische Richtlinie 2006/66/EG gilt und die nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften bezüglich der getrennten Sammlung von Batterien, da eine ordnungsgemäße Entsorgung dazu beiträgt, Umweltschäden zu verhindern und Ihre Gesundheit zu schützen.



Dieses Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf einem Produkt weist daraufhin, dass für das Produkt die europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Bitte informieren Sie sich über das örtliche Abfalltrennsystem für elektrische und elektronische Produkte. Bitte richten Sie sich nach den in Ihrer Region geltenden Vorschriften für die Abfalltrennung und entsorgen Sie Ihre alten Produkte nicht mit Ihren normalen Haushaltsabfällen. Die Entsorgung alter Produkte hilft, Umweltschäden zu verhindern und Ihre Gesundheit zu schützen.

<b>CLASS 1 LASER PRODUCT</b>		
<p>CLASS 1 LASER PRODUCT APPAREIL LASER DE CLASSE 1 PRODUCTO LASER DE CLASE 1</p>	<p>CAUTION INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM</p>	
<p>This product contains a low power laser device.</p>		

	<p><b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p>	
<p><b>VORSICHT</b> STROMSCHLAGGEFAHR NICHT ÖFFNEN</p>		

KLASSE II MATERIAL	
GLEICHSTROM	
WECHSELSTROM	
NUTZUNG NUR IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN	



Das Blitzsymbol mit Pfeil in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf elektrische Spannungen im Inneren des Produkts aufmerksam machen, die das Risiko eines elektrischen Schlags erzeugen können.



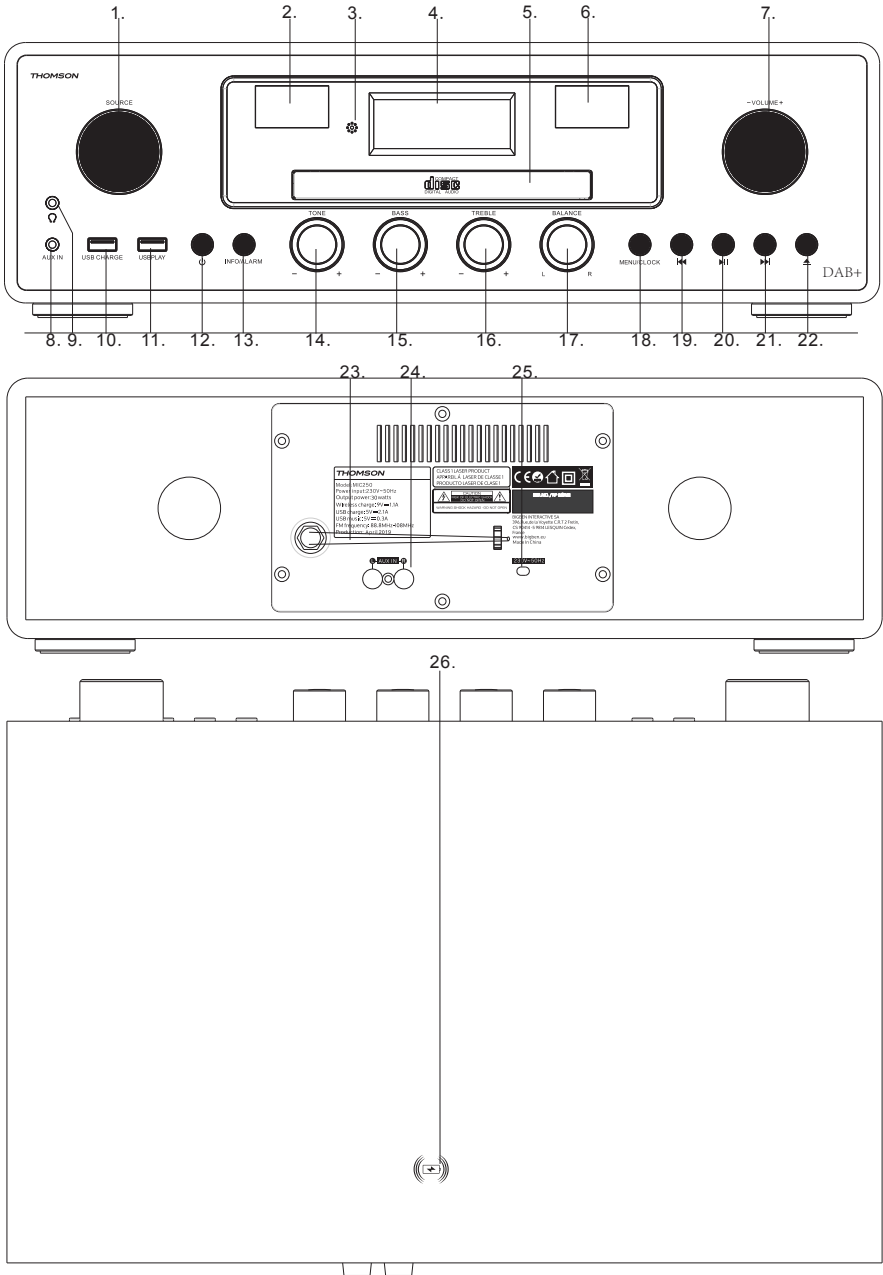
Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise (Reparatur) in der Begleitdokumentation hin.

## Lieferumfang

Folgendes ist im Lieferumfang enthalten:

- Hauptgerät
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung
- Micro-USB-Kabel
- Line-in-Kabel
- AUX-in-Kabel

# Beschreibung der Teile

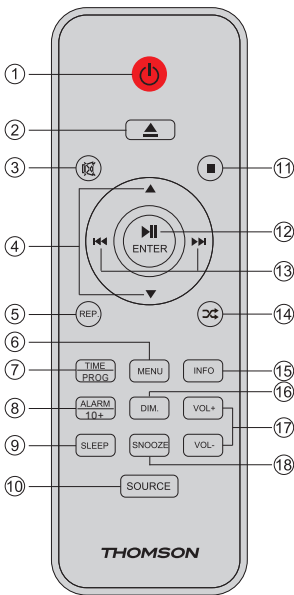


- |   |                     |
|---|---------------------|
| 1. Knopf zur Auswahl der Quelle                                     | 4. LCD-Anzeige      |
| • Drehen Sie diesen Knopf auf die Quelle:<br>DAB-UKW-CD-USB-BT-LINE | 5. CD-KLAPPE        |
| 2. VU-Meter   | 6. VU-Meter         |
| 3. Fernbedienungsempfänger  | 7. Lautstärkereglер |
|   | 8. Line in-Buchse   |

9. Kopfhörerbuchse
10. USB-Ladeanschluss
11. USB-Anschluss
12. EIN/AUS-Schalter
13. Info/Wecker
14. Klang-Regler
15. Bass-Regler
16. Höhenregler
17. Balance-Regler

18. Menü/Info
19. Zurück-Taste
20. Wiedergabe/Pause/Eingabe
21. Weiter-Taste
22. Taste zum Öffnen/Schließen des CD-Fachs
23. UKW/DAB-Antenne
24. AUX-In
25. Netzkabel
26. Kabellose Induktionsladung

## Fernbedienung



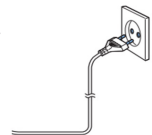
1. Ein-/Ausschalttaste
2. CD-Fach öffnen/schließen
3. Stummschaltung
4. AUF/AB
5. Wiederholung
6. Menü
7. Timer/Prog
8. Wecker/ 10+
9. Schlafmodus
10. Quelle
11. Stopp
12. Wiedergabe/Pause/Enter
13. Zurück/Vor
14. Zufallswiedergabe
15. Info
16. Dimmer
17. LAUTSTÄRKE +/-
18. Snooze

## Stromversorgung

### VORSICHT



- Risiko eines Produktschadens! Die Stromspannung muss der Spannungsangabe auf dem Rückseitenetikett entsprechen.
- Risiko eines Stromschlags! Beim Trennen des Wechselstromkabels stets den Stecker aus der Steckdose ziehen. Niemals am Kabel ziehen.
- Vor dem Einstecken des Wechselstromkabels überprüfen, dass alle anderen Anschlüsse verbunden sind.



Gerät am gewünschten Ort aufstellen und Stromkabel abwickeln. Kabelstecker in die Steckdose stecken und Gerät anschalten.

### Auto-Stand-by

Wenn Medien von einem angeschlossenen Gerät abgespielt werden, dann springt der Tower automatisch in den Standby-Modus wenn:

- 10 Minuten lang keine Taste gedrückt wird.
- 10 Minuten lang von einem angeschlossenen Gerät kein Audiosignal kommt.

## Batterie-/Akkuleistung

- Achten Sie darauf, die Batterien korrekt herum einzulegen, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden. Entfernen Sie die Batterien immer, wenn das Gerät voraussichtlich längere Zeit nicht benutzt wird. Batterien können auslaufen und folglich Ihr Gerät beschädigen.
- Benutzen Sie Batterien des gleichen Typs. Benutzen Sie niemals unterschiedliche Batterietypen zusammen.
- Batterien nicht ins Feuer werfen oder Sonnenstrahlung und dergleichen aussetzen.
- Falls die in den Batterien enthaltene Flüssigkeit mit Augen oder Haut in Berührung kommt, spülen Sie den Bereich sofort und gründlich mit klarem Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf.

## Geräteversorgung (Netzstrom 230 V/50 Hz)

Schließen Sie den Netzkabelstecker an die Steckdose (230 V) an.

### Warnung:

- Überprüfen Sie vor der Benutzung des Gerätes, ob das lokale Stromnetz mit dem Gerät 230 V (50 Hz) kompatibel ist.
- Berühren Sie das Netzkabel beim Ein- und Ausstecken nie mit nassen Händen.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum (z. B. Urlaub usw.) nicht benutzen möchten, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Wenn Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen, fassen Sie am Stecker an; ziehen Sie nicht am Kabel, um Stromschlaggefahren durch ein beschädigtes Kabel zu vermeiden.

## Betrieb

Drücken Sie den **EIN-/AUS-SCHALTER**, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten.

## Einstellung der Lautstärke

Drehen Sie den Lautstärkeknopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen.

Drehen Sie den Lautstärkeknopf entgegen dem Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern.

Auf dem Display wird die Lautstärkeeinstellung angezeigt.

## Stummschaltfunktion

Drücken Sie die Taste MUTE auf der Fernbedienung. Die Lautstärke wird stummgeschaltet und auf dem LCD-Display wird „Volume muted“ (Lautstärke stummgeschaltet) angezeigt. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Stummschaltung aufzuheben.

## Uhr und Timer

### Einstellen von Uhrzeit und Datum

Nach dem Anschluss an das Stromnetz oder nach einem Netzausfall werden auf dem LCD-Display die aktuelle Uhrzeit und das Datum angezeigt. Das Gerät muss sich im Standby-Modus befinden, damit die aktuelle Uhrzeit eingestellt werden kann.

1. Drücken Sie die Taste **CLOCK**. Daraufhin wird „Time setup“ (Uhrzeit einstellen) angezeigt. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER**. Daraufhin wird „Time Wizard Intervall“ (Uhrzeitassistent) angezeigt.
2. Drücken Sie **◀◀/▶▶**, um „24H“ oder „12H“ auszuwählen. Drücken Sie **ENTER**, um zu bestätigen. Die Stundenziffern auf dem Display blinken.
3. Drücken Sie **◀◀/▶▶**, um die Stunde einzustellen. Drücken Sie dann **ENTER**, um zu bestätigen. Die Minutziffern im Display blinken.
4. Drücken Sie **◀◀/▶▶**, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie dann **ENTER**, um zu bestätigen. Die Jahresziffern auf dem Display blinken.
5. Drücken Sie **◀◀/▶▶**, um das Jahr einzustellen. Drücken Sie dann **ENTER**, um zu bestätigen. Die Monatsziffern auf dem Display blinken.
6. Drücken Sie **◀◀/▶▶**, um den Monat einzustellen. Drücken Sie dann **ENTER**, um zu bestätigen. Die Tagesziffern auf dem Display blinken.
7. Drücken Sie **◀◀/▶▶**, um den Tag einzustellen. Drücken Sie dann **ENTER**, um zu bestätigen. Drücken Sie **◀◀/▶▶**, um „YES/NO“ (JA/NEIN) auszuwählen.

## Einstellen der Weckzeit

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass das Radio die richtige Uhrzeit und das richtige Datum anzeigt, bevor Sie einen Wecker einstellen.

Dieses Gerät kann als Wecker verwendet werden. Das Bluetooth-Gerät, CD/USB-Gerät oder DAB/UKW-Radio wird aktiviert, damit es zu einer voreingestellten Zeit Musik abspielt.

1. Drücken Sie den **EIN-/AUSSCHALTER**, um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.
2. Stellen Sie sicher, dass Sie die Uhrzeit richtig eingestellt haben.
3. Drücken Sie die Taste **ALARM** (WECKER) im ausgeschalteten Zustand. Drücken Sie **ALARM** zweimal, um Wecker 2 einzustellen.
4. „Alarm 1 (oder 2) Setup“ (Einstellung Wecker 1 (oder 2)) wird angezeigt. Drücken Sie die **ENTER**-Taste, um auszuwählen.
5. „Alarm 1 (or 2) Wizard On time“ (Assistent zur Einstellung von Wecker 1 (oder 2)) wird angezeigt und die Stundenziffern für den Wecker blinken.
6. Drücken Sie wiederholt **◀◀ / ▶▶**, um die Stunde einzustellen. Drücken Sie **ENTER**, um zu bestätigen.
7. Drücken Sie **◀◀ / ▶▶**, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie **ENTER**, um zu bestätigen.
8. Drücken Sie **◀◀ / ▶▶**, um die Wecktonlautstärke von 0 bis 30 auszuwählen. Drücken Sie **ENTER**, um zu bestätigen.
9. Drücken Sie **◀◀ / ▶▶**, um zum Status OFF/CD/DAB/FM/USB/BUZZZER (AUS/CD/DAB/UKW/USB/SUMMER) zu blättern. Drücken Sie **ENTER**, um zu bestätigen.
10. Drücken Sie die Taste **◀◀ / ▶▶**, um zur Weckdauer zu blättern. Sie können zwischen 15, 30, 45 und 60 Minuten wählen. Drücken Sie die **ENTER**-Taste, um auszuwählen. Drücken Sie **◀◀ / ▶▶**, um YES (JA) auszuwählen, und drücken Sie **ENTER**, um den Wecker zu speichern.
11. Auf dem Display erscheint die aktuelle Uhrzeit und Wecker 1 (oder Wecker 2 oder beide gleichzeitig).

## Snooze

1. Wann immer der Wecker (Wecker 1, Wecker 2) ertönt, kann er durch einmaliges Drücken der Taste „SNOOZE“ für einen kurzen Zeitraum von ca. 9 Minuten vorübergehend ausgesetzt werden.
2. Der Wecker (Wecker 1, Wecker 2) wird dann nach Ablauf der 9-minütigen „Schlummerzeit“ automatisch wieder eingeschaltet.
3. Das Symbol „Snooze“ erscheint auf dem Display, um Sie daran zu erinnern, dass die Snooze-Funktion aktiv ist.
4. Um die Snooze-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie den „EIN-/AUSSCHALTER“ einmal.

## EinschlafTIMER

1. Drücken Sie wiederholt die Taste **SLEEP**. Sie können 90/80/70/60/50/40/30/20/10 Minuten einstellen. Dies ist nützlich, um abends mit Musik einzuschlafen.
2. Wenn Sie den Schlafmodus beenden möchten, drücken Sie wiederholt **SLEEP**, um **OFF (AUS)** auszuwählen. Der Schlafmodus wird abgebrochen.

## Display-Hintergrundbeleuchtung

Sie können die Taste **DIM** drücken, um die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung einzustellen. Es stehen 3 Optionen zur Verfügung: High (hoch), Medium (mittel) und Low (niedrig).

## DAB-Radio-Modus

Ziehen Sie die Teleskopantenne vorsichtig aus.

Drücken Sie den **EIN-/AUS-SCHALTER**, um das Gerät einzuschalten. Es startet automatisch in den DAB-Modus.

### Automatische Suche

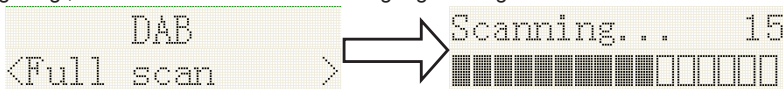
1. Drehen Sie den Knopf **SOURCE** (QUELLE), um „DAB MODE“ (DAB-MODUS) auszuwählen (wenn sich das Gerät nicht im DAB-Modus befindet).

Wenn das Gerät zum ersten Mal in den DAB-Modus wechselt, startet es automatisch eine automatische Suche nach den verfügbaren Sendern. (Sobald der DAB-Modus zuvor verwendet wurde, wählt das Gerät automatisch den zuvor abgespielten Sender aus.)



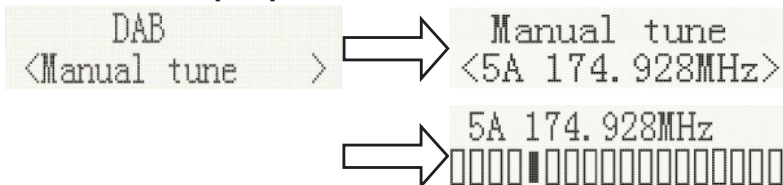
2. Drücken Sie die Taste **ENTER**, um die automatische Suche nach einem verfügbaren Sender zu starten.

Während des Suchvorgangs wird in der unteren Zeile des Displays ein Balkendiagramm angezeigt, das den Fortschritt des Suchvorgangs anzeigt.



### Manuelle Suche

1. Drehen Sie den Knopf **SOURCE** (Quelle) am Gerät, um den Modus „DAB“ auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste [ **◀◀** ] oder [ **▶▶** ], um „Manual tune“ (Manuelle Abstimmung) auszuwählen. Drücken Sie dann die Taste [ **ENTER** ], um das Servicemenü aufzurufen.
3. Drücken Sie [ **◀◀** ] oder [ **▶▶** ], um den gewünschten Sender einzustellen. Das Diagramm zeigt die Signalstärke an.
4. Drücken Sie **MENU** oder [ **◀◀** ], um die Suche zu beenden.



5. Wenn keine Sender gefunden werden, vergewissern Sie sich bitte, dass die Antenne ausgezogen ist und testen Sie den Empfang, indem Sie eine weitere automatische Suche an einem anderen Ort durchführen.

### DRC (Dynamic Range Control)

Dynamic Range Control (auch bekannt als DRC) ist eine Technologie, die dazu beiträgt, leisere Töne in einer lauten Umgebung besser hörbar zu machen.

1. Drücken Sie im DAB-Modus die Taste **◀◀** oder **▶▶**, um „DRC“ auszuwählen. Drücken Sie dann die Taste **ENTER**, um „\*“ oben rechts anzuzeigen.
2. Drücken Sie **MENU**, um die Einstellung zu bestätigen. Das Display kehrt zur normalen Anzeige zurück.

DRC OFF – DRC ist ausgeschaltet, gesendete DRC-Signale werden nicht berücksichtigt.

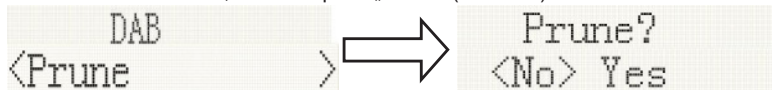
DRC LOW – Der DRC-Wert wird auf die Hälfte der Senderangaben gesetzt.

DRC HIGH – Der DRC-Wert wird auf dem vom Sender vorgegebenen Wert eingestellt.

### Prune (Löschen) (Zum Entfernen aufgelisteter, aber nicht verfügbarer Sender)

Drücken Sie im DAB-Modus **◀◀** oder **▶▶**, um das Untermenü „Prune“ (Löschen) aufzurufen.

Drücken Sie die **ENTER**-Taste, um die Option „Prune“ (Löschen) auszuwählen.



### System (DAB)

Drücken Sie im DAB-Modus **◀◀** oder **▶▶**, um das Untermenü „SYSTEM“ aufzurufen. Drücken Sie die Taste **ENTER**, um das Untermenü der Systemeinstellungen zu öffnen.

1. **Language (Sprache)**

Drücken Sie **ENTER**, um zur Sprachauswahl zu gelangen. Die Standard-Quellsprache ist Englisch, die ausgewählte Sprache wird oben rechts mit „\*“ angezeigt.

Benutzer können zwischen „Deutsch“, „Italiano“ und „Français“ wählen.



## 2. Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Drücken Sie **ENTER**, um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Wenn Sie die Einstellungen zurücksetzen möchten, drücken Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶**, bis „YES“ (JA) auf dem Display markiert ist, und drücken Sie die Taste. Ihr Radio wird vollständig zurückgesetzt. Alle Senderplätze und Senderlisten werden gelöscht.

```
System
<Factory Reset>  →  Factory Reset?
                   <No> Yes
```

## 3. SW-Version

Drücken Sie **ENTER**, um die DAB-Softwareversion anzuzeigen. Drücken Sie „Menu“ (Menü) oder **▶▶**. Das Display kehrt zur normalen Anzeige zurück.

```
System
<SW version >  →  SW version
                   dab-ser-C912-400
```

Wenn nach 30 Sekunden keine Bedienung erfolgt, erscheint wieder die normale Anzeige.

## Senderplatz

### 1. Preset Recall (Senderplatz abrufen)

Drücken Sie im DAB-Modus **◀◀** oder **▶▶**, um „Preset recall“ (Sender auswählen) auszuwählen, drücken Sie dann [ENTER], um den auf einem Speicherplatz gespeicherten Sender einzustellen.

```
Preset Recall
<1: 01DBC 1 >  →  01DBC 1
                   Playing
```

Hinweis: Wenn Sie noch keinen Sender gespeichert haben und die Senderplatz-Taste gedrückt wird, wird „Empty preset“ (Speicher leer) angezeigt.

### 2. Senderplatzspeicher

Sie können Ihre bevorzugten DAB-Sender in den Speicherplatz abspeichern. Ihr Radio bietet 20 Speicherplätze. Auf einem Speicherplatz gespeicherte Sender bleiben im Falle eines Stromausfalls in Ihrem Radio gespeichert.

Das Verfahren zum Speichern von Radiosendern und deren Verwendung zum Einstellen von Sendern ist für die DAB-Modi identisch:

Wählen Sie im DAB-Modus den gewünschten Wellenbereich aus. Drücken Sie [**▲**, **▼**], um die gespeicherten Sender anzuzeigen, drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um den gewünschten Sender wie zuvor beschrieben einzustellen. Drücken Sie dann **ENTER**, um die gewünschte Speicherplatznummer auszuwählen, unter der Sie den Sender speichern möchten. Drücken Sie **ENTER**, um zu bestätigen.

```
Preset Store
<1: 01DBC 1 >  →  Preset 1
                   stored
```

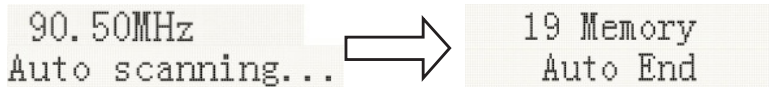
## UKW-Radio

Ziehen Sie die Teleskopantenne vorsichtig auf die volle Länge aus.

### Automatische Suche

1. Drehen Sie den Knopf **SOURCE** (Quelle), um „FM Mode“ (UKW-Modus) auszuwählen.
2. Wenn Sie die Taste **▶▶▶** lange drücken, sucht und hält Ihr Radio automatisch an, wenn es einen Sender mit ausreichender Signalstärke findet.
3. Nach einigen Sekunden wird die Anzeige aktualisiert. Im Display wird die Senderfrequenz angezeigt. Wenn das Signal stark genug ist und das Sendersignal RDS-Daten enthält, zeigt das Radio den Sendernamen an.
4. Um andere Sender zu finden, halten Sie die Taste **◀◀** wie zuvor beschrieben gedrückt.
5. Um den UKW-Bereich in die entgegengesetzte Richtung (hohe Frequenzen zu niedrigen Frequenzen) zu durchsuchen, drücken Sie die Taste **▶▶▶** und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt.

6. Wenn das Ende des Wellenbereichs erreicht ist, beginnt Ihr Radio mit der Abstimmung vom anderen Ende des Wellenbereichs.



### Manuelle Suche

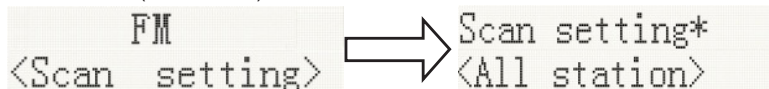
1. Drehen Sie den Knopf **SOURCE** (Quelle) am Hauptgerät, um „FM Mode“ (UKW-Modus) auszuwählen.
2. Wählen Sie bei Bedarf den UKW-Modus wie zuvor beschrieben.
3. Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um sich auf einen Sender einzustellen. Mit jedem Druck der Sendersuchttaste erhöht oder verringert sich die Frequenz um 100 kHz.
4. Wenn das Ende des Wellenbereichs erreicht ist, beginnt das Radio mit der Abstimmung vom anderen Ende des Wellenbereichs. Wenn keine Sender gefunden werden, vergewissern Sie sich bitte, dass die Antenne ausgezogen ist und testen Sie den Empfang, indem Sie ein weiteres automatische Suche an einem anderen Ort durchführen.

### Menü

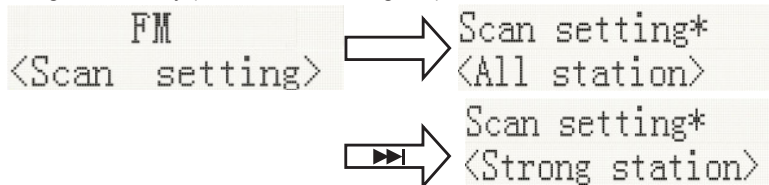
1. Scan Setting (Sendersuchlauf-Einstellung)

Drücken Sie im UKW-Modus **MENU** (Menü), um die UKW-Menüeinstellungen zu öffnen. Drücken Sie dann **◀◀** oder **▶▶**, um [Scan setting] (Sendersuchlauf-Einstellung) auszuwählen, dann [ENTER], um die Empfindlichkeit einzustellen.

- 1.1. All stations (Alle Sender):~ 15 dB

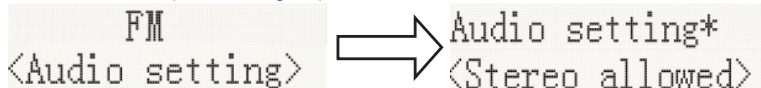


- 1.2. Strong stations only (nur starke Sendersignale): ~19 dB,

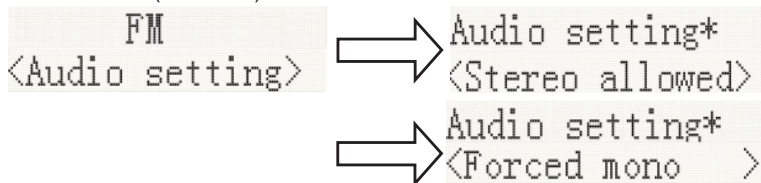


2. Audio-Einstellung

- 2.1. Stereo allowed (Stereo möglich):



- 2.2. Forced mono (Nur Mono)




- 2.3. System (UKW-System), gleiche DAB-Systemeinstellung.

### 3. SENDERPLATZ:

#### 3.1. Preset Recall (Sender auswählen):

Drücken Sie **ENTER**, um den auf einem Speicherplatz gespeicherten Sender einzustellen.

```
Preset Recall          90.50MHz St P1  
<1: 90.50MHz >      [No RadioText]
```




#### 3.2. Preset Recall (Sender auswählen):

Sie können Ihre bevorzugten UKW-Sender in den Senderplätzen speichern. Ihr Radio bietet 20 Speicherplätze. Auf einem Speicherplatz gespeicherte Sender bleiben im Falle eines Stromausfalls in Ihrem Radio gespeichert.

Das Verfahren zum Speichern von Radiosendern und deren Verwendung zum Einstellen von Sendern ist für die DAB-Modi identisch:

Wählen Sie im UKW-Modus den gewünschten Wellenbereich aus. Drücken Sie [**▲**, **▼**], um die gespeicherten Sender anzuzeigen, drücken Sie [**◀◀** oder **▶▶**], um den gewünschten Sender wie zuvor beschrieben einzustellen. Drücken Sie dann **ENTER**, um die Speicherplatznummer auszuwählen, unter der Sie den Sender speichern möchten. Drücken Sie **ENTER**, um zu bestätigen.

```
Preset Store          Preset 1  
<1: 90.50MHz >      stored
```



### Bluetooth-Modus

Sie müssen mehrere Schritte ausführen, um Ihr Mobiltelefon zu verbinden:

1. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon (siehe Benutzerhandbuch Ihres Mobiltelefons).
2. Drücken Sie den **EIN-/AUS-SCHALTER**, um das Gerät einzuschalten.
3. Drehen Sie den Knopf **SOURCE** (Quelle), um den Bluetooth-Modus auszuwählen. Das Gerät ist jetzt für den automatischen Kopplungsmodus bereit.
4. Suchen Sie mit Ihrem Mobiltelefon nach dem Bluetooth-Gerät „MIC250IDABBT“/„MIC256IDABBT“.
5. Ihr Mobiltelefon findet „MIC250IDABBT“ und bietet die Möglichkeit, eine Verbindung herzustellen oder nicht. Stellen Sie die Verbindung mit dem Kennwort „0000“ (falls vorhanden) her. Nach erfolgreicher Verbindung erscheint auf dem LCD-Display die Bluetooth-Anzeige „Bluetooth connected“ (Bluetooth-Verbindung hergestellt).

### Automatische Verbindung mit Ihrem Telefon

Eine Kopplung ist nur bei der ersten gemeinsamen Nutzung von Gerät und Telefon erforderlich. Sobald das Gerät und das Telefon miteinander verbunden sind, stellen sie automatisch eine Verbindung her, wenn das Gerät eingeschaltet ist und Bluetooth auf dem Telefon aktiviert ist. Beim nächsten Einschalten verbindet sich das Gerät automatisch mit dem zuletzt verbundenen Mobiltelefon.

### Wiedergabe von einem Bluetooth-Gerät aus

Nachdem die Bluetooth-Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, drücken Sie die Taste **▶▶**, um die Wiedergabe zu starten. Drücken Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶**, um zu den nächsten oder vorherigen Titeln zu springen. Um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen, drücken Sie erneut die Taste **▶▶**. Halten Sie die Taste **▶▶** gedrückt, um die Bluetooth-Verbindung zu trennen.

### Abspielen einer Compact Disc (CD)

**HINWEIS:** Berühren Sie niemals die Laserlinse im CD-Fach. Reinigen Sie die Laserlinse mit einem CD-Reiniger, wenn sie verschmutzt ist.

1. Drücken Sie den **EIN-/AUS-SCHALTER**, um das Gerät einzuschalten.
2. Drehen Sie den Knopf **SOURCE** (QUELLE) wiederholt, um die CD-Funktion auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste **▲**, um das CD-Fach zu öffnen, und legen Sie eine CD mit der bedruckten Etikettenseite nach oben in das Fach ein.
4. Drücken Sie die Taste **▲** erneut, um das CD-Fach zu schließen. Daraufhin dreht sich die CD für einige Sekunden und der erste Titel wird automatisch abgespielt.

- Um die Wiedergabe vorübergehend zu stoppen, drücken Sie die Taste **▶||**, und um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie sie erneut.
- Drücken Sie die Taste **■**, um die Wiedergabe zu stoppen.

### VORHERIGER / NÄCHSTER TITEL

- Mit den Tasten **◀◀** und **▶▶** können Sie zu einer anderen Titelnummer springen oder die Titel der CD schnell durchsuchen.
- Drücken Sie die Taste **◀◀** einmal, um den Anfang des aktuellen Titels zu hören. Drücken Sie sie zwei- oder mehrmals, um die vorherigen Titel auf der CD zu hören.
- Drücken Sie die Taste **▶▶**, um den nächsten Titel auf der CD zu hören.
- Halten Sie die Taste **◀◀** gedrückt. Der aktuelle Titel wird durchsucht und es wird rückwärts zum vorherigen Titel gesucht. Wenn der gewünschte Abschnitt des Titels gefunden wurde, lassen Sie die Taste los. Die normale Wiedergabe wird daraufhin fortgesetzt.
- Halten Sie die Taste **▶▶** gedrückt. Der aktuelle Titel wird vorwärts durchsucht und anschließend der/die nächste/n Titel. Wenn der gewünschte Abschnitt des Titels gefunden wurde, die ausgewählte Taste loslassen. Die normale Wiedergabe wird daraufhin fortgesetzt.

### WIEDERHOLUNGSFUNKTION

Mit der Taste CD REPEAT kann ein einzelner Titel oder alle Titel auf einer CD wiederholt werden.

- Drücken Sie die Taste **REPEAT** (WIEDERHOLEN) einmal während der Wiedergabe. Daraufhin erscheint das Symbol „REPEAT ONE“ 2 Sekunden lang auf dem LCD-Display. Derselbe Titel wird immer wieder wiederholt.
- Drücken Sie die Taste **REPEAT** (WIEDERHOLEN) ein zweites Mal, um alle Titel zu wiederholen. Daraufhin erscheint das Symbol „REPEAT ALL“ 2 Sekunden lang auf dem LCD-Display.
- Um die wiederholte Wiedergabe abzubrechen, drücken Sie die Taste **REPEAT** (WIEDERHOLEN) mehrmals, bis auf dem LCD-Display 2 Sekunden lang „REPEAT OFF“ (WIEDERHOLEN AUS) angezeigt wird.

### PROGRAMMFUNKTION

Mit der Programmfunktion lassen sich bis zu 20 Titel in einer ausgewählten Reihenfolge programmieren.

- Drücken Sie im Stopp-Modus (CD wird nicht wiedergegeben) die Taste **PROG**. Daraufhin wird auf dem LCD-Display „P 01“ angezeigt und „T 01“ beginnt zu blinken.
- Drücken Sie die Tasten **◀◀** und **▶▶**, um den gewünschten Titel zuzuweisen.
- Drücken Sie die Taste **PROG**, um den Titel auszuwählen und zu speichern.
- Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, um bis zu 20 Titel auszuwählen.
- Um die ausgewählten Titel abzuspielen (im Programmmodus), drücken Sie die Taste **▶||**.
- Drücken Sie die Taste **◀◀**, um den vorherigen programmierten Titel wiederzugeben, oder drücken Sie die Taste **▶▶**, um den nächsten programmierten Titel wiederzugeben.  
Hinweis: Nachdem alle programmierten Titel abgespielt wurden, kehrt der CD-Player in den Stopp-Modus zurück.
- Drücken Sie die Taste **■**, um die programmierte Wiedergabe zu stoppen.

### ABSCHNITT MP3-CD

- Drücken Sie den **EIN-/AUS-SCHALTER**, um das Gerät einzuschalten.
- Drehen Sie den Knopf **SOURCE** (QUELLE) wiederholt, um den CD-Modus auszuwählen.
- Öffnen Sie das CD-Fach. Daraufhin dreht sich die CD für einige Sekunden und der erste Titel wird automatisch abgespielt.
- Drücken Sie die Tasten **◀◀** und **▶▶**, um einen Titel auszuwählen.
- Um die Wiedergabe vorübergehend zu stoppen, drücken Sie die Taste **▶||**. Um die Wiedergabe wieder zu starten, drücken Sie die Taste erneut.
- Drücken Sie die Taste **■**, um die Wiedergabe zu stoppen.  
Hinweis: Da MP3-CDs eine große Kapazität haben, sind die Zugriffszeiten etwas länger.

## Wiederholungsfunktion

### Wiederholung einzelner Titel

Drücken Sie die Taste **REPEAT** (WIEDERHOLEN) einmal, um einen einzelnen Titel zu wiederholen. Auf dem Display wird „Repeat one“ (Einen Titel wiederholen) angezeigt.

### Wiederholung der gesamten CD

Drücken Sie im Wiedergabemodus zweimal die Taste **REPEAT** (WIEDERHOLEN), um alle Titel auf der CD wiederholt abzuspielen. Im Display wird dann „Repeat All“ (alles wiederholen) angezeigt.

Um die Wiederholung der Wiedergabe abzubrechen, drücken Sie die Taste **REPEAT** mehrmals, bis das Symbol „Repeat off“ (Wiederholen aus) erscheint.

## PROGRAMMIERTE WIEDERGABE

Die Titel auf der CD können in beliebiger Reihenfolge abgespielt werden (bis zu 20 Tracks können programmiert werden).

Hinweis: Dies ist nur im Stopp-Modus möglich.

1. Drücken Sie die Taste **PROG** im Stoppmodus. Auf dem Display erscheint „P01“, „F01“ und „T001“ blinkt.
2. Drücken Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶**, um die gewünschten Titel im Album auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste **PROG**, um sie im Speicher abzulegen.
3. Die erste Titelnnummer wird nun gespeichert und die Programmnummer wechselt auf „P02“, sodass Sie den nächsten Titel auswählen können.
4. Wiederholen Sie Schritt 1 bis 3, um weitere Titel zu programmieren.

Nachdem die Programmierung abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste **▶▶** und die programmierte Wiedergabe beginnt ab dem ersten programmierten Titel. Der Player stoppt automatisch, sobald alle programmierten Titel abgespielt wurden. (Drücken Sie die Taste **■** zweimal, um den Speicher der programmierten Titel zu löschen).

## Musikwiedergabe per USB

Bei der Entwicklung dieses Geräts wurden die neuesten technischen Fortschritte im USB-Bereich einbezogen. Aufgrund der großen Auswahl an USB-Speichermedientypen, die derzeit auf dem Markt sind, können wir leider nicht die volle Kompatibilität mit allen USB-Speichermedien garantieren. Es kann deshalb in seltenen Fällen zu Problemen bei der Wiedergabe von Dateien von USB-Speichergeräten kommen. Hierbei handelt es sich nicht eine Fehlfunktion des Gerätes.

1. Drücken Sie den **EIN-/AUS-SCHALTER**, um das Gerät einzuschalten.
2. Drehen Sie den Knopf **SOURCE** (QUELLE), bis auf dem Display „USB“ erscheint.
3. Schließen Sie ein USB-Speichergerät direkt an den USB-Anschluss an. Das Display zeigt kurz die Anzahl der Ordner und dann die Gesamtzahl der Titel an. Nach ein paar Sekunden startet die Wiedergabe automatisch.
4. Die Bedienung der Steuertasten ist die gleiche wie bei der MP3-Wiedergabe. Bitte beachten Sie die oben beschriebenen Schritte unter ABSCHNITT MP3-CD.

### HINWEISE:

- Schließen Sie USB-Speichergeräte immer direkt an den USB-Anschluss an, um Störungen zu vermeiden.
- Der USB-Anschluss ist nicht für das Aufladen externer Geräte vorgesehen.
- Wichtig: Stellen Sie am Gerät eine andere Betriebsfunktion ein, bevor Sie den USB-Speicher vom Gerät trennen

## Drahtloser Lademodus

Legen Sie einfach das zu ladende Gerät auf den auf der Oberfläche angegebenen Bereich des drahtlosen Ladegeräts und der Ladevorgang beginnt bei Kontakt.

Die Ausgangsleistung beträgt 9 V  $\overline{\text{---}}$  1,1 A

### USB-Ladung (5V-Ausgang)

Der USB-Anschluss ist für das Aufladen externer Geräte, wie z. B. Smartphones, vorgesehen.

Die Ausgangsleistung beträgt 5 V  $\overline{\text{---}}$  2,1 A

## AUX-EINGANG

1. Drücken Sie den **EIN-/AUS-SCHALTER**, um das Gerät einzuschalten.
2. Drehen Sie den Knopf **SOURCE** (QUELLE), um den Aux-In-Modus auszuwählen. Auf dem LCD-Display erscheint „Aux-in“.
3. Verbinden Sie das AUX-Anschlusskabel von der AUX-Out-Buchse Ihres Geräts (z. B. tragbarer MP3-Player) mit der AUX-Eingangsbuchse.
4. Starten Sie die Wiedergabe von Ihrem Gerät aus.

## LINE IN-BUCHSE

1. Drücken Sie den **EIN-/AUS-SCHALTER**, um das Gerät einzuschalten.
2. Drehen Sie den Knopf **SOURCE** (QUELLE), um den Line-In-Modus auszuwählen. Auf dem LCD-Display erscheint „Line-In“.
3. Verbinden Sie das Line-In-Anschlusskabel von der Line-Out-Buchse Ihres Geräts (z. B. tragbarer MP3-Player) mit der Line-In-Eingangsbuchse.
4. Starten Sie die Wiedergabe von Ihrem Gerät aus.

## KOPFHÖRERBUCHSE

1. Drehen Sie den Lautstärkereglern, um eine niedrige Lautstärke einzustellen.
2. Schließen Sie die Kopfhörer an der Kopfhörerbuchse an.

## WARNUNG Gefahr von Gehörschäden

- Stellen Sie am Wiedergabegerät eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie den Kopfhörer an die Tonquelle anschließen.
- Vermeiden Sie eine zu hohe Lautstärke, insbesondere über längere Zeiträume oder bei häufiger Benutzung. Zu große Lautstärke kann zu dauerhaften Gehörschäden führen.






Beachten Sie die folgenden Informationen: Benutzen Sie nur die nachfolgend aufgeführten Arten der Stromversorgung.

## Technische Daten:

Leistung:	AC230V~ 50 Hz 0,3 A
Stromversorgung der Fernbedienung:	2 Batterien vom Typ AAA (nicht im Lieferumfang enthalten)
Frequenzbereiche:	FM 88,8–108,0 MHz DAB/DAB+ 174 - 239 MHz
Max. Verbrauch:	40 W
Lautsprecherimpedanz:	8 Ohm
Musik-Gesamtleistung:	15 W X 2

**Anmerkung:** Die maximale Verbindungsreichweite beträgt 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nahe wie möglich an dieses Gerät, um Störungen der Verbindung zu vermeiden.

## Informationen zu den Discs

	<p><b>Handhabung</b> Berühren Sie nicht die Unterseite der Discs. Fassen Sie Discs an den Rändern an, um keine Fingerabdrücke auf der Oberfläche zu hinterlassen. Staub, Fingerabdrücke oder Kratzer können zu Fehlfunktionen führen. Befestigen Sie niemals ein Etikett oder Klebeband auf der Disc.</p>
	<p><b>Aufbewahrung</b> Legen Sie nach dem Gebrauch die Discs zurück in ihre Hülle. Setzen Sie Discs keiner direkten Sonnenstrahlung oder Wärmequellen aus. Lassen Sie Discs niemals in einem Auto, das direkt in der Sonne geparkt ist, liegen.</p>
	<p><b>Reinigung</b> Reinigen Sie die Disc mit einem sauberen, weichen, fusselfreien Tuch. Wischen Sie von der Mitte in einer geraden Linie nach außen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie etwa Benzin, Farbverdünner, im Handel erhältliche Reinigungsmittel oder antistatische Sprays für Vinyl-Schallplatten.</p>



## Anmerkungen:

Bitte entsorgen Sie elektrische und elektronische Geräte nicht in den Hausmüll.

- Bringen Sie sie zu einer entsprechenden Sammelstelle.
- Einige Komponenten in diesen Geräten können gesundheits- und umweltschädlich sein.
- Zum Energiesparen schaltet das Gerät automatisch in Stand-by, wenn für eine gewisse Zeit keine Audio-Wiedergabe erfolgt. Es kann durch Verwendung des POWER-Schalters wieder eingeschaltet werden.
- Wenn ein Anruf eingeht, während der MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT zur Musikwiedergabe mit Ihrem Smartphone verbunden ist, unterbricht das Gerät die Wiedergabe, sobald Sie den Anruf angenommen haben, und setzt die Wiedergabe fort, wenn das Gespräch beendet wurde. (Gelegentlich bleibt die Wiedergabe nach Beenden des Anrufs angehalten, je nach Handy.)
- Das Wort Bluetooth®, Marke und Logo sind eingetragene Handelsmarken von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Zeichen durch Bigben Interactive geschieht unter Lizenz. Andere Handelsmarken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.
- THOMSON ist eine Handelsmarke von TECHNICOLOR SA und seinen Tochtergesellschaften und wird von Bigben Interactive unter Lizenz verwendet.
- Sie finden diese Informationen auf dem Schild auf der Unterseite des Gerätes.



### VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Bigben Interactive, dass das Produkt MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.bigben-interactive.de/support/>

Hergestellt in China

Hergestellt von BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankreich

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [support.thomson@bigben.fr](mailto:support.thomson@bigben.fr)

 **N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

#### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

# THOMSON

NL

MIC250IDABBT  
MIC255IDABBT  
MIC256IDABBT

**DAB/ CD/ BLUETOOTH/ FM  
USB/ AUDIO IN**



## HANDLEIDING

GELIEVE DEZE GEBRUIKSAANWIJZING GOED DOOR TE NEMEN  
VOOR U HET TOESTEL IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR HET  
ZODAT U HET LATER NOG KAN RAADPLEGEN

## Inhoud

---

Aan de slag	1	Afstandsbediening	5
Veiligheidsvoorschriften	1	Vermogen	5
Onderhoud van het toestel	2	Klok en timers	6
Houd rekening met het milieu	3	DAB-radiomodus	7
Inhoud van de verpakking	3	Een compact disc (CD) afspelen	11
Beschrijving van de onderdelen	4	Opmerkingen	15

## Aan de slag

- Haal het toestel uit de doos.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.
- Leg het verpakkingsmateriaal in de doos en bewaar het of gooi het weg op een veilige en correcte plaats.

## Veiligheidsvoorschriften

Lees en begrijp alle instructies voordat u dit product in gebruik neemt. De garantie is ongeldig voor schade die wordt veroorzaakt door het negeren van de instructies.

### Veiligheid

#### Waarschuwing

- Verwijder nooit de behuizing van dit toestel.
- Smeer nooit een onderdeel van dit toestel.
- Plaats dit toestel nooit op andere elektrische apparaten.
- Houd dit toestel uit de buurt van direct zonlicht, vlammen en warmte.
- Kijk nooit in de laserstraal die in dit toestel zit.
- Zorg dat het snoer, stekker of adapter altijd eenvoudig bereikbaar zijn zodat u het toestel indien nodig snel van de voeding kunt ontkoppelen.
- Stel het apparaat niet bloot aan gedruip of gespetter en plaats geen voorwerpen die met een vloeistof zijn gevuld, zoals vazen, op het apparaat.
- Om het apparaat volledig van de voeding te ontkoppelen, haal de stekker uit het stopcontact.
- De stekker van het apparaat mag niet worden belemmerd OF moet makkelijk bereikbaar zijn tijdens het gebruik.
- Behoud een minimale afstand van 10 cm rondom het apparaat voor voldoende ventilatie.
- Belemmer de ventilatie niet door het afdekken van de ventilatieopeningen met voorwerpen zoals een krant, tafelkleed, gordijn, enz.
- Plaats geen voorwerpen met open vlam, zoals aangestoken kaarsen, op het toestel.
- Voer de batterij op een milieuvriendelijke manier af.
- Gebruik het toestel alleen in een gematigd klimaat.



1. Lees deze gebruiksaanwijzing.
2. Bewaar deze gebruiksaanwijzing.
3. Houd rekening met alle waarschuwingen.
4. Volg alle instructies
5. Gebruik dit toestel niet in de buurt van water.

6. Maak het toestel alleen schoon met een droge doek.
7. Zorg dat de ventilatieopeningen altijd vrij zijn. Installeer het toestel volgens de instructies van de fabrikant.
8. Installeer het toestel niet in de buurt van warmtebronnen zoals kachels, of andere warmteproducerende apparaten (waaronder versterkers).
9. Zorg ervoor dat er niet op de kabel kan worden gelopen, vooral bij de stekker, het stopcontact en het punt waar de kabel uit het toestel komt.
10. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant zijn aanbevolen.
11. Gebruik enkel een transportkar, een statief of tafel die door de fabrikant wordt aangegeven of die samen met het apparaat wordt verkocht. Wanneer een transportkar wordt gebruikt, wees voorzichtig wanneer u de transportkar met het geïnstalleerde toestel verplaatst om letsel veroorzaakt door het omvallen van het toestel te voorkomen.
12. Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als u het toestel gedurende een lange periode niet zult gebruiken.
13. Laat alle reparaties door bekwame vaklui uitvoeren. Reparaties zijn nodig als het toestel beschadigd is, bijv. als het snoer of de stekker beschadigd is, als er vloeistoffen of voorwerpen in het toestel zijn terechtgekomen, als het toestel aan regen of vocht is blootgesteld, niet normaal functioneert of als het is gevallen.
14. Stel het toestel niet bloot aan drup- of spatwater.
15. Plaats geen voorwerpen die gevaar kunnen opleveren op het toestel (bijv. Objecten die met water zijn gevuld of brandende kaarsen)).
16. Wanneer de stekker (of AC/DC-adapter) of een verlengsnoer als ontkoppelingsvoorziening wordt gebruikt, moet de ontkoppelingsvoorziening gemakkelijk te bedienen blijven.
17. Zorg voor voldoende vrije ruimte rondom het product voor een goede ventilatie.
18. Stel batterijen (geïnstalleerde accu's of batterijen) nooit bloot aan overmatige warmte zoals zonlicht, vuur, etc.
19. Het typeplaatje bevindt zich aan de achterkant van het toestel.

#### OPGELET

Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt geplaatst.

Vervang de batterij alleen door een batterij van hetzelfde of een gelijkwaardig type.



#### WAARSCHUWING

Slik de batterij niet in (gevaar op chemische brandwonden).

De afstandsbediening die met dit product is meegeleverd bevat een knoopcelbatterij. Als een knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan het reeds binnen 2 uur tot ernstige interne brandwonden en de dood leiden.

Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.

Als het batterijvak niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen.

Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsopening zijn geplaatst, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.

#### Onderhoud van het toestel

1. Trek altijd de stekker uit het stopcontact als het toestel niet wordt gebruikt en vóór reiniging.
2. Speel geen muziek af op een zeer hoog volume, dit kan gehoorbeschadiging of schade aan het toestel veroorzaken.
3. Gebruik dit toestel niet in een vochtige of natte omgeving.
4. Haal steeds de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Maak het toestel schoon met een zachte, vochtige en pluisvrije doek. Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen.

## Houd rekening met het milieu



Uw product is ontworpen en gemaakt met hoogwaardige materialen en componenten die gerecycleerd en opnieuw gebruikt kunnen worden.



Uw product bevat batterijen die onder de Europese Richtlijn 2006/66/EC vallen en niet met het gewone huisvuil weggegooid mogen worden. Uw product is ontworpen en gemaakt met hoogwaardige materialen en componenten die gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.



Als dit 'doorgekruiste vuilnisbak'-symbool op een product is vermeld, geeft dit aan dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96/EG valt. Informeer u over het inzamelsysteem voor elektrische en elektronische producten dat in uw gemeente van kracht is. Gelieve de lokale wetten te respecteren en uw oude toestellen niet met het huisafval weg te gooien. Verwijder uw afgedankt product in overeenstemming met de lokale wetgeving en gooi het niet met uw normale huisafval weg. Door te zorgen voor een juiste verwijdering van uw afgedankt product helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

### CLASS 1 LASER PRODUCT

CLASS 1 LASER PRODUCT  
APPAREIL LASER DE CLASSE 1  
PRODUCTO LASER DE CLASE 1

CAUTION  
INVISIBLE LASER RADIATION  
WHEN OPEN AND INTERLOCKS  
DEFEATED.  
AVOID EXPOSURE TO BEAM



This product contains a low power laser device.



BESCHERMINGSKLASSE II	
GELIJKSTROOM	
WISSELSTROOM	
UITSLUITEND BESTEMD VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS	



Het symbool van de bliksem met het pijltje in een gelijkzijdige driehoek is een waarschuwingsteken om de aandacht van de gebruiker te vestigen op de aanwezigheid van elektrische netspanning in het product zelf, die een risico op elektrische schokken zou kunnen veroorzaken.



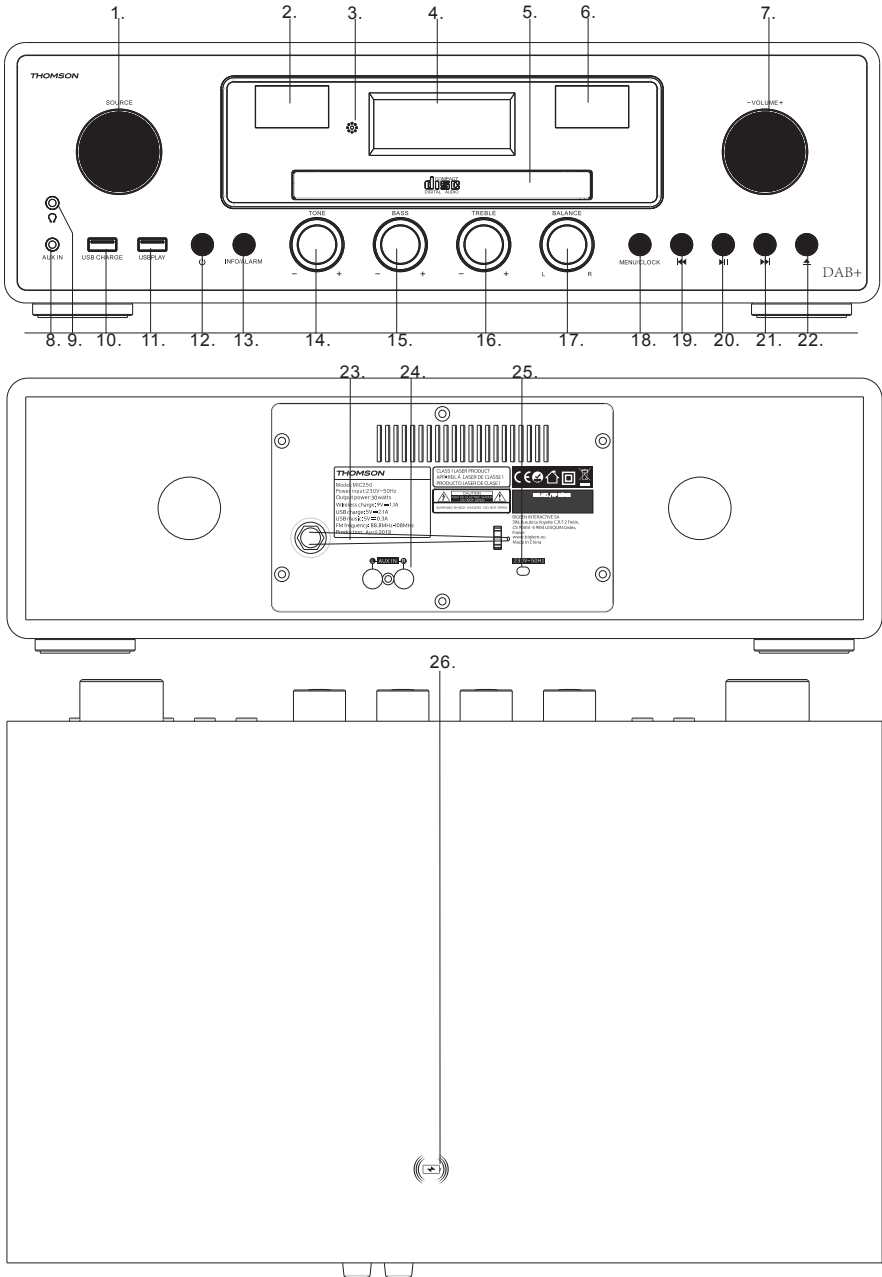
Het uitroepsteken in een driehoek duidt op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de documentatie bij het apparaat.

## Inhoud van de verpakking

Controleer en identificeer de inhoud van uw verpakking:

- Toestel
- Afstandsbediening
- Gebruiksaanwijzing
- Micro USB-kabel
- Line in-kabel
- AUX in-kabel

## Beschrijving van de onderdelen

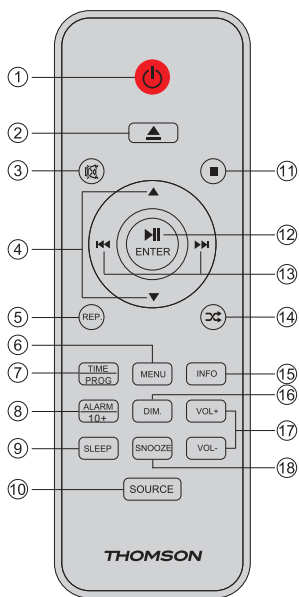


- |   |  |
|---|--|
| <p>1. Source (Bron) knop</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Draai deze knop naar de gewenste bron:<br/>DAB-FM-CD- USB-BT-LINE</li> </ul> <p>2. VU-meter</p> <p>3. Afstandsbediening-ontvanger</p> | <p>4. LCD-scherm</p> <p>5. CD-klep</p> <p>6. VU-meter</p> <p>7. Volumeknop</p> <p>8. Line in-aansluiting</p> |
|---|--|

9. Koptelefoonaansluiting
10. USB-laadaansluiting
11. USB-poort
12. Stroom AAN/UIT-knop
13. Info / Alarm
14. Tone (toon) regelknop
15. Bass (lage tonen) regelknop
16. Treble (hoge tonen) regelknop
17. Balance (balans) regelknop

18. Menu / klok
19. Vorige knop
20. Afspelen/Pauze/Enter
21. Volgende knop
22. CD Open/dicht knop
23. FM-antenne
24. AUX in
25. AC-snoer
26. Draadloze inductie

## Afstandsbediening

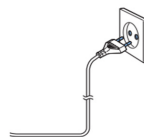


1. Stroom aan/uit
2. CD-klep open/dicht
3. Damping
4. Omhoog / Omlaag
5. Herhalen
6. Menu
7. Tijd/ Prog
8. Alarm/ 10+
9. Inslaapmodus
10. Bron
11. Stop
12. Afspelen/Pauze/Enter
13. Vorige/ Volgende
14. Willekeurig afspelen
15. Info
16. Dimmer
17. VOL +/-
18. Sluimer

## Vermogen

### OPGELET

- Risico op schade aan het product! Zorg dat de netspanning overeenstemt met de spanning die op het label aan de achterkant is vermeld.
- Risico op een elektrische schok! Haal altijd de stekker uit het stopcontact door de stekker vast te houden en eruit te halen. Trek nooit aan de kabel.
- Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleer of alle andere aansluitingen gemaakt zijn.



Plaats het toestel in de gewenste positie en wikkel het snoer af. Steek de stekker in het stopcontact en, indien gewenst, schakel het toestel in.

## Automatische stand-by

Tijdens het afspelen van media vanaf een aangesloten toestel, gaat de toren automatisch in stand-by wanneer:

- Er gedurende 10 minuten geen enkele knop wordt ingedrukt.
- Er gedurende 10 minuten geen audio vanaf een aangesloten apparaat wordt afgespeeld.

## Batterijvermogen

- Zorg dat de batterijen juist worden geïnstalleerd om schade aan het toestel te vermijden. Verwijder altijd de batterijen wanneer u het toestel gedurende een lange periode niet zult gebruiken want dit kan lekkage van de batterijen en eventuele schade aan uw toestel tot gevolg hebben,
- Gebruik batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit verschillende soorten batterijen tegelijkertijd.
- Gooi geen batterijen in vuur of stel ze niet bloot aan direct zonlicht of een andere warmtebron.
- Als de vloeistof die in de batterijen zit in aanraking komt met de ogen of huid, was de aangetaste zone onmiddellijk met zorgvuldig met schoon water en raadpleeg een arts.

## Voeding (netstroom 230V/50Hz)

Steek de stekker in een (230V) stopcontact.

## Waarschuwing:

- Controleer voor gebruik of uw lokale stroomvoorziening overeenstemt met deze van het toestel 230V (50Hz).
- Steek de stekker niet in het stopcontact of haal deze niet uit wanneer uw handen nat zijn.
- Als u dit apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken (bijv. een vakantie), haal de stekker uit het stopcontact.
- Neem de stekker vast om deze uit het contact te halen, trek niet aan het snoer om risico op elektrische schokken te voorkomen door beschadiging van het snoer.

## Werking

Druk op de **AAN/UIT**-knop om het toestel in of uit te schakelen.

## Het volume regelen

Draai de volumeknop met de klok mee om het volume te verhogen.

Draai de volumeknop tegen de klok in om het volume te verlagen.

Bekijk het scherm om de volume-instelling te bevestigen.

## Dempingsfunctie

Druk op de **MUTE** knop op de afstandsbediening. Het volume wordt gedempt en „Volume Muted“ (volume gedempt) verschijnt op het LCD-scherm. Druk opnieuw op deze knop om de dempingsfunctie te annuleren.

## Klok en timers

### De tijd en datum instellen

Nadat het toestel op de voeding is aangesloten of na een stroomuitval, geeft het LCD-scherm de huidige tijd en datum weer. Het toestel moet zich in stand-by bevinden om de actuele tijd te kunnen instellen.

1. Druk op de **CLOCK** knop, „Time setup“ (Tijd instellen) wordt weergegeven. Druk op **ENTER** om te bevestigen, „time wizard interval“ (Tijdwizard interval) wordt weergegeven.
2. Druk op **◀◀/▶▶** om „24H“ (24U) of „12H“ (12U) te selecteren. Druk op **ENTER** om te bevestigen. De cijfers voor het uur knipperen in het scherm.
3. Druk op **◀◀/▶▶** om het uur in te stellen, druk op **ENTER** om te bevestigen. De cijfers voor de minuten knipperen in het scherm.
4. Druk op **◀◀/▶▶** om de minuten in te stellen, druk op **ENTER** om te bevestigen. De cijfers voor het jaar knipperen in het scherm.
5. Druk op **◀◀/▶▶** om het jaar in te stellen, druk op **ENTER** om te bevestigen. De cijfers voor de maand knipperen in het scherm.
6. Druk op **◀◀/▶▶** om de maand in te stellen, druk op **ENTER** om te bevestigen. De cijfers voor de dag knipperen in het scherm.
7. Druk op **◀◀/▶▶** om de dag in te stellen, druk op **ENTER** om te bevestigen. Druk op **◀◀/▶▶** om „YES/NO“ (ja/nee) te selecteren.



## Het alarm instellen

Opmerking: Controleer of de radio op de juiste tijd en datum is ingesteld voordat u de wekker zet.

Dit toestel kan als een wekker worden gebruikt. Het Bluetooth-apparaat, CD/USB-apparaat of DAB/FM-radio wordt geactiveerd om op een vooraf ingestelde tijd muziek af te spelen.

1. Druk op de **AAN/UIT**-knop om het toestel in stand-by te zetten.
2. Zorg dat de tijd juist is ingesteld.
3. Druk op de **ALARM** knop wanneer uitgeschakeld en druk tweemaal op **ALARM** om Alarm 2 in te stellen.
4. "Alarm 1 (or 2) Setup" (Alarm 1 (of 2) instellen) wordt weergegeven. Druk op **ENTER** knop om te selecteren.
5. "Alarm 1 (or 2) Wizard On time" (Alarm 1 (of 2) Wizard Aan tijd) wordt weergegeven en de cijfers voor de uurweergave van het alarm knipperen.
6. Druk herhaaldelijk op de **◀◀/▶▶** knop om het uur in te stellen. Druk op **ENTER** om te bevestigen.
7. Druk op **◀◀/▶▶** om de minuten in te stellen. Druk op **ENTER** om te bevestigen.
8. Druk op **◀◀/▶▶** om een alarmvolume tussen 0 en 30 in te stellen. Druk op **ENTER** om te bevestigen.
9. Druk op **◀◀/▶▶** om naar de OFF/CD/DAB/FM/USB/BUZZER status te gaan. Druk op **ENTER** om te bevestigen.
10. Druk op de **◀◀/▶▶** knop om naar de alarmduur te gaan. U hebt keuze uit 15, 30, 45 en 60 minuten. Druk op **ENTER** knop om te selecteren. Druk op **◀◀/▶▶** om YES (ja) te selecteren en druk op **ENTER** om het alarm op te slaan.
11. Het scherm geeft de huidige tijd en Alarm 1 (of Alarm 2 of dezelfde tijd) weer.

## Sluimer

1. Als het alarm (alarm 1, alarm 2) actief is, kan het gedurende 9 minuten worden onderbroken door eenmaal op de "SNOOZE" te drukken.
2. Het alarm (alarm 1, alarm 2) gaat na deze periode van 9 minuten automatisch opnieuw af.
3. Het „sluimer“ symbool geeft aan de sluimerfunctie actief is.
4. Om de sluimerfunctie te deactiveren, druk eenmaal op de "AAN/UIT" knop en laat los.

## Inslaaptimer

1. Druk herhaaldelijk op de **SLEEP** knop om een inslaaptijd van 90/80/70/60/50/40/30/20/10 minuten in te stellen. Dit is handig wanneer u, s nachts met muziek in slaap wilt vallen.
2. Als u de inslaapmodus wilt annuleren, druk herhaaldelijk op **SLEEP** om OFF (uit) te selecteren.

## Achtergrondverlichting van scherm

Druk op de **DIM** knop om de helderheid van de achtergrondverlichting aan te passen. U hebt keuze uit 3 opties: Hoog, Medium en Laag.

## DAB-radiomodus

Trek de telescoopantenne voorzichtig uit.

Druk op de **AAN/UIT** knop op het toestel om automatisch naar de DAB-modus te gaan.

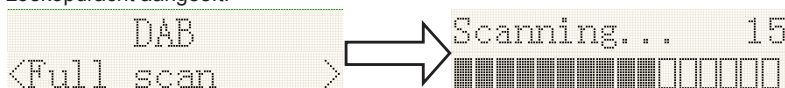
### Automatisch zoeken

1. Draai de **SOURCE** knop om "DAB MODE" (DAB-modus) te selecteren (wanneer het toestel zich niet in de DAB-modus bevindt).

Als dit de eerste keer is dat de DAB-modus wordt geopend, wordt er automatisch een „Automatische zoekopdracht“ gestart om naar beschikbare stations te zoeken. (Als de DAB-modus reeds werd gebruikt, zal het toestel automatisch het vorig afgespeelde station selecteren).

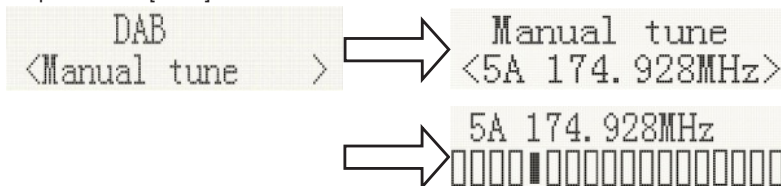
2. Druk op de **ENTER** knop om automatisch naar beschikbare stations te zoeken.

Tijdens het zoeken toont de onderste lijn van het scherm een balkgrafiek die de voortgang van de zoekopdracht aangeeft.



## Handmatig zoeken

1. Draai aan de **SOURCE** knop op het apparaat om „DAB MODE“ (DAB-modus) te selecteren.
2. Druk op de [**◀◀**] of [**▶▶**] knop om “Manual tune” (Handmatig afstemmen) te selecteren en druk op de [ENTER] knop om het servicemenu te openen.
3. Druk op [**◀◀**] of [**▶▶**] om op het gewenste kanaal af te stemmen. De grafiek geeft de signaalsterkte aan.
4. Druk op **MENU** of [**◀◀**] om het scannen af te sluiten.



5. Als er geen stations worden gevonden, controleer of de antenne volledig is uitgetrokken en test de ontvangst door in een andere ruimte automatisch naar stations te zoeken.)

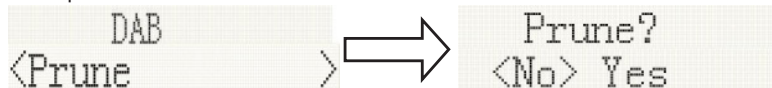
## DRC (Dynamic Range Control)

De Dynamic Range Control (tevens DRC genaamd) is een technologie gebruikt om stillere geluiden in een lawaaierige omgeving beter te horen.

1. In de DAB-modus, druk op de [**◀◀**] of [**▶▶**] knop om “DRC” te selecteren. Druk op de **ENTER** knop om „\*“ in de rechter bovenhoek weer te geven.
2. Druk op **MENU** om de instelling te bevestigen. Het scherm geeft de normale instelling weer.  
DRC OFF - DRC is uitgeschakeld, uitzenden van DRC wordt genegeerd.  
DRC LOW - DRC-niveau dat door de zender wordt uitgezonden wordt op 1/2 ingesteld.  
DRC HIGH - DRC-niveau dat door de zender wordt uitgezonden wordt effectief gebruikt.

## Prune (Om stations die in de lijst zijn vermeld, maar niet beschikbaar zijn, te verwijderen)

In de DAB-modus, druk op [**◀◀**] of [**▶▶**] om het “Prune” submenu weer te geven. Druk op de **ENTER** knop om de optie Prune te selecteren.



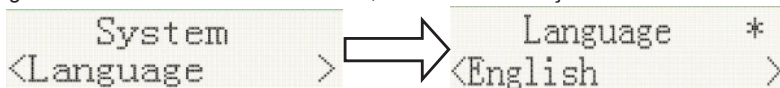
## Systeem (DAB)

In de DAB-modus, druk op [**◀◀**] of [**▶▶**] om het “SYSTEEM” submenu weer te geven. Druk op de **ENTER** knop om naar het submenu systeeminstellingen te gaan.

### 1. Taal

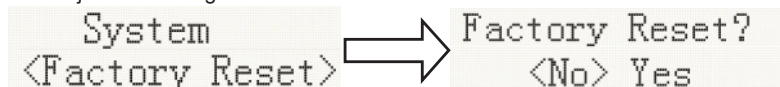
Druk op **ENTER** om naar de taalselectie te gaan. De standaard brontaal is Engels. De geselecteerde taal wordt met “\*” in de rechter bovenhoek weergegeven.

De gebruiker heeft de keuze uit “Deutsch”, “Italiano” en “Français”.



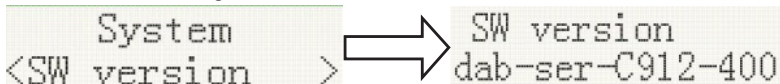
### 2. Op de fabrieksinstellingen terugzetten

Druk op **ENTER** om op de fabrieksinstellingen terugzetten te gaan. Als u het toestel op de fabrieksinstellingen wilt terugzetten, druk op [**◀◀**] of [**▶▶**] totdat “YES” (ja) op het scherm is gemarkeerd en druk. Uw radio wordt vervolgens volledig teruggezet. Alle voorkeuzestations en stationlijsten worden gewist.



### 3. SW-versie

Druk op **ENTER** om de DAB-softwareversie te bekijken. Druk op Menu of **▶▶**. Het scherm geeft de normale instelling weer.




The image shows two screenshots of the radio's display. The first screenshot shows the 'System' menu with '<SW version >' highlighted. An arrow points to the second screenshot, which shows the 'SW version' screen displaying 'dab-ser-C912-400'.

\*Na een inactiviteit van 30 seconden, geeft het scherm de normale instelling weer.

## Voorkeuzestations

### 1. Voorkeuzestations oproepen

In de DAB-modus, druk op **◀◀** of **▶▶** om "Preset Recall" (Voorkeuzestations oproepen) te selecteren en druk dan op [ENTER] om op een station dat in het geheugen is opgeslagen af te stemmen.



The image shows two screenshots of the radio's display. The first screenshot shows the 'Preset Recall' menu with '<1: 01DBC 1 >' highlighted. An arrow points to the second screenshot, which shows '01DBC 1' and 'Playing'.

Opmerking: Als er nog geen voorkeuzestation is opgeslagen en de Preset-knop wordt ingedrukt, wordt „Empty preset“ (Lege preset) op het scherm weergegeven.

### 2. Voorkeuzestations opgeslagen

U kunt uw favoriete DAB-stations in het geheugen opslaan. U kunt tot 20 voorkeuzestations in uw radio opslaan. De voorkeuzestations worden in geval van een stroomonderbreking door uw radio onthouden.

De procedure voor het instellen van en afstemmen op de voorkeuzestations is voor de DAB-modi dezelfde:

In de DAB-modus, selecteer de gewenste golfband. Druk op [**▲**, **▼**] om de opgeslagen stations te bekijken. Druk op **◀◀** of **▶▶** om naar het gewenste station af te stemmen, zoals reeds beschreven, en druk dan op **ENTER** om het nummer van het gewenste voorkeuzestation te selecteren. Druk op **ENTER** om te bevestigen.



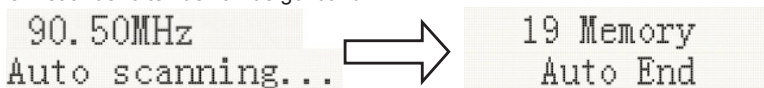
The image shows two screenshots of the radio's display. The first screenshot shows the 'Preset Store' menu with '<1: 01DBC 1 >' highlighted. An arrow points to the second screenshot, which shows 'Preset 1' and 'stored'.

## FM-radio

Trek de telescoopantenne voorzichtig en helemaal uit.

### Automatisch zoeken

1. Draai de **SOURCE** knop om "FM Mode" (FM-modus) te selecteren.
2. Druk lang op de **▶** knop en uw radio start met zoeken en stopt automatisch zodra een station met een voldoende signaalsterkte wordt gevonden.
3. Het scherm wordt na enkele seconden bijgewerkt. Het scherm geeft de stationfrequentie weer. Als het signaal voldoende sterk is en het stationssignaal bevat RSD-gegevens, dan wordt de naam van het station op het scherm weergegeven.
4. Om andere stations te vinden, druk en houd de **◀◀** knop ingedrukt, zoals reeds beschreven.
5. Om in de FM-band in de andere richting (van hoge naar lage frequentie) te zoeken, druk en houd de **▶▶** knop 2 seconden ingedrukt.
6. Als het einde van de golfband wordt bereikt, start de radio automatisch met het afstemmen vanaf het ander uiteinde van de golfband.



The image shows two screenshots of the radio's display. The first screenshot shows '90.50MHz' and 'Auto scanning...'. An arrow points to the second screenshot, which shows '19 Memory' and 'Auto End'.

## Handmatig zoeken

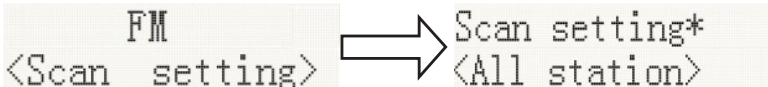
1. Draai aan de **SOURCE** knop op het apparaat om „FM MODE“ (FM-modus) te selecteren.
2. Indien nodig, selecteer de FM-modus zoals reeds beschreven.
3. Druk op **◀◀** of **▶▶** om op een station af te stemmen. Elke druk op de afstemknop verhoogt of verlaagt de frequentie met 100 kHz.
4. Als het einde van de golfband wordt bereikt, start de radio automatisch met het afstemmen vanaf het ander uiteinde van de golfband. Als er geen stations worden gevonden, controleer of de antenne volledig is uitgetrokken en test de ontvangst door in een andere ruimte automatisch naar stations te zoeken.)

## Menu

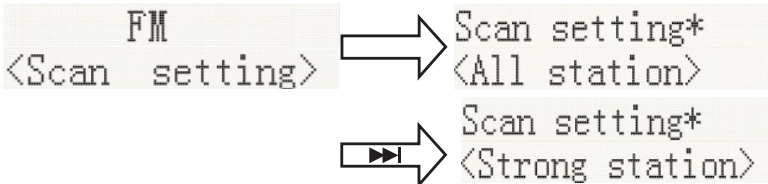
1. Zoekinstellingen

In de FM-modus, druk op **MENU**, open het FM-menu en druk dan op **◀◀** of **▶▶** om [Scan setting] (zoekinstelling) te selecteren. Druk vervolgens op **ENTER** om de gewenste gevoeligheid te selecteren:

- 1.1. Alle stations: ~15dB

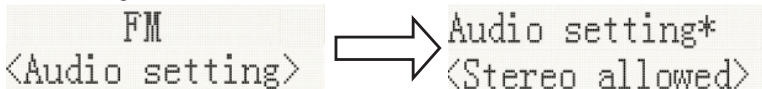


- 1.2. Alleen sterke stations: ~19dB,

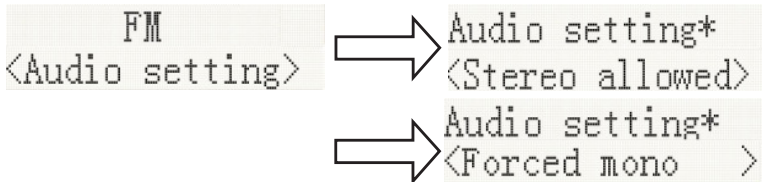


2. Audio-instellingen

- 2.1. Stereo toegestaan:



- 2.2. Geforceerd mono



- 2.3. Systeem (FM-systeem), zelfde DAB-systeeminstelling

3. PRESET:

- 3.1. Voorkeuzestation oproepen (Kies het station):

Druk op **ENTER** om op het voorkeuzestation af te stemmen.



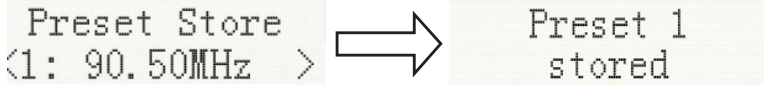
- 3.2. Voorkeuzestation oproepen (Kies het station):

U kunt uw favoriete FM-stations in het geheugen opslaan. U kunt tot 20 voorkeuzestations in uw radio opslaan. De voorkeuzestations worden in geval van een stroomonderbreking door uw radio onthouden.

De procedure voor het instellen van en afstemmen op de voorkeuzestations is voor de

DAB-modi dezelfde:

In de FM-modus, selecteer de gewenste golfband. Druk op [▲, ▼] om de opgeslagen stations te bekijken. Druk op ◀◀ of ▶▶ om naar het gewenste station af te stemmen, zoals reeds beschreven, en druk dan op **ENTER** om het nummer van het gewenste voorkeuzestation te selecteren. Druk op **ENTER** om te bevestigen.



### Bluetooth-modus

Volg de onderstaande stappen om een verbinding met uw mobiele telefoon te maken:

1. Activeer Bluetooth op uw mobiele telefoon (raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw telefoon).
2. Druk op de **AAN/UIT** knop om het toestel in te schakelen.
3. Draai de **SOURCE** knop om de Bluetoothmodus te selecteren. De koppeling zal vervolgens automatisch worden gemaakt.
4. Gebruik uw mobiele telefoon om naar het Bluetooth-apparaat met de naam "MIC250IDABBT" / "MIC256IDABBT" te zoeken.
5. Uw mobiele telefoon vindt "MIC250IDABBT / MIC256IDABBT" en zal u de keuze geven om er al dan niet mee te verbinden. Maak de verbinding door het invoeren van het wachtwoord "0000" (indien vereist). Zodra het toestel is verbonden, verschijnt de Bluetooth-indicator "Bluetooth connected" (Bluetooth verbonden) op het LCD-scherf.

### Automatisch een verbinding met uw telefoon maken

De koppelingsprocedure is alleen nodig wanneer het toestel en de telefoon voor de eerste keer samen worden gebruikt. Zodra het toestel en de telefoon zijn gekoppeld, worden ze opnieuw automatisch met elkaar verbonden wanneer het toestel is ingeschakeld en Bluetooth op de telefoon actief is. De volgende keer u het toestel inschakelt, wordt het automatisch verbonden met de mobiele telefoon waarmee het laatst was verbonden.

### Vanaf een Bluetooth-apparaat afspelen

Na een succesvolle verbinding met Bluetooth, druk op de ▶|| knop om af te spelen. Druk op de ◀◀ of ▶▶ knop om naar de vorige of volgende track te gaan. Om het afspelen te hervatten, druk opnieuw op de ▶|| knop. Druk en houd de ▶|| knop ingedrukt om Bluetooth te ontkoppelen.

### Een compact disc (CD) afspelen

OPMERKING: Raak de laserlens binnen het CD-compartiment nooit aan. Reinig de laserlens met een CD-reinigingsdisc in geval deze vuil is.

1. Druk op de **AAN/UIT** knop om het toestel in te schakelen.
2. Draai de **SOURCE** knop om de CD-functie te selecteren.
3. Druk op de ▲ knop om de CD-klep te openen en plaats een CD in het compartiment (met de bedrukte kant naar boven gericht).
4. Druk opnieuw op de ▲ knop om de CD-klep te sluiten en de disc draait enkele seconden. De 1ste track wordt vervolgens automatisch afgespeeld.
5. Om het afspelen tijdelijk te onderbreken, druk op de ▶|| knop. Om het afspelen te hervatten, druk opnieuw op de knop.
6. Druk op de ■ knop om het afspelen te STOPPEN.

### VORIGE/VOLGENDE TRACK

1. Gebruik de ◀◀ en ▶▶ knop om naar een andere track te gaan of binnen een track tegen een snelle hoge snelheid vooruit of achteruit te gaan.
2. Druk eenmaal op de ◀◀ knop om het begin van de huidige track te horen. Druk twee keer of meer om naar de vorige track op de disc te luisteren.
3. Druk op de ▶▶ knop om naar de volgende track op de disc te luisteren.
4. Druk en houd de ◀◀ knop ingedrukt. De huidige track wordt achteruit doorlopen en u gaat naar de vorige track(s). Wanneer de gewenste sectie van de track is gevonden, laat de knop los en het normaal afspelen wordt hervat.

5. Druk en houd de **▶▶|** knop ingedrukt, de huidige track wordt voorwaarts doorlopen en u gaat naar de volgende track(s). Wanneer de gewenste sectie van de track wordt gevonden, laat de gekozen knop los en het normaal afspelen wordt hervat.

### HERHAALFUNCTIE

De CD REPEAT knop kan worden gebruikt om een enkel nummer of alle nummers op een compact disc te herhalen.

1. Druk tijdens het afspelen eenmaal op de **REPEAT** knop en het "EEN HERHALEN" teken verschijnt gedurende ongeveer 2 seconden op het LCD-scherm. Hetzelfde nummer wordt altijd opnieuw afgespeeld.
2. Druk een tweede keer op de **REPEAT** knop om alle tracks te herhalen. Het "ALLES HERHALEN" teken verschijnt gedurende ongeveer 2 seconden op het LCD-scherm.
3. Om het herhaald afspelen te annuleren, druk herhaaldelijk op de **REPEAT** knop totdat "REPEAT OFF" (herhalen uit) gedurende ongeveer 2 seconden op het scherm wordt weergegeven.

### PROGRAMMAFUNCTIE

De programmafunctie kan worden gebruikt om tot 20 tracks in uw gekozen volgorde te programmeren.

1. Alleen in de stopmodus (de CD wordt niet afgespeeld), druk op de **PROG** knop, het LCD-scherm geeft "P 01" weer en "T 01" start met knipperen.
2. Druk op de **◀◀** en **▶▶** knop om de gewenste track toe te kennen.
3. Druk op de **PROG** knop om de track te selecteren en in het geheugen op te slaan.
4. Herhaal stappen 2 tot 3 om tot 20 tracks te kiezen.
5. Druk op de **▶|** knop om de gekozen tracks af te spelen (in de programmamodus).
6. Druk op de **◀◀** knop om naar de vorige geprogrammeerde track te luisteren of druk op de **▶▶** knop om naar de volgende geprogrammeerde track te luisteren.  
Opmerking: Nadat alle geprogrammeerde tracks zijn afgespeeld, gaat de CD-speler terug naar de stopmodus.
7. Druk op de **■** knop om de geprogrammeerde afspeelmodus af te sluiten.

### MP3-DISCS AF SPELEN

1. Druk op de **AAN/UIT** knop om het toestel in te schakelen.
2. Draai de **SOURCE** knop om "CD Mode" (CD-modus) te selecteren.
3. Sluit de CD-klep, de disk zal enkele seconden draaien en de 1ste track wordt vervolgens automatisch afgespeeld.
4. Druk op de **◀◀** en **▶▶** knop om een track te kiezen.
5. Om het afspelen tijdelijk te onderbreken, druk op de **▶|** knop. Om het afspelen te hervatten, druk opnieuw op de knop.
6. Druk op de **■** knop om het afspelen te stoppen.  
Opmerking: Omdat MP3-discs een grote capaciteit hebben, kunnen de toegangstijden iets langer zijn.

### Herhaald afspelen-functie

#### Eén track herhalen

Druk eenmaal op de **REPEAT** knop om de huidige track te herhalen. "Repeat one" (Een herhalen) verschijnt op het scherm.

#### Volledige disc herhalen

In de afspeelmodus, druk 2 maal op de **REPEAT** knop om alle tracks op de disc herhaaldelijk af te spelen. Het scherm geeft "Repeat All" (Alles herhalen) weer.

Om het herhaald afspelen te annuleren, druk herhaaldelijk op de **REPEAT** knop totdat het „Herhalen uit“ teken verschijnt.

### PROGRAMMA AF SPELEN

De tracks op de disc kunnen worden geprogrammeerd om in een willekeurige volgorde te worden afgespeeld (tot maximum 20 tracks).

Opmerking: Dit is alleen mogelijk in de stopmodus

1. Druk op de **PROG** knop wanneer in de stopmodus. "P01" "F01" verschijnt op het scherm en "T001" knippert.

2. Druk op de **◀◀** of **▶▶** knop om de gewenste tracks in het album te selecteren en druk dan op de **PROG** knop om ze in het geheugen op te slaan.
3. De eerste track is nu in het geheugen opgeslagen, en het programmanummer wijzigt in "P02", wachtend op uw volgende keuze.
4. Herhaal stappen 1– 3 om extra tracks te programmeren.

Na het programmeren, druk op de **▶|** knop en het programma wordt afgespeeld vanaf de eerste geprogrammeerde track. De speler stopt automatisch nadat alle geprogrammeerde tracks zijn afgespeeld. (Druk tweemaal op de **■** knop om de geprogrammeerde tracks in het geheugen te wissen).

### Muziek via USB afspelen

Dit toestel is ontworpen met behulp van de nieuwste technologische ontwikkelingen op het gebied van USB. Vanwege de vele verschillende soorten van USB-opslagapparaten die er momenteel op de markt te vinden zijn, is het niet mogelijk om de volledige compatibiliteit van alle USB-opslagapparaten te garanderen. Het kan aldus in zeldzame gevallen voorkomen dat bestanden van een USB-opslagapparaat niet of niet goed afgespeeld kunnen worden. Dit is niet te wijten aan een storing van het toestel.

1. Druk op de **AAN/UIT** knop om het toestel in te schakelen.
2. Draai de **SOURCE** knop om de USB-modus te selecteren. 'USB' verschijnt op het scherm.
3. Sluit een USB-opslagapparaat rechtstreeks aan op de USB poort. Het scherm geeft kortstondig het aantal mappen en dan het aantal tracks weer. Het afspelen start automatisch na enkele seconden.
4. De werking van de regelknoppen is hetzelfde als deze voor het afspelen van MP3-disks. Raadpleeg de sectie MP3-DISKS AFSPLELEN zoals reeds beschreven.

### OPMERKINGEN:

- Sluit een USB-opslagmedium altijd rechtstreeks aan op de USB-poort om storing te vermijden.
- De USB-poort is niet ontworpen voor het opladen van externe apparaten.
- Belangrijk: Schakel het apparaat naar een andere modus voordat u het USB-opslagapparaat ontkoppelt.

### Draadloze laadfunctie

Leg uw draadloos apparaat op de draadloze oplaadzone aan de bovenkant van het toestel en het opladen start bij contact.

Het uitgaand vermogen is 9V  $\overline{\text{---}}$  1,1A

### Via USB opladen (5V Out)

De USB-poort is ontworpen voor het opladen van externe apparaten, zoals smartphones.

Het uitgaand vermogen is 5V  $\overline{\text{---}}$  2,1A

### AUX-ingangsaansluiting

1. Druk op de **AAN/UIT** knop om het toestel in te schakelen.
2. Draai de **SOURCE** knop om de Aux-In modus te selecteren. 'Aux-In' verschijnt op het LCD-scherm.
3. Sluit de AUX-kabel aan op de AUX out-aansluiting van uw persoonlijke speler (bijv. draagbare MP3-speler) en de AUX-ingangsaansluiting.
4. Start het afspelen vanaf uw persoonlijke speler.

### Line-ingangsaansluiting

1. Druk op de **AAN/UIT** knop om het toestel in te schakelen.
2. Draai de **SOURCE** knop om de Line-In modus te selecteren. 'Line-In' verschijnt op het LCD-scherm.
3. Sluit de Line in-aansluitkabel aan op de line out-aansluiting van uw persoonlijke speler (bijv. draagbare MP3-speler) en de Line-ingangsaansluiting.
4. Start het afspelen vanaf uw persoonlijke speler.

### Koptelefoonaansluiting

1. Draai de volumeknop om een lager volume in te stellen.
2. Sluit de koptelefoon aan op de koptelefoonaansluiting.

### WAARSCHUWING Gevaar op gehoorschade

- Stel een laag volume op het weergaveapparaat in, voordat u de koptelefoon op de geluidsbron aansluit.
- Voorkom een te hoog volume, met name gedurende langere periodes of bij frequent gebruik. Een te luid volume kan leiden tot permanente gehoorschade.





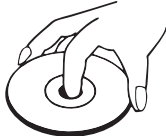


Houd rekening met de volgende informatie: Gebruik alleen de voedingsbronnen die hieronder zijn vermeld.

### Specificatie:

Voeding:	AC230V~ 50Hz 0.3A
Voedingsbron voor afstandsbediening:	2 x AAA batterijen (niet inbegrepen)
Frequentiebereiken:	FM 88.8 – 108MHz DAB/DAB+ 174 - 239MHz
Max. stroomverbruik:	40W
Impedantie luidspreker:	8 ohm
Totaal muziekvermogen:	15W X 2

**Opmerking:** De maximale overdrachtsafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth-luidspreker zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt onderbroken.

### Over de disks

	<b>Hantering</b> Raak de onderkant van de disks niet aan. Houd de disks bij de rand vast om geen vingerafdrukken op het oppervlak achter te laten. Stof, vingerafdrukken of krassen kunnen storing veroorzaken. Kleef nooit een etiket of plakband op de disks.
	<b>Opslag</b> Doe de disks na gebruik opnieuw in hun doos. Stel disks nooit bloot aan direct zonlicht of een warmtebron. Laat disks nooit achter in een auto die in de zon is geparkeerd.
	<b>Reiniging</b> Veeg de disk schoon met een schone, zachte en pluisvrije doek, dit vanaf het midden van de disk naar de rand toe en in een rechte lijn. Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine, verduuners, in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen of antistatische sprays voor vinyl platen.



## Opmerkingen:

Gooi elektrische en elektronische apparaten niet bij het normale huishoudafval.



- Breng ze naar een verzamelpunt.
- Sommige onderdelen van dit toestel kunnen gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu.
- Het toestel gaat automatisch in stand-by na een bepaalde periode van inactiviteit om energie te besparen. U kunt het toestel opnieuw inschakelen met behulp van de AAN/UIT-knop.
- Als er een inkomende oproep is terwijl MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT met uw mobiele telefoon voor het afspelen van muziek is verbonden, wordt het afspelen onderbroken wanneer u de oproep beantwoordt en wordt het hervat eenmaal u de oproep beëindigt. (Afhankelijk van het type van uw mobiele telefoon is het mogelijk dat het afspelen na het beëindigen van de oproep nog onderbroken is.)
- Het Bluetooth® woord, merk en logo zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Bigben Interactive is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.
- THOMSON is een handelsmerk van TECHNICOLOR SA of zijn partnerbedrijven en wordt gebruikt onder licentie van Bigben Interactive.
- De informatie bevindt zich op het plaatje aan de achterkant van het toestel.

### VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, Bigben Interactive, dat het type radioapparatuur MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT conform is met richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Gemaakt in China

Gefabriceerd door BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain


#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [support.thomson@bigben.fr](mailto:support.thomson@bigben.fr)

 **N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

#### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

# THOMSON

PL

MIC250IDABBT  
MIC255IDABBT  
MIC256IDABBT

**DAB/ CD/ BLUETOOTH/ FM  
USB/ AUDIO IN**



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ  
NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. INSTRUKCJĘ NALEŻY  
ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

## Spis treści

---

Pierwsze kroki	1	Pilot	5
Bezpieczeństwo i informacje	1	Zasilanie	5
Pielęgnacja produktu	2	Zegar i minutniki	6
Ochrona środowiska	3	Tryb radia DAB	7
Zawartość opakowania	3	Odtwarzanie płyt kompaktowych (CD)	11
Opis części	4	Uwagi	16

## Pierwsze kroki

- Wyjąć urządzenie z opakowania.
- Usunąć z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe.
- Włożyć materiały opakowaniowe do kartonu i w bezpieczny sposób je zutilizować.

## Bezpieczeństwo i informacje

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać ze zrozumieniem wszystkie instrukcje. Gwarancja nie obejmuje szkód powstałych w wyniku nieprzestrzegania instrukcji.

### Bezpieczeństwo

#### Ostrzeżenie

- Nigdy nie należy zdejmować obudowy urządzenia.
- Żadnej części urządzenia nie należy nigdy smarować.
- Nigdy nie należy ustawiać urządzenia na innym urządzeniu elektrycznym.
- Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem, nieosłoniętymi płomieniami lub wysoką temperaturą.
- Nigdy nie należy patrzeć prosto w wiązkę laserową w urządzeniu.
- Przewód zasilający, wtyczka lub zasilacz muszą być zawsze łatwo dostępne, tak aby urządzenie można było odłączyć od zasilania.
- Urządzenie należy chronić przed kapiącą wodą lub zachlapaniem. Na urządzeniu nie należy stawiać przedmiotów napełnionych płynami, np. wazonów.
- Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z kontaktu.
- Na czas użytkowania wtyczka przewodu zasilającego nie może być zasłonięta LUB musi być łatwo dostępna.
- Aby zapewnić wystarczającą wentylację, wokół urządzenia należy zostawić odstęp o szerokości co najmniej 10 cm.
- Nie należy utrudniać wentylacji przez przykrywanie otworów wentylacyjnych elementami takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp.
- Nie należy ustawiać na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak np. zapalone świece.
- Prosimy zwrócić uwagę na przyjazną dla środowiska utylizację baterii.
- Urządzenie jest przeznaczone do używania wyłącznie w klimacie umiarkowanym.

1. Prosimy przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Instrukcję tę należy zachować.
3. Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń.
4. Należy postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami.
5. Urządzenia nie należy używać w pobliżu wody.
6. Czyścić wyłącznie suchą ściereczką.

7. Nie wolno blokować otworów wentylacyjnych. Instalację należy wykonać zgodnie z instrukcjami producenta.
8. Urządzenia nie należy instalować w pobliżu źródeł ciepła takich jak kaloryfery, nawiewy ciepłego powietrza, kuchenki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło (w tym również wzmacniacze).
9. Przewód zasilający należy chronić przed nadeptaniem lub zagięciem w szczególności przy wtyczkach, kontaktach oraz w miejscu przyłączenia do urządzenia.
10. Należy używać wyłącznie akcesoriów/osprzętu wskazanych/wskazanego przez producenta.
11. Urządzenia należy używać wyłącznie razem z wózkiem, stojakiem, statywem, wspornikiem lub stołem wskazanym przez producenta lub sprzedawanym razem z urządzeniem. W przypadku używania wózka, przy przestawianiu zestawu wózek/urządzenie należy zachować ostrożność, aby nie dopuścić do urazów spowodowanych wywróceniem się.
12. Na czas burz lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je odłączyć od zasilania.
13. Wszelkie naprawy należy powierzać wykwalifikowanym serwisantom. Jeżeli urządzenie zostanie w jakikolwiek sposób uszkodzone (np. uszkodzony przewód zasilający lub uszkodzona wtyczka, rozlanie się na urządzeniu płynu, dostanie się do środka urządzenia przedmiotów, zmoczenie przez deszcz lub zawilgocenie) lub jeżeli urządzenie nie działa normalnie lub zostanie upuszczone, należy je oddać do serwisu w celu naprawy.
14. Urządzenia nie należy narażać na zmoczenie kapiącą wodą lub zachlapanie.
15. Na urządzeniu nie należy stawiać jakichkolwiek przedmiotów mogących stwarzać zagrożenie (np. naczynia z płynami, zapalone świece itp.).
16. Wtyczka przewodu ZASILAJĄCEGO (lub zasilacz sieciowy) lub łączówka urządzenia służy jako urządzenie rozłączające i musi być łatwo dostępna.
17. Aby zapewnić prawidłową wentylację, wokół urządzenia musi być wystarczająco dużo wolnego miejsca.
18. Baterie (zestaw baterii lub zainstalowane baterie) nie powinny być narażone na nadmierne nagrzewanie, np. promieniami słonecznymi, ogniem itp.
19. Etykieta znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

#### UWAGA

Niewłaściwie przeprowadzona wymiana baterii grozi wybuchem.

Baterie należy wymieniać tylko na baterie tego samego typu lub równoważne.



#### OSTRZEŻENIE

Baterii nie należy połykać (grozi to oparzeniami chemicznymi).

Pilot dołączony do produktu zawiera baterię guzikową. Połknięcie baterii guzikowej (okrągłej baterii płaskiej) może w ciągu zaledwie 2 godzin spowodować ciężkie wewnętrzne oparzenia, które mogą doprowadzić do śmierci.

Nowe i zużyte baterie należy chronić przed dziećmi.

Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać używania produktu i schować produkt przed dziećmi.

W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub włożenia jej do jakiegokolwiek części ciała należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

#### Pielęgnacja produktu

1. Na czas, gdy urządzenie nie będzie używane oraz przed czyszczeniem należy zawsze wyjąć wtyczkę z kontaktu.
2. Nie należy włączać muzyki zbyt głośno, ponieważ grozi to uszkodzeniem słuchu lub urządzenia.
3. Urządzenia nie należy używać w warunkach dużej wilgotności.
4. Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania. Urządzenie należy czyścić miękką, wilgotną, niestrzępiącą się ściereczką. Nie należy używać środków ściierających ani innych silnie działających środków czyszczących.

## Ochrona środowiska



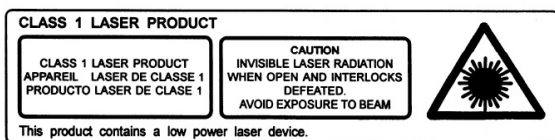
Produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.



Produkt zawiera baterie podlegające dyrektywie unijnej nr 2006/66/WE, których nie wolno wyrzucać do zwykłych zmieszanych odpadów komunalnych. Prosimy zapoznać się z lokalnymi zasadami oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja baterii zapobiega ich negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzkie.



Gdy na produkcie widnieje symbol przekreślonego kubła na śmieci na kółkach, oznacza to, że produkt jest objęty europejską dyrektywą 2002/96/WE. Prosimy zapoznać się z informacjami na temat miejscowego systemu zbiórki selektywnej zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prosimy przestrzegać przepisów lokalnych. Starego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami domowymi. Właściwa utylizacja starego produktu pomaga zapobiec potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia człowieka.



MATERIAL KLASY II	
PRĄD STAŁY	
PRĄD PRZEMIENNY	
TYLKO DO UŻYTKU W POMIESZCZENIACH	



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ma na celu ostrzec użytkownika o występowaniu wewnątrz urządzenia niez izolowanego napięcia, dostatecznie wysokiego, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



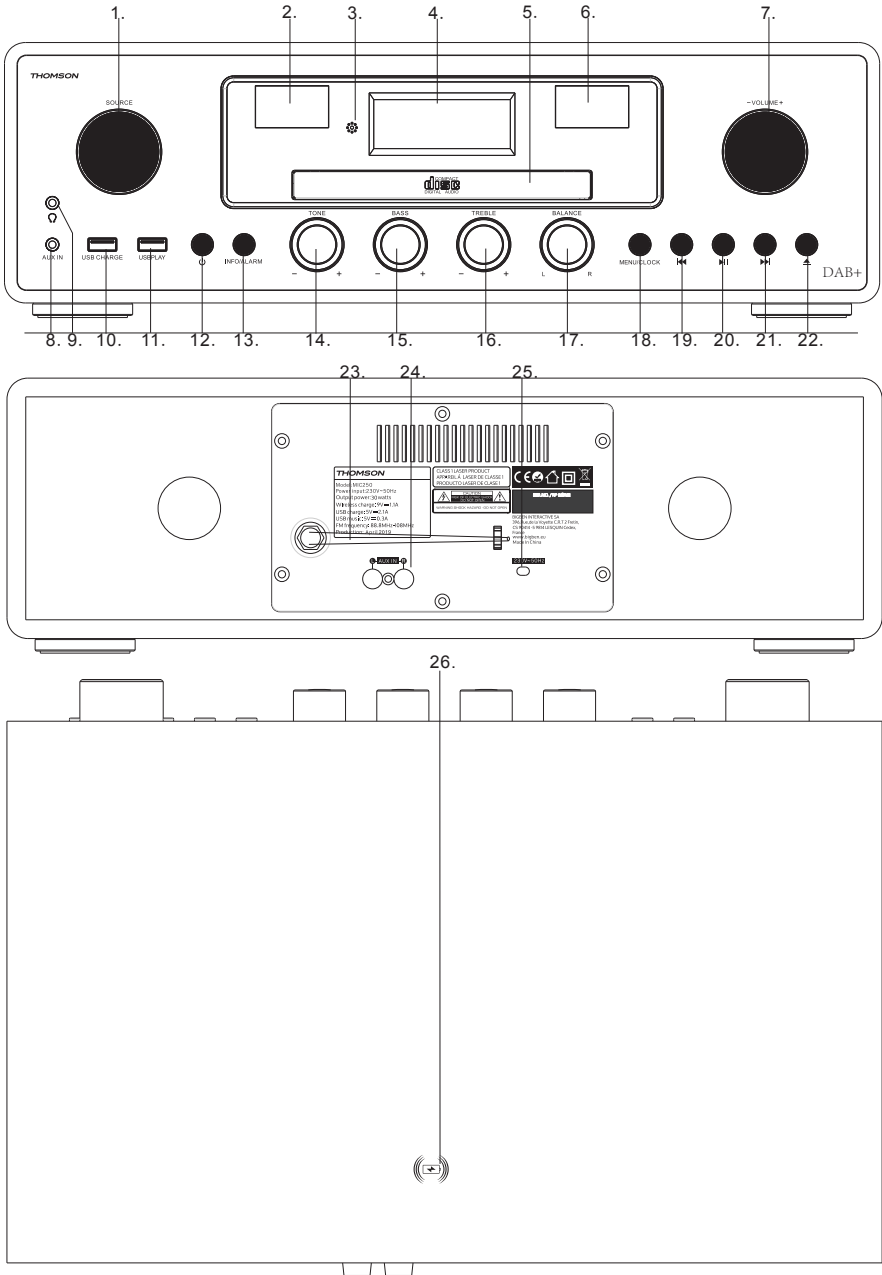
Wykrzyknik w trójkącie równobocznym oznacza ważne instrukcje dotyczące działania lub konserwacji (serwisowania), występujące w dokumentacji towarzyszącej urządzeniu.

## Zawartość opakowania

Prosimy sprawdzić zawartość swojego opakowania:

- Urządzenie
- Pilot
- Instrukcja
- Przewód Micro USB
- Przewód line-in
- Przewód AUX in

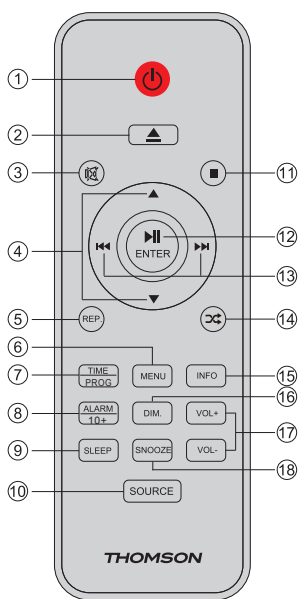
## Opis części



- |   |  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pokrętko źródła             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokrętło to można ustawić na: DAB-FM-CD- USB-BT-LINE</li> </ul> </li> <li>2. VU-metr (wskaźnikysterowania)</li> <li>3. Odbiornik sygnału pilota</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Wyświetlacz LCD</li> <li>5. Drzwiczki CD</li> <li>6. VU-metr (wskaźnikysterowania)</li> <li>7. Pokrętko głośności</li> <li>8. Wejście line in</li> </ol> |
|---|--|

9. Gniazdo słuchawek
10. Port ładowania USB
11. Gniazdo USB
12. Przełącznik zasilania Wł./Wyt.
13. Informacje/Alarm
14. Pokrętko regulacji barwy
15. Pokrętko regulacji basów
16. Pokrętko regulacji sopranów
17. Pokrętko regulacji balansu
18. Menu/Zegar
19. Przycisk Poprzedni
20. Odtwarzaj/Pauza/Enter
21. Przycisk Następny
22. Przycisk Otwórz/Zamknij CD
23. Antena FM
24. Gniazdo AUX In
25. Przewód zasilania (prąd zmienny)
26. Indukcja bezprzewodowa

## Pilot



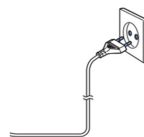
1. Wł./Wyt. zasilania
2. Otwórz/Zamknij drzwiczki CD
3. Przycisk Wycisz
4. W górę/W dół
5. Przycisk Repeat (Powtórz)
6. Przycisk Menu
7. Przycisk Time/Prog (Czas/Programowanie)
8. Przycisk Alarm/10+
9. Przycisk Sleep (Sen)
10. Przycisk Source (Źródło)
11. Przycisk Stop
12. Przycisk Odtwarzaj/Pauza/Enter
13. Przycisk Poprzedni/Następny
14. Przycisk Odtwarzanie losowe
15. Przycisk Info
16. Przycisk Dimmer (Ściemnij)
17. VOL +/-
18. Przycisk Snooze (Drzemka)

## Zasilanie

### UWAGA



- Ryzyko uszkodzenia produktu! Prosimy upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na etykiecie z tyłu.
- Ryzyko porażenia prądem! Aby odłączyć przewód zasilający, należy zawsze wyjmować wtyczkę z kontaktu. Nigdy nie wolno ciągnąć za przewód.
- Przed podłączeniem przewodu zasilającego, należy upewnić się, że wykonane zostały wszystkie połączenia.



Urządzenie należy umieścić w żądanym położeniu i rozwinąć przewód. Włożyć wtyczkę przewodu do kontaktu i w stosownych przypadkach włączyć przełącznik.

### Automatyczny tryb gotowości

Podczas odtwarzania nośnika z podłączonego urządzenia wieża automatycznie przełącza się w tryb gotowości, jeżeli:

- Przez 10 minut nie zostanie wciśnięty żaden przycisk.
- Przez 10 minut nie pojawi się sygnał audio z podłączonego urządzenia.

## Zasilanie na baterie

- Aby nie dopuścić do uszkodzenia urządzenia, należy upewnić się, że baterie zostały poprawnie założone. Jeżeli przez długi czas urządzenie nie będzie używane, należy zawsze wyjąć z niego baterie, ponieważ wyciek z baterii mógłby uszkodzić urządzenie.
- Należy używać baterii tego samego typu. Nigdy nie należy używać jednocześnie baterii różnych typów.
- Nie wolno wrzucać baterii do ognia ani narażać ich na działanie promieni słonecznych lub podobnych czynników.
- Jeśli płyn zawarty w bateriach dostanie się do oczu lub skóry, należy natychmiast ostrożnie umyć czystą wodą zabrudzone miejsce i skontaktować się z lekarzem.

## Zasilanie urządzenia (prąd przemienny 230 V / 50 Hz)

Wtyczkę przewodu zasilającego należy podłączyć do kontaktu ściennego (230 V).

### Ostrzeżenie:

- Przed rozpoczęciem używania urządzenia należy sprawdzić, czy sieć zasilająca ma parametry wymagane przez urządzenie: 230 V, 50 Hz.
- Nie należy mokrymi rękoma wkładać/wyjmować wtyczki przewodu zasilającego do/z kontaktu.
- Jeżeli użytkownik planuje, że urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane (np. z powodu wakacji itp.), należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
- Przy wyjmowaniu wtyczki z kontaktu należy chwycić za wtyczkę, nie należy ciągnąć za przewód, ponieważ grozi to porażeniem prądem spowodowanym przez uszkodzenie przewodu.

## Użytkowanie

Aby włączyć/wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk **ZASILANIA**.

## Regulacja głośności

Aby zwiększyć głośność, należy przekręcić pokrętko głośności w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara).

Aby zmniejszyć głośność, należy przekręcić pokrętko głośności w lewo (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara).

Ustawienie głośności można sprawdzić i potwierdzić na wyświetlaczu.

## Funkcja wyciszania

Nacisnąć przycisk Wycisz w pilocie. Głośność zostanie wyciszona, a na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat „Volume Muted” („Głośność wyciszona”). Aby anulować funkcję wyciszania, wystarczy nacisnąć przycisk ponownie.

## Zegar i minutniki

### Nastawianie godziny i daty

Po podłączeniu urządzenia do kontaktu lub po awarii zasilania na wyświetlaczu LCD pojawia się aktualna godzina i data. Aby nastawić zegar, urządzenie musi się znajdować w trybie gotowości.

1. Nacisnąć przycisk **CLOCK (ZEGAR)**; wyświetlony zostanie komunikat „Time setup” („Nastawianie godziny”). Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić; wyświetlony zostanie komunikat „Time wizard interval” („Interwał kreatora godziny”).
2. Przyciskami **◀◀ / ▶▶** wybrać ustawienie „24H” lub „12H”. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić. Na wyświetlaczu zaczną migać cyfry godziny.
3. Przyciskami **◀◀ / ▶▶** nastawić godzinę; nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić. Na wyświetlaczu zaczną migać cyfry minut.
4. Przyciskami **◀◀ / ▶▶** nastawić minuty; nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić. Na wyświetlaczu zaczną migać cyfry roku.
5. Przyciskami **◀◀ / ▶▶** nastawić rok; nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić. Na wyświetlaczu zaczną migać cyfry miesiąca.
6. Przyciskami **◀◀ / ▶▶** nastawić miesiąc; nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić. Na wyświetlaczu zaczną migać cyfry dnia.
7. Przyciskami **◀◀ / ▶▶** nastawić dzień; nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić. Przyciskami **◀◀ / ▶▶** wybrać „YES/NO” („TAK/NIE”).



## Nastawianie alarmu

Uwaga: Przed nastawieniem alarmu należy sprawdzić, czy godzina i data nastawione w radiu są prawidłowe.

Urządzenia można używać jako budzika. O nastawionej godzinie zostaje włączone odtwarzanie z urządzenia Bluetooth, odtwarzanie z urządzenia CD/USB lub radio FM.

1. Nacisnąć przycisk **ZASILANIA**, aby włączyć urządzenie w trybie gotowości.
2. Upewnić się, że zegar jest prawidłowo nastawiony.
3. W stanie wyłączenia nacisnąć przycisk **ALARM**; nacisnąć przycisk **ALARM** dwa razy, aby nastawić Alarm 2.
4. Wyświetlony zostanie komunikat „Alarm 1 (or 2) Setup” („Nastaw alarm 1 (lub 2)”). Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby dokonać wyboru.
5. Wyświetlony zostanie komunikat „Alarm 1 (or 2) Wizard On time” („Kreator godziny włączenia alarmu 1 (lub 2)”) i zaczną migać cyfry godziny alarmu.
6. Nastawić godzinę przyciskami **◀◀◀ / ▶▶▶**. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić.
7. Nastawić minuty przyciskami **◀◀◀ / ▶▶▶**. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić.
8. Wybrać głośność alarmu w zakresie od 0 do 30 przyciskami **◀◀◀ / ▶▶▶**. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić.
9. Przyciskami **◀◀◀ / ▶▶▶** przewinąć na jedną z opcji OFF/CD/DAB/FM/USB/BUZZER. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić.
10. Przyciskami **◀◀◀ / ▶▶▶** ustawić czas trwania alarmu. Można wybrać następujące wartości: 15, 30, 45 i 60 minut. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby dokonać wyboru. Przyciskami **◀◀◀ / ▶▶▶** wybrać opcję YES (TAK) i nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zapisać alarm.
11. Na wyświetlaczu pojawi się aktualna godzina i godzina alarmu 1 (lub alarmu 2 lub obie jednocześnie).

## Przycisk Snooze (Drzemka)

1. Za każdym razem, gdy włączy się alarm (alarm 1, alarm 2), wciśnięcie przycisku „SNOOZE” („DRZEMKA”) jeden raz pozwala tymczasowo zatrzymać alarm na krótki czas, tj. na około 9 minut.
2. Po 9-minutowej „drzemce” alarm (alarm 1, alarm 2) włączy się automatycznie ponownie.
3. Symbol „drzemki” pojawi się na wyświetlaczu przypominając o tym, że jest włączona funkcja drzemki.
4. Aby wyłączyć drzemkę, należy jeden raz nacisnąć i puścić przycisk „ZASILANIE”.

## Minutnik czasu usypiania

1. Wielokrotnie naciskać przycisk **SLEEP (SEN)**; użytkownik może ustawić czas 90/80/70/60/50/40/30/20/10 minut. Funkcja ta przydaje się podczas zasypiania przy muzyce.
2. Jeśli użytkownik chce anulować tryb usypiania, należy wielokrotnie naciskać przycisk **SLEEP (SEN)**, aż wybrana zostanie opcja OFF (WYŁ.); tryb usypiania zostanie anulowany.

## Podświetlenie wyświetlacza

Aby wyregulować jasność podświetlenia wyświetlacza, można wcisnąć przycisk **DIM**. Dostępne są 3 opcje: Duża, średnia i mała.

## Tryb radia DAB

Należy ostrożnie wysunąć antenę teleskopową.

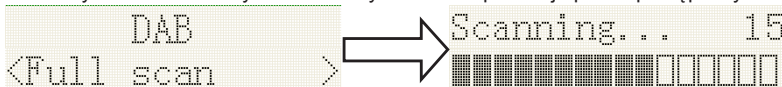
Nacisnąć przycisk **ZASILANIA**, aby włączyć urządzenie. Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb DAB.

### Automatyczne wyszukiwanie

1. Przekręcić pokrętkę **ŹRÓDŁO**, aby wybrać „TRYB DAB” (o ile urządzenie nie znajduje się już w trybie DAB).  
Jeśli urządzenie zostało włączone w trybie DAB po raz pierwszy, automatycznie rozpocznie „auto-skanowanie” w celu wyszukania dostępnych stacji. (Jeśli tryb DAB był już kiedyś używany, urządzenie automatycznie wybierze ostatnią nastawioną stację)

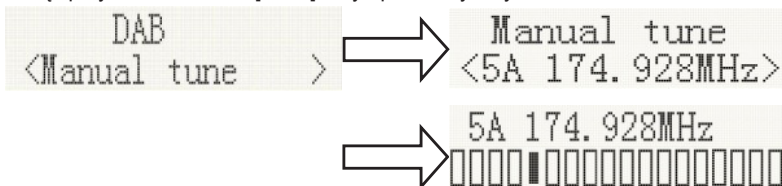
2. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby automatycznie rozpocząć auto-wyszukiwanie w celu wyszukania dostępnych stacji.

W czasie wyszukiwania dolny wiersz na wyświetlaczu pokazuje pasek postępu wyszukiwania.



### Wyszukiwanie ręczne

1. Przekręcić pokrętkę **ŹRÓDŁO** w urządzeniu, aby wybrać „TRYB DAB”.
2. Przyciskami [◀◀] lub [▶▶] wybrać „wyszukiwanie ręczne” i nacisnąć przycisk [ENTER], aby przejść do menu serwisowego.
3. Przyciskami [◀◀] lub [▶▶] dostroić żądany kanał. Wskaźnik graficzny pokaże siłę sygnału.
4. Nacisnąć przycisk **MENU** lub [◀◀], aby opuścić tryb wyszukiwania.



5. Jeśli nie zostanie znaleziona żadna stacja, należy się upewnić, czy antena jest rozłożona i sprawdzić odbiór przez ponowne wyszukanie stacji w innym miejscu.

### DRC (Dynamic Range Control – dynamiczne sterowanie zakresem)

Technologia Dynamic Range Control (znana także jako DRC) pomaga słyszeć ciche dźwięki w hałaśliwym otoczeniu.

1. W trybie DAB przyciskami ◀◀ lub ▶▶ wybrać „DRC”. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby wyświetlić „\*” w górnym prawym rogu.
2. Aby zatwierdzić ustawienie, wcisnąć przycisk **MENU**. Wyświetlacz wróci do zwykłego trybu wyświetlania.

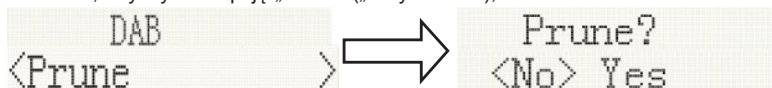
DRC OFF – tryb DRC jest wyłączony, nadawane stacje DRC będą ignorowane.

DRC LOW – poziom DRC jest ustawiony na 1/2 wartości wysyłanej przez nadawcę.

DRC HIGH – poziom DRC jest używany tak jak wysyłany przez nadawcę.

### Przycinanie (usuwanie stacji, które są podawane na liście, ale są niedostępne).

W trybie DAB przyciskami ◀◀ lub ▶▶ wyświetlić podmenu „Prune” („Przycinanie”). Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby wybrać opcję „Prune” („Przycinanie”),



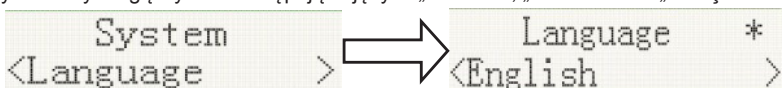
### System (DAB)

W trybie DAB przyciskami ◀◀ lub ▶▶ wyświetlić podmenu „SYSTEM”. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby przejść do podmenu ustawień systemu.

1. **Język**

Nacisnąć przycisk **ENTER** aby przejść do wyboru języka; domyślnie wybrany jest j. angielski, wybrany język będzie oznaczony symbolem „\*” wyświetlanym u góry po prawej stronie.

Użytkownicy mogą wybrać następujące języki: „Deutsch”, „Italiano” oraz „Français”.



## 2. Reset do ustawień fabrycznych

Aby przywrócić ustawienia fabryczne, należy nacisnąć przycisk **ENTER**. Aby przeprowadzić resetowanie, należy naciskać przycisk **◀◀** lub **▶▶** tak długo, aż na wyświetlaczu podświetlona zostanie opcja „YES” („TAK”). Zostanie przeprowadzone pełne resetowanie radia. Wszystkie ustawienia i listy stacji zostaną skasowane.

```
System
<Factory Reset>  →  Factory Reset?
                   <No> Yes
```

## 3. Wersja oprogramowania

Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby to wyświetlić wersję oprogramowania DAB. Nacisnąć przycisk **MENU** or **▶▶**. Wyświetlacz wróci do zwykłego trybu wyświetlania.

```
System
<SW version >  →  SW version
                   dab-ser-C912-400
```

\*Jeśli przez 30 sekund nie zostaną podjęte żadne działania, wyświetlacz wróci do normalnego trybu wyświetlania.

## Zaprogramowane stacje

### 1. Wywoływanie zaprogramowanych stacji

W trybie DAB przyciskami **◀◀** i **▶▶** można wybrać opcję „Preset Recall” („Wywoływanie zaprogramowanych stacji”), a następnie nacisnąć przycisk **[ENTER]**, aby nastawić stację zaprogramowaną w pamięci.

```
Preset Recall
<1: 01DBC 1 >  →  01DBC 1
                   Playing
```

Uwaga: Jeśli wcześniej nie została zaprogramowana żadna stacja, a zostanie wciśnięty przycisk Preset, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Empty preset” („Brak zaprogramowanych stacji”).

### 2. Programowanie stacji

Ulubione stacje DAB można zapisać w pamięci Radio umożliwia zaprogramowanie 20 stacji. Zaprogramowane stacje są zapisane w pamięci radia i nie zostają utracone nawet w przypadku awarii zasilania.

Procedura programowania stacji i używania ich jest w trybach DAB taka sama:

W trybie DAB należy wybrać żądane pasmo. Przyciskami **[▲, ▼]** wyświetlić zaprogramowane stacje, przyciskami **◀◀** i **▶▶** nastroić żądaną stację tak jak opisano to wcześniej, a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**, aby wybrać numer, który będzie przypisany programowanej stacji. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić.

```
Preset Store
<1: 01DBC 1 >  →  Preset 1
                   stored
```

## Radio FM

Antenę teleskopową należy ostrożnie wysunąć na pełną długość.

### Automatyczne wyszukiwanie

1. Przekręcić pokrętkę **ŹRÓDŁO**, aby wybrać „tryb FM”.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **▶▶**: radio rozpocznie wyszukiwanie stacji i zatrzyma się automatycznie, gdy znajdzie stację o wystarczająco mocnym sygnale.
3. Po kilku sekundach uaktualnią się dane na wyświetlaczu. Na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość stacji. Jeśli sygnał jest wystarczająco mocny i zawiera dane RDS, wówczas na wyświetlaczu pojawi się nazwa stacji.
4. Aby wyszukać inne stacje, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk **◀◀** tak jak poprzednio.

5. Aby przeszukać pasmo FM w przeciwnym kierunku (od wysokich do niskich częstotliwości), wystarczy nacisnąć przycisk ►► i przytrzymać go przez 2 sekundy.
6. Gdy zostanie osiągnięty koniec pasma, radio wznowi strojenie od drugiego końca pasma.

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">90.50MHz</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Auto scanning...</div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">19 Memory</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Auto End</div>
--	--	---

### Wyszukiwanie ręczne

1. Przekręcić pokrętko **ŹRÓDŁO** w urządzeniu, aby wybrać „tryb FM”.
2. O ile będzie to potrzebne, wybrać tryb FM tak jak opisano to wcześniej.
3. Przyciskami ◀◀ i ▶▶ nastawić stację. Każde wciśnięcie przycisku strojenia zmienia częstotliwość o 100 kHz w górę lub w dół.
4. Gdy zostanie osiągnięty koniec pasma, radio wznowi strojenie od drugiego końca pasma. Jeśli nie zostanie znaleziona żadna stacja, należy się upewnić, czy antena jest rozłożona i sprawdzić odbiór przez ponowne wyszukanie stacji w innym miejscu.

### Przycisk Menu

1. Ustawienie wyszukiwania

W trybie FM należy nacisnąć przycisk **MENU**, przejść do ustawień menu FM i przyciskami ◀◀ i ▶▶ wybrać opcję [Scan setting] (Ustawienie wyszukiwania), następnie nacisnąć przycisk [ENTER], aby wybrać ustawienie czułości:

- 1.1. Wszystkie stacje: ~ 15 dB

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">FM</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">&lt;Scan setting&gt;</div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Scan setting*</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">&lt;All station&gt;</div>
--	--	--

- 1.2. Tylko dobrze odbierane stacje: ~19 dB,

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">FM</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">&lt;Scan setting&gt;</div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Scan setting*</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">&lt;All station&gt;</div>
		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Scan setting*</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">&lt;Strong station&gt;</div>

2. Ustawienie audio

- 2.1. Stereo dozwolone:

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">FM</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">&lt;Audio setting&gt;</div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Audio setting*</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">&lt;Stereo allowed&gt;</div>
---	--	--

- 2.2. Mono wymuszone

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">FM</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">&lt;Audio setting&gt;</div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Audio setting*</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">&lt;Stereo allowed&gt;</div>
		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Audio setting*</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">&lt;Forced mono &gt;</div>

- 2.3. System (system FM), to samo ustawienie dla systemu DAB.

### 3. ZAPROGRAMOWANE STACJE:

#### 3.1. Wywoływanie zaprogramowanych stacji (wybór stacji):

Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby nastawić stację zapisaną w pamięci (zaprogramowaną).

```
Preset Recall          90.50MHz St P1  
<1: 90.50MHz >      [No RadioText]
```

#### 3.2. Wywoływanie zaprogramowanych stacji (wybór stacji):

Ulubione stacje FM można zapisać w pamięci. Radio umożliwia zaprogramowanie 20 stacji. Zaprogramowane stacje są zapisane w pamięci radia i nie zostają utracone nawet w przypadku awarii zasilania.

Procedura programowania stacji i używania ich jest w trybach DAB taka sama:

W trybie FM należy wybrać żądane pasmo. Przyciskami [▲, ▼] wyświetlić zaprogramowane stacje, przyciskami [◀◀] i [▶▶] nastroić żądaną stację tak jak opisano to wcześniej, a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**, aby wybrać numer, który będzie przypisany programowanej stacji. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić.

```
Preset Store          Preset 1  
<1: 90.50MHz >      stored
```

### Tryb Bluetooth

Aby podłączyć telefon komórkowy, należy wykonać kilka kroków:

1. Włączyć złącze Bluetooth w telefonie komórkowym (patrz instrukcja obsługi telefonu).
2. Nacisnąć przycisk **ZASILANIA**, aby włączyć urządzenie.
3. Przekręcić pokrętkę **ŹRÓDŁO**, aby wybrać tryb Bluetooth. Urządzenie będzie gotowe do automatycznego parowania.
4. Ustawić swój telefon komórkowy w tryb wyszukiwania urządzenia Bluetooth o nazwie „MIC250IDABBT”/„MIC256IDABBT”.
5. Telefon komórkowy odnajdzie urządzenie „MIC250IDABBT/MIC256IDABBT” i zaproponuje opcję połączenia się z nim lub nie. Połączyć się i w razie potrzeby wprowadzić hasło „0000”. Po pomyślnym połączeniu na wyświetlaczu LCD pojawi się kontrolka Bluetooth „Bluetooth connected” („Bluetooth podłączone”).

### Automatyczne łączenie się z telefonem

Parowanie jest potrzebne tylko za pierwszym razem, gdy urządzenie i telefon są używane razem. Gdy urządzenie i telefon zostaną raz sparowane, będą się łączyć automatycznie, pod warunkiem, że włączone będą urządzenie i złącze Bluetooth w telefonie. Przy kolejnym włączeniu zasilania urządzenie automatycznie połączy się z ostatnim podłączonym do niego telefonem komórkowym.

### Odtwarzanie z urządzenia Bluetooth

Po pomyślnym nawiązaniu połączenia Bluetooth, aby rozpocząć odtwarzanie, należy nacisnąć przycisk **▶▶**. Przyciskami [◀◀] i [▶▶] można pomijać utwory odpowiednio w tył i w przód. Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, należy ponownie nacisnąć przycisk **▶▶**. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **▶▶** spowoduje rozłączenie połączenia Bluetooth.

### Odtwarzanie płyt kompaktowych (CD)

UWAGA: Nigdy nie należy dotykać soczewki lasera w kieszeni CD. Jeśli soczewka lasera zabrudzi się, należy ją czyścić płytą CD do czyszczenia.

1. Nacisnąć przycisk **ZASILANIA**, aby włączyć urządzenie.
2. Przekręcić pokrętkę **ŹRÓDŁO**, aby wybrać funkcję CD.
3. Nacisnąć przycisk ▲, aby otworzyć drzwiczki CD. Włożyć płytę CD na tackę (stroną z nadrukiem do góry).
4. Aby zamknąć DRZWICZKI CD, ponownie nacisnąć przycisk ▲. Płyta będzie się przez kilka sekund kręcić, po czym automatycznie rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu.

5. Aby czasowo wstrzymać odtwarzanie, wystarczy nacisnąć przycisk ►||. Aby wznowić odtwarzanie, wystarczy ponowne wciśnięcie przycisku.
6. Aby ZAKOŃCZYĆ/ZATRZYMAĆ odtwarzanie, należy nacisnąć przycisk ■.

### POPZEDNI/NASTĘPNY UTWÓR

1. Przyciski |◀◀ i ▶▶| służą do przeskakiwania na inny numer utworu lub do wyszukiwania utworów na płycie z dużą prędkością.
2. Nacisnąć przycisk |◀◀ 1 raz, aby wysłuchać początku aktualnie odtwarzanego utworu. Nacisnąć przycisk 2 lub więcej razy, aby wysłuchać poprzedniego utworu i wcześniejszych utworów na płycie.
3. Nacisnąć przycisk ▶▶|, aby wysłuchać następnego utworu na płycie.
4. Nacisnąć i przytrzymać przycisk |◀◀|. Zostanie przeszukany bieżący utwór, a następnie poprzedni/-e utwór/utwory. Gdy zostanie odszukany żądany fragment, należy puścić przycisk, po czym zostanie wznowione zwykłe odtwarzanie.
5. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▶▶|, zostanie przeszukany bieżący utwór, a potem następny/-e utwór/utwory. Gdy zostanie odszukany żądany fragment, należy puścić przycisk, po czym zostanie wznowione zwykłe odtwarzanie.

### FUNKCJA POWTARZANIA

Przycisku REPEAT CD (POWTÓRZ CD) można używać do powtarzania pojedynczego utworu lub wszystkich utworów na płycie kompaktowej.

1. W czasie odtwarzania 1 raz nacisnąć przycisk REPEAT (POWTÓRZ), na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona „POWTÓRZ JEDEN”, która będzie wyświetlana przez ok. 2 sekundy. Ten sam utwór będzie powtarzany na okrągło.
2. Aby powtarzać wszystkie utwory należy nacisnąć przycisk REPEAT (POWTÓRZ) jeszcze raz. Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona „POWTÓRZ WSZYSTKO”, która będzie wyświetlana przez ok. 2 sekundy.
3. Aby anulować POWTARZANIE ODTWARZANIA, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk REPEAT (POWTÓRZ), aż na wyświetlaczu LCD pojawi się opcja „REPEAT OFF” („POWTARZANIE WYŁĄCZONE”) wyświetlana przez ok. 2 sekundy.

### FUNKCJA PROGRAMOWANIA

Funkcji programowania można użyć do zaprogramowania do 20 utworów do odtwarzania w wybranej kolejności.

1. W trybie zatrzymania (płyta CD nie gra), nacisnąć i przez 01 sekundy przytrzymać przycisk PROG, na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat „P 01” oraz zacznie migać „T 01”.
  2. Przyciskami |◀◀ i ▶▶| przypisać żądany utwór.
  3. Nacisnąć przycisk PROG, aby wybrać i zapisać go w pamięci.
  4. Powtarzać kroki 2 i 3, aby zaprogramować maksymalnie do 20 utworów.
  5. Aby rozpocząć odtwarzanie wybranych utworów (w trybie programowania), nacisnąć przycisk ►||.
  6. Aby słuchać poprzedniego zaprogramowanego utworu, wystarczy nacisnąć przycisk |◀◀|; aby słuchać następnego zaprogramowanego utworu, należy nacisnąć przycisk ▶▶|.
- Uwaga: Po odtworzeniu wszystkich utworów odtwarzacz CD wróci do trybu zatrzymania.
7. Nacisnąć przycisk ■, aby opuścić tryb odtwarzania zaprogramowanego.

### ODTWARZANIE PŁYT MP3

1. Nacisnąć przycisk ZASILANIA, aby włączyć urządzenie.
  2. Przekręcić pokrętkę ŹRÓDŁO, aby wybrać tryb CD.
  3. Zamknąć drzwiczki CD. Płyta będzie się przez kilka sekund kręcić, po czym automatycznie rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu.
  4. Wybrać utwór przyciskami |◀◀ i ▶▶|.
  5. Aby czasowo wstrzymać odtwarzanie, wystarczy nacisnąć przycisk ►||; aby wznowić odtwarzanie, wystarczy ponowne wciśnięcie przycisku.
  6. Aby zakończyć odtwarzanie, należy nacisnąć przycisk ■.
- Uwaga: Ponieważ płyty MP3 mają dużą pojemność, czasy dostępu do płyty są nieco dłuższe.

## Funkcja powtarzania odtwarzania

### Powtarzanie pojedynczego utworu

Aby powtarzać odtwarzanie pojedynczego utworu, należy jeden raz nacisnąć przycisk **REPEAT (POWTÓRZ)**. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Repeat one” („Powtarzaj jeden”).

### Powtarzanie całej płyty

W trybie odtwarzania, aby powtarzać odtwarzanie wszystkich utworów na płycie, należy 2 razy nacisnąć przycisk **REPEAT (POWTÓRZ)**. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Repeat All” („Powtarzaj wszystko”).

Aby anulować powtarzanie odtwarzania, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk **REPEAT (POWTÓRZ)** aż na wyświetlaczu pojawi się ikona „powtarzanie wyłączone”.

## PROGRAMOWANIE ODTWARZANIA

Odtwarzanie utworów na płycie można zaprogramować w dowolnej kolejności (można zaprogramować odtwarzanie do 20 utworów).

Uwaga: Programowanie można przeprowadzić tylko w trybie zatrzymania.

1. W trybie zatrzymania należy nacisnąć przycisk **PROG**. Na wyświetlaczu LCD pojawią się opcje „P01”, „F01”, a „T001” zacznie migać.
2. Przyciskami **◀◀** i **▶▶** wybrać żądane utwory w albumie, następnie nacisnąć przycisk **PROG**, aby zapisać je w pamięci.
3. Pierwszy utwór został zapisany w pamięci, programowany numer zmieni się na „P02”, urządzenie czeka na wybranie następnego utworu.
4. Powtarzać kroki 1-3, aby zaprogramować kolejne utwory.

Po zakończeniu programowania, nacisnąć przycisk **▶▶**. Odtwarzanie rozpocznie się od pierwszego zaprogramowanego utworu. Po odtworzeniu wszystkich zaprogramowanych utworów odtwarzacz zatrzyma się automatycznie. (Aby anulować odtwarzanie zaprogramowanej listy, wystarczy 2 razy nacisnąć przycisk **■**).

## Odtwarzanie muzyki z USB

Urządzenie zostało skonstruowane z wykorzystaniem najnowszych standardów technicznych w dziedzinie USB. Jednakże, różnorodność nośników USB dostępnych obecnie na rynku nie daje możliwości zagwarantowania pełnej kompatybilności z wszystkimi urządzeniami magazynującymi USB. Z tego powodu w rzadkich przypadkach mogą wystąpić problemy z odtwarzaniem z nośników USB. Nie jest to spowodowane usterką urządzenia.

1. Nacisnąć przycisk **ZASILANIA**, aby włączyć urządzenie.
2. Przekręcić pokrętkę **ŹRÓDŁO**, aby wybrać tryb USB. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „USB”.
3. Podłączyć nośnik USB bezpośrednio do portu USB. Na wyświetlaczu przez chwilę wyświetlona zostanie liczba folderów, a potem całkowita liczba utworów. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie po kilku sekundach.
4. Obsługa przycisków sterujących jest taka sama jak w trybie odtwarzania plików MP3. Stosowne informacje na temat obsługi podano w części ODTWARZANIE PŁYT MP3.

UWAGI:

- Aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu, nośnik USB należy zawsze podłączać bezpośrednio do portu USB.
- Port USB nie jest przeznaczony do ładowania urządzeń zewnętrznych.
- Ważne: Przed wyjęciem nośnika USB należy przełączyć urządzenie na inny tryb.

## Funkcja ładowania bezprzewodowego

Bezprzewodowe urządzenie ładujące wystarczy postawić na polu ładowania bezprzewodowego na powierzchni górnej urządzenia: ładowanie rozpocznie się, gdy tylko nastąpi połączenie.

Moc wyjściowa wynosi 9 V  $\overline{\text{---}}$  1,1 A.

### Ładowanie przez USB (wyjście 5 V)

Port USB jest przeznaczony do ładowania urządzeń zewnętrznych takich jak np. smartfony.

Moc wyjściowa wynosi 5 V  $\overline{\text{---}}$  2,1 A.

## WEJŚCIE AUX-IN

1. Nacisnąć przycisk **ZASILANIA**, aby włączyć urządzenie.
2. Przekręcić pokrętkę **ŹRÓDŁO**, aby wybrać funkcję Aux-In. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Aux-In”.
3. Do wejścia AUX-IN podłączyć przewód połączeniowy z wyjścia AUX-Out odtwarzacza osobistego (np. przenośnego odtwarzacza MP3).
4. Włączyć odtwarzanie na odtwarzaczu osobistym.

## WEJŚCIE LINE-IN

1. Nacisnąć przycisk **ZASILANIA**, aby włączyć urządzenie.
2. Przekręcić pokrętkę **ŹRÓDŁO**, aby wybrać funkcję Line-In. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Line-In”.
3. Do wejścia Line-in podłączyć przewód połączeniowy z wyjścia Line Out odtwarzacza osobistego (np. przenośnego odtwarzacza MP3).
4. Włączyć odtwarzanie na odtwarzaczu osobistym.

## WTYK SŁUCHAWEK

1. Przekręcić pokrętkę głośności, aby ustawić małą głośność.
2. Włożyć słuchawki do wtyku słuchawek.

## OSTRZEŻENIE! Ryzyko uszkodzenia słuchu

- Przed podłączeniem słuchawek do źródła dźwięku należy ściszyć głośność w urządzeniu odtwarzającym.
- Należy unikać słuchania bardzo głośno ustawionych nagrań, zwłaszcza często lub przez długi czas. Zbyt głośno nastawiona muzyka może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.



Zwracamy uwagę na następującą informację: Należy używać wyłącznie zasilaczy podanych poniżej.

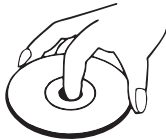


### Specyfikacja:

Zasilanie:	Prąd zmienny 230 V~ 50 Hz 0,3 A
Źródło zasilania pilota:	2 baterie AAA (do dokupienia osobno)
Zakres częstotliwości:	FM 88,8 – 108 MHz DAB/DAB+ 174 – 239 MHz
Maks. pobór mocy:	40 W
Impedancja głośników:	8 omów
Całkowita moc wyjściowa do odtwarzania muzyki:	15 W X 2

**Uwaga:** Maksymalna odległość połączenia wynosi około 10 metrów. Aby uniknąć zakłóceń, głośnik Bluetooth należy umieścić jak najbliżej urządzenia.



## Informacje o płytach

	<p>Obchodzenie się z płytami Płyt nie należy dotykać od spodu. Aby uniknąć zostawiania na powierzchni odcisków palców, płyty należy trzymać za krawędzie. Kurcz, odciski palców i zarysowania mogą spowodować nieprawidłowe działanie. Nigdy nie należy naklejać na płytę etykiet lub naklejek.</p>
	<p>Przechowywanie Po użyciu płytę należy schować w jej pudełku. Płyty należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem i wszelkimi innymi źródłami ciepła. Nigdy nie wolno zostawiać płyt w samochodzie zaparkowanym w pełnym słońcu.</p>
	<p>Czyszczenie Do czyszczenia płyt należy używać czystej, miękkiej i niestrzępiącej się szmatki, płyty należy przecierać od środka na zewnątrz w linii prostej. Nie używać rozpuszczalników takich jak benzyna, rozcieńczalniki lub dostępne w handlu środki czyszczące lub spraye antystatyczne do płyt winylowych.</p>

## Uwagi:

Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi.



- Należy je oddać do punktu zbiórki.
- Niektóre podzespoły w tych urządzeniach mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska.
- Aby oszczędzać energię, gdy urządzenie nie jest przez chwilę używane, przechodzi ono automatycznie w tryb gotowości. Można je ponownie włączyć przełącznikiem zasilania.
- W przypadku pojawienia się połączenia przychodzącego w czasie, gdy urządzenie MIC250IDABBT/ MIC255IDABBT / MIC256IDABBT jest podłączone do telefonu komórkowego w celu odtwarzania muzyki, natychmiast po odebraniu połączenia urządzenie przełącza się w tryb pauzy, po czym po zakończeniu rozmowy odtwarzanie zostaje wznowione (w zależności od posiadanego telefonu komórkowego, czasami po zakończeniu rozmowy nie nastąpi powrót z trybu pauzy do odtwarzania).
- Wyraz, znak i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG, Inc. Wszelkie ich użycie przez firmę Bigben Interactive odbywa się na zasadzie licencji. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe stanowią własność ich właścicieli.
- THOMSON jest znakiem towarowym firmy TECHNICOLOR SA lub jej filii i jest używany na licencji przez firmę Bigben Interactive.
- Informacje podane są na tabliczce znajdującej się z tyłu urządzenia.

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niżej podpisany oświadcza w imieniu Bigben Interactive, że urządzenie radiowe typu MIC250IDABBT/ MIC255IDABBT / MIC256IDABBT jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst jest dostępny na stronie <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Wyprodukowano w Chinach

Wyprodukowane przez BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex – France/Francia

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### **Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### **Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### **Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### **Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### **Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### **Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### **HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [support.thomson@bigben.fr](mailto:support.thomson@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

# THOMSON

CZ

MIC250IDABBT  
MIC255IDABBT  
MIC256IDABBT

**DAB/ CD/ BLUETOOTH/ FM  
USB/ AUDIO IN**



## NÁVOD K POUŽITÍ

PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TUTO UŽIVATELSKOU  
PŘÍRUČKU A USCHOVEJTE JI PRO  
POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

## Obsah

---

Začínáme	1	Dálkový ovladač	5
Bezpečnost a upozornění	1	Napájení	5
Péče o výrobek	2	Hodiny a časovače	6
Ochrana životního prostředí!	3	Režim rádia DAB	7
Co je v balení	3	Přehrávání kompaktních disků (CD)	11
Popis součástí	4	Poznámky	15

## Začínáme

- Odstraňte veškerý obalový materiál z krabice.
- Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.
- Obalový materiál vložte do krabice, případně jej bezpečně zlikvidujte.

## Bezpečnost a upozornění

Před použitím tohoto výrobku si přečtěte všechny pokyny a porozumějte jim. Pokud vznikne škoda v důsledku nedodržení pokynů, nelze na ni uplatnit záruku.

### Bezpečnost

#### Varování

- Nikdy neodstraňujte kryt přístroje.
- Nikdy nemažte žádnou část tohoto přístroje.
- Přístroj nikdy neumísťujte na jiná elektrická zařízení.
- Udržujte tento přístroj mimo dosah přímého slunečního světla, zdrojů ohně nebo tepla.
- Nikdy se nedívejte do laserového paprsku uvnitř tohoto přístroje.
- Ujistěte se, že napájecí kabel, zástrčka nebo adaptér jsou vždy snadno dostupné, abyste mohli přístroj odpojit od zdroje napájení.
- Tento přístroj nesmí být vystaven působení kapající nebo stříkající vody. Na přístroj nepokládejte žádné předměty, které jsou naplněny kapalinou, např. vázy.
- Chcete-li zajistit bezpečné odpojení od zdroje napájení, odpojte napájecí šňůru zařízení ze zásuvky.
- Během použití je třeba zajistit, aby zástrčka zůstala bez jakýchkoli překážek NEBO aby k ní byl zachován snadný přístup.
- Kolem přístroje ponechte minimální vzdálenost 10 cm z důvodu dostatečného větrání.
- Nebraňte větrání zakrýváním větracích otvorů předměty, jako např. noviny, ubrus, závěsy apod.
- Na zařízení neumísťujte zdroje otevřeného ohně (např. zapálené svíčky).
- Při likvidaci baterií je třeba věnovat pozornost ochraně životního prostředí.
- Přístroj je určen k použití v oblastech s mírným klimatem.

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Uschovejte tyto pokyny pro budoucí použití.
3. Dbejte všech upozornění.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
6. Čištění provádějte pouze suchým hadříkem.



7. Nezakrývejte větrací otvory. Instalujte v souladu s pokyny výrobce.
8. Přístroj neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, vývody topných systémů nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), která vydávají teplo.
9. Napájecí kabel chraňte před přišlápnutím nebo přimáčknutím zejména u zástrčky, zásuvky a v místě, kde vychází z přístroje.
10. Používejte pouze nástavce / příslušenství stanovené výrobcem.
11. Přístroj používejte pouze s vozíkem, podstavcem, stativem, držákem nebo stolem určeným výrobcem nebo prodáváním spolu s přístrojem. V případě použití vozíku, dbejte opatrnosti při přemísťování kombinace vozíku a přístroje, aby nedošlo ke zranění při převrácení.
12. Za bouřky nebo v případě, že přístroj dlouhodobě nepoužíváte, jej odpojte ze zásuvky.
13. Veškeré opravy by měl provádět kvalifikovaný personál. Oprava je nutná, pokud dojde k poškození přístroje, např. napájecího kabelu nebo zástrčky, pokud dojde k rozliti kapaliny nebo pokud do přístroje spadnou další předměty, pokud dojde k poškození přístroje vlivem deště nebo vlhkosti, pokud nefunguje správně nebo pokud dojde k jeho pádu.
14. Přístroj nesmí být vystaven působení kapající nebo stříkající vody.
15. Nepokládejte na přístroj žádné zdroje nebezpečí (např. předměty naplněné kapalinou, zapálené svíčky).
16. Pokud k odpojení přístroje slouží zástrčka do SÍTĚ (nebo adaptér AC/DC) či sdružovat zařízení, musí zůstat volně přístupné.
17. Ujistěte se, že je kolem výrobku dostatek volného místa z důvodu větrání.
18. Baterie (nainstalovaná baterie či více baterií) je zakázáno vystavovat nadměrnému teplu, například slunečnímu svítu, ohni apod.
19. Typový štítek je umístěn na zadní straně přístroje.

#### VAROVÁNÍ

Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu.

Používejte pouze baterie stejného nebo odpovídajícího typu.



#### UPOZORNĚNÍ

Baterii nepoužívejte (nebezpečí chemického poleptání)

Součástí dálkového ovladače dodaného s tímto výrobkem je knoflíková baterie. Pokud dojde ke spolknutí knoflíkové baterie, může vyvolat těžké vnitřní poleptání během pouhých 2 hodin a může vést k úmrtí.

Udržujte nové i použité baterie mimo dosah dětí.

Pokud se přihrádka na baterie bezpečně neuzavře, přestaňte výrobek používat a uschovejte jej mimo dosah dětí.

Pokud se domníváte, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo pokud se mohly dostat do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

#### Péče o výrobek

1. Přístroj vždy vypojte z elektrické sítě, chcete-li jej vyčistit nebo pokud jej nebudete používat.
2. Nepřehrávejte hudbu při příliš vysokých úrovních hlasitosti, jelikož může dojít k poškození sluchu nebo zařízení.
3. Tento přístroj nepoužívejte ve vlhkém prostředí.
4. Před čištěním vždy odpojte přístroj od elektrické sítě. Přístroj očistěte měkkým, vlhkým hadříkem, který nepouští vlákna. Nepoužívejte abraziva ani drsné čisticí prostředky.

## Ochrana životního prostředí!



Výrobek byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znovu použít.



Součástí tohoto přístroje jsou baterie, které podléhají Směrnici Evropské Unie č. 2006/66/EC a nelze je likvidovat společně s běžným komunálním odpadem. Informujte se prosím o místních pravidlech pro separovaný sběr baterií, jelikož správná likvidace pomáhá předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



Pokud je na výrobku tento symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na výrobek vztahuje evropská Směrnice č. 2002/96/ES. Informujte se prosím o místním systému sběru separovaného elektrického a elektronického odpadu. Postupujte podle místních pravidel a své staré výrobky nevyhazujte do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace starého výrobku přispívá ke snížení negativního vlivu na životní prostředí a lidské zdraví.

<b>CLASS 1 LASER PRODUCT</b>		
CLASS 1 LASER PRODUCT APPAREIL LASER DE CLASSE 1 PRODUCTO LASER DE CLASE 1	<b>CAUTION</b> INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM	
This product contains a low power laser device.		

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<b>POZOR</b> NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEOTEVÍRAT		

MATERIÁL TŘÍDY II	
STEJNOSMĚRNÝ PROUD	
STŘÍDAVÝ PROUD	
POUZE PRO VNITŘNÍ POUŽITÍ	



Symbol blesku uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného nebezpečného elektrického napětí uvnitř výrobku, které je dostatečně silné, aby představovalo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



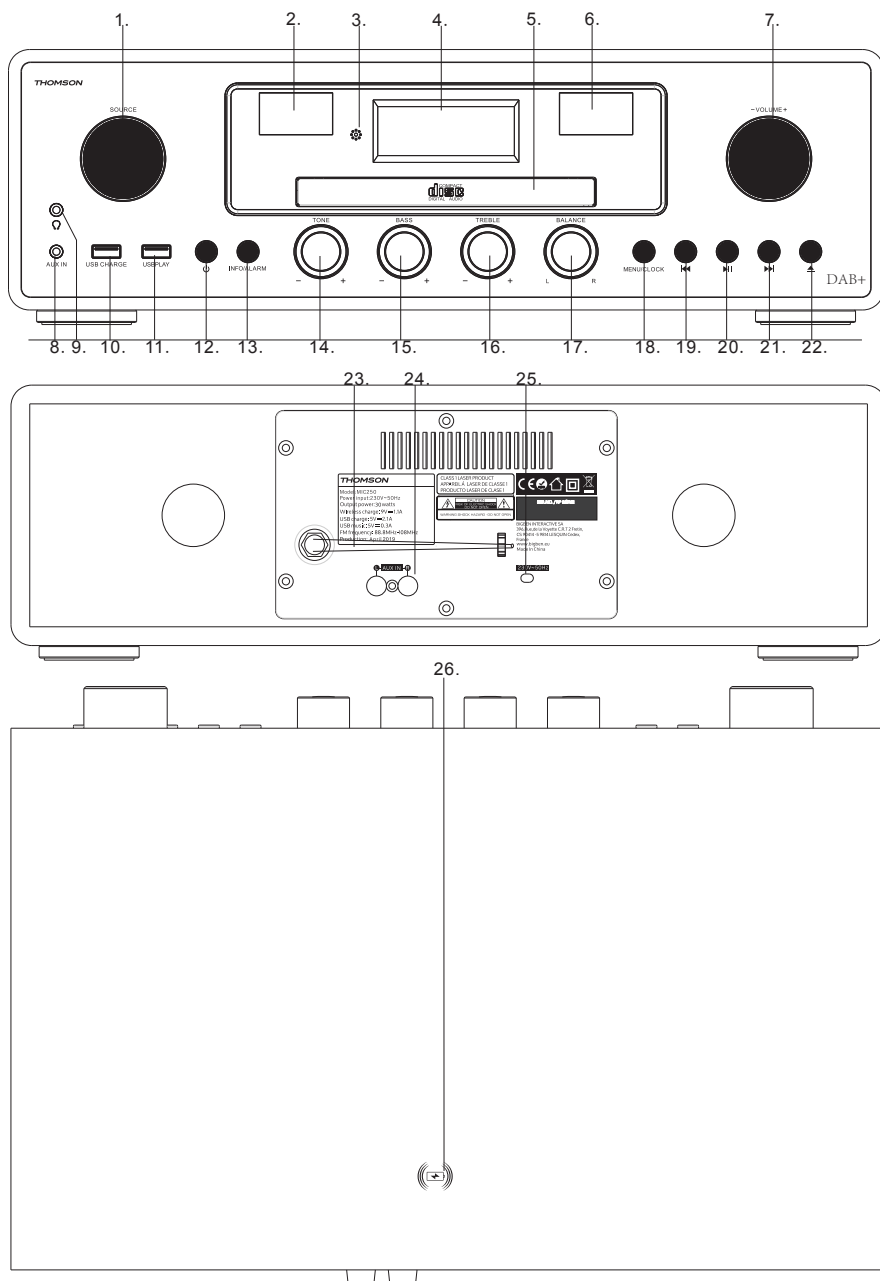
Vykřičník v trojúhelníku upozorňuje na důležité pokyny pro provoz, obsluhu nebo údržbu (servis), jež jsou uvedeny v dokumentaci dodávané s přístrojem.

## Co je v balení

Zkontrolujte úplnost obsahu balení:

- Hlavní jednotka
- Dálkové ovládání
- Uživatelská příručka
- Mikro USB kabel
- Kabel Line in
- Kabel AUX in

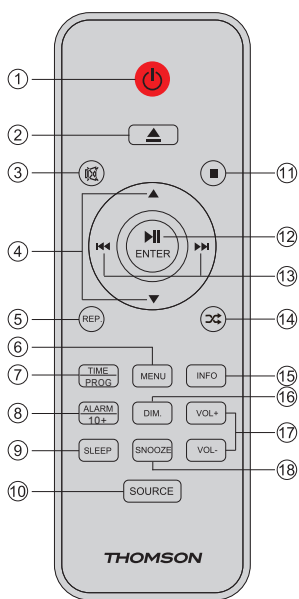
## Popis součástí



- |   |  |
|---|--|
| <p>1. knoflík zdroje</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otočte tímto knoflíkem a nastavte zdroj:<br/>DAB-FM-CD- USB-BT-LINE</li> </ul> <p>2. VU metr</p> <p>3. Dálkový přijímač</p> | <p>4. LCD displej</p> <p>5. Dvířka prostoru pro CD</p> <p>6. VU metr</p> <p>7. Kolečko pro nastavení hlasitosti</p> <p>8. Zdířka Line in</p> |
|---|--|

9. Výstup pro sluchátka
10. Nabíjecí USB port
11. Slot USB
12. Tlačítko ON/OFF (zapnutí/vypnutí)
13. Info / Budík
14. Knoflík nastavení tónu
15. Knoflík nastavení basů
16. Knoflík nastavení výšek
17. Knoflík nastavení výřazení
18. Menu / hodiny
19. Tlačítko Prev (předchozí)
20. Přehrát / pauza / zadat
21. Tlačítko Next (následující)
22. Tlačítko Otevřít / zavřít CD
23. FM anténa
24. AUX in
25. Napájecí kabel AC
26. Bezdrátová indukce

## Dálkový ovladač



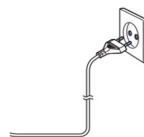
1. Napájení zapnuto / vypnuto
2. Otevření / zavření dvířek CD přehrávače
3. Ztlumit
4. Nahoru / Dolů
5. Opakovat
6. Menu
7. Čas / Prog
8. Budík / 10+
9. Spánek
10. Zdroj
11. Zastavení
12. Tlačítko přehrát / pauza / zadat
13. Předchozí / Další
14. Random play
15. Info
16. Stmívání
17. VOL +/-
18. Funkce Snooze

## Napájení

### VAROVÁNÍ



- Nebezpečí poškození přístroje! Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá napětí uvedeném na zadním štítku.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Pokud odpojujete napájecí kabel, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte za kabel
- Před připojením napájecího kabelu AC se ujistěte, že jste provedli všechna ostatní zapojení



Umístěte přístroj do požadované polohy a odmotejte přívodní napájecí kabel. Vložte kabel do zásuvky a případně ji zapněte.

### Automatický pohotovostní režim

Při přehrávání médií z připojeného zařízení se věž automaticky přepne do pohotovostního režimu pokud:

- po dobu 10 minut nestisknete žádné tlačítko.
- z připojeného zařízení se nepřehrává žádný zvuk po dobu 10 minut.



## Napájení na baterie

- Ujistěte se, že je baterie vložena správně, aby nedošlo k poškození přístroje. Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, vždy vyjměte baterie, jinak by mohlo dojít k úniku kapaliny baterií a následnému poškození přístroje.
- Používejte pouze baterie stejného typu. Nikdy nepoužívejte společně různé typy baterií.
- Nevhazujte baterie do ohně, ani je nevystavujte slunečnímu záření a podobně.
- Pokud se kapalina obsažená v bateriích dostane do kontaktu s očima nebo kůží, okamžitě je důkladně omyjte a vyhledejte lékaře.

## Napájení jednotky (230 V / 50 Hz)

Připojte zástrčku napájecího kabelu do zásuvky (230 V).

### Upozornění:

- Před použitím přístroje zkontrolujte, zda místní síťové napájení odpovídá jednotce 230 V (50 Hz).
- Pokud máte mokré ruce, napájecí kabel nezapojujte ani neodpojujte.
- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat (např. dovolená apod.), odpojte zástrčku ze zásuvky ve zdi.
- Při odpojování napájecího kabelu ze zásuvky uchopte zástrčku; netahejte za kabel, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem kvůli poškozenému kabelu.

## Použití

Stisknutím tlačítka **POWER** můžete přístroj zapnout/vypnout.

## Nastavení hlasitosti

Hlasitost zvýšíte otočením kolečka pro nastavení hlasitosti ve směru hodinových ručiček.

Hlasitost snížíte otočením kolečka pro nastavení hlasitosti proti směru hodinových ručiček.

Zkontrolujte displej, na kterém se zobrazí nastavení hlasitosti.

## Funkce Ztlumit (Mute)

Stiskněte tlačítko MUTE na dálkovém ovladači. Hlasitost je ztlumena a na LCD displeji se zobrazí „Ztlumeno“. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka funkci ztlumení zrušíte.

## Hodiny a časovač

### Nastavení hodin a data

Po zapojení zařízení do sítě nebo po výpadku napájení se na LCD displeji zobrazí aktuální čas a datum. Chcete-li nastavit aktuální čas, měl by přístroj být v pohotovostním režimu.

1. Stisknutím tlačítka **CLOCK** se zobrazí „Nastavení hodin“. Pro potvrzení stiskněte **ENTER**; poté se objeví „přívodce nastavení hodin“
2. Stiskněte **◀◀ / ▶▶** a vyberte režim „24 h“ nebo „12 h“. Pro potvrzení stiskněte **ENTER**. Na displeji se rozblíkají číslice hodin.
3. Stisknutím **◀◀ / ▶▶** nastavte hodiny, pro potvrzení stiskněte **ENTER**. Na displeji se rozblíkají číslice minut.
4. Stisknutím **◀◀ / ▶▶** nastavte minuty, pro potvrzení stiskněte **ENTER**. Na displeji se rozblíkají číslice roku.
5. Stisknutím **◀◀ / ▶▶** nastavte rok, pro potvrzení stiskněte **ENTER**. Na displeji se rozblíkají číslice pro měsíc.
6. Stisknutím **◀◀ / ▶▶** nastavte měsíc, pro potvrzení stiskněte **ENTER**. Na displeji se rozblíkají číslice pro den.
7. Stisknutím **◀◀ / ▶▶** nastavte den, pro potvrzení stiskněte **ENTER**. Stisknutím tlačítka **◀◀ / ▶▶** vyberte „ANO/NE“.

### Nastavení alarmu

Poznámka: Před nastavením budíku zkontrolujte, zda má rádio nastavený správný čas a datum.

Tento přístroj lze použít jako budík. Zařízení Bluetooth, zařízení CD / USB nebo rádio DAB / FM spustí přehrávání v přednastaveném čase.

1. Chcete-li přístroj přepnout do pohotovostního režimu, stiskněte tlačítko **POWER**.
2. Ujistěte se, že jste nastavili hodiny správně.

3. Je-li přístroj vypnutý, stiskněte tlačítko **ALARM**; případně stiskněte tlačítko **ALARM** dvakrát, chcete-li nastavit budík 2.
4. Zobrazí se „Nastavení budíku 1 (nebo 2)“. Volbu provedte stisknutím tlačítka **ENTER**.
5. Zobrazí se „Průvodce nastavením budíku 1 (nebo 2)“ a rozblíknou se číslice hodin na budíku.
6. Opakovaným stisknutím **◀◀ / ▶▶** nastavte hodinu. Pro potvrzení stiskněte **ENTER**.
7. Stisknutím tlačítka **◀◀ / ▶▶** nastavte minuty. Pro potvrzení stiskněte **ENTER**.
8. Stisknutím **◀◀ / ▶▶** vyberte hlasitost budíku od 0 do 30. Pro potvrzení stiskněte **ENTER**.
9. Stisknutím tlačítek **◀◀ / ▶▶** přejděte na stav OFF/CD/DAB/FM/USB/BUZZER. Pro potvrzení stiskněte **ENTER**.
10. Stisknutím tlačítka **◀◀ / ▶▶** přejdete na dobu trvání budíku. Můžete si vybrat mezi 15, 30, 45 a 60 minutami. Volbu provedte stisknutím tlačítka **ENTER**. Stisknutím tlačítka **◀◀ / ▶▶** vyberte možnost ANO a stisknutím tlačítka **ENTER** budík uložte.
11. Na displeji se zobrazí aktuální čas a budík 1 (nebo alarm 2 nebo současně).

### Funkce Snooze

1. Kdykoliv se spustí budík (budík 1, budík 2), lze jej dočasně pozastavit na krátkou dobu přibližně 9 minut stisknutím tlačítka „SNOOZE“.
2. Budík (budík 1, budík 2) se poté automaticky znovu zapne po uplynutí 9 minut po skončení doby „zdrímnutí“.
3. Na displeji se zobrazí symbol „zdrímnutí“, který vám připomene, že je tato funkce aktivní.
4. Chcete-li funkci vypnout, stiskněte jednou tlačítko „POWER“.

### Odložené vypnutí (Sleep)

1. Opakovaně stiskněte tlačítko **SLEEP**; můžete nastavit 90/80/70/60/50/40/30/20/10 minut. Tato funkce je užitečná pro usínání s hudbou v noci.
2. Chcete-li režim odloženého vypnutí zrušit, opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP** vyberte možnost **OFF**, režim odloženého vypnutí se zruší.

### Podsvícení displeje

Pomocí tlačítka **DIM** můžete nastavit jas podsvícení displeje. K dispozici jsou 3 možnosti: High (vysoká), Medium (střední) a Low (nízká).

### Režim rádia DAB

Opatrně vysuňte teleskopickou anténu.

Zapněte přístroj stisknutím tlačítka **POWER**, automaticky se přepne do režimu DAB.

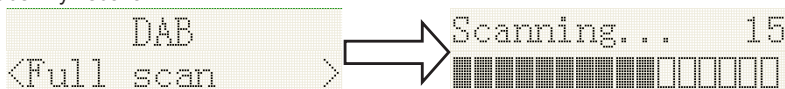
#### Automatické vyhledávání

1. Otáčením knoflíku **SOURCE** vyberte položku „DAB MODE“ (pokud není přístroj v režimu DAB).

Pokud se přístroj spustil poprvé v režimu DAB, automaticky spustí „Automatické vyhledávání“ a vyhledá dostupné stanice. (Pokud jste režim DAB použili již dříve, přístroj automaticky vybere dříve přehrávanou stanici).

2. Stisknutím tlačítka **ENTER** spustíte automatické vyhledávání a přístroj vyhledá dostupné stanice.

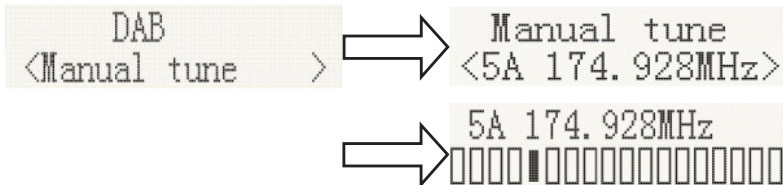
Během procesu vyhledávání se na spodním řádku displeje zobrazuje sloupcový graf ukazující průběh vyhledávání.



#### Ruční vyhledávání

1. Otočením tlačítka **SOURCE** na přístroji vyberte „Režim DAB“.
2. Stisknutím tlačítka [**◀◀**] nebo [**▶▶**] vyberte možnost „Ruční ladění“ a stisknutím tlačítka [**ENTER**] otevřete servisní nabídku.
3. Stisknutím [**◀◀◀**] nebo [**▶▶▶**] naladíte požadovaný kanál. Graf zobrazí sílu signálu.

4. Stisknutím tlačítka **MENU** nebo [**◀◀**] ukončíte skenování.



5. Pokud nejsou nalezeny žádné stanice, zkontrolujte, zda je anténa vysunuta a otestujte příjem dalším automatickým vyhledáváním na jiném místě.

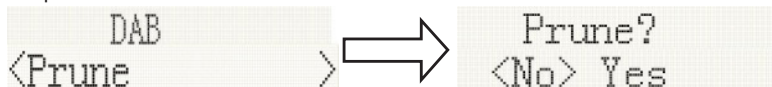
#### DRC (komprese dynamického rozsahu)

Komprese dynamického rozsahu (také známé jako DRC) je technologie, díky které lze slyšet i tišší zvuky v hlučném prostředí.

1. V režimu DAB stiskněte **◀◀** nebo **▶▶** a vyberte „DRC“. Stisknutím tlačítka **ENTER** se zobrazí „\*“ vpravo nahoře.
2. Pro potvrzení nastavení stiskněte **MENU**. Displej se vrátí do normálního stavu.  
DRC OFF - DRC je vypnuto, vysílání DRC bude ignorováno.  
DRC LOW - úroveň DRC je nastavena na hodnotu 1/2, kterou vysílá provozovatel vysílání.  
DRC HIGH - úroveň DRC je nastavena na hodnotu, kterou vysílá provozovatel vysílání.

#### Omezení (vyjmutí stanic, které jsou na seznamu, ale nedostupné)

V režimu DAB zobrazíte stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** podnabídku „Omezení“. Volbu funkce „Omezení“ provedte stisknutím tlačítka **ENTER**.



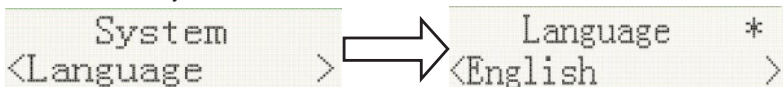
#### Systém (DAB)

V režimu DAB zobrazíte podnabídku „SYSTÉM“ stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶**. Stisknutím tlačítka **ENTER** přejdete do podnabídky nastavení systému.

##### 1. Jazyk

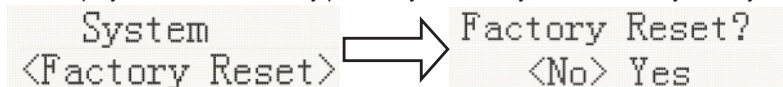
Stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte na výběr jazyka; přednastaveným jazykem je angličtina; vybraný jazyk bude pravém horním rohu označen „\*“.

Uživatelé si mohou vybrat mezi „němčinou“, „italštinou“ a „francouzštinou“.



##### 2. Reset do továrního nastavení

Stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte na reset do továrního nastavení. Chcete-li provést reset, stiskněte **◀◀** nebo **▶▶**, dokud se na displeji nezobrazí zvýrazněné „ANO“ a potvrďte. Bude proveden úplný reset rádia. Všechny předvolby a seznamy stanic budou vymazány.



##### 3. Verze SW

Stisknutím tlačítka **ENTER** zobrazíte verzi softwaru DAB. Stiskněte Menu nebo **▶▶**. Displej se vrátí do normálního stavu.

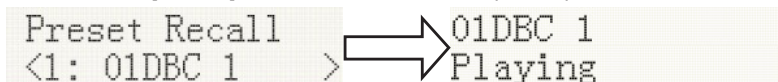


\* Pokud po 30 sekundách neprovedete žádnou operaci, displej se vrátí do normálního stavu.

## Předvolby

### 1. Vyvolání předvoleb

V režimu DAB stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** vyberte položku „Vyvolání předvoleb“ a poté stisknutím tlačítka [ENTER] naladíte stanici uloženou v paměti předvoleb.



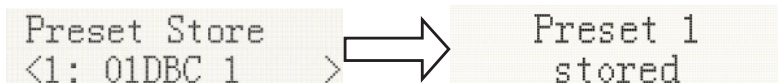
Poznámka: Pokud jste neuložili stanici do předvoleb a stisknete tlačítko předvoleb, zobrazí se „Prázdná předvolba“.

### 2. Ukládání předvoleb

Upřednostňované stanice DAB můžete uložit do paměti předvolených stanic. Paměť rádia nabízí 20 předvoleb. V případě výpadku napájení si rádio předvolby zapamatuje.

Postup nastavení předvoleb a jejich použití pro ladění stanic je stejný jako v režimu DAB:

V režimu DAB vyberte požadované vlnové pásmo. Stisknutím **▲**, **▼** zobrazíte uložené stanice, stisknutím **◀◀** nebo **▶▶** naladíte požadovanou stanici, jak je popsáno výše a poté stisknutím **ENTER** zvolíte požadované číslo předvolby, pod kterým stanici uložíte. Pro potvrzení stiskněte **ENTER**.



## FM rádio

Teleskopickou anténu opatrně vysuňte do plné délky.

### Automatické vyhledávání

1. Otáčením knoflíku **SOURCE** vyberte „Režim FM“.
2. Stiskněte dlouze tlačítko **▶▶** a rádio vyhledá a automaticky se zastaví, pokud najde stanici s dostatečnou silou signálu.
3. Displej se zaktualizuje po několika sekundách. Na displeji se zobrazí frekvence stanice. Pokud je signál dostatečně silný a signál stanice obsahuje data RDS, rádio zobrazí název stanice.
4. Pro nalezení dalších stanic stiskněte a podržte tlačítko **◀◀** jako předtím.
5. Chcete-li prohledat pásmo FM v opačném směru (od vysokých frekvencí po nízké frekvence), stiskněte a podržte tlačítko **▶▶** po dobu 2 sekund.
6. Jakmile se dosáhne konce vlnového pásma, rádio začne znovu ladit od opačného konce vlnového pásma.



### Ruční vyhledávání

1. Otáčením knoflíku **SOURCE** na přístroji vyberte „Režim FM“.
2. V případě potřeby vyberte režim FM, jak bylo popsáno výše.
3. Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** naladíte stanici. Každé stisknutí tlačítka ladění změní frekvenci o 100 kHz nahoru nebo dolů.
4. Jakmile se dosáhne konce vlnového pásma, rádio začne znovu ladit od opačného konce vlnového pásma. Pokud nejsou nalezeny žádné stanice, zkontrolujte, zda je anténa vysunuta a otestujte příjem dalším automatickým vyhledáváním na jiném místě.

## Menu

### 1. Nastavení vyhledávání

V režimu FM stiskněte tlačítko **MENU**, vstupte do nastavení nabídky FM a poté stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** vyberte možnost [Nastavení vyhledávání] a stisknutím tlačítka **ENTER** zvolte nastavení citlivosti:

1.1. Všechny stanice: ~ 15 dB

FM  
<Scan setting> → Scan setting\*  
<All station>

1.2. Pouze silné stanice: ~ 19 dB,

FM  
<Scan setting> → Scan setting\*  
<All station>

→ Scan setting\*  
<Strong station>

2. Nastavení zvuku

2.1. Stereo povoleno:

FM  
<Audio setting> → Audio setting\*  
<Stereo allowed>

2.2. Vynucené mono

FM  
<Audio setting> → Audio setting\*  
<Stereo allowed>

→ Audio setting\*  
<Forced mono >

2.3. Systém (FM systém), stejné nastavení jako u systému DAB.

3. PŘEDVOLBY:

3.1. Vyvolání předvoleb (vyberte stanici):

Stisknutím tlačítka **ENTER** naladíte stanici uloženou v paměti předvoleb.

Preset Recall → 90.50MHz St P1  
<1: 90.50MHz > [No RadioText]

3.2. Vyvolání předvoleb (vyberte stanici):

Upřednostňované stanice FM můžete uložit do paměti předvolených stanic. Paměť rádia nabízí 20 předvoleb. V případě výpadku napájení si rádio předvolby zapamatuje.

Postup nastavení předvoleb a jejich použití pro ladění stanic je stejný jako v režimu DAB:

V režimu FM vyberte požadované vlnové pásmo. Stisknutím [▲, ▼] zobrazíte uložené stanice, stisknutím [◀◀ nebo ▶▶] naladíte požadovanou stanici, jak je popsáno výše a poté stisknutím **ENTER** zvolte požadované číslo předvolby, pod kterým stanici uložíte. Pro potvrzení stiskněte tlačítko **ENTER**.

Preset Store → Preset 1  
<1: 90.50MHz > stored

### Režim Bluetooth

Pro připojení mobilního telefonu je třeba provést několik kroků:

1. Aktivujte Bluetooth v mobilním telefonu (viz uživatelská příručka telefonu)
2. Zapněte přístroj stisknutím tlačítka **POWER**.
3. Otáčením knoflíku **SOURCE** vyberte režim Bluetooth. Zařízení bude automaticky připraveno ke spárování.
4. Na mobilním telefonu vyhledejte zařízení Bluetooth s názvem „MIC250IDABBT“ / „MIC256IDABBT“.

5. Mobilní telefon nalezne „MIC250IDABBT / MIC256IDABBT“ a zobrazí možnost připojení. Připojte se k němu pomocí hesla „0000“ (je-li vyžadováno). Po úspěšném připojení se na LCD displeji zobrazí kontrolka Bluetooth „Bluetooth připojeno“.

### Automatické připojení k telefonu

Spárování je nutné pouze při prvním použití přístroje a telefonu. Jakmile přístroj a telefon spárujete, telefon se automaticky připojí, pokud je přístroj zapnutý a funkce Bluetooth aktivována. Při příštím spuštění se přístroj automaticky připojí k naposledy připojenému mobilnímu telefonu.

### Přehrávání ze zařízení Bluetooth

Po úspěšném připojení Bluetooth stiskněte tlačítko **▶▶** a spusťte přehrávání. Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** přeskočíte skladby vzad nebo vpřed. Přehrávání lze pozastavit nebo v něm pokračovat dalším stisknutím tlačítka **▶▶**. Pro odpojení Bluetooth stiskněte a podržte tlačítko **▶▶**.

### Přehrávání kompaktních disků (CD)

POZNÁMKA: Nikdy se nedotýkejte čočky laseru uvnitř prostoru pro CD. V případě znečištění vyčistěte čočku laseru pomocí čistícího disku CD.

1. Zapněte přístroj stisknutím tlačítka **POWER**.
2. Otáčením knoflíku **SOURCE** vyberte funkci CD.
3. Stisknutím tlačítka **▲** otevřete dvířka disku CD a vložte do zásobníku disk CD (potištěnou stranou směrem nahoru).
4. Opětovným stisknutím tlačítka **▲** zavřete dvířka disku CD a disk se poté bude několik sekund otáčet a automaticky se spustí přehrávání první skladby.
5. Chcete-li dočasně zastavit přehrávání, stiskněte tlačítko **▶▶**. Dalším stisknutím tlačítka přehrávání opět spustíte.
6. Stisknutím tlačítka **■** ZASTAVÍTE přehrávání.

### PŘEDCHOZÍ / NÁSLEDUJÍCÍ SKLADBA

1. Tlačítka **◀◀** a **▶▶** slouží k přesunu na jiné číslo skladby nebo k rychlému prohledávání skladeb na disku.
2. Jedním stisknutím tlačítka **◀◀** se spustí začátek aktuální skladby. Stiskněte dvakrát nebo vícekrát pro poslech předchozích skladeb na disku.
3. Stiskněte tlačítko **▶▶** pro poslech další skladby na disku.
4. Stiskněte a podržte tlačítko **◀◀**. Dojde k vyhledání aktuální skladby a přesunutí zpět na předchozí skladbu (skladby); po nalezení požadované části skladby uvolněte tlačítko, čímž se obnoví normální přehrávání.
5. Stiskněte a podržte tlačítko **▶▶**, dojde k vyhledání aktuální skladby a přesunu na další skladbu (skladby). Po nalezení požadované části skladby uvolněte vybrané tlačítko, čímž se obnoví normální přehrávání.

### FUNKCE OPAKOVANÉHO PŘEHRÁVÁNÍ

Tlačítko CD REPEAT lze použít pro opakované přehrávání jedné skladby nebo všech skladeb na kompaktním disku.

1. Během přehrávání stiskněte jednou tlačítko **REPEAT**, na LCD displeji se na cca 2 sekundy objeví nápis „REPEAT ONE“. Stejná skladba se bude přehrávat znovu a znovu.
2. Dalším stisknutím tlačítka **REPEAT** spustíte opakované přehrávání všech skladeb. Na LCD displeji se na cca 2 sekundy objeví nápis „REPEAT ALL“.
3. Chcete-li zrušit opakované přehrávání, stiskněte znovu tlačítko **REPEAT**, dokud se na displeji neobjeví „REPEAT OFF“ po dobu cca 2 sekund.

### FUNKCE PROGRAMOVÁNÍ

Funkci programování lze použít k naprogramování až 20 skladeb, které lze přehrávat ve vybraném pořadí.

1. Výhradně v režimu zastavení (CD se nepřehrává) stiskněte tlačítko **PROG** a na displeji LCD se zobrazí nápis „P 01“ a „T 01“, který začne blikat.
2. Stisknutím tlačítek **◀◀** and **▶▶** vyhledejte požadovanou skladbu.

3. Stisknutím tlačítka **PROG** vyberte a uložte skladbu do paměti.
4. Opakujte kroky 2 až 3 pro výběr až 20 skladeb.
5. Chcete-li přehrát vybrané skladby (v režimu programu) stiskněte tlačítko **▶II**.
6. Stisknutím tlačítka **◀◀** se spustí předchozí naprogramovaná skladba nebo stisknutím tlačítka **▶▶** se spustí další naprogramovaná skladba.  
Poznámka: Po přehrání všech naprogramovaných skladeb se přehrávač CD zastaví.
7. Stiskněte tlačítko **■** pro odchod z režimu naprogramovaného přehrávání.

### SEKCE DISKU MP3

1. Zapněte přístroj stisknutím tlačítka **POWER**.
2. Otáčením knoflíku **SOURCE** vyberte „Režim CD“.
3. Zavřete dvířka disku CD a disk se poté bude několik sekund otáčet a poté se automaticky spustí přehrávání první skladby.
4. Pomocí tlačítek **◀◀** a **▶▶** vyberte požadovanou skladbu.
5. Chcete-li dočasně zastavit přehrávání, stiskněte tlačítko **▶II**. Dalším stisknutím tlačítka přehrávání opět spustíte.
6. Stisknutím tlačítka **■** zastavíte přehrávání.  
Poznámka: Vzhledem k tomu, že disky MP3 mají velkou kapacitu, je doba přístupu k disku o něco delší.

### Funkce opakovaného přehrávání

#### Opakované přehrávání jedné skladby

Stiskněte jednou tlačítko **REPEAT** pro opakované přehrávání jedné skladby. Na displej se zobrazí „Repeat one“.

#### Opakované přehrávání celého disku

V režimu přehrávání stiskněte dvakrát tlačítko **REPEAT** pro opakované přehrávání všech skladeb na disku. Na displeji se zobrazí „Repeat All“.

Chcete-li zrušit opakované přehrávání, stiskněte znovu tlačítko **REPEAT**, dokud se na displeji neobjeví „Repeat off“.

### NAPROGRAMOVANÉ PŘEHRÁVÁNÍ

Skladby na disku lze naprogramovat pro přehrávání v libovolném pořadí (lze naprogramovat až 20 skladeb).

Poznámka: tento krok lze provést pouze, pokud se CD nepřehrává.

1. V režimu zastavení stiskněte tlačítko **PROG**. Na displeji se zobrazí „P01“ „F01“ a „T001“, které bude blikat.
2. Stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** vyberte požadované skladby na albu a poté stiskněte tlačítko **PROG** a uložte je do paměti.
3. První číslo skladby je nyní uloženo v paměti a číslo programu se změní na „P02“, a čeká na další výběr.
4. Pro naprogramování dalších skladeb opakujte kroky 1–3.

Jakmile dokončíte programování, stiskněte tlačítko **▶II** a spustí se přehrávání od první naprogramované skladby. Po přehrání všech naprogramovaných skladeb se přehrávač automaticky zastaví. (Stiskněte dvakrát tlačítko **■** pro vymazání paměti naprogramovaných skladeb).

### Přehrávání hudby přes USB

Toto zařízení bylo vyvinuto s využitím nejnovějšího technického pokroku v oblasti USB. Vzhledem k široké škále typů paměťových zařízení USB, které jsou v současné době na trhu, však bohužel nemůžeme zaručit plnou kompatibilitu se všemi paměťovými zařízeními USB. Z tohoto důvodu se ve vzácných případech mohou vyskytnout problémy s přehráváním souborů z paměťových zařízení USB. Nejedná se o poruchu zařízení.

1. Zapněte přístroj stisknutím tlačítka **POWER**.
2. Otočením knoflíku **SOURCE** vyberte „Režim USB“. Na displeji se zobrazí nápis „USB“.
3. Připojte paměťové zařízení USB přímo k portu USB. Na displeji se krátce zobrazí počet složek a celkový počet skladeb. Přehrávání se automaticky spustí po několika sekundách.

4. Použití ovládacích tlačítek je stejné jako v případě přehrávání MP3. Bližší informace najdete ve výše uvedené kapitole o DISKU MP3.

#### POZNÁMKY:

- Vždy připojte přímo paměťové médium USB k portu USB, aby nedošlo k případným poruchám.
- USB port není určen pro nabíjení externích zařízení.
- Důležité: Před vyjmutím paměťového zařízení USB přepněte zařízení do jiného provozního režimu.

#### Funkce bezdrátové nabíječky

Jednoduše umístíte bezdrátové nabíjecí zařízení do oblasti bezdrátové nabíječky vyznačené na horní straně a nabíjení se při kontaktu automaticky spustí.

Výstupní výkon je 9 V  $\overline{\text{---}}$  1,1 A.

#### Nabíjení USB (5 V výstup)

USB port je určen pro nabíjení externích zařízení, například chytrých telefonů.

Výstupní výkon je 5 V  $\overline{\text{---}}$  2.1 A.

#### ZDÍŘKA VSTUPU AUX

1. Zapněte přístroj stisknutím tlačítka **POWER**.
2. Otáčením knoflíku **SOURCE** vyberte „Režim Aux-in“. Na LCD displeji se zobrazí „Aux-In“.
3. Připojte propojovací kabel AUX z konektoru AUX out na svém osobním přehrávači (např. přenosný MP3 přehrávač) do zdířky vstupu AUX.
4. Spustíte přehrávání z osobního přehrávače.

#### ZDÍŘKA VSTUPU LINE

1. Zapněte přístroj stisknutím tlačítka **POWER**.
2. Otáčením knoflíku **SOURCE** vyberte „Režim Line-in“. Na LCD displeji se zobrazí „Line-In“.
3. Připojte propojovací kabel Line z konektoru výstupu na svém osobním přehrávači (např. přenosný MP3 přehrávač) do zdířky vstupu Line.
4. Spustíte přehrávání z osobního přehrávače.

#### VÝSTUP PRO SLUCHÁTKA

1. Otáčením voliče hlasitosti nastavte nízkou hlasitost.
2. Vložte sluchátka do zdířky pro sluchátka.

#### VAROVÁNÍ! Riziko poškození sluchu

- Před připojením sluchátek ke zdroji zvuku nastavte nízkou hlasitost přehrávání.
- Vyhněte se nadměrně vysoké hlasitosti, zejména po delší dobu nebo při častém používání. Neúměrně vysoká hlasitost může vést k trvalému poškození sluchu.



Věnujte prosím pozornost následujícím informacím: Používejte pouze níže uvedené zdroje napájení.




#### Specifikace:

Výkon:	AC 230V ~ 50 Hz 0,3 A
Zdroj napájení pro dálkové ovládání:	2 x AAA baterie (nejsou součástí balení)
Frekvenční rozsah:	FM 88,8 - 108 MHz DAB / DAB + 174 - 239 MHz
Maximální spotřeba:	40 W
Impedance reproduktoru:	8 ohmů
Celkový hudební výkon:	15 W X 2

**Poznámka:** Maximální vzdálenost připojení je přibližně 10 metrů. Umístěte reproduktor Bluetooth co nejbližší k tomuto zařízení, aby nedošlo k přerušení spojení.



## O discích

	<p><b>Manipulace</b> Nedotýkejte se spodní strany disků. Uchopte disky za hrany, abyste zamezili otiskům prstů na povrchu. Prach, otisky prstů nebo škrábance mohou znamenat nesprávné přehrávání disku. Nikdy na disk nelepte štítek ani lepicí pásku.</p>
	<p><b>Skladování</b> Po použití vložte disky zpět do obalu. Nikdy nevystavujte disky přímému slunečnímu záření nebo zdrojům tepla. Nikdy nenechávejte disky v autě zaparkovaném na přímém slunci.</p>
	<p><b>Čištění</b> K čištění disku použijte čistý, měkký hadřík, který nepouští vlákna, a postupujte od středu směrem ven přímým směrem. Nepoužívejte rozpouštědla jako například benzín, ředidla, běžně dostupné čisticí prostředky, ani antistatické spreje pro vinylové disky.</p>

## Poznámky:

Neodhazujte elektrické a elektronické spotřebiče do běžného komunálního odpadu.

- Odveďte je do příslušného sběrného místa.
- Některé součásti tohoto spotřebiče mohou být nebezpečné pro zdraví a životní prostředí
- S cílem šetřit energii se přístroj přepne do pohotovostního režimu, pokud po nějakou dobu nepřehrává žádný zvuk. Znovu jej můžete zapnout stisknutím tlačítka POWER.
- V případě přichozího hovoru v průběhu přehrávání MIC250IDABBT/ MIC255IDABBT / MIC256IDABBT skrze mobilní telefon, se přehrávání pozastaví, jakmile hovor přijmete a znovu se spustí po jeho ukončení. (Někdy se po ukončení hovoru pozastaví, záleží na vašem mobilním telefonu.)
- Slovo, značka a logo Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a společnost Bigben Interactive tyto známky a značky používá na základě licence. Další ochranné známky a obchodní názvy jsou názvy příslušných vlastníků.
- THOMSON je ochranná známka společnosti TECHNICOLOR SA nebo jejích přidružených společností, která je používána na základě licence společnosti Bigben Interactive.
- Informace naleznete na štítku na zadní straně přístroje.



### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Níže podepsaná společnost Bigben Interactive tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT splňuje požadavky směrnice č. 2014/53/EU.

Úplný text je k dispozici na adrese <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Vyrobeno v Číně

Vyrobila společnost BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Francie  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [support.thomson@bigben.fr](mailto:support.thomson@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

#### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

# THOMSON

DA

MIC250IDABBT  
MIC255IDABBT  
MIC256IDABBT

**DAB/ CD/ BLUETOOTH/ FM  
USB/ AUDIO IN**



## BETJENINGSVEJLEDNING

LÆS VENLIGST DENNE BRUGERVEJLEDNING OMHYGGELIGT,  
FØR DU BETJENER ENHEDEN, OG GEM DEN TIL  
EVT. SENERE BRUG.

## Indholdsfortegnelse

---

Kom i gang	1	Fjernbetjening	5
Sikkerhed og bemærkning	1	Strøm	5
Pleje af dit produkt	2	Ur og timere	6
Hensyn til miljøet	3	DAB-radiofunktion	7
Emballagens indhold	3	Afspilning af en CD	11
Beskrivelse af dele	4	Bemærkninger	15

## Kom i gang

- Tag anlægget ud af emballagen.
- Fjern al emballage fra produktet.
- Læg emballagen i kassen eller bortskaf den på sikker vis.

## Sikkerhed og bemærkning

Læs og forstå alle anvisninger, før produktet tages i brug. Skader, der er forårsaget ved ikke at følge anvisningerne, vil gøre garantien ugyldig.

### Sikkerhed

#### Advarsel

- Tag aldrig kabinettet af anlægget.
- Smør aldrig nogen del af apparatet.
- Stil aldrig dette apparat på andet elektrisk udstyr.
- Hold dette apparat væk fra direkte sollys, åben ild eller varme.
- Se aldrig ind i laserstrålen inde i dette apparat.
- Sørg for, at du altid kan komme til ledningen, stikket eller adapteren, så du kan afbryde strømmen til apparatet
- Apparatet må ikke udsættes for dryp eller stænk, og der må ikke stilles genstande fyldt med væske, f.eks. vaser, oven på apparatet.
- For at sikre, at strømmen er slået helt fra skal stikket trækkes helt ud af stikkontakten.
- Apparatets stikkontakt må ikke blokeres, ELLER også skal der være nem adgang til den, når enheden er i brug.
- Der skal være en min. afstand 10 cm omkring apparatet for at sikre tilstrækkelig ventilation
- Ventilationen må ikke ikke hindres ved at dække ventilationshullerne med ting, såsom aviser, duge, gardiner osv.
- Der bør ikke anbringes åben ild, som f.eks. tændte stearinlys, på apparatet
- Vær opmærksom på de miljømæssige aspekter ved bortskaffelse af batterier.
- Apparatet bør kun anvendes under moderate klimaforhold.



1. Læs anvisningerne.
2. Gem anvisningerne.
3. Efterkom alle advarsler.
4. Følg alle anvisninger.
5. Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.
6. Rengør kun med en tør klud.
7. Ventilationsåbningerne må ikke blokeres. Følg fabrikantens anvisninger for installationen.

8. Installér ikke anlægget i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, indblæsningsriste, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der producerer varme.
9. Beskyt elledningen mod at blive trådt på eller komme i klemme, navnlig ved stik, stikkontakter og stedet, hvor ledningen er ført ud af apparatet.
10. Anvend kun påmonteringer eller tilbehør, der anbefales af fabrikanten.
11. Må kun bruges sammen med artikler anført af fabrikanten eller solgt sammen med apparatet, såsom vogn, stativ, trefod, beslag eller bord. Når der benyttes en vogn, vær forsigtig ved flytning af vognen eller apparatet samtidigt for at undgå at vognen vælter.
12. Træk anlæggets stik ud, når det er tordenvejr, eller hvis apparatet ikke skal bruges gennem længere tid.
13. Lad al service udføre af kvalificeret servicepersonale. Apparatet skal sendes til service, hvis det er blevet beskadiget på nogen måde, såsom ved beskadigelse af elledningen eller stik, eller hvis væsker er trængt ind eller noget er faldet ned over det, eller apparatet har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
14. Anlægget må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.
15. Stil ikke noget på apparatet, der kan skade det (f.eks. genstande med væsker i eller tændte stearinlys).
16. Hvis STIKDÅSEN PÅ VÆGGEN (eller vekselstrøms-/jævnstrømsadapteren) eller en apparatkontakt bruges til at afbryde anlægget, skal afbryderanordningen let kunne betjenes.
17. Sørg for at der er tilstrækkelig fri plads rundt omkring produktet til ventilation.
18. Batterierne (batteripakken) må ikke udsættes for kraftig varme fra f.eks. sol, ild eller lignende.
19. Mærkeetiketten er placeret på bagsiden af apparatet.

#### FORSIGTIG

Risiko for eksplosion, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt.

Udskift kun batteriet med den samme eller tilsvarende type.



#### ADVARSEL

Batteriet må ikke puttes i munden (fare for ætsning)

Fjernbetjening, der følger med dette produkt, indeholder et knapcellebatteri. Hvis knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige indre ætsninger efter blot 2 timers forløb og kan have dødelig udgang.

Hold nye og brugte batterier utilgængelige for børn.

Hvis batterirummet ikke lukker sikkert, må produktet ikke bruges; hold det utilgængeligt for børn.

Hvis du tror, at et batteri er blevet slugt eller på anden måde er kommet ind i kroppen, søges øjeblikkeligt læge.

#### Pleje af dit produkt

1. Træk altid apparatets stik ud, når det ikke er i brug og før rengøring.
2. Spil ikke musik ved meget høje lyd niveauer, da det kan give høreskader og/eller skader på udstyret.
3. Benyt ikke enheden under våde eller fugtige forhold.
4. Træk altid stikket ud af stikdåsen på væggen før rengøring. Tør apparatet af med en blød, fugtig og fnugfri klud. Brug ikke slibemidler eller kraftige rengøringsmidler.

## Hensyn til miljøet



Dit produkt er udviklet og fremstillet af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges og genanvendes.



Dit produkt indeholder batterier omfattet af EU-direktiv 2006/66/EF, og disse må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Gør dig bekendt med de lokale bestemmelser om separat indsamling af batterier, eftersom korrekt bortskaffelse af batterier er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers sundhed.



Når et produkt er forsynet med en affaldsspand på hjul med kryds over, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EF. Gør dig bekendt med de lokale bestemmelser om separat indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Følg venligst de lokale bestemmelser, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dit udtjente produkt er med til at forhindre skadelig påvirkning af miljøet og af menneskers sundhed.

<b>CLASS 1 LASER PRODUCT</b>		
CLASS 1 LASER PRODUCT APPAREIL LASER DE CLASSE 1 PRODUCTO LASER DE CLASSE 1	<b>CAUTION</b> INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM	
This product contains a low power laser device.		

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
	<b>FORSIGTIG</b> RISIKO FOR ELEKTRISK STØD MÅ IKKE ÅBNES	

MATERIALE KLASSE II	
JÆVNSTRØM	
VEKSELSTRØM	
KUN TIL INDENDØRS BRUG	



Lynsymbolet inde i en ligesidet trekant skal advare brugeren om, at der inde i produktet er uisolerede farlige elektriske spændinger, som er kraftige nok til medføre en alvorlig elektricitetsulykke.



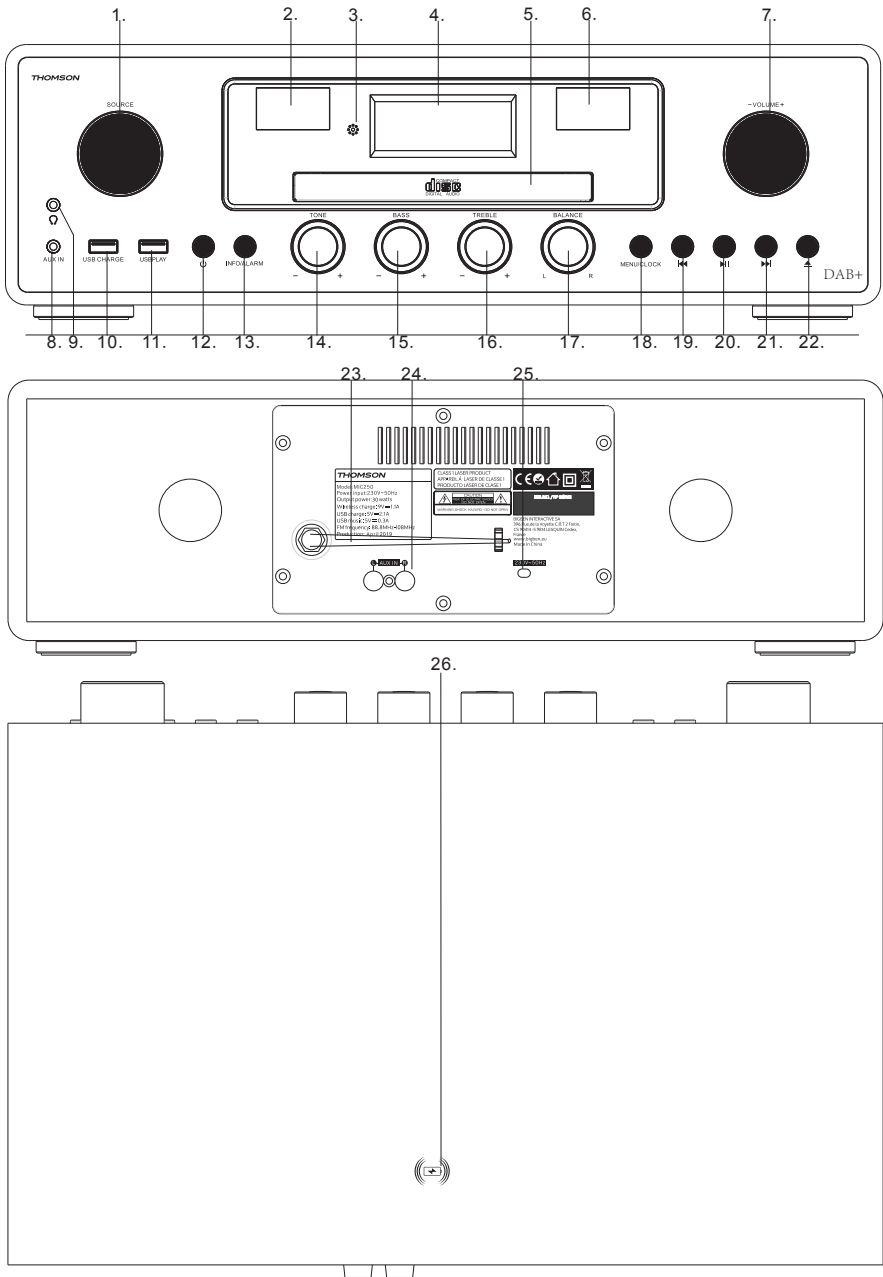
Udråbstegnet inde i en trekant indikerer henvisninger til vigtige betjenings- og vedligeholdelsesansvisninger (service) i dokumenterne, der følger med enheden.

## Emballagens indhold

Kontrollér og identificér indholdet af din forsendelse:

- Hovedenhed
- Fjernbetjening
- Brugervejledning
- Mikro-USB-kabel
- Indgangskabel
- AUX-in-kabel

## Beskrivelse af dele

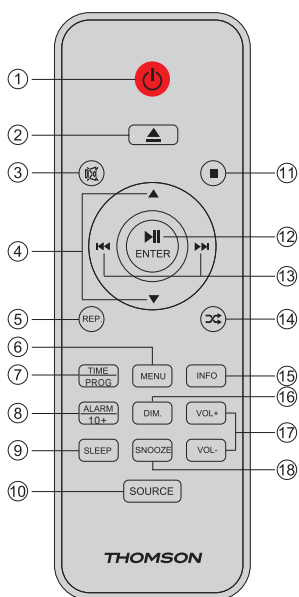


1. Knap til kildevalg
  - Drej denne knap om på kilderne: DAB-FM-CD USB-BT-LINE
2. VU-meter
3. Fjernmodtager
4. LCD-display
5. CD-låge
6. VU-meter
7. Volumen-knap
8. Indgangs-jackstik

9. Jackstick til hovedtelefon
10. USB-ladestik
11. USB-stik
12. TÆND/SLUK-knap
13. Info / Alarm
14. Justeringsknap til tone
15. Justeringsknap til bas
16. Justeringsknap til diskant
17. Justeringsknap til balance

18. Menu / Ur
19. Knap tilbage
20. Afspil/Pause/Enter
21. Knap frem
22. Knap for åbne/lukke CD
23. FM-ant.
24. AUX in
25. Vekselstrømskabel
26. Trådløs induktion (opladning)

## Fjernbetjening

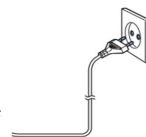


1. TÆND/SLUK
2. Åbne/Lukke CD-låge
3. Tavs
4. Op/Ned
5. Gentag
6. Menu
7. Tid/Prog
8. Alarm/10+
9. Sove
10. Kilde
11. Stop
12. Afspil/Pause/Enter
13. Tilbage/Frem
14. Tilfældig afspilning
15. Info
16. Dæmper
17. VOL +/-
18. Snue

## Strøm

### FORSIGTIG

- Risiko for skade på produktet! Kontrollér, at strømmen har den spænding, der svarer til spændingen trykt på mærkatet på bagsiden.
- Risiko for elektrisk stød! Når du tager netledningen ud af stikkontakten, skal du altid trække i stikket. Træk aldrig blot i ledningen.
- Før du slutter ledningen til vekselstrøm, skal du sørge for at have udført alle andre tilslutninger.



Stil enheden det ønskede sted, og gør netledningen klar. Sæt kablet i stikkontakten og tænd eventuelt for kontakten.

### Auto standby

- Ved afspilning af medier fra en tilsluttet enhed skifter apparatet automatisk til standby, hvis
- der ikke trykkes på nogen af knapperne i 10 minutter.
  - der ikke kommer lydsignal fra en tilsluttet enhed i 10 minutter.



## Strøm fra batterier

- Sørg for, at batterierne er isat korrekt for at undgå beskadigelse af apparatet. Fjern altid batterierne, hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid, da dette kan få batterierne til at lække og efterfølgende ødelægge dit apparat.
- Brug batterier af samme type. Brug aldrig forskellige typer batterier sammen.
- Batterier må ikke smides på åben ild eller udsættes for direkte sollys eller lignende.
- Hvis væske fra batterierne kommer i kontakt med øjne eller hud, skal man straks vaske området omhyggeligt med rent vand og søge læge.

## Enhedens strømforsyning (lysnet 230V/50Hz)

Sæt elledningen i stikdåsen på væggen (230 V).

### Advarsel:

- Før enheden tages i anvendelse, kontrollér, at det lokale lysnet leverer 230 V (50 Hz), som enheden kræver.
- Elledningen bør ikke sættes i eller trækkes ud af stikket, når du har våde hænder.
- Hvis du ikke påtænker at bruge enheden i længere tid (f.eks. i ferier mv.), trækkes stikket ud af stikdåsen på væggen.
- Når stikket trækkes ud af stikdåsen på væggen, skal du trække i stikket, ikke i ledningen, for at undgå stød i tilfælde af en beskadiget ledning.

## Betjening

Tryk på **POWER**-knappen for at TÆNDE/SLUKKE enheden.

### Justering af volumen

Drej volumen-knappen med uret for at skrue op for lyden.

Drej volumen-knappen mod uret for at skrue ned for lyden.

Tjek displayet, hvor du kan se indstillingen af volumen.

### Mute-funktion

Tryk på MUTE-knappen på fjernbetjeningen Der slukkes for lyden, og der står »Volumen dæmpet« på LCD-displayet. Tryk på denne knap igen for at tænde for lyden igen.

## Ur og timere

### Indstilling af klokkeslæt og dato

Når enheden sættes til lysnettet eller efter en strømafbrydelse, vil displayet vise den aktuelle tid og dato på LCD-displayet. Enheden skal være i standby for indstilling af den aktuelle tid.

1. Tryk på knappen **UR**; displayet viser "Indstilling af klokkeslæt". Tryk **ENTER** at bekræfte; displayet viser "guide til tidsindstilling".
2. Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge "24H" eller "12H". Tryk **Enter** for at bekræfte. Cifrene for timer blinker på displayet.
3. Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at indstille timer; tryk **ENTER** for at bekræfte. Cifrene for minutter blinker på displayet.
4. Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at indstille minutter; tryk **ENTER** for at bekræfte. Cifrene for årstal blinker på displayet.
5. Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at indstille årstallet; tryk **ENTER** for at bekræfte. Cifrene for måneder blinker på displayet.
6. Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at indstille måneden; tryk **ENTER** for at bekræfte. Cifrene for dage blinker på displayet.
7. Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at indstille dagen; tryk **ENTER** for at bekræfte. Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge »JA/NEJ«

### Indstilling af vækkeur

Bemærk: Kontrollér, at radioen viser korrekt klokkeslæt og dato, før du indstiller vækkeuret.

Denne enhed kan benyttes som vækkeur. Bluetooth-enheden, CD-/USB-enheden eller DAB-/FM-radioen begynder at afspille på et fastsat tidspunkt.

1. Tryk på **POWER**-knappen for at sætte enheden i standby.
2. Kontrollér, at uret er korrekt indstillet.
3. Tryk på **ALARM**-knappen i standby; tryk på to gange på **ALARM** for at indstille vækkeur 2.
4. "Indstilling vækkeur 1 (eller 2)" vises. Tryk **ENTER** for at vælge.
5. "Vækkeur 1 (eller 2) Vejledning klokkeslæt" vises, og cifrene for vækkeurets klokkeslæt vil blinke.
6. Tryk gentagne gange på **◀◀ / ▶▶** for at indstille klokkeslættet. Tryk **Enter** for at bekræfte.
7. Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at indstille minutterne. Tryk **Enter** for at bekræfte.
8. Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge vækkeurets volumen mellem 0 og 30. Tryk **Enter** for at bekræfte.
9. Tryk på **◀◀ / ▶▶** rulle til status for SLUKKET/CD/DAB/FM/USB/SUMMER. Tryk **Enter** for at bekræfte.
10. Tryk på knap **◀◀ / ▶▶** for at rulle til tid for afbrydelse af vækkeur. Du kan vælge mellem 15, 30, 45 og 60 minutter. Tryk **ENTER** for at vælge. Tryk på **◀◀ / ▶▶** for at vælge JA, og tryk **ENTER** for at gemme indstillingen.
11. Displayet viser det aktuelle tidspunkt og vækkeur 1 (eller vækkeur 2 eller begge på samme tid)

### Snue

1. Så snart vækkeuret ringer (vækkeur 1 eller vækkeur 2), kan tidspunktet udsættes i en kort periode på ca. 9 minutter ved at trykke på én gang på knappen »SNUE«.
2. Vækkeuret (vækkeur 1 eller vækkeur 2) vil automatisk ringe igen efter udløbet af snueperioden på 9 minutter.
3. Og »snuesymbolet« vises på displayet for at minde dig om, at snuefunktionen er aktiv.
4. »Snue« deaktiveres ved at trykke på og slippe »POWER«-knappen én gang.

### Sove-timer

1. Tryk flere gange på knappen **SØVN**; du kan indstille funktionen til 90/80/70/60/50/40/30/20/10 minutter. En nyttig funktion, hvis man falder i søvn til musik om aftenen.
2. Hvis du vil annullere søvn-tilstand, skal du trykke gentagne gange på **SØVN** og vælge **SLUK**; søvn-tilstand annulleres.

### Baggrundslys på display

Du kan trykke på knappen **DÆMPE** for at justere lysstyrken i displayets baggrundslys. Der er tre muligheder: høj, middel og lav

## DAB-radiofunktion

Træk forsigtigt teleskopantennen ud.

Tryk på **POWER**-knappen for at tænde enheden, den starter automatisk i DAB-funktion.

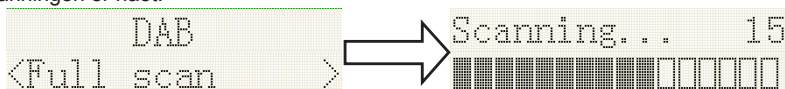
### Auto Scan (automatisk søgning)

1. Drej på knappen **KILDEVALG** for at vælge "DAB-FUNKTION" (hvis den ikke er på DAB-funktion)

Hvis dette er første gang, enheden er gået i DAB-funktion, vil den automatisk påbegynde en »Auto Scan« for at søge efter tilgængelige stationer. (Hvis DAB-funktionen har været anvendt før, vil enheden automatisk vælge den tidligere spillede station)

2. Tryk på **ENTER**-knappen for at starte automatisk auto scan for at søge efter tilgængelige stationer.

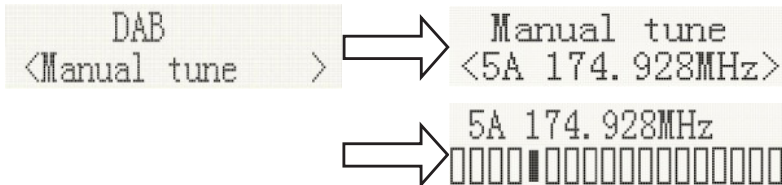
Under scanningen viser den nedre linje på displayet en streggraf, der viser, hvor langt scanningen er nået.



### Manuel scanning

1. Drej knappen **KILDE** på hovedenheden for at vælge »DAB-FUNKTION«.
2. Tryk på knappen [**◀◀**] eller [**▶▶**] for at vælge »Manuel stationsindstilling«, og tryk på [**ENTER**]-knappen for at åbne tjenestemenen.

- Tryk på [**◀◀**] eller [**▶▶**] for at stille ind på den ønskede kanal. Grafen vil vise signalstyrken.
- Tryk på **MENU** eller [**◀◀**] for at stoppe scanningen.



- Hvis der ikke findes nogen stationer, kontrolleres om antennen er trukket ud, og modtagelsen testes ved at foretages endnu en auto scan efter at have flyttet enheden.

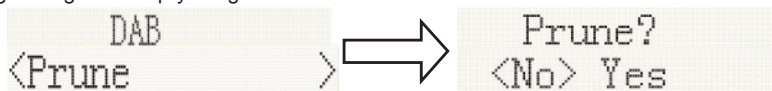
### DRC (Dynamic Range Control (styring af dynamisk område))

Styringen af det dynamiske område (også benævnt DRC er en teknologi, der gør svagere lyde nemmere at høre i støjende omgivelser.

- I DAB-funktion trykkes på knap **◀◀** eller **▶▶** for at vælge »DRC«. Tryk på **ENTER** for at få vist "\*" i øverste højre hjørne.
- Tryk på **MENU** for at bekræfte indstillingen. Displayet vender tilbage til normal.  
DRC FRA - DRC er slået fra, der tages ikke hensyn til udsendt DRC.  
DRC LAV - DRC-niveauet sættes til halvdelen af det, der udsendes af radiostationen.  
DRC HØJ - DRC-niveauet anvendes som udsendt af radiostationen.

### Oprydning (til at fjerne stationer, der er anført, men utilgængelige)

I DAB-funktion trykkes på **◀◀** eller **▶▶** for at vise undermenuen »Oprydning«. Tryk **ENTER** for at vælge muligheden Oprydning.



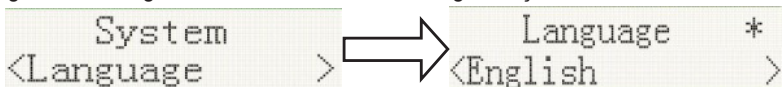
### System (DAB)

I DAB-funktion trykkes på **◀◀** eller **▶▶** for at vise undermenuen »SYSTEM«. Tryk **ENTER** for at gå til undermenuen systemindstilling.

#### 1. Sprog

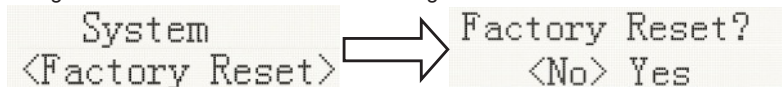
Tryk **ENTER** for at gå til sprogvalg; forvalgt sprog er engelsk, det valgte sprog vil have "\*" vist i øverste højre hjørne.

Brugerne kan vælge mellem "Deutsch", "Italiano" og "Français".



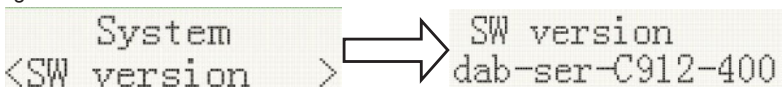
#### 2. Nulstilling til fabriksstandarder

Tryk **ENTER** for at gå til nulstilling til fabriksstandarder. Hvis du ønsker at udføre en nulstilling, tryk på **◀◀** eller **▶▶** indtil »JA« står fremhævet i displayet, og tryk. Der udføres en fuldstændig nulstilling af din radio. Alle indstillede stationer og stationslister slettes.



#### 3. Softwareversion

Tryk **ENTER** for at se DAB's softwareversion. Tryk på Menu eller **▶▶**. Displayet vender tilbage til normal.




\*Hvis der ikke foretages nogen handlinger inden for 30 sekunder, vil displayet vende tilbage til normal.

## Forindstilling

### 1. Annullér forindstilling

I DAB-funktion trykkes på **◀◀** eller **▶▶** for at vælge "Annullér forindstilling", tryk derefter [ENTER] for stille ind på den station, der er gemt i forindstillingsmenuen.



The image shows a split-screen display. The left side shows 'Preset Recall' and '<1: 01DBC 1 >'. A large arrow points to the right side, which shows '01DBC 1' and 'Playing'.


Bemærk: Hvis du ikke forinden har gemt en forindstillet station, og der trykkes på forindstillingsknappen, vises »Forindstilling tom«.

### 2. Forindstillingshukommelse

Du kan gemme dine foretrukne DAB-stationer i forindstillingshukommelserne. Der er 20 forindstillingshukommelser i din radio. Forindstillingerne huskes af din radio i tilfælde af strømafbrydelse.

Indstilling af forindstillinger og brugen af dem til at stille ind på stationer er den samme som for DAB-funktioner:

I DAB-funktion vælg det ønskede bølgeområde. Tryk [**▲**, **▼**] for at se de gemte stationer, tryk **◀◀** eller **▶▶** for at stille ind på den ønskede station, som beskrevet ovenfor, og tryk derefter **ENTER** for at vælge det ønskede forindstillede nummer, som du vil gemme din station under. Tryk **Enter** for at bekræfte.



The image shows a split-screen display. The left side shows 'Preset Store' and '<1: 01DBC 1 >'. A large arrow points to the right side, which shows 'Preset 1' and 'stored'.

## FM-radio

Træk forsigtigt teleskopantennen helt ud.

### Auto Scan (automatisk søgning)

1. Drej knappen **KILDE** for at vælge "FM-funktion".
2. Tryk længe på knappen **▶▶**, hvorefter din radio vil scanne og stoppe automatisk, når den finder en station med tilstrækkelig signalstyrke.
3. Efter nogle få sekunder opdateres displayet. Displayet viser stationens frekvens. Hvis signalet er stærkt nok, og stationssignalet indeholder RDS-data, så vil radioen vise stationens navn.
4. For at finde andre stationer trykkes på knappen **◀◀**, og den holdes nede som før.
5. For at scanne FM-båndet i modsat retning (høje frekvenser til lave frekvenser), trykkes på knappen **▶▶**, der holdes i 2 sekunder.
6. Når du kommer til enden af bølgebåndet, vil radioen begynde på stationsindstillingen igen fra den modsatte ende af bølgebåndet.



The image shows a split-screen display. The left side shows '90.50MHz' and 'Auto scanning...'. A large arrow points to the right side, which shows '19 Memory' and 'Auto End'.

### Manuel scanning

1. Drej knappen **KILDE** på hovedenheden for at vælge »FM-FUNKTION«.
2. Vælg FM-funktion som beskrevet ovenfor, hvis nødvendigt.
3. Tryk på **◀◀** eller **▶▶** for at indstille en station. Hvert tryk på indstillingsknappen vil ændre frekvensen op eller ned med 100 kHz.
4. Når du kommer til enden af bølgeområdet, vil radioen begynde på stationsindstillingen igen fra den modsatte ende af bølgeområdet. Hvis der ikke findes nogen stationer, kontrolleres om antennen er trukket ud, og modtagelsen testes ved at foretage endnu en auto scan efter at have flyttet enheden.

## Menu

### 1. Indstilling for scanning:

I FM-funktion trykkes på **MENU**, gå ind i menuen for indstilling af FM, tryk derefter på **◀◀** eller **▶▶** for at vælge [Indstilling for scanning], tryk derefter ENTER for at vælge følsomhedsindstillingen:

#### 1.1. Alle stationer: ~15dB

FM  
<Scan setting> → Scan setting\*  
<All station>

#### 1.2. Kun kraftige stationer: ~19dB

FM  
<Scan setting> → Scan setting\*  
<All station>  
→ Scan setting\*  
<Strong station>

### 2. Lydindstilling

#### 2.1. Stereo mulig:

FM  
<Audio setting> → Audio setting\*  
<Stereo allowed>

#### 2.2. Tvungen mono

FM  
<Audio setting> → Audio setting\*  
<Stereo allowed>  
→ Audio setting\*  
<Forced mono >

#### 2.3. System (FM-system), samme indstilling som for DAB-system.

### 3. FORINDSTILLING:

#### 3.1. Annullering forindstilling (vælg stationen):

Tryk **ENTER** for at stille ind på stationen gemt forindstillingshukommelsen.

Preset Recall → 90.50MHz St F1  
<1: 90.50MHz > [No RadioText]

#### 3.2. Annullering forindstilling (vælg stationen):

Du kan gemme dine foretrukne FM-stationer i forindstillingshukommelserne. Der er 20 forindstillingshukommelser i din radio. Forindstillingerne huskes af din radio i tilfælde af strømafbrydelse.

Indstilling af forindstillinger og brugen af dem til at stille ind på stationer er den samme som for DAB-funktioner:

I FM-funktion vælg det ønskede bølgeområde. Tryk [**▲**, **▼**] for at se de gemte stationer, tryk **◀◀** eller **▶▶** for at stille ind på den ønskede station, som beskrevet ovenfor, og tryk derefter **ENTER** for at vælge det forindstillede nummer, som du vil gemme din station under. Tryk **ENTER** for at bekræfte.

Preset Store → Preset 1  
<1: 90.50MHz > stored

## Bluetooth-funktion

Du skal udføre flere trin for at forbinde din telefon:

1. Aktivér Bluetooth fra din mobiltelefon (se venligst telefonens brugervejledning)
2. Tryk på **POWER**-knappen for at tænde enheden.
3. Drej knappen **KILDEVALG** for at vælge Bluetooth-funktionen. Den vil være klar til automatisk paring.
4. Brug din telefon til at søge efter Bluetooth-enheden med navnet "MIC250IDABBT"/"MIC256IDABBT".
5. Din mobiltelefon vil finde "MIC250IDABBT / MIC256IDABBT" og vil give dig muligheden for at tilslutte eller ikke tilslutte. Tilslut til den med adgangskoden »0000« (i givet fald). Når du er tilsluttet, vises Bluetooth-indikatoren »Bluetooth forbundet« på LCD-displayet.

## Automatisk tilslutning med din telefon

Det er kun nødvendigt at foretage paring den første gang, hvor enheden og telefonen bruges sammen. Når enheden og telefonen er parret én gang, vil de blive forbundet automatisk, når enheden er tændt, og Bluetooth er aktiveret på telefonen. Næste gang, du tænder enheden, vil den automatisk forbinde sig med den senest forbundne mobiltelefon.

## Afspil fra en Bluetooth-enhed

Når der er opnået forbindelse med Bluetooth, trykkes på knappen **▶▶** for at afspille. Tryk på knap **◀◀** eller **▶▶** for at springe over numre forlæns eller baglæns. For pause eller genoptagelse af afspilning trykkes på knappen **▶▶** igen. Tryk på, og hold **▶▶** for at afbryde Bluetooth.

## Afspilning af en CD

BEMÆRK: Berør aldrig laserlinsen i CD-rummet. Rengør laserlinsen med CD-renseskive, hvis den bliver snavset.

1. Tryk på **POWER**-knappen for at tænde enheden.
2. Drej knappen **KILDE** for at vælge CD-funktion.
3. Tryk på knappen **▲** for at åbne CD-lågen, og læg en CD på bakken (med etiketsiden op).
4. Tryk på knappen **▲** igen for at lukke CD-LÅGEN. CD'en vil rotere nogle få sekunder og derefter afspille første nummer automatisk.
5. For midlertidigt stop af afspilning trykkes på knappen **▶▶**. Genoptag afspilning ved at trykke igen.
6. Tryk på knappen **■** for at STOPPE afspilning.

## FORREIG/NÆSTE NUMMER

1. Knapperne **◀◀** og **▶▶** bruges til at springe til et andet nummer eller til at scanne CD'ens numre med høj hastighed.
2. Tryk på knappen **◀◀** for at høre begyndelsen af det aktuelle nummer. Tryk på den to eller flere gange for at høre det foregående nummer på CD'en.
3. Tryk på knappen **▶▶** for at høre det næste nummer på CD'en.
4. Tryk på og hold knap **◀◀**. Det aktuelle nummer vil blive scannet, og gå baglæns til det eller de foregående numre; når det ønskede nummer er fundet, slippes knappen, og normal afspilning genoptages.
5. Tryk på og hold knap **▶▶**, det aktuelle nummer vil blive scannet, og gå fremad til det eller de næste numre. Når det ønskede nummer er fundet, slippes knappen, og normal afspilning genoptages.

## GENTAGEFUNKTION

Knappen til CD-GENTAGEFUNKTION kan benyttes til at gentage et enkelt nummer eller gentage alle spor på en CD.

1. Tryk på **GENTAG**-knappen én gang under afspilning; ikonet »GENTAG ÉT« vises på LCD-displayet i ca. 2 sekunder. Det samme nummer gentages igen og igen.
2. Tryk på **GENTAG**-knappen endnu en gang for at gentage alle numre. Ikonet »GENTAG ALLE« vises på LCD-displayet i ca. 2 sekunder.
3. REPEAT PLAY annulleres ved at trykke på **GENTAG**-knappen flere gange indtil, der står »GENTAG FRA« på LCD-displayet i ca. 2 sekunder.

## PROGRAM-FUNKTION

Programfunktionen kan benyttes til at programmere afspilning af op til 20 numre i valgt rækkefølge.

1. Mens CD-afspiller er standset (CD'en spiller ikke), trykkes på knappen **PROG**, og LCD-displayet vil vise teksten »P 01« og »T 01« begynder at blinke.
2. Tryk på knap **◀◀** og **▶▶** for at tildele det ønskede nummer.
3. Tryk på **PROG**-knappen for at vælge og gemme nummeret i hukommelsen.
4. Gentag trin 2 og 3 for at vælge op til 20 numre.
5. For at afspille de valgte numre (i program-funktionen) trykkes på knap **▶▶**.
6. Tryk på knap **◀◀** for at de foregående programmerede numre, eller tryk på knap **▶▶** for at høre det næste programmerede nummer.  
Bemærk: Når alle programmerede numre er afspillet, standser CD-afspilleren.
7. Tryk på knap **■** for at gå ud af funktionen programmeret afspilning.

## MP3 DISK-AFSNIT

1. Tryk på **POWER**-knappen for at tænde enheden.
2. Drej knappen **KILDE** for at vælge "CD-funktion".
3. Luk CD-LÅGEN. MP3-disken vil rotere nogle få sekunder og derefter afspille første nummer automatisk.
4. Tryk på knap **◀◀** og **▶▶** for at vælge et nummer.
5. For midlertidigt stop af afspilning trykkes på knappen **▶▶**. Genoptag afspilning ved at trykke igen.
6. Tryk på knap **■** for at standse afspilning.  
Bemærk: Eftersom MP3-diske har større kapacitet, er adgangstiden til disken lidt længere.

## Funktionen Gentag afspilning

### Gentag enkelt nummer

Tryk på knappen **GENTAG** én gang for at gentage et enkelt nummer. Displayet viser »Gentag ét«.

### Gentag hele disken

I Afspilningsfunktion trykkes på knappen **GENTAG** to gange for at afspille alle numrene på disken 2 gange. Displayet vil vise »Gentag alle«.

Gentag afspilning annulleres ved at trykke på **GENTAG**-knappen flere gange, indtil der står «GENTAG FRA».

## PROGRAMAFSPILNING

Numrene på en disk kan programmeres til at afspilles i en bestemt rækkefølge (der kan programmeres op til 20 numre).

Bemærk: Dette kan gøres, når afspilleren er standset.

1. Tryk på knappen **PROG**, mens afspilleren er standset. "P01" "F01" vises på displayet, og "T001" vil blinke.
2. Tryk enten på knap **◀◀** eller **▶▶** for at vælge de ønskede numre på albummet, tryk derefter på knappen **PROG** for at dem i hukommelsen.
3. Nummeret på det første musiknummer er nu gemt i hukommelsen, og programnummeret skifter til »P02« og afventer dit næste valg.
4. Gentag trin 1-3 for at programmere yderligere numre.

Når programmeringen er færdig, trykkes på knap **▶▶**, og den programmerede afspilning begynder fra det først programmerede nummer. Afspilleren standser automatisk, når alle programmerede numre er afspillet. (Tryk på knap **■** to gange for at annullere hukommelsen med programmerede numre).

## Afspilning af musik via USB

Denne enhed er udviklet til at anvende de nyeste tekniske fremskridt inden for USB. Men på grund af den brede vifte af USB-hukommelsesmedier, der for indværende findes på markedet, kan vi desværre ikke garantere fuld kompatibilitet med alle USB-hukommelsesmedier. Det kan, i sjældne tilfælde, forårsage problemer med afspilningen af filer fra USB-hukommelsesmedier. Dette skyldes ikke fejlfunktion på enheden.

1. Tryk på **POWER**-knappen for at tænde enheden.
2. Drej på knappen **KILDEVALG** for at vælge USB-funktion. »USB« vises på displayet.


3. Sæt et USB-hukommelsesmedie direkte i USB-porten. Displayet viser kort antallet af mapper og derefter det samlede antal numre. Afspilning sker automatisk efter nogle få sekunder.
4. Brugen af betjeningsknapperne er den samme som for MP3-afspilning. Se venligst afsnittet ovenfor om brug af MP3-DISK.

#### BEMÆRKNINGER:

- Sæt altid USB-hukommelsesmediet direkte i USB-porten for at undgå fejlfunktion.
- USB-musikporten er ikke beregnet til opladning af eksterne enheder.
- Vigtigt: Skift enheden til en anden betjeningsfunktion, før du fjerner USB-hukommelsesmediet.


#### Funktionen trådløs oplader

Du skal blot placere din trådløse opladningsenhed på det trådløse opladerområde vist på oversiden af apparatet, og opladning påbegyndes ved kontakt.

Udgangseffekt er 9V  1,1A

#### USB-opladning (5V ud)

USB-porten er beregnet til opladning af eksterne enheder, såsom smartphones.

Udgangseffekt er 5V  2,1A

#### AUX IN-JACKSTIK

1. Tryk på **POWER**-knappen for at tænde enheden.
2. Drej knappen **KILDE** for at vælge Aux-In-funktion. »Aux-In« vises på LCD-displayet.
3. Tilslut AUX-kablet fra AUX- out-jackstikket til din personlige afspiller (f.eks. bærbar MP3-afspiller) til AUX-in-jackstikket.
4. Start afspilning fra din personlige afspiller.

#### LINE IN-JACKSTIK

1. Tryk på **POWER**-knappen for at tænde enheden.
2. Drej knappen **KILDE** for at vælge Line-In-funktionen. »Line-In« vises på LCD-displayet.
3. Tilslut Line-In-kablet fra Line-Out-jackstikket til din personlige afspiller (f.eks. bærbar MP3-afspiller) til Line-In-jackstikket.
4. Start afspilning fra din personlige afspiller.

#### JACKSTICK TIL HOVEDTELEFON

1. Drej volumenknappen til en lav lydstyrke
2. Sæt hovedtelefonen i hovedtelefonjackstikket.

#### ADVARSEL! Risiko for høreskader

- Sæt lydstyrken lavt på afspilningsenheden, før du slutter hovedtelefonen til lydkilden.
- Undgå høj lydstyrke, navnlig i længere perioder eller ved hyppig brug. Høj lydstyrke kan give permanente høreskader.



Vær opmærksom på følgende: Benyt kun nedenstående strømforsyninger.

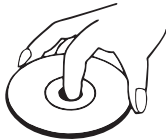


#### Specifikation:

Strøm:	AC230V~ 50Hz 0,3A
Strømkilde fjernbetjening:	2 stk. AAA-batteri (medfølger ikke)
Frekvensområder:	FM 88.8–108 MHz DAB/DAB+ 174-239 MHz
Maksimalt forbrug:	40 W
Højttalerimpedans:	8 ohm
Total udgangseffekt musik:	15 W × 2

**Bemærkning:** Maksimal tilslutningsafstand er ca. 10 meter. Stil venligst din Bluetooth-højttaler så tæt på enheden som muligt for at undgå forstyrrelse af forbindelsen.



## Om diskene

	<p><b>Håndtering</b> Berør ikke diskenes underside. Hold på diskenes kanter for at undgå fingeraftryk på fladerne. Al støv, fingeraftryk eller ridser kan forårsage fejlfunktion. Sæt aldrig etiketter eller klæbebånd på disken.</p>
	<p><b>Opbevaring</b> Læg diskene tilbage i deres kassetter efter brug. Udsæt aldrig diskene for direkte sollys eller varmekilder. Lad aldrig diskene ligge i en parkeret bil, der står i solen.</p>
	<p><b>Rengøring</b> Brug en ren, blød og frugfri klud til at rengøre disken; rengør fra midten og udad i en lige linje. Brug ikke opløsningsmidler, såsom benzin, fortyndere, almindelige rengøringsmidler eller antistatiske spays til vinylplader.</p>

## Bemærkninger:

Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes sammen med almindeligt affald.

- De skal afleveres på en genbrugsplads.
- Nogle komponenter i disse apparater kan være farlige for sundhed og miljø.
- For at spare energi skifter enheden automatisk til standby, når der ikke er kommet nogen lyd fra enheden i et stykke tid. Den kan TÆNDES igen vha. TÆND/SLUK-knappen.
- Hvis du bliver ringet op, mens "MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT" er forbundet til din mobiltelefon og afspiller musik, så sættes enheden på pause, mens du besvarer opkaldet, og musikken starter igen, når opkaldet er afsluttet (nogle gange sættes enheden, afhænger af din mobiltelefon, på pause ved afslutningen af opkaldet).
- Ordmærket, varemærket og logoet Bluetooth® er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og al Bigben Interactives brug af sådanne mærker sker på licens. Andre varemærker og handelsnavne er ejet af deres respektive ejere.
- THOMSON er et varemærke tilhørende TECHNICOLOR SA eller dets datterselskaber og givet på licens til Bigben Interactive.
- Du kan finde disse oplysninger på pladen på bagsiden af enheden.



### OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Undertegnede Bigben Interactive erklærer, at radioudstyret af typen MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulde tekst kan findes på <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Fremstillet i Kina

Produceret af BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankrig

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [support.thomson@bigben.fr](mailto:support.thomson@bigben.fr)

 **N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

#### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

# THOMSON

HU

MIC250IDABBT  
MIC255IDABBT  
MIC256IDABBT

DAB/CD/BLUETOOTH/FM  
USB/AUDIO IN



## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

KÉRJÜK, A KÉSZÜLÉK MŰKÖDTETÉSE ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT AZ ÚTMUTATÓT, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI TÁJÉKOZÓDÁS CÉLJÁBÓL

## Tartalomjegyzék

---

Első lépések	1	Távirányító	5
Biztonság és megjegyzések	1	Teljesítmény	5
Gondoskodjon a termékről	2	Óra és időzítők	6
A környezet védelme	3	DAB rádió mód	7
A doboz tartalma	3	CD-lemez lejátszása	11
Az alkatrészek megnevezése	4	Megjegyzések	15

### Első lépések

- Vegye ki a készüléket a dobozból.
- Távolítsa el a csomagolást a termékről.
- Helyezze a csomagolást a doboz belsejébe, vagy biztonságosan ártalmatlanítsa.

### Biztonság és megjegyzések

A készülék használata előtt olvassa el az összes utasítást, és tartsa be ezeket. Ha a sérülést az utasítások be nem tartása okozza, a garancia nem érvényes.

#### Biztonság

##### Figyelemztetés

- Soha ne vegye le a készülék burkolatát.
- Soha ne kenje be a készülék egyetlen alkatrészét sem.
- Soha ne helyezze a készüléket más elektromos berendezésekre.
- Tartsa távol a készüléket közvetlen napfénytől, nyílt lángtól vagy hőtől.
- Soha ne nézzen a készülékben lévő lézersugárba.
- Gondoskodjon arról, hogy mindig könnyen hozzá tudjon férni a tápkábelhez, a dugaszhoz vagy az adapterhez a készülék leválasztásához.
- A készüléket nem szabad kitenni annak, hogy víz csepegjen vagy loccsanjon rá, és vízzel töltött tárgyat, pl. vázát ne helyezzen rá.
- Ahhoz, hogy a készüléket teljesen leválassza a hálózatról, húzza ki a hálózati csatlakozót.
- A készülék hálózati dugóját nem szabad akadályozni, VAGY könnyen hozzáférhetőnek kell lennie a rendeltetésszerű használat során.
- A hatékony szellőztetés érdekében 10 cm szabad helyet biztosítson a készülék körül.
- Ne akadályozza a szellőztetést a bemeneti nyílások lefedésével újságokkal, abroszokkal, függönyökkel stb.
- Tilos a terméket nyílt láng, pl. égő gyertyák közelébe helyezni vagy azokat a termékre tenni.
- Az akkumulátor ártalmatlanításakor vegye figyelembe környezeti tényezőket.
- A készüléket csak mérsékelt éghajlaton használja.

1. Olvassa el ezt az útmutatót.
2. Őrizze meg ezt az útmutatót.
3. Vegyen figyelembe minden figyelmeztetést.
4. Kövesse az utasításokat.
5. Ne használja a készüléket víz közelében.
6. A tisztítást csak egy nedves ruhával végezze.



7. Ne takarjon le egyetlen kimeneti nyílást sem. A telepítést a gyártó utasításainak megfelelően végezze el.
8. Ne helyezze hőforrások, például radiátorok, hőlégfűvők, kályhák, vagy egyéb olyan készülékek (az erősítőt is beleértve) közelében, amelyek hőt termelnek.
9. Védje a hálózati kábelt attól, hogy ráleljenek, vagy beszoruljon, különösen a csatlakozódugónál, a csatlakozónál és annál a pontnál, ahol kijön a készülékből.
10. Csak a gyártó által meghatározott tartozékokat/alkatrészeket használjon.
11. Csak a gyártó által meghatározott kocsival, állvánnyal, konzolt vagy asztalt használja, vagy amelyet a készülékkel együtt vásárolt. Ha kocsit használ, akkor legyen óvatos a kocsi/készülék mozgatásánál, hogy elkerülje felborulás okozta veszélyt.
12. Villámlás és vihar alatt, vagy ha hosszabb ideig nem használja, húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból.
13. Szervizelés érdekében forduljon szakképzett szerviz alkalmazotthoz. A készüléket mindenképpen szervizelni kell, ha megsérült, például a hálózati kábel vagy a csatlakozódugó megsérült, folyadék került a készülékre, vagy egy tárgy esett rá, a készüléket esőnek vagy nedvességnek tették ki, amiért nem működik rendesen, vagy leesett.
14. A készülékeket nem érheti csepegő vagy fröccsenő folyadék.
15. Ne helyezzen olyan tárgyakat a készülékre, amelyek veszélyt okozhatnak (pl. folyadékkal töltött töltött, égő gyertyák).
16. Ha a készülék leválasztásához HÁLÓZATI csatlakozódugót (vagy AC/DC adaptert) vagy készülékcsatlakozót használnak, akkor készülékcsatlakozó maradjon működőképes.
17. Gondoskodjon arról, hogy a szellőzés érdekében elegendő szabad hely legyen a termék körül
18. Az akkumulátorokat (akkumulátortelep vagy beépített akkumulátorok) ne tegye ki erős hő hatásának, pl. napfény, tűz vagy hasonló.
19. A típus tábla a készülék hátoldalán található.

#### VIGYÁZAT

Robbanásveszély áll fenn, ha az elemet nem megfelelően cseréli ki.

Mindig ugyanolyan vagy hasonló típusú elemekkel cserélje ki.



#### FIGYELMEZTETES

Ne nyelje le az akkumulátort (kémiai égés veszélye).

A termékhez mellékelte távirányító gombalemeget/elemet tartalmaz. Amennyiben lenyelte a gombalemeget/elemet, az belső égést okozhat 2 órán belül, és halált okozhat.

Az új és használt elemeket tartsa távol gyermekektől.

Amennyiben az akkumulátortartó nem zár biztonságosan, akkor ne használja a terméket, és gyermekektől tartsa távol.

Amennyiben úgy gondolja, hogy lenyelték az elemeket, vagy a test bármely részébe kerültek, akkor azonnal forduljon orvoshoz.

#### Gondoskodjon a termékről

1. Amennyiben nem használja a készüléket, és tisztítás előtt mindig húzza ki a hálózati aljzatból.
2. Ne játsszon le zenét túl nagy hangerővel, mivel az halláskárosodást vagy a berendezés károsodását okozhatja.
3. Ne használja az egységet nedves vagy nyirkos körülmények között.
4. A tisztítás előtt mindig válassza le az egységet a hálózati áramforrásról. A készüléket puha, nedves, szőszmentes ruhával tisztítsa. Ne használjon súrolószert vagy erős tisztítószert.

## A környezet védelme



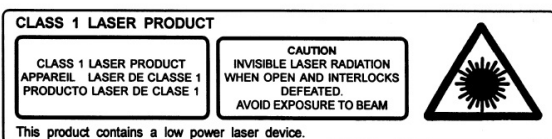
A terméket olyan kiváló minőségű anyagokkal és alkatrészekkel tervezték és gyártották, amelyek újrahasznosíthatók és újból felhasználhatók.



Az Ön terméke elemeket tartalmaz, amelyek az 2006/66/EK európai irányelv értelmében nem dobható a normál háztartási hulladék közé. Kérjük tájékozódjon az elemek szelektív gyűjtésének hely jogszabályairól, mert a megfelelő hulladékkezelés révén Ön segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre ártalmas, negatív következményeket.



Ha ez az áthúzott szemeteskuka szimbólum látható a terméken, akkor az azt jelenti, hogy a termékre az Európai Unió 2002/96/EK irányelve érvényes. Kérjük, tájékozódjon a helyi, elektromos és elektronikus termékek számára kijelölt hulladékgyűjtő helyekről. Kérjük, tartsa be a helyi jogszabályokat, és ne dobja a régi termékeket a normál háztartási hulladék közé. A régi termék megfelelő hulladékkezelése révén Ön segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre ártalmas, negatív következményeket.



II. OSZTÁLYÚ ANYAG	
EGYENÁRAM	
VÁLTAKOZÓ ÁRAM	
CSAK BELTÉRI HASZNÁLATRA	



Az egyenlő oldalú háromszög belsejében lévő villám szimbólum a felhasználót a nem szigetelt veszélyes elektromos feszültségek jelenlétére figyelmezteti, amely elég erős ahhoz, hogy az áramütés veszélye álljon fenn.



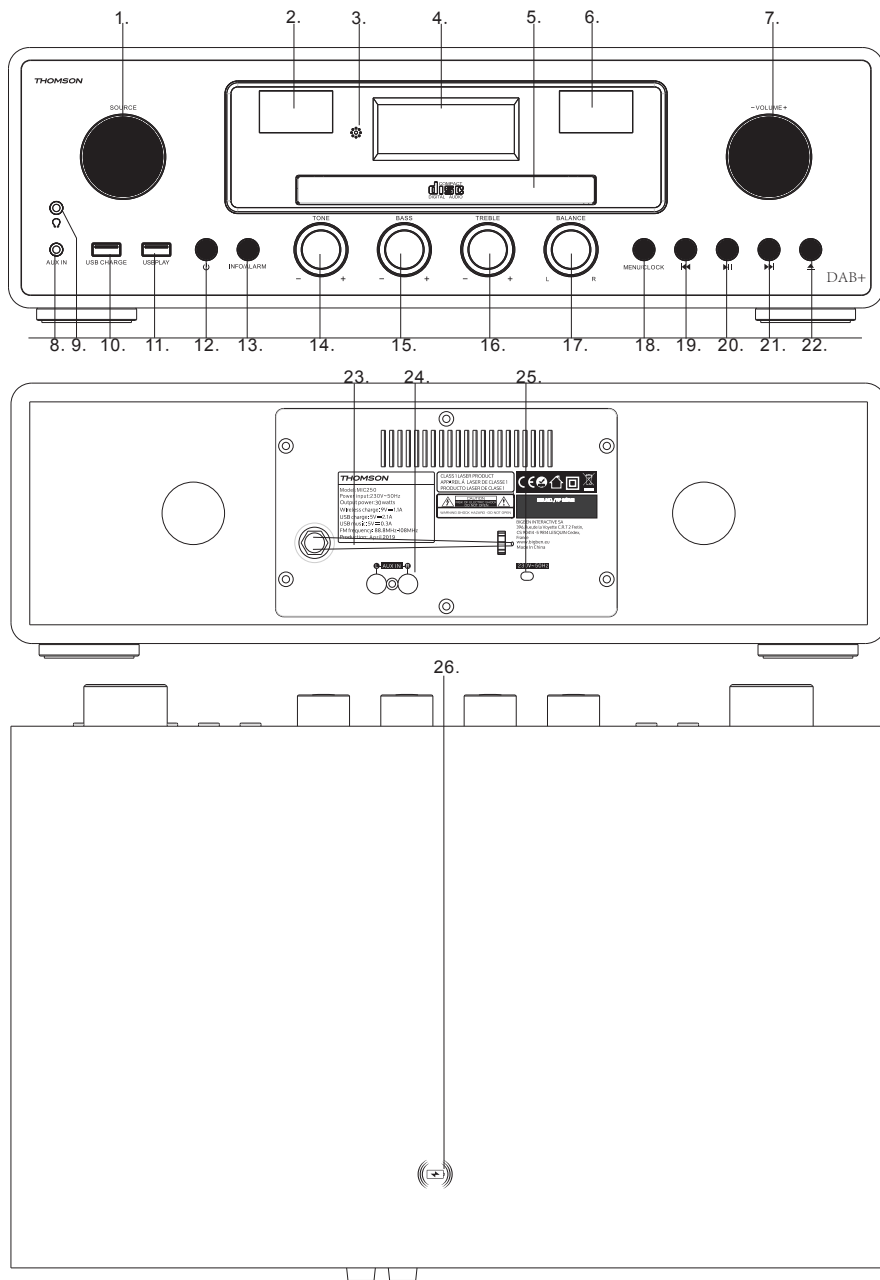
A háromszögben lévő felkiáltójel fontos működési és karbantartási (szerviz) utasításokra hívja fel a figyelmet a készülékhez kapott útmutatóban.

## A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa a csomag tartalmát:

- Központi egység
- Távirányító
- Használati útmutató
- Mikro USB kábel
- Line in kábel
- AUX in kábel

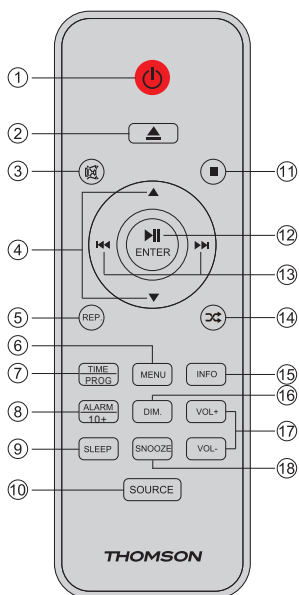
## Az alkatrészek megnevezése



- |  |   |
|--|---|
| <p>1. forrás gomb</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fordítsa el a következő források kiválasztásához: DAB-FM-CD-USB-BT-LINE</li> </ul> <p>2. VU mérő</p> <p>3. Távirányító vevő</p> | <p>4. LCD kijelző</p> <p>5. CD ajtó</p> <p>6. VU mérő</p> <p>7. Hangerőszabályozó gomb</p> <p>8. Line in csatlakozó</p> |
|--|---|

9. Fejhallgató jack
10. USB töltő port
11. USB nyílás
12. ON/OFF (be/ki) gomb
13. Infó/riasztás
14. Hangerő beállító gomb
15. Basszus beállító gomb
16. Magas hang beállító gomb
17. Stabilitás beállító gomb
18. Menü/óra
19. Előző gomb
20. Play/Pause/Enter (lejátszás/szünet/Enter) gomb
21. Következő gomb
22. CD nyitás/zárás gom
23. FM ant.
24. AUX in
25. AC hálózati vezeték
26. Vezeték nélküli indukció

## Távírányító



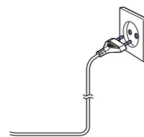
1. Be/ki gomb
2. CD ajtó nyitás/zárás
3. Némítás
4. Fel/le
5. Ismétlés
6. Menü
7. Idő/prog.
8. Riasztás/10+
9. Szundi
10. Forrás
11. Leállítás
12. Play/Pause/Enter (lejátszás/szünet/Enter) gomb
13. Előző/következő
14. Véletlenszerű lejátszás
15. Információk
16. Világításszabályozó
17. VOL +/-
18. Szundi

## Teljesítmény

### VIGYÁZAT



- A termék sérülésének veszélye! Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a típustáblán megadott feszültségnek.
- Áramütés veszély! Ha kihúzza az AC hálózati vezetéket, mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki az aljzatból. Soha ne a vezetéknel fogva húzza
- Mielőtt az AC hálózati vezetéket csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy elvégzett minden más csatlakoztatást



Helyezze az egységet a kívánt pozícióba, és tekerje le a hálózati kábelt. Helyezze a kábelt a hálózati aljzatba, és kapcsolja be a készüléket.

### Auto standby

Ha csatlakoztatott eszközről játszik le zenét, a Tower automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol, ha:

- 10 percig egyetlen gombot sem nyom meg.
- nem jön hang a csatlakoztatott eszközről 10 percig.



## Elemes működés

- Ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően vannak-e behelyezve a készülék sérülésének elkerülése érdekében. Mindig vegye ki az elemeket, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, mivel az az elemek szivárgását okozhatja, majd megrongálhatja a készletet is.
- Ugyanolyan típusú elemeket használjon. Soha ne használjon együtt különböző típusú elemeket.
- Ne dobja az elemet tűzbe, és ne tegye ki napfénynek vagy ehhez hasonlóknak.
- Ha az elemekben lévő folyadék szembe vagy bőrre kerül, akkor azonnal és óvatosan mossa le az érintett területet tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz.

## Tápegység (230 V/50 Hz-es hálózat)

Csatlakoztassa a hálózati kábelt a fali aljzathoz (230 V).

### Figyelmeztetés:

- A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a helyi hálózati tápegység kompatibilis-e a 230 V (50 Hz) egységgel.
- Ne csatlakoztassa és ne húzza ki a hálózati kábelt, amikor a keze nedves.
- Ha hosszú ideig nem tervezi a készülék használatát (pl. nyaralás stb.), akkor húzza ki a dugót a fali aljzathoz.
- Amikor kihúzza a hálózati kábelt a fali aljzathoz, a dugót fogja meg, ne a kábelt húzza, hogy elkerülje a sérült kábel okozta sokkveszélyeket.

## Üzemeltetés

Az egység be-kikapcsolásához nyomja meg a **POWER** gombot.

### Hangerő beállítása

A hangerő növeléséhez fordítsa el a hangerőszabályozó gombot az óramutató járásával megegyező irányba.

A hangerő csökkentéséhez fordítsa el a hangerőszabályozó gombot az óramutató járásával ellentétes irányba.

Ellenőrizze a kijelzőt, amely megerősíti a hangerő beállítást.

### Némítás funkció

Nyomja meg a MUTE (némítás) gombot a távirányítón. A hangerő elnémul, és az LCD kijelzőn megjelenik a „Volume Muted” (hangerő némítva). A némítás funkció kikapcsolásához nyomja meg még egyszer a gombot.

## Óra és időzítők

### Óra és dátum beállítása

Miután az egységet hálózati áramforráshoz csatlakoztatta, vagy hálózati áramkimaradás után, az LCD kijelzőn megjelenik az aktuális idő és dátum. Az egységnek készenléti állapotban kell lennie az óra beállításához.

1. Nyomja meg a **CLOCK** gombot; megjelenik az „Időbeállítás”. Nyomja meg az **ENTER** gombot a megerősítéshez; megjelenik az „Idő varázsló intervallum”.
2. Nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot a „24H” vagy „12H” gombot. A megerősítéshez nyomja meg az **ENTER** gombot. A kijelzőn lévő óra számjegyek villogni kezdenek.
3. Az óra beállításához nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot; a megerősítéshez nyomja meg az **ENTER** gombot. A perc számjegyei villognak a kijelzőn.
4. A perc beállításához nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot; a megerősítéshez nyomja meg az **ENTER** gombot. Az év számjegyei villognak a kijelzőn.
5. Az év beállításához nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot; a megerősítéshez nyomja meg az **ENTER** gombot. A hónap számjegyei villognak a kijelzőn.
6. A hónap beállításához nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot; a megerősítéshez nyomja meg az **ENTER** gombot. A nap számjegyei villognak a kijelzőn.
7. A nap beállításához nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot; a megerősítéshez nyomja meg az **ENTER** gombot. A „YES/NO” kiválasztásához nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot.

## Ébresztés beállítása

Megjegyzés: Az ébresztés beállítása előtt ellenőrizze, hogy a rádió megfelelő-e az idő és dátum.

Ez az egység ébresztőóraként is használható. A Bluetooth-eszköz, a CD/USB-eszköz vagy a DAB/FM-rádió bekapcsol az előre beállított időben.

1. Nyomja meg a **POWER** gombot az egység készenléti üzemmódba kapcsolásához.
2. Győződjön meg róla, hogy megfelelően állította be az órát.
3. Nyomja meg az **ALARM** (ébredés) gombot kikapcsolt állapotában; nyomja meg kétszer az **ALARM** gombot a 2. ébredés beállításához.
4. Megjelenik az „1. (vagy 2.) ébredés beállítása”. A kiválasztáshoz nyomja meg az **ENTER** gombot.
5. Megjelenik a „1. (vagy 2.) ébredés varázsló”, és az ébredés számjegyei villogni kezdenek.
6. Az óra beállításához ismétlődően nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot. A megerősítéshez nyomja meg az **ENTER** gombot.
7. A perc beállításához nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot. A megerősítéshez nyomja meg az **ENTER** gombot.
8. Nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot, és válassza ki az ébredés hangerejét 0 és 30 között. A megerősítéshez nyomja meg az **ENTER** gombot.
9. Nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot, és görgessen az OFF/CD/DAB/FM/USB/BUZZER állapot között. A megerősítéshez nyomja meg az **ENTER** gombot.
10. Nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot, és görgessen az ébredés időtartamához. 15, 30, 45 és 60 perc közül választhat. A kiválasztáshoz nyomja meg az **ENTER** gombot. Nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot az IGEN kiválasztásához, és nyomja meg az **ENTER** gombot az ébredés mentéséhez.
11. A kijelzőn megjelenik az aktuális idő és az 1. ébredés (vagy 2. ébredés vagy egyszerre).

## Szundi

1. Ha az ébredés (1. ébredés, 2. ébredés) bekapcsol, rövid időre, körülbelül 9 perccig felfüggeszthető, ha egyszer megnyomja az „SNOOZE” (szundi) gombot.
2. Majd az ébredés (1. ébredés, 2. ébredés) a 9 perces „szundi” periódus lejáta után automatikusan bekapcsol.
3. A kijelzőn megjelenik a „szundi” szimbólum, amely arra figyelmeztet, hogy a szundi funkció aktív.
4. A szundi kikapcsolásához nyomja meg és engedje el egyszer a „POWER” gombot.

## Szundi időzítő

1. Nyomja meg ismétlődően a **SLEEP** (szundi) gombot; beállíthatja a 90/80/70/60/50/40/30/20/10 perccel. Ez akkor hasznos, ha éjszaka zenére alszik el.
2. Ha szeretné kikapcsolni a szundi üzemmódot, akkor nyomja meg többször a **SLEEP (szundi) gombot a KI kiválasztásához**; a szundi üzemmód törlődik.

## A háttérvilágítás megjelenítése

A kijelző háttérvilágítás fényerejének beállításához nyomja meg a **DIM** gombot. Három lehetőség áll rendelkezésre: erős, közepes és gyenge.

## DAB rádió mód

Óvatosan húzza ki a teleszkópos antennát.

Nyomja meg a **POWER** gombot az egység bekapcsolásához, amely automatikusan DAB üzemmódba lép.

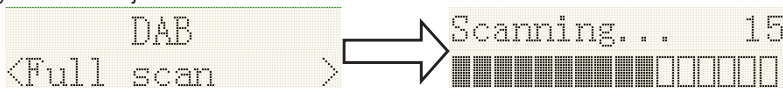
### Automatikus keresés

1. Forgassa el a **SOURCE** (forrás) gombot a „DAB MODE” kiválasztásához (ha az egység nincs DAB módban).

Ha ez az első alkalom, amikor az egység DAB módba lép, akkor automatikusan elindítja az „Auto Scan” (automatikus keresés) funkciót az elérhető állomások kereséséhez. (Ha a DAB módot már korábban is használták, az egység automatikusan kiválasztja a korábban lejátszott állomást.)

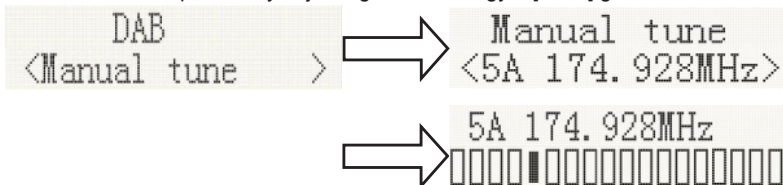
2. Nyomja meg az **ENTER** gombot, hogy az elérhető állomások automatikus keresésének automatikus elindításához.

A keresési folyamat alatt a kijelző alsó sorában egy oszlopdiagram látható, amely a vizsgálat folyamatát mutatja.



### Kézi keresés

1. A „DAB MODE” kiválasztásához forgassa el a fő egységen a **SOURCE** (forrás) gombot.
2. Nyomja meg a [**◀◀**] vagy [**▶▶**] gombot a „Kézi hangolás” kiválasztásához, majd nyomja meg az [**ENTER**] gombot a szerviz menübe való belépéshez.
3. Nyomja meg a [**◀◀**] vagy [**▶▶**] gombot a kívánt csatorna behangolásához. A grafikon a jelerősséget mutatja.
4. A keresésből való kilépéshez nyomja meg a **MENU** vagy a [**◀◀**] gombot.



5. Ha nem található állomások, győződjön meg róla, hogy az antenna ki van-e húzva, és ellenőrizze a vételt egy másik automatikus kereséssel egy másik helyen.

### DRC (Dynamic Range Control)

A Dynamic Range Control (más néven DRC) egy olyan technológia, amellyel a zajos környezetben könnyebben hallhatók a halkabb hangok.

1. DAB módban a „DRC” kiválasztásához nyomja meg a [**◀◀**] vagy [**▶▶**] gombot. Nyomja meg az **ENTER** gombot a „\*” megjelenítéséhez a jobb felső sarokban.
2. Nyomja meg a **MENU** gombot a beállítás megerősítéséhez. A kijelző visszatér normál állapotba.

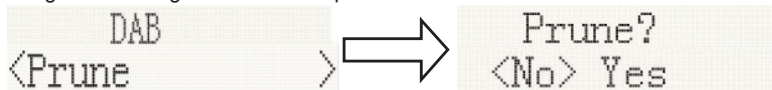
Ha a DRC OFF – DRC ki van kapcsolva, akkor a DRC sugárzása figyelmen kívül marad.

A DRC LOW – DRC szintje 1/2-re van beállítva, amelyet az adó küld.

A DRC HIGH - DRC szintet az adó által küldött módon használják.

### Törés (az olyan állomások eltávolításához, amelyek szerepelnek a felsorolásban, de nem elérhetők)

DAB módban nyomja meg a [**◀◀**] vagy [**▶▶**] gombot a „Prune” (törés) almenü megjelenítéséhez. Nyomja meg az **ENTER** gombot a törés opció kiválasztásához.



### Rendszer (DAB)

DAB módban nyomja meg a [**◀◀**] vagy [**▶▶**] gombot a „SYSTEM” (rendszer) almenü megjelenítéséhez. Nyomja meg az **ENTER** gombot a rendszerbeállítás almenübe való belépéshez.

#### 1. Nyelv

Nyomja meg az **ENTER** gombot, hogy belépjen a nyelv kiválasztásba; az alapértelmezett nyelv az angol; a kiválasztott nyelv „\*” -gal jelenik meg a jobb felső sarokban.

A felhasználók a „Deutsch”, „Italiano” és „Français” közül választhatnak.



## 2. Gyári visszaállítás

A gyári visszaállításhoz nyomja meg az **ENTER** gombot. Ha szeretné elvégezni a visszaállítási műveletet, akkor nyomja meg a **◀◀** vagy **▶▶** gombot, amíg a „YES” (igen) felirat meg nem jelenik a kijelzőn, és nyomja meg a gombot. A rádió teljes visszaállítása megtörténik. Minden előbeállítás és az állomáslisták törlődnek.

```
System
<Factory Reset>  →  Factory Reset?
                    <No> Yes
```

## 3. Szoftververzió

Nyomja meg az **ENTER** gombot a DAB szoftververzió megjelenítéséhez. Nyomja meg a Menü vagy **▶▶** gombot. A kijelző visszatér normál állapotba.

```
System
<SW version >  →  SW version
                    dab-ser-C912-400
```

\* Ha 30 másodperc múlva nincs művelet, akkor a kijelző visszatér normál állapotba.

## Előbeállítás

### 1. Előbeállítások megjelenítése

DAB módban nyomja meg a **◀◀** vagy **▶▶** gombot a „Preset Recall” (előbeállítások megjelenítése) kiválasztásához, majd nyomja meg az [ENTER] gombot az előre beállított memóriában tárolt állomás behangolásához.

```
Preset Recall
<1: 01DBC 1 >  →  01DBC 1
                    Playing
```

Megjegyzés: Ha korábban nem mentett előre beállított állomást, és megnyomja az előbeállító gombot, akkor megjelenik az „Empty preset” (nincs előbeállítás) felirat.

### 2. Előbeállítás mentése

A kívánt DAB-állomásokat tárolhatja az előre beállított állomások memóriában. A rádióban 20 memória előbeállítás van. A rádió emlékszik az előbeállításokra meg áramkimaradás esetén is.

Az előbeállítások beállításának és ezek használatának folyamata megegyezik a DAB módokkal:

DAB módban válassza ki a kívánt hullámsávot. Nyomja meg a [▲, ▼] gombot a tárolt állomások megtekintéséhez, nyomja meg a **◀◀** vagy **▶▶** gombot a kívánt állomás behangolásához a korábban leírtak szerint, majd nyomja meg az **ENTER** gombot azon kívánt előre beállított szám kiválasztásához, amely alatt az állomást mentette. A megerősítéshez nyomja meg az **ENTER** gombot.

```
Preset Store
<1: 01DBC 1 >  →  Preset 1
                    stored
```

## FM rádió

Óvatosan húzza ki a teleszkópos antennát teljes hosszúságban.

### Automatikus keresés

1. Forgassa el a **SOURCE** (forrás) gombot az „FM mód” kiválasztásához.
2. Hosszan nyomja meg a **▶▶** gombot, és a rádió automatikusan keresni kezd, és automatikusan leáll, ha megfelelő jelerősségű állomást talál.
3. Pár másodperc múlva a kijelző frissül. A kijelző a kiválasztott frekvenciát mutatja. Ha a jel elég erős, és az állomásjel RDS adatokat tartalmaz, akkor a rádió megjeleníti az állomás nevét.
4. Más állomások kereséséhez nyomja meg és tartsa nyomva a **◀◀** gombot, ahogy korábban is.
5. Az FM sávban ellenkező irányba való kereséséhez (magas frekvenciától az alacsony frekvenciák felé) nyomja meg a **▶▶** gombot, és tartsa lenyomva 2 másodpercig.

6. Amikor a rádió eléri a hullámsáv végét, újból elkezdí a hangolást az ellenkező hullámsáv végéről.

90.50MHz  
Auto scanning... → 19 Memory  
Auto End

### Kézi keresés

1. Az „FM mód” kiválasztásához forgassa el a fő egységen a **SOURCE** (forrás) gombot.
2. Szükség esetén az előzőleg leírtak szerint válassza az FM módot.
3. Az állomás behangolásához nyomja meg a **◀◀** vagy **▶▶** gombot. A hangolás gomb minden egyes megnyomása a frekvenciát 100 kHz-rel módosítja fel vagy le.
4. Amikor a rádió eléri a hullámsáv végét, újból elkezdí a hangolást az ellenkező hullámsáv végéről. Ha nem található állomások, győződjön meg róla, hogy az antenna ki van-e húzva, és ellenőrizze a vételt egy másik automatikus kereséssel egy másik helyen.

### Menü

1. Keresés beállítása

FM módban nyomja meg a **MENU** gombot, lépjen be az FM menübe, majd nyomja meg a **◀◀** vagy **▶▶** gombot a [Keresés beállítása] kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER** gombot az érzékenység beállítás kiválasztásához:

- 1.1. Minden állomás: ~15 dB

FM → Scan setting\*  
<Scan setting> → <All station>

- 1.2. Csak erősen fogható állomások: ~19dB,

FM → Scan setting\*  
<Scan setting> → <All station>  
→ <Strong station>

2. Audio beállítás

- 2.1. Sztereó megengedett:

FM → Audio setting\*  
<Audio setting> → <Stereo allowed>

- 2.2. Kötelezően monó

FM → Audio setting\*  
<Audio setting> → <Stereo allowed>  
→ <Forced mono >

- 2.3. Rendszer (FM rendszer), ugyanaz a DAB rendszer beállítás.

3. ELŐBEÁLLÍTÁS:

- 3.1. Előbeállítások megjelenítése (az állomás kiválasztása):

Nyomja meg az **ENTER** billentyűt az előbeállítás memóriában tárolt állomás behangolásához.

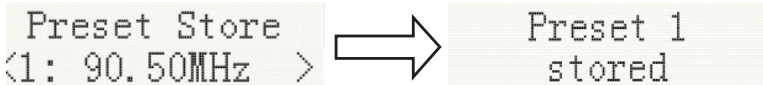
Preset Recall → 90.50MHz St P1  
<1: 90.50MHz > → [No RadioText]

### 3.2. Előbeállítások megjelenítése (az állomás kiválasztása):

A kívánt FM állomásokat tárolhatja az előre beállított állomások memóriában. A rádióban 20 memória előbeállítás van. A rádió emlékszik az előbeállításokra meg áramkimaradás esetén is.

Az előbeállítások beállításának és ezek használatának folyamata megegyezik a DAB módokkal:

FM módban válassza ki a kívánt hullámsávot. Nyomja meg a [▲, ▼] gombot a tárolt állomások megtekintéséhez, nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot a kívánt állomás behangolásához a korábban leírtak szerint, majd nyomja meg az **ENTER** gombot azon előre beállított szám kiválasztásához, amely alatt az állomást mentette. A megerősítéshez nyomja meg az **ENTER** gombot.



### Bluetooth üzemmód

A mobiltelefon csatlakoztatásához több lépést végre kell hajtani:

1. Aktiválja a bluetooth-ot mobiltelefonján (kérjük, olvassa el a telefon használati útmutatóját)
2. Nyomja meg a **POWER** gombot az egység bekapcsolásához.
3. Forgassa el a **SOURCE** (forrás) gombot a bluetooth mód kiválasztásához.
4. A mobiltelefonnal keresse meg a „MIC250IDABBT”/„MIC256IDABBT” nevű bluetooth-eszközt.
5. A mobiltelefonján megtalálja a „MIC250IDABBT/MIC256IDABBT”, és felkínálja a csatlakoztatás lehetőségét. Kérjük, csatlakozzon hozzá a „0000” jelszóval (ha van ilyen). Ha sikeresen csatlakozik, az LCD kijelzőn megjelenik a „Bluetooth csatlakoztatva” kijelzés.

### Automatikus csatlakoztatás a telefonhoz

A párosítás csak az akkor szükséges, amikor a telefont és az egységet először használja együtt. Amikor az egységet és a telefont párosították, akkor automatikusan csatlakozni fognak, amikor a bluetooth be van kapcsolva a telefonon. A következő bekapcsoláskor a készülék automatikusan csatlakozik a legutóbb csatlakoztatott mobiltelefonhoz.

### Lejátszás bluetooth készülékről

A sikeres bluetooth csatlakozás után a lejátszáshoz nyomja meg a ▶▶ gombot. A ◀◀ vagy ▶▶ gomb megnyomásával tud lépkedni a zeneszámok között előre vagy hátra. A lejátszás szüneteltetéséhez vagy folytatásához nyomja meg újra a ▶▶ gombot. Nyomja meg, és tartsa lenyomva a ▶▶ gombot a bluetooth kikapcsolásához.

### CD-lemez lejátszása

NOTE: Soha ne érjen a lézerlencséhez a CD lejátszó belsejében. Tisztítsa meg a lézerlencsét egy CD tisztító lemezzel, ha beszennyeződik.

1. Nyomja meg a **POWER** gombot az egység bekapcsolásához.
2. Fordítsa el a **SOURCE** (forrás) gombot a CD funkció kiválasztásához.
3. Nyomja meg a ▲ gombot a CD ajtó kinyitásához, és helyezzen egy CD-t a tálcára (nyomatott címkével felfelé).
4. Nyomja meg ismét a ▲ gombot a CD AJTÓ bezárásához, és a lemez néhány másodpercig forog, majd automatikusan lejátszsa az 1. számot.
5. A lejátszás ideiglenes leállításához nyomja meg a ▶▶ gombot, és a lejátszás folytatásához nyomja meg újra.
6. Nyomja meg a ■ gombot a lejátszás leállításához.

### ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ ZENESZÁM

1. A ◀◀ és ▶▶ gombok másik zeneszámra ugráshoz, vagy zeneszám nagy sebességű kereséséhez használhatók.
2. Nyomja meg egyszer a ◀◀ gombot az aktuális zeneszám kezdetének meghallgatásához. Nyomja meg kétszer vagy többször a lemezen lévő korábbi zeneszámok hallgatásához.

3. Nyomja meg a **▶▶▶** gombot a következő zeneszám meghallgatásához.
4. Nyomja meg, és tartsa lenyomva a **◀◀◀** gombot. Az aktuális zeneszám beolvasásra kerül, és visszalép az előző zeneszám(ok)ra. Ha a kívánt zeneszám rész megvan, engedje el a gombot, és a normál lejátszás folytatódik.
5. Nyomja meg, és tartsa lenyomva a **▶▶▶** gombot; az aktuális zeneszám beolvasásra kerül, és továbblép a következő zeneszám(ok)ra. Ha a kívánt zeneszám rész megvan, engedje el a kiválasztott gombot, és a normál lejátszás folytatódik.

## ISMÉTLÉS FUNKCIÓ

A CD REPEAT (ismétlés) gomb segítségével megismételhet egyetlen zeneszámot, vagy a CD-n lévő összes zeneszámot.

1. Lejátszás közben nyomja meg egyszer a **REPEAT** gombot; a „REPEAT ONE” (ismétlés egyszer) körülbelül 2 másodpercig megjelenik az LCD kijelzőn. Ugyanaz a zeneszám ismétlődik újra és újra.
2. Nyomja meg a **REPEAT** gombot másodszor is, hogy az összes zeneszám ismétlődjön. A „REPEAT ALL” (összes ismétlés) körülbelül 2 másodpercig megjelenik az LCD kijelzőn.
3. A REPEAT PLAY (ismételt lejátszás) kikapcsolásához nyomja meg többször a **REPEAT** (ismétlés) gombot, amíg az LCD kijelzőn kb. 2 másodpercig meg nem jelenik a „REPEAT OFF”.

## PROGRAM FUNKCIÓ

A program funkció legfeljebb 20 zeneszám programozásához használható kiválasztott sorrendben.

1. Stop módban (a CD nem megy) nyomja meg a **PROG** gombot, és az LCD kijelzőn a „P 01” és a „T 01” felirat villogni kezd.
2. A **◀◀◀** és **▶▶▶** gombok segítségével válassza ki a kívánt zeneszámot.
3. A zeneszám memóriába mentéséhez nyomja meg a **PROG** gombot.
4. Ismétlje meg a 2-3. lépést legfeljebb 20 zeneszám kiválasztásához.
5. A kiválasztott zeneszámok lejátszásához (program módban) nyomja meg a **▶▶▶** gombot.
6. Nyomja meg a **◀◀◀** gombot, hogy meghallgassa az előző beprogramozott zeneszámot, vagy nyomja meg a **▶▶▶** gombot, hogy meghallgassa a következő beprogramozott zeneszámot.  
Megjegyzés: Az összes beprogramozott zeneszám lejátszása után a CD-lejátszó visszatér a stop módba.
7. Nyomja meg a **■** gombot a lejátszás módból való kilépéshez.

## MP3 LEMEZ

1. Nyomja meg a **POWER** gombot az egység bekapcsolásához.
2. Forgassa el a **SOURCE** (forrás) gombot a CD mód kiválasztásához.
3. Zárja le a CD ajtót, a lemez néhány másodpercig forog, majd automatikusan lejátssza az 1. zeneszámot.
4. A **◀◀◀** és **▶▶▶** gomb segítségével válasszon ki egy zeneszámot.
5. A lejátszás ideiglenes leállításához nyomja meg a **▶▶▶** gombot, és a folytatáshoz nyomja meg újra.
6. Nyomja meg a **■** gombot a lejátszás leállításához.  
Megjegyzés: Mivel az MP3 lemezek nagy kapacitással rendelkeznek, a lemez lejátszási ideje egy kicsit hosszabb.

## Ismételt lejátszás funkció

### Egy zeneszám ismétlése

Nyomja meg egyszer a **REPEAT** (ismétlés) gombot, hogy újból lejátsszon egy zeneszámot. A kijelzőn megjelenik a „Repeat one” (ismétlés egyszer).

### A teljes lemez ismétlése

Lejátszási módban nyomja meg kétszer a **REPEAT** (ismétlés) gombot, hogy ismételten lejátssza a CD-n lévő összes zeneszámot. A kijelzőn a „Repeat All” (összes ismétlés) látható.

Az ismételt lejátszás leállításához nyomja meg ismételten a **REPEAT** (ismétlés) gombot, amíg meg nem jelenik az „Ismétlés ki”.

## PROGRAM LEJÁTSZÁS

A lemezen lévő zeneszámok bármilyen sorrendben beprogramozhatók (max. 20 zeneszám programozható be).

Megjegyzés: ez csak Stop módban hajtható végre.

1. Stop módban nyomja meg a **PROG** gombot. „P01” „F01” jelenik meg a kijelzőn, és a „T001” villog.
2. Nyomja meg a **◀◀** vagy **▶▶** gombot a kívánt zeneszámok kiválasztásához az albumból, majd nyomja meg a **PROG** gombot, hogy elmentse a memóriába.
3. Az első zeneszám a memóriába mentődik, a program száma „P02” -r változik, és a következő kiválasztásra vár.
4. Ismétlje meg az 1-3. lépést kiegészítő zeneszámokkal.

A programozás befejezése után nyomja meg a **▶▶** gombot, és a programozott lejátszás elkezdődik az első beprogramozott műsorszámától. A lejátszó az összes programozott műsorszám lejátszása után automatikusan leáll. (Nyomja meg kétszer a **■** gombot a beprogramozott zeneszámok törléséhez a memóriából.)

## Zene lejátszása USB-n keresztül

A készülék az USB területén legújabb technikai fejlesztésekkel került kifejlesztésre. Mivel a piacon USB készülékek széles választéka megtalálható, sajnos nem tudjuk garantálni, hogy minden egyes USB készülékkel teljesen kompatibilis. Ezért ritka esetben probléma lehet a fájlok USB adattárolóról való lejátszásával. Ez nem a készülék meghibásodása miatt van.

1. Nyomja meg a **POWER** gombot az egység bekapcsolásához.
2. Forgassa el a **SOURCE** gombot az USB mód kiválasztásához.
3. Csatlakoztassa az USB adathordozót közvetlenül az USB porthoz. A kijelző röviden megmutatja a mappák számát, majd a zeneszámok összes számát. Pár másodperc után a lejátszás automatikusan elindul.
4. A vezérlőgombok működése ugyanaz, mint az MP3 lejátszásnál. Kérjük, olvassa el az MP3 LEMEZ műveleteket a korábban leírtak szerint.

## MEGJEGYZÉSEK:

- Mindig közvetlenül csatlakoztassa az USB adattárolót az USB porthoz a hibás működés megelőzése érdekében.
- Az USB port nem külső készülékek töltéséhez készült.
- Fontos: Kapcsolja a készüléket másik működési módba, mielőtt kihúzza az USB adattárolót.

## Vezeték nélküli töltési funkció

Egyszerűen helyezze a vezeték nélküli töltőeszközt a felső területen jelzett vezeték nélküli töltőterületre, és a töltés megkezdődik az érintkezéskor.

A kimeneti teljesítmény 9 V  $\overline{\text{---}}$  1,1 A

## USB-töltés (5V ki)

Az USB-port külső eszközök, például okostelefonok töltésére készült.

A kimeneti teljesítmény 5V  $\overline{\text{---}}$  2,1 A

## AUX BEMENETI CSATLAKOZÓ

1. Nyomja meg a **POWER** gombot az egység bekapcsolásához.
2. Fordítsa el a **SOURCE** (forrás) gombot az Aux-In mód kiválasztásához. Az „Aux-In” megjelenik az LCD kijelzőn.
3. Csatlakoztassa az AUX csatlakozóvezetékét a lejátszó (pl. hordozható MP3 lejátszó) AUX kimeneti aljzatából az AUX bemeneti aljzathoz.
4. Indítsa el a lejátszást a lejátszóról.

## LINE BEMENETI CSATLAKOZÓ

1. Nyomja meg a **POWER** gombot az egység bekapcsolásához.
2. Fordítsa el a **SOURCE** (forrás) gombot a Line-In mód kiválasztásához. A „Line-In” megjelenik az LCD kijelzőn.
3. Csatlakoztassa az Line csatlakozóvezetékét a lejátszó (pl. hordozható MP3 lejátszó) Line kimeneti aljzatából az Line bemeneti aljzathoz.
4. Indítsa el a lejátszást a lejátszóról.



## FÜLHALLGATÓ CSATLAKOZÓ

1. Alacsony hangerő beállításához fordítsa el a hangerőszabályozó gombot
2. Csatlakoztassa a fejhallgatót a telefon aljzatához.

### FIGYELMEZTETÉS! Halláskárosodás veszélye

- Mielőtt a fejhallgatót a hangforráshoz csatlakoztatja, állítsa alacsonyra a hangerőt a lejátszón.
- Kerülje a túlzott hangerőt, különösen hosszabb ideig vagy gyakori használat esetén. A túlzott hangerő tartós halláskárosodást okozhat.



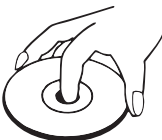


Vegye figyelembe a következő információt: Csak az alább felsorolt tápegységeket használja.

### Specifikáció:

Tápellátás:	AC 230 V~ 50 Hz 0,3 A
Távirányító tápellátás:	2 x AAA elem (nem tartozék)
Frekvenciatartományok:	FM 88,8-108 MHz DAB/DAB+ 174-239 MHz
Max. teljesítményfelvétel:	40 W
Hangszóró impedanciája:	8 ohm
Teljes zenei kimenet:	15 W x 2

**Megjegyzés:** A maximális csatlakozási távolság körülbelül 10 méter. Kérjük, helyezze a bluetooth hangszórót a lehető legközelebb a készülékhez, nehogy a csatlakozást valami megzavarja.

### A lemezekről

	<b>Kezelés</b> Ne érjen a lemezek alsó oldalához. A lemezeket a széleken fogja, ne hagyjon ujjlenyomatokat a felületen. A por, ujjlenyomatok vagy karcolások meghibásodást okozhatnak. Soha ne ragasszon címkét vagy ragasztószalagot a lemezre.
	<b>Tárolás</b> Használat után helyezze vissza a lemezeket a tokba. Soha ne tegye ki a lemezeket közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak. Soha ne hagyjon lemezt napon parkoló autóban.
	<b>Tisztítás</b> Tiszta, puha, szőszmentes ruhával tisztítsa meg a lemezt egyenes vonalban kifelé a közepétől. Ne használjon oldószereket, például benzint, hígítót, kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószerkeket vagy antisztatikus spray-eket vinil lemezekhez.

## Megjegyzések:

Ne dobja az elektromos és elektronikus készülékeket a normál háztartási hulladékba.

- Vigye őket gyűjtőhelyre.
- Ezen készülékek néhány alkatrésze veszélyes lehet az egészségre és a környezetre.
- Ha az egység egy ideje nem adott ki hangot, akkor energiamegtakarítás céljából automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol. A POWER gombbal újra bekapcsolható.
- Ha bejövő hívás érkezik, miközben a MIC250IDABBT/ MIC255IDABBT / MIC256IDABBT zenelejátszáshoz a mobiltelefonjához csatlakoztatva van, akkor a lejátszás a hívás fogadásakor szünetel, és a hívás befejezése után azonnal folytatódik. (Néha a hívás befejezése után is szünetel, ez a mobiltelefonjától függ.)
- A Bluetooth® világmárka és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett kereskedelmi védjegyei, és a Bigben Interactive licenceként használja ezeket. Más kereskedelmi védjegyekés márkanévek a megfelelő tulajdonosaiak kereskedelmi védjegyei vagy elnevezései.
- A THOMSON a TECHNICOLOR SA vagy vállalkozásainak bejegyzett, a Bigben Interactive által licenceként használt kereskedelmi védjegye.
- Az információ az egység hátoldalán lévő típusablán található.

### MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Alulírott, Bigben Interactive kijelenti, hogy a MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek.

A teljes szöveg elérhető a következő webhelyen: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>



Gyártó ország: Kína

Gyártó: BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex – Franciaország

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### **Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### **Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### **Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### **Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### **Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### **Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### **HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [support.thomson@bigben.fr](mailto:support.thomson@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

#### **DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

# THOMSON

NO

MIC250IDABBT  
MIC255IDABBT  
MIC256IDABBT

DAB/ CD/ BLUETOOTH/ FM  
USB/ AUDIO INN



## BRUKSANVISNING

LES DENNE BRUKSANVISNINGEN NØYE FØR DU BETJENER  
APPARATET, OG OPPBEVAR DEN TIL SENERE BRUK

## Innhold

---

Komme i gang	1	Fjernkontroll	5
Sikkerhet og Merknad	1	Power (intensitet)	5
Ta vare på produktet ditt	2	Klokke og tidsur	6
Ta vare på miljøet	3	DAB-radiomodus	7
Dette er i boksen	3	Spille av en CD	11
Beskrivelse av deler	4	Merknader	15

## Komme i gang

- Ta apparatet ut av esken.
- Fjern all emballasje fra produktet.
- Plasser emballasjen inne i esken og kast på en sikker måte.

## Sikkerhet og Merknad

Les og forstå alle instruksjoner før du bruker dette produktet. Hvis skade skyldes manglende overholdelse av instruksjonene, gjelder ikke garantien.

### Sikkerhet

#### Advarsel

- Aldri fjern apparatets beskyttende deksel.
- Aldri smør noen del av apparatet.
- Ikke plasser apparatet på annet elektrisk utstyr.
- Hold apparatet unna direkte sollys, åpen ild eller varmekilder.
- Aldri se inn i laserstrålen inne i apparatet.
- Forsikre deg om at du alltid har lett tilgang til strømledningen, -støpselet eller adapteren for å koble fra apparatet fra strømmen.
- Apparatet skal ikke utsettes for drypping eller plask, og ingen gjenstander fylt med væske, slik som vaser, skal plasseres på apparatet.
- For å sikre at apparatet er fullstendig koblet fra strømintaket må strømpluggen til apparatet kobles fra strømmettet.
- Hovedpluggen til apparatet skal ikke hindres på noen måter, ELLER den må være lett tilgjengelig under bruk.
- La det være en minsteavstand på 10 cm rundt apparatet for tilstrekkelig ventilasjon.
- Ventilasjonen skal ikke blokkeres ved å dekke ventilasjonsåpningene med gjenstander, som for eksempel aviser, bordduker, gardiner osv.
- Åpne flammer, slik som tente stearinlys, må ikke plasseres på apparatet.
- Vær oppmerksom på de miljømessige aspektene ved batteriavhenging.
- Apparatet skal kun brukes i moderate klimaer.



1. Les disse instruksene.
2. Ta vare på disse instruksene.
3. Ta hensyn til alle advarsler.
4. Følg alle instruksene.
5. Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann.
6. Rengjøres kun med en tørr klut.
7. Ikke blokker noen av ventilasjonsåpningene. Installer i henhold til produsentens instruksjoner.

- Ikke installer i nærheten av varmekilder som radiatorer, varmeelementer, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
- Beskytt strømledningen mot å bli tråkket på eller klemt i nærheten av støpselet, stikkkontakten og punktet der den kommer ut fra apparatet.
- Bruk kun vedlegg/tilbehør som er spesifisert av produsenten.
- Bruk kun med vogn, stativ, tripod, brakett eller bord som er spesifisert av produsenten eller som selges med apparatet. Hvis en vogn brukes, må du være forsiktig når du beveger vognen og apparatet sammen for å unngå skade som kan oppstå ved at den velter.
- Trekk ut stikkkontakten ved tordenvær eller når det ikke skal brukes over en lengre periode.
- All service må utføres av kvalifisert personell. Service er nødvendig når apparatet har blitt skadet på noen måte, for eksempel hvis strømledningen eller støpselet er skadet, væske har blitt sølt eller objekter har falt inn i apparatet, apparat har blitt utsatt for regn eller fuktighet, ikke fungerer normalt eller har falt ned.
- Apparat må ikke utsettes for vanndråper eller sprut.
- Ikke plasser farlige kilder på apparatet (for eksempel væskefylte gjenstander, tente stearinlys).
- Når strømpluggen (eller AC/DC-adapteren) eller annen kontakt brukes som frakoblingsenhet, må frakoblingsenheten være lett tilgjengelig.
- Sørg for at det er nok plass rundt produktet til ventilasjon.
- Batteriene (batteripakke eller batterier tilkoblet) må ikke utsettes for omfattende varme, som solskinn, åpen ild eller lignende.
- Typeskiltet er plassert på baksiden av apparatet.

#### FORSIKTIG

Fare for eksplosjon hvis batteriet ikke skiftes ut på riktig måte.

Skift kun ut med batterier av samme eller lik batteritype.



#### ADVARSEL

Ikke svelg batteriet (fare for kjemisk brannskade)

Fjernkontrollen som følger med produktet, inneholder et knappcellebatteri. Hvis knappcellebatteriet svelges, kan det forårsake alvorlige interne brannskader på kun 2 timer, som kan føre til død.

Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn.

Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det utenfor barns rekkevidde.

Hvis du tror noen har svelget et batteri eller hvis det er plassert i noen deler av kroppen, må du oppsøke lege umiddelbart.

#### Ta vare på produktet ditt

- Trekk alltid ut støpselet på apparatet når det ikke er i bruk og før rengjøring.
- Ikke spill musikk på for høyt volum, ettersom det kan oppstå hørselskader eller skader på utstyret.
- Ikke bruk enheten under våte eller fuktige forhold.
- Koble alltid enheten fra strømmettet før rengjøring. Rengjør apparatet med en myk, fuktig og løfri klut. Ikke bruk slipemidler eller sterke rengjøringsprodukter.

## Ta vare på miljøet



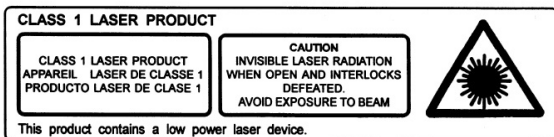
Dette produktet er konstruert og produsert av høykvalitetsmaterialer og -deler som kan resirkuleres og gjenbrukes.



Produktet inneholder batterier som er dekket av EU-direktiv 2006/66/EC, og som ikke kan avhendes med normalt husholdningsavfall. Sett deg inn i lokale bestemmelser om kildesortering av batterier da riktig avfallshåndtering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.



Når produktet er merket med et krysset søppelkasseikon, betyr det at produktet er omfattet av EUs WEEE-direktiv 2002/96/EC. Sett deg inn i lokale kildesorteringsbestemmelser for elektriske og elektroniske produkter og batterier. Ta hensyn til de lokale bestemmelsene og unngå å kaste utbrukte produkter i det vanlige husholdningsavfallet. Ved å kassere produktet på riktig måte er du med på å forhindre potensielle negative konsekvenser for helse og miljø.



KLASSE II-MATERIALE	
LIKESTRØM	
VEKSELSTRØM	
KUN TIL INNENDØRS BRUK	



Lynsymbolet inni den likesidede trekanten varslar brukeren om uisolerte og farlig elektrisk spenning, som er kraftig nok til å utgjøre en risiko for elektrisk støt.



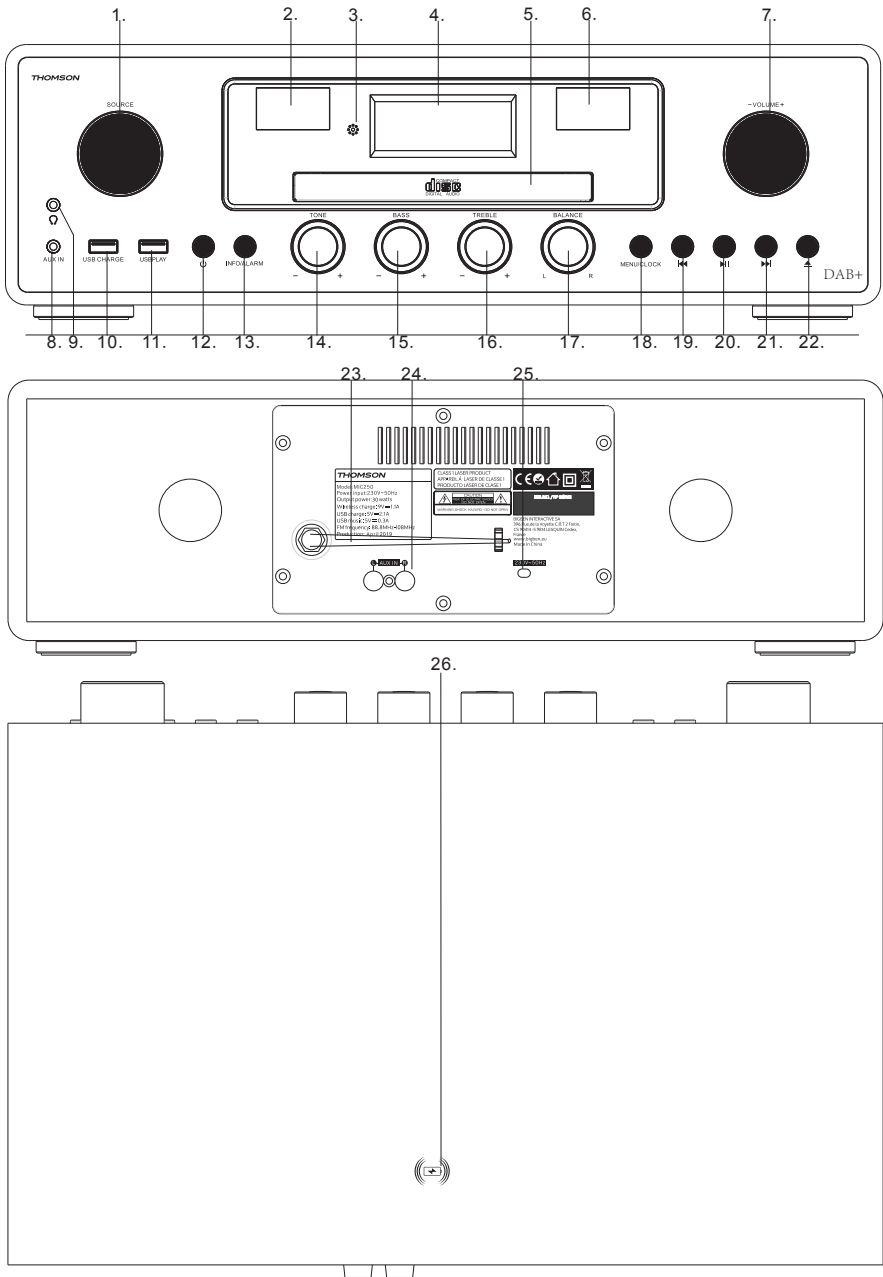
Utropstegnet i en trekant angir at det finnes viktige instruksjer for betjening og vedlikehold i bruksanvisningen som følger med apparatet

## Dette er i boksen

Sjekk og identifiser innholdet i pakken:

- Hovedapparat
- Fjernkontroll
- Brukerveiledning
- Mikro-USB-kabel
- Linje inn-kabel
- AUX inn-kabel

## Beskrivelse av deler

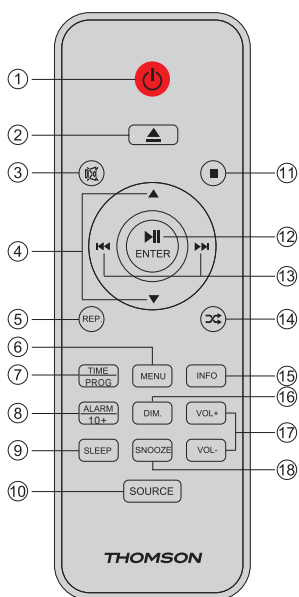


- |   |   |
|---|---|
| <p>1. kildeknott</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vri denne knotten til kilde: DAB-FM-CD-USB-BT-LINE</li> </ul> <p>2. VU-måler</p> <p>3. Mottaker for fjernkontroll</p> | <p>4. LCD-display</p> <p>5. CD-lokk</p> <p>6. VU-måler</p> <p>7. Volumknott</p> <p>8. Linje inn-jackplugg</p> |
|---|---|

9. Plugg til hodetelefoner
10. USB-ladeport
11. USB-spor
12. Strøm på/av-knapp
13. Info/alarm
14. Knott for justering av tone
15. Knott for justering av bass
16. Knott for justering av diskant
17. Knott for justering av balanse

18. Meny/klokke
19. Førrige-knapp
20. Spill av/pause/enter
21. Neste-knapp
22. Åpne/lukke CD-knapp
23. FM-antenne
24. AUX inn
25. AC-strømkabel
26. Trådløs induksjon

## Fjernkontroll



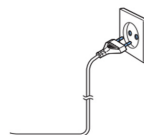
1. Strøm på/av
2. Åpne/lukke CD-lokket
3. Demp lyd
4. Opp/ned
5. Gjenta
6. Meny
7. Tid/prog
8. Alarm/10+
9. Søvn
10. Kilde
11. Stopp
12. Spill av/pause/enter
13. Førrige/neste
14. Tilfeldig avspilling
15. Info
16. Dimmer
17. VOL +/-
18. Snooze (slumre)

## Power (intensitet)

### FORSIKTIG



- Fare for produktskade! Sjekk at strømspenningen tilsvarer spenningen som står oppført på etiketten på baksiden.
- Fare for elektrisk sjokk! Når du kobler fra strømledningen, skal du alltid dra i støpslet. Dra aldri i ledningen
- Før du kobler til strømledningen, må du forsikre deg om at du har gjort alle andre tilkoblinger



Sett apparatet i ønsket posisjon og vikle ut strømledningen. Sett støpslet på ledningen inn i stikkkontakten og skru den på (hvis aktuelt).

### Automatisk standby

Når du spiller av media fra en tilkoblet enhet, går tårnet automatisk inn i standbymodus hvis:

- Man ikke har trykket på noen knapper i 10 minutter.
- ingen lyd fra en tilkoblet enhet i 10 minutter.



## Batteristrøm

- Pass på at batteriene settes inn på riktig måte for å unngå skader på apparatet. Ta alltid ut batteriene når apparatet ikke skal brukes over et lengre tidsrom, da det kan oppstå lekkasje i batteriene som kan føre til skader på apparatet.
- Bruk batterier av samme type. Ulike typer batterier må ikke brukes sammen.
- Ikke kast batteriet på bålet eller utsett det for sterkt sollys eller liknende.
- Hvis væsken i batteriene kommer i kontakt med øyne eller hud, må du umiddelbart vaske det berørte området grundig med rent vann og kontakte lege.

## Enhets strømforsyning (strømnett 230 V/ 50Hz)

Koble strømkabelen til vegguttaket (230 V).

### Advarsel:

- Før du bruker enheten må du sjekke at strømmettet er kompatibelt med enheten 230 V (50 Hz).
- Ikke sett i eller ta ut strømkabelen mens hendene dine er våte.
- Koble pluggen fra vegguttaket når du planlegger å ikke bruke enheten over lengre tid (f.eks. ferie etc.).
- Når du kobler strømledningen fra vegguttaket, må du ta tak i pluggen, ikke trekk i ledningen for å unngå fare for støt som kan forårsakes av en skadd kabel.

## Betjening

Trykk på knappen **POWER** for å slå enheten PÅ/AV.

### Justere volum

Roter volumknotten med klokken for å øke volumet.

Roter volumknotten mot klokken for å redusere volumet.

Sjekk displayet, der du kan bekrefte voluminnstillingen.

### Dempe-funksjon

Trykk på MUTE-knappen på fjernkontrollen. «Volume muted» (volum dempet) vises på LCD-displayet.

Trykk på denne knappen igjen for å avbryte dempingen.

## Klokke og tidsur

### Stille inn klokkeslett og dato

Etter at enheten er koblet inn i strømmettet eller etter et strømbrudd, viser displayet den aktuelle tiden og datoen på LCD-displayet. Enheten må være i standby-modus for at du skal kunne stille inn klokkeslett.

1. Trykk på knappen **CLOCK**– «Time setup» (oppsett av tid) vises. Trykk på **ENTER** for å bekrefte, «time wizard interval» (tidsveiledning, intervall) vises.
2. Trykk på **◀◀/▶▶** for å velge «24H» eller «12H». Trykk på **ENTER** for å bekrefte, Tallene for time på displayet blinker.
3. Trykk på **◀◀/▶▶** for å stille inn timer. Trykk på **ENTER** for å bekrefte. Tallene for minutter på displayet blinker.
4. Trykk på **◀◀/▶▶** for å stille inn minutter. Trykk på **ENTER** for å bekrefte. Tallene for år på displayet blinker.
5. Trykk på **◀◀/▶▶** for å stille inn år. Trykk på **ENTER** for å bekrefte. Tallene for måned på displayet blinker.
6. Trykk på **◀◀/▶▶** for å stille inn minutter. Trykk på **ENTER** for å bekrefte. Tallene for dag på displayet blinker.
7. Trykk på **◀◀/▶▶** for å stille inn minutter. Trykk på **ENTER** for å bekrefte. Trykk på **◀◀/▶▶** for å velge «YES/NO» (ja/nei)

### Stille inn alarmen

Merk: Sjekk at radioen viser riktig klokkeslett og dato før du stiller inn en alarm.

Denne enheten kan brukes som alarmklokke. Bluetooth-enheten, CD/USB-enheten eller DAB/FM-radioen er aktivert for å spille til en forhåndsinnstilt tid.

1. Trykk på knappen **POWER** for å sette enheten i standbymodus.
2. Sørg for at du har stillt inn klokken riktig.
3. Trykk på **ALARM**-knappen når enheten er slått av; trykk på **ALARM** to ganger for å stille inn alarm 2.
4. «Alarm 1 (eller 2) Setup» vises. Trykk på knappen **ENTER** for å velge.
5. «Alarm 1 (eller 2) Wizard On time» (Alarm 1 (eller 2) veiledning i tide) vises, og tallene for time for alarmen blinker.
6. Trykk gjentatte ganger på **◀◀◀ / ▶▶▶** for å stille inn time. Trykk på **ENTER** for å bekrefte,
7. Trykk på **◀◀◀ / ▶▶▶** for å stille inn minutter. Trykk på **ENTER** for å bekrefte,
8. Trykk på **◀◀◀ / ▶▶▶** for å velge alarmvolum mellom 0 til 30. Trykk på **ENTER** for å bekrefte,
9. Trykk på **◀◀◀ / ▶▶▶** for å bla til statusen OFF/CD/DAB/FM/USB/BUZZER. Trykk på **ENTER** for å bekrefte,
10. Trykk på knappen **◀◀◀ / ▶▶▶** for å bla til varigheten for alarmen. Du kan velge 15, 30, 45 eller 60 minutter. Trykk på knappen **ENTER** for å velge. Trykk på **◀◀◀ / ▶▶▶** for å velge YES og trykk på **ENTER** for å lagre alarmen.
11. Displayet viser det aktuelle klokkeslettet og alarm 1 (eller alarm 2 eller begge to)

### Snooze (slumre)

1. Når alarmen (alarm 1, alarm 2) kommer på, kan man utsette den i en liten stund (ca. 9 minutter) ved å trykke én gang på knappen «SNOOZE» (slumre).
2. Alarmen (alarm 1, alarm 2) kommer da automatisk på igjen etter ca. 9 minutter, når slumreperioden er over.
3. Og symbolet «snooze» vises igjen på displayet for å minne deg på at slumrefunksjonen er aktiv.
4. Trykk og slipp tasten «POWER» én gang for å deaktivere slumring.

### Søvntidsur

1. Trykk gjentatte ganger på knappen **SLEEP** for å stille inn 90/80/70/60/50/40/30/20/10 minutter. Dette er nyttig hvis man sover til musikk om natten.
2. Hvis du vil avbryte sovemodus, trykker du gjentatte ganger på **SLEEP** og velger OFF, så avbrytes sovemodus.

### Bakgrunnslys på displayet

Du kan trykke på knappen **DIM** for å justere lysstyrken på bakgrunnslyset på displayet. Det finnes 3 ulike alternativer: Høy, medium og lav.

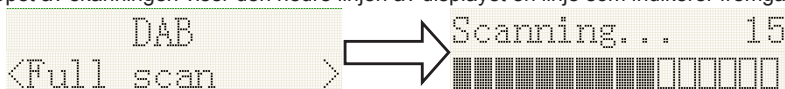
## DAB-radiomodus

Trekk forsiktig ut teleskopantennen.

Trykk på knappen **POWER** for å slå på enheten, så går den automatisk inn i DAB-modus.

### Automatisk skann

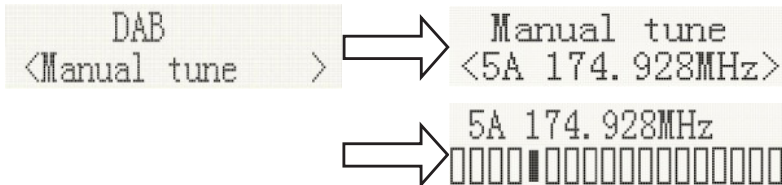
1. Vri knotten **SOURCE** for å velge «DAB MODE» (hvis enheten ikke er i DAB-modus)  
Hvis det er første gangen enheten går inn i DAB-modus, starter den automatisk en «automatisk skann» for å søke etter tilgjengelige stasjoner. (Når DAB-modus har blitt brukt før, velger enheten automatisk den tidligere spilte stasjonen)
  2. Trykk på knappen **ENTER** for automatisk starte den automatiske skannen for å søke etter tilgjengelige stasjoner.
- I løpet av skanningen viser den nedre linjen av displayet en linje som indikerer fremgangen.



### Manuell skann

1. Roter tasten **SOURCE** på hovedenheten for velge «DAB MODE».
2. Trykk på knappen [**◀◀◀**] eller [**▶▶▶**] for å velge «Manual tune» (manuelt søk), og trykk på knappen [**ENTER**] for å gå inn i servicemenyen.

- Trykk på [**◀◀**] eller [**▶▶**] for å finjustere ønsket kanal. Grafen indikerer signalstyrken.
- Trykk på **MENU** eller [**◀◀**] for å avslutte skanningen.



- Hvis ingen stasjoner blir funnet, må du sørge for at antennen er trukket helt ut og teste mottaksstyrken ved å utføre en annen automatisk skann på et annet sted.

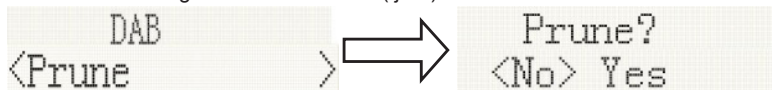
### DRC (Dynamisk områdekontroll)

Dynamisk områdekontroll (også kjent som DRC) er en teknologi som brukes til å gjøre lave lyder enklere å høre i støyete omgivelser.

- I DAB-modus trykker du på knappen **◀◀** eller **▶▶** for å velge «DRC». Trykk på knappen **ENTER**, så vises «\*» oppe til høyre.
- Trykk på **MENU** for å bekrefte innstillingen. Displayet går tilbake til normaltilstand.  
 DRC OFF – DRC slås av, kringkasting med DRC ignoreres.  
 DRC LOW – DRC-nivå er satt til 1/2 av det som sendes av kringkasteren.  
 DRC HIGH – DRC-nivå brukes som sendt av kringkasteren.

### Prune (for å fjerne stasjoner som er oppført, men utilgjengelige)

I DAB-modus trykker du på **◀◀** eller **▶▶** for å vise undermenyen «Prune» (fjern). Trykk på knappen **ENTER** for å velge alternativet Prune (fjern).



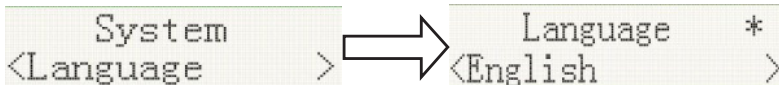
### System (DAB)

I DAB-modus trykker du på **◀◀** eller **▶▶** for å vise undermenyen «SYSTEM». Trykk på knappen **ENTER** for å gå til undermenyen for systeminnstillinger.

#### 1. Språk

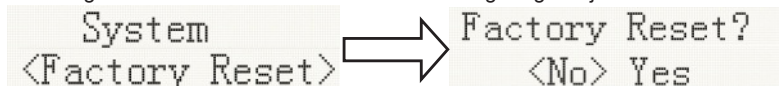
Trykk på **ENTER** for å gå til språk-delen – standard kildespråk er engelsk, og valg språk har et stjernesymbol «\*» oppe til høyre.

Man kan velge mellom «Deutsch», «Italiano» og «Français».



#### 2. Fabrikkinnstilling

Trykk på **ENTER** for å gå til fabrikkinnstilling. Hvis du vil tilbakestille til fabrikkinnstillinger, trykker du på **◀◀** eller **▶▶** til «YES» markeres på displayet, så trykker du. En fullstendig tilbakestilling av radioen utføres. Alle forhåndsinnstillinger og stasjonslister blir slettet.



#### 3. Programvareversjon

Trykk på **ENTER** for å vise DAB-programvareversjonen. Trykk på Menu (meny) eller **▶▶**. Displayet går tilbake til normaltilstand.




\*Hvis ingen handlinger utføres etter 30 sekunder, går displayet tilbake til normaltilstand.

## Forhåndsinnstilling

### 1. Hente forhåndsinnstilling

I DAB-modus trykker du på **◀◀** eller **▶▶** for å velge «Preset Recall» (hente forhåndsinnstilling), så trykker du på [ENTER] for å gå til stasjonen som er lagret i minnet.



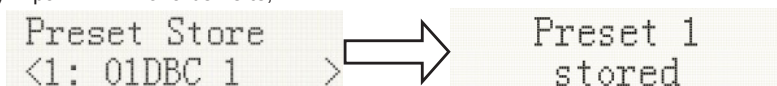
The diagram shows a screen with the text 'Preset Recall' and '<1: 01DBC 1 >' on the left. A large right-pointing arrow indicates the transition to a screen with the text '01DBC 1' and 'Playing' on the right.

Merk: Hvis du ikke har lageret noen stasjoner tidligere og du trykker på knappen for forhåndsinnstilling, vises «Empty preset» (tom forhåndsinnstilling).

### 2. Lagre forhåndsinnstilling

Du kan lagre dine foretrukne DAB-stasjoner i enhetens minne. Radioen har plass til 20 forhåndsinnstillinger. Forhåndsinnstillinger lagres av radioen også hvis det oppstår strømbrytning. Prosedyren for å stille inn forhåndsinnstillinger og bruke dem til å finjustere stasjoner er samme som for DAB-moduser:

I DAB-modus velger du ønsket bølgeband. Trykk på [**▲**, **▼**] for å vise lagrede stasjoner, trykk på **◀◀** eller **▶▶** for å justere de påkrevde stasjonene som tidligere beskrevet, så trykker du på **ENTER** for å velge ønsket nummer for forhåndsinnstilling som du vil lagre stasjonen under. Trykk på **ENTER** for å bekrefte,



The diagram shows a screen with the text 'Preset Store' and '<1: 01DBC 1 >' on the left. A large right-pointing arrow indicates the transition to a screen with the text 'Preset 1' and 'stored' on the right.

## FM-radio

Trekk forsiktig ut teleskopantennen til full lengde.

### Automatisk skann

1. Roter knotten **SOURCE** for å velge «FM Mode».
2. Trykk lenge på knappen **▶|**, så skanner radioen og stopper automatisk når den finner en stasjon med godt nok signal.
3. Etter et par sekunder oppdaterer displayet seg. Displayet viser stasjonens frekvens. Hvis signalet er sterkt nok og stasjonens signal inneholder RDS-data, viser radioen stasjonens navn.
4. Trykk og hold inne knappen **◀◀** som tidligere for å finne andre stasjoner.
5. For å skanne FM-båndet i motsatt retning (høy frekvens til lav frekvens) trykker du og holder inne knappen **▶▶** i 2 sekunder.
6. Når man når slutten av bølgebandet, fortsetter radioen å søke fra motsatt ende.



The diagram shows a screen with the text '90.50MHz' and 'Auto scanning...' on the left. A large right-pointing arrow indicates the transition to a screen with the text '19 Memory' and 'Auto End' on the right.

### Manuell skann

1. Vri knotten **SOURCE** på hovedenheten for velge «FM Mode».
2. Velg FM-modus som tidligere beskrevet, ved behov.
3. Trykk på **◀◀** eller **▶▶** for å søke etter en stasjon. Hvert trykk på søkeknappen endrer frekvens opp eller ned med 100 kHz.
4. Når man når slutten av bølgebandet, fortsetter radioen å søke fra motsatt ende. Hvis ingen stasjoner blir funnet, må du sørge for at antennen er trukket helt ut og teste mottaksstyrken ved å utføre en annen automatisk skann på et annet sted.

### Meny

1. Skanneinnstilling

I FM-modus trykker du på **MENU**, så går du inn på menyen for FM-innstilling, så trykker du på **◀◀** eller **▶▶** for å velge [Scan setting] (skanneinnstilling), så ENTER for å velge innstilling for følsomhet.



«MIC250IDABBT»/«MIC256IDABBT».

5. Mobiltelefonen finner «MIC250IDABBT»/«MIC256IDABBT» og viser et alternativ for å koble til eller ikke. Koble til ved å bruke passordet «0000» (hvis du blir bedt om det). Når du har koblet til, vises Bluetooth-indikatoren «Bluetooth connected» på LCD-displayet.

### Automatisk tilkobling med telefonen

Man trenger kun å koble sammen enhetene første gangen man bruker Bluetooth. Når enheten og telefonen er blitt sammenkoblet én gang, kobler de automatisk til hverandre når enheten er på og Bluetooth er aktivert på telefonen. Neste gang du slår enheten på, kobler den seg automatisk til den mobiltelefonen som ble koblet til sist.

### Spille av fra Bluetooth-enhet

Etter vellykket Bluetooth-tilkobling, trykker du på knappen **▶▶** for å spille av. Trykk på knappen **◀◀** eller **▶▶** for å hoppe til forrige eller neste spor. Trykk på knappen **▶▶** igjen for å stoppe eller fortsette avspilling. Trykk og hold inne knappen **▶▶** for å koble fra Bluetooth.

### Spille av en CD

MERK: Ikke berør laserlinsen på innsiden av CD-rommet. Rengjør laserlinsen ved å bruke en CD-rensedisk hvis den blir skitten.

1. Trykk på knappen **POWER** for å slå på enheten.
2. Vri knotten **SOURCE** for å velge CD-funksjonen.
3. Trykk på knappen **▲** for å åpne CD-lokket, så setter du en CD inn i skuffen (med den trykkede siden opp).
4. Trykk på knappen **▲** igjen for å lukke CD-lokket, så roterer platen et par sekunder, så spilles første spor av automatisk.
5. Trykk på knappen **▶▶** for å midlertidig stoppe avspilling, og igjen for å fortsette avspilling.
6. Trykk på knappen **■** for å STOPPE avspilling.

### FORRIGE/NESTE SPOR

1. Knappene **◀◀** og **▶▶** brukes til å hoppe til et annet spornummer eller til å skanne diskens spor med høy hastighet.
2. Trykk på knappen **◀◀** én gang for å høre starten av det aktuelle sporet. Trykk den to eller flere ganger for å høre tidligere spor på platen.
3. Trykk på knappen **▶▶** for å høre neste spor på platen.
4. Trykk og hold inne knappen **◀◀**. Det aktuelle sporet blir skannet og man beveges bakover til tidligere spor. Når ønsket del av sporet blir funnet, slipper du knappen, så fortsetter avspilling.
5. Trykk og hold inne knappen **▶▶**, så blir det aktuelle sporet skannet, og man beveges fremover mot neste spor. Når ønsket del av sporet blir funnet, slipper du opp knappen, så fortsetter vanlig avspilling.

### GJENTA-FUNKSJON

Knappen CD REPEAT kan brukes til å gjenta et enkelt spor eller alle sporene på en CD.

1. Trykk på knappen **REPEAT** én gang i løpet av avspilling, så vises tegnet for «REPEAT ONE» på LCD-displayet i omtrent 2 sekunder. Samme spor blir spilt igjen og igjen.
2. Trykk på knappen **REPEAT** enda en gang for å gjenta alle sporene. Tegnet for «REPEAT ALL» vises på LCD-displayet i omtrent 2 sekunder.
3. For å avbryte REPEAT PLAY, trykker du gjentatte ganger på knappen **REPEAT** til «REPEAT OFF» vises på LCD-displayet i omtrent 2 sekunder.

### PROGRAM-FUNKSJON

Program-funksjonen kan brukes til å programmere opptil 20 spor som skal spille av i en valgt rekkefølge.

1. Kun når CD-en er i stoppmodus (spilles ikke av) trykker du og holder inne knappen **PROG**, så viser LCD-displayet ordene «P 01», så begynner «T 01» å blinke.
2. Trykk på knappene **◀◀** og **▶▶** for å finne ønsket spor.
3. Trykk på knappen **PROG** for å velge og lagre sporet i minnet.
4. Gjenta trinn 2 til 3 for å velge opptil 20 spor.

5. Trykk på knappen **▶||** for å spille av ønskede spor (i programmodus).
6. Trykk på knappen **◀◀** for å høre det forrige programsporet eller knappen **▶▶** for å høre neste programspor.  
Merk: Etter alle programmerte spor har blitt spilt av, går CD-spilleren tilbake til stoppmodus.
7. Trykk på knappen **■** for å avslutte programmert avspillingsmodus.

### DELEN MP3-DISK

1. Trykk på knappen **POWER** for å slå på enheten.
2. Vri knotten **SOURCE** for å velge CD-modus.
3. Lukk CD-lokket, så roterer platen et par sekunder, så spilles første spor av automatisk.
4. Trykk på knappene **◀◀** og **▶▶** for å velge et spor.
5. Trykk på knappen **▶||** for å midlertidig stoppe avspilling, og igjen for å fortsette avspilling.
6. Trykk på knappen **■** for å stoppe avspilling.

Merk: Fordi MP3-disker har stor kapasitet, tar det litt lenger tid å gå inn på disken.

### Funksjonen Gjentatt avspilling

#### Gjenta et enkelt spor

Trykk på knappen **REPEAT** én gang for å gjenta et enkelt spor. Displayet viser «Repeat One».

#### Gjenta hele disken

I avspillingsmodus trykker du på knappen **REPEAT** 2 ganger for å gjenta avspilling av alle sporene på disken. Displayet viser «Repeat All».

For å avbryte gjentatt avspilling, trykker du gjentatte ganger på knappen **REPEAT** til «Repeat off» vises.

### PROGRAMAVSPILLING

Sporene på disken kan programmeres så de spilles av i en bestemt rekkefølge (opptil 20 spor kan programmeres).

Merk: Dette kan kun gjøres i stoppmodus

1. Trykk på knappen **PROG** mens du er i stoppmodus. «P01» og «F01» vises på displayet, og «T001» blinker.
2. Trykk på knappen **◀◀** eller **▶▶** for å velge ønsket spor på albumet, så trykker du på **PROG** for å lagre sporet i minnet.
3. Det første spornummeret er nå lagret i minnet, og programnummeret endres til «P02» og venter på neste valg.
4. Gjenta trinn 1–3 for å legge til flere spor.

Etter programmering er ferdig, trykker du på knappen **▶||**, så starter den programmerte avspillingen fra det første programmerte sporet. Spilleren stopper automatisk etter at alle programmerte spor har blitt spilt av. (Trykk på knappen **■** to ganger for å avbryte minnet med programmerte spor).

### Spille musikk via USB

Denne enheten er produsert med de siste teknologiske nyvinningene på USB-feltet. Da det i dag finnes USB-lagringsenheter av ulike typer på markedet, kan vi dessverre ikke garantere full kompatibilitet med alle USB-lagringsenheter. I sjeldne tilfeller vil det derfor kunne oppstå problemer ved avspilling av filer fra USB-lagringsenheter. Dette skyldes ikke en feil på enheten.

1. Trykk på knappen **POWER** for å slå på enheten.
2. Vri knotten **SOURCE** for å velge USB-modus. «USB» vises på displayet.
3. Sett en USB-lagringsenhet rett inn i USB-porten. Displayet viser kort antallet mapper og dermed totalt antall spor. Avspillingen startes automatisk etter få sekunder.
4. Du bruker kontrollknappene på samme måte som for MP3-avspilling. Se instruksene for MP3-DISK som beskrevet tidligere.

#### MERKNADER:

- Koble alltid en USB-lagringsenhet til USB-porten så du unngår funksjonsfeil.
- USB-porten er ikke konstruert for å lade eksterne enheter.
- Viktig: Slå enheten over til en annen betjeningsmodus før du tar ut USB-lagringsenheten.

### Funksjon for trådløs lading

Bare sett enheten med trådløs lading på området for trådløs lading som er merket på overflaten, så starter lading ved kontakt.

Utgangseffekten er 9 V  1,1 A

### USB-lading (5 V ut)

USB-porten er ikke utformet for å lade eksterne enheter, slik som smarttelefoner.

Utgangseffekten er 5 V  2,1 A

### AUX-INNGANGSKONTAKT

1. Trykk på knappen **POWER** for å slå på enheten.
2. Vri knotten **SOURCE** for å velge Aux inn-modus. «Aux-In» vises på LCD-displayet.
3. Koble AUX-tilkoblingskontakten fra AUX ut-kontakten på avspillingsenheden din (f.eks. bærbar MP3-spiller) til AUX-inngangskontakten.
4. Start avspilling fra din personlige avspillingsenhet.

### LINJEINNGANGSKONTAKT

1. Trykk på knappen **POWER** for å slå på enheten.
2. Vri knotten **SOURCE** for å velge Line-In-modus. «Line-In» vises på LCD-displayet.
3. Koble Line in-tilkoblingskontakten fra linje ut-kontakten på avspillingsenheden din (f.eks. bærbar MP3-spiller) til linjeinngangskontakten.
4. Start avspilling fra din personlige avspillingsenhet.

### PLUGG TIL TELEFON

1. Vri volumknotten for å stille inn lavt volum.
2. Sett hodetelefonene inn i telefonjackpluggen.

### ADVARSEL! Risiko for hørselsskade

- Sett på lavt volum på avspillingsenheten før du kobler hodetelefonen til lydkilden.
- Unngå høyt volum, spesielt over lengre perioder eller hyppig bruk. Overdrevet høyt volum kan føre til varig hørselsskade.



Vær oppmerksom på følgende: Bruk kun strømtilførslene som er oppført under.




### Spesifikasjon:

Effekt:	AC 230 V~ 50 Hz 0,3 A
Strømkilde, fjernkontroll:	2 x AAA-batterier (ikke inkludert)
Frekvensområder:	FM 88,8 – 108 MHz DAB/DAB+ 174 – 239MHz
Maks. forbruk:	40 W
Høyttalerimpedanse:	8 ohm
Total musikkutgang:	15W X 2

**Kommentar:** Maksimal tilkoblingsavstand er ca. 10 meter. Plasser Bluetooth-høyttaleren så nærme som mulig for å unngå at tilkoblingen forstyrres.



## Om diskene

	<p><b>Håndtering</b> Ikke berør undersiden av diskene. Hold diskene i kantene for å unngå at det kommer fingeravtrykk på overflaten. Støv, fingeravtrykk eller riper kan føre til feil. Ikke fest en etikett eller tape på disken.</p>
	<p><b>Lagring</b> Legg diskene tilbake i coveret etter bruk. Ikke la diskene utsettes for direkte sollys eller varmekilder. Ikke la diskene ligge inne i en bil som er parkert i sterkt sollys.</p>
	<p><b>Rengjøring</b> Bruk en ren, myk, løfri klut til å tørke av diskene med, og jobb fra midten og utover i en rett linje. Ikke bruk løsemidler slik som bensin, fortynningsmiddel, kommersielle rengjøringsmidler eller antistatiske sprayer for vinyldisker.</p>

## Merknader:

Elektriske og elektroniske apparater må ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

- Ta dem med til et returpunkt.
- Enkelte deler i slike apparater kan være farlige for helse og miljø.
- For å spare strøm når det ikke kommer lyd ut av apparatet på en stund, settes det automatisk i standby-modus. Det kan slås PÅ ved hjelp av STRØMBRYTEREN igjen.
- Hvis det er et innkommende anrop mens MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT er koblet til mobiltelefonen din for musikkavspilling, vil den pause med en gang du svarer på anropet og fortsetter etter at samtalen avsluttes. (Noen ganger vil den stoppe etter at samtalen avsluttes. Dette avhenger av mobilen din.)
- Bluetooth®-ordet, merket og logoen er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc. og all bruk av dette merket av Bigben Interactive skjer under lisens. Andre varemerker og varemerkenavn tilhører sine respektive eiere.
- THOMSON er et varemerke tilhørende TECHNICOLOR SA eller dennes datterselskaper og brukes av Bigben Interactive på lisens.
- Du finner informasjonen på skiltet som er plassert på baksiden av enheten.



### SAMSVARERKLÆRING

Undertegnede, Bigben Interactive, erklærer at radioutstyret til MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT-typen oppfyller 2014/53/EU-direktivet.

Den fullstendige teksten er tilgjengelig under <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Fremstilt i Kina

Produsert av BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex – Frankrike

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [support.thomson@bigben.fr](mailto:support.thomson@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

#### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

# THOMSON

SV

MIC250IDABBT  
MIC255IDABBT  
MIC256IDABBT

**DAB/ CD/ BLUETOOTH/ FM  
USB/ LJUDINGÅNG**



## DRIFTSINSTRUKTIONER

LÄS DENNA ANVÄNDARMANUAL NOGA INNAN PRODUKTEN TAS  
I BRUK OCH SPARA DEN FÖR FRAMTIDA BRUK

## Innehåll

---

Komma igång	1	Fjärrkontroll	5
Säkerhet och meddelanden	1	Ström	5
Skötsel av din produkt	2	Klocka och tidtagarur	6
Tänk på miljön	3	DAB-Radioläge	7
Förpackningens innehåll	3	Spela en CD	11
Beskrivning av delar	4	Anmärkningar	15

## Komma igång

- Ta ut apparaten ur förpackningen.
- Ta bort eventuellt förpackningsmaterial från produkten.
- Placera förpackningsmaterialet inuti förpackningen förvara eller kassera den korrekt.

## Säkerhet och meddelanden

Läs igenom och förstå alla instruktioner innan denna produkt används. Garantin gäller inte om skada uppstår från underlåtenhet att följa instruktionerna.

### Säkerhet

#### Varning

- Ta aldrig bort höljet på denna apparat.
- Smörj aldrig in någon del av denna apparat.
- Placera aldrig denna apparat ovanpå annan elektrisk utrustning.
- Håll denna apparat på avstånd från direkt solljus, öppen eld och värme.
- Titta aldrig in i laserstrålen inuti denna apparat.
- Säkerställ att det är lätt att komma åt nätkabel, strömkontakt eller adapter för att koppla från denna apparat från ström
- Apparaten får aldrig utsättas för droppande eller stänk och inga vätskefyllda objekt, såsom vaser, får placeras på apparaten.
- För att säkerställa fullständig fränkoppling från ströminmatningen så ska apparatens nätkontakt vara fränkopplad från elnätet.
- Apparatens nätkabel får inte blockeras ELLER måste vara lättåtkomlig under avsedd användning.
- Ett minimiavstånd på 10 cm runt apparaten krävs för tillräcklig ventilation.
- Ventilationen bör inte hindras genom att ventilationsöppningarna täcks över med föremål som t.ex. tidningar, bordsdukar, gardiner osv.
- Inga öppna eldkällor som t.ex. tända ljus får placeras på apparaten
- Tänk på miljön vid kassering av batterier
- Apparaten bör endast användas i måttliga klimat.



1. Läs dessa instruktioner.
2. Spara dessa instruktioner.
3. Ta alla varningar på allvar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte denna apparat i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inte någon ventilationsöppning. Installera i enlighet med tillverkarens instruktioner.

8. Installera inte i närheten av någon värmekälla som t.ex. värmeutblås, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
9. Se till att skydda nätkabeln från att bli trampad på eller klämd, i synnerhet vid kontakterna, extrauttag och vid den punkt där kabeln kommer ut från apparaten.
10. Använd endast tillsatser/tillbehör som anges av tillverkaren.
11. Placera endast på en vagn, stativ, tripod, fäste eller bord som anges av tillverkaren eller säljs tillsammans med enheten. När en vagn används, var försiktig när vagnen/apparaten flyttas för att undvika personskador om den tipsar.
12. Koppla ur denna apparat vid åskväder eller när den inte ska användas under en längre tidsperiod.
13. All service ska utföras av auktoriserad personal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, exempelvis om nätkabeln eller dess kontakt är skadad, vätska har spillts på eller objekt har trängt in i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, fungerar inte normalt eller har tappats i marken.
14. Apparaten får inte utsättas för dropp eller stänk.
15. Placera inte någon farliga källa ovanpå apparaten (t.ex. vätskefyllda objekt, tända stearinljus).
16. När NÄTKABELN (eller AC/DC-adapter) eller en enhetskoppling används som fränkopplingsenhet måste fränkopplingsenheten vara lättåtkomlig.
17. Se till att det finns tillräckligt ledigt utrymme runt produkten för god ventilation.
18. Batterier (installerat batteripack eller batterier) får inte utsättas för stark värme som t.ex. solsken, eld eller liknande.
19. Märketiketten hittas på apparatens baksida.

#### WARNING

Risk för explosion om batteriet felmonteras.

Byt endast ut batterierna mot samma eller motsvarande typ.



#### WARNING

Sätt inte i batteriet (kemisk brandfara)

Fjärrkontrollen som följde med denna produkt innehåller ett knappcells batteri. Om ett knappcells batteri sväljs kan det orsaka allvarliga interna brännskador på bara två timmar, och även leda till döden.

Förvara nya och använda batterier oåtkomligt för barn.

Om batteriluckan inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och förvara den oåtkomligt för barn.

Om du misstänker att du eller någon annan har svält eller placerat batterier i någon annan del av kroppen, kontakta genast läkare.

## Skötsel av din produkt

1. Dra alltid ut apparaten ur eluttaget när den inte ska användas och före rengöring.
2. Spela inte upp musik i mycket höga volymnivåer eftersom det kan skada din hörsel eller utrustning.
3. Använd inte denna enhet i våta eller fuktiga förhållanden.
4. Koppla alltid ur apparaten från eluttaget före rengöring. Rengör apparaten med en mjuk, fuktig, luddfri trasa. Använd inte slipande eller starka rengöringsmedel.

## Tänk på miljön



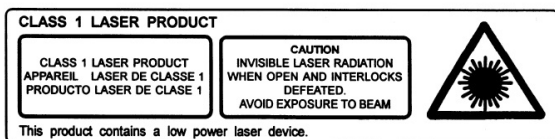
Din produkt är designad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan återvinnas och återanvändas.



Din produkt innehåller batterier som omfattas av EU-direktivet 2006/66/EG, som inte får kasseras som vanligt hushållsavfall. Läs på om de lokala reglerna för separat insamling av batterier, eftersom en korrekt kassering bidrar till att förhindra negativa konsekvenser för miljö och hälsa.



När denna överkorsade soptunna hittas på en produkt så betyder det att produkten omfattas av EU-direktivet 2002/96/EG. Läs på om lokala återvinningssystem för elektriska och elektroniska produkter. Följ dina lokala regler och släng inte bort dina gamla produkter tillsammans med dina hushållssopor. Korrekt kassering av din gamla produkt hjälper till att förhindra negativa konsekvenser för miljö och hälsa.



KLASS 2-MATERIAL	
LIKSTRÖM	
VÄXELSTRÖM	
ENDAST FÖR INOMHUSBRUK	



Blixtsymbolen inuti en liksidig triangel varnar användaren för närvaron av oisolerade farliga elektriska spänningar i produkten, som är tillräckligt starka för att utgöra en risk för elektriska stötar.



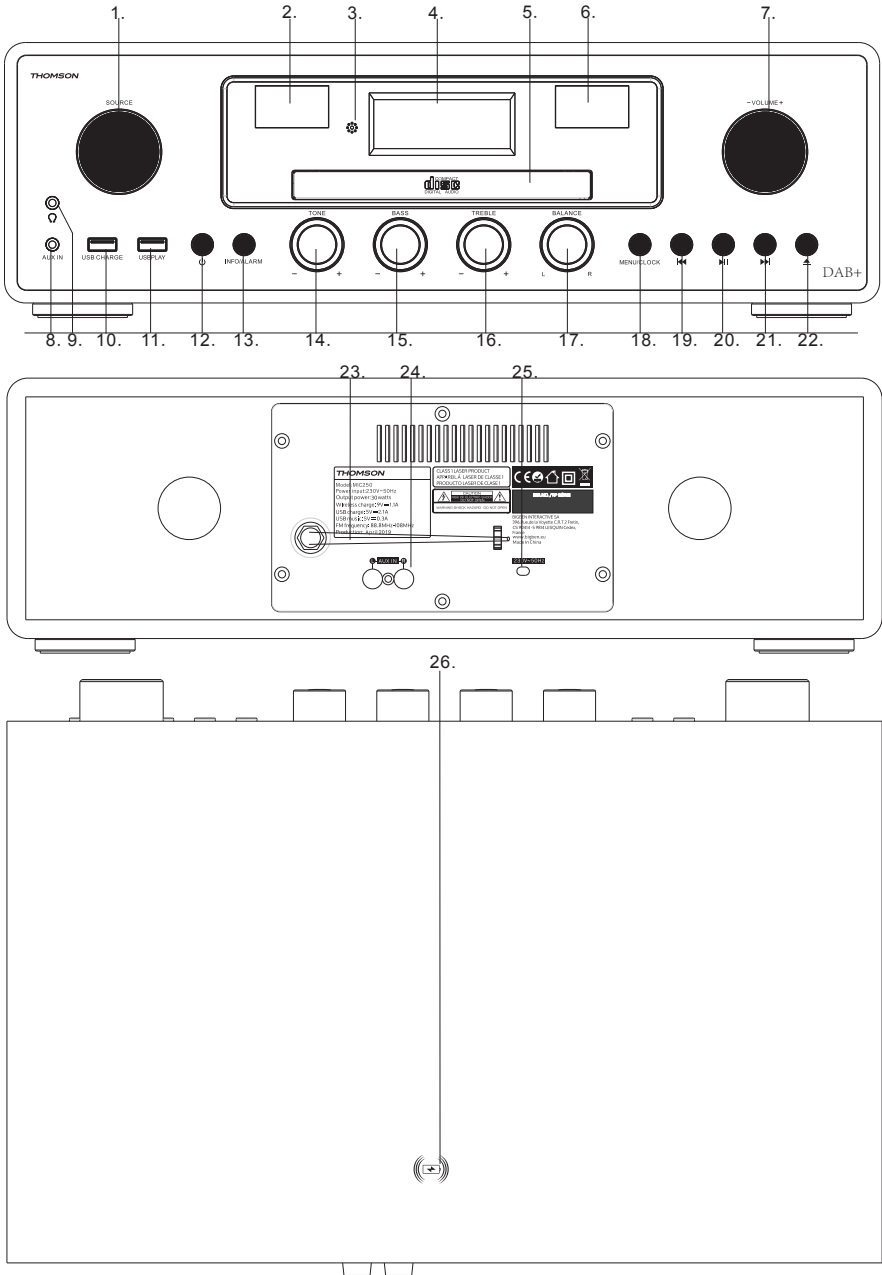
Utropstecknet inuti en triangel indikerar närvaron av viktiga drifts- och underhållsinstruktioner (service) i dokumentationen som medföljer enheten.

## Förpackningens innehåll

Kontrollera och identifiera innehållet i ditt paket:

- Huvudenhet
- Fjärrkontroll
- Bruksanvisning
- Micro-USB-kabel
- Line in-kabel
- AUX in-kabel

## Beskrivning av delar

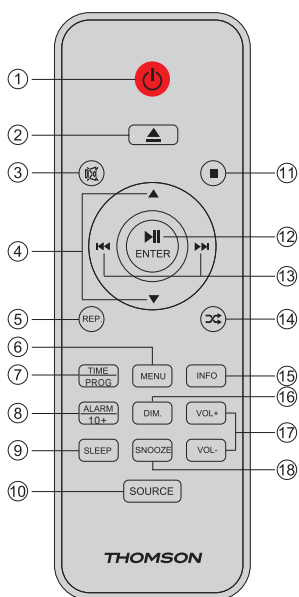


- |   |  |
|---|--|
| <p>1. källratt</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrid denna ratt till källa: DAB-FM-CD-USB-BT-LINE</li> </ul> <p>2. VU-mätare</p> <p>3. Fjärrmottagare</p> | <p>4. LCD-display</p> <p>5. CD-lucka</p> <p>6. VU-mätare</p> <p>7. Volymratt</p> <p>8. Line in-uttag</p> |
|---|--|

9. Hörlursuttag
10. USB-laddningsport
11. USB-port
12. Ström PÅ/AV-knapp
13. Infor / Alarm
14. Ratt för tonjustering
15. Ratt för basjustering
16. Ratt för diskantjustering
17. Ratt för balansjustering

18. Meny / klocka
19. Föreg.-knapp
20. Play/Paus/Enter
21. Nästa-knapp
22. CD öppna/stäng-knapp
23. FM-antenn
24. AUX in
25. AC-strömkabel (växelström)
26. Trådlös induktion

## Fjärrkontroll



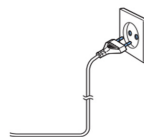
1. Ström på/ av
2. Öppna/Stäng CD-luckan
3. Ljudlös
4. UPP / Ned
5. Repetera
6. Meny
7. Tid/ Prog
8. Alarm/10+
9. Sova
10. Källa
11. Stopp
12. Play/Paus/Enter
13. Föreg/Nästa
14. Spela slumpmässigt
15. Info
16. Dimmer
17. VOL +/-
18. Snooze

## Ström

### VARNING



- Risk för produktskada! Kontrollera att strömspänningen motsvarar den spänning som hittas på etiketten på baksidan.
- Risk för elektriska stötar! Vid urkoppling av nätkabeln, dra alltid ut kontakten från eluttaget. Dra aldrig i kabeln
- Innan nätkabeln ansluts, se till att du har slutfört alla andra anslutningar



Placera enheten på önskad plats och linda ut strömkabeln. Koppla in kabeln i eluttaget och slå på apparaten.

### Automatisk standby

Vid mediauppspelning från en ansluten enhet försätts tornet automatiskt i standbyläget om:

- Ingen knapp har tryckts ner under 10 minuter.
- Inget ljud från en ansluten enhet under 10 minuter.



## Batteridrift

- Kontrollera att batterierna är korrekt installerade för att undvika skada på apparaten. Ta alltid ur batterierna när apparaten inte kommer användas under en längre tid, eftersom batterierna kan läcka och skada din utrustning.
- Använd batterier av samma typ. Använd aldrig olika typer av batterier med varandra.
- Kasta inte batteriet i en eld och utsätt inte för solljus eller liknande.
- Om vätskan i batterierna kommer i kontakt med dina ögon eller din hud, skölj omedelbart och försiktigt området med rent vatten och kontakta läkare.

## Enhetens strömförsörjning (elnät 230V/50Hz)

Anslut strömkabeln till 230V-vägguttaget.

### Varning:

- Innan du använder enheten, kontrollera att den lokala nätförsörjningen är kompatibel med 230V (50Hz).
- Koppla inte in eller ur strömkabeln när dina händer är våta.
- Då du planerar att inte använda denna enhet på lång tid (t.ex vid semester osv.) koppla ur kabeln från vägguttaget.
- När du kopplar ur strömsladden från vägguttaget, ta tag i kontakten; dra inte i sladden för att undvika chockrisker orsakade av skadad kabel.

## Användning

Tryck på **STRÖM** för att stänga av eller slå på enheten.

### Volymjustering

Rotera volymratten medurs för att höja volymen.

Rotera volymratten moturs för att sänka volymen.

Se displayen, där bekräftas volyminställningen.

### Ljudlös-funktionen

Tryck på **LJUDLÖS** på fjärrkontrollen. Volymen stängs av och "Volym avstängd" kommer visas på LCD-displayen. Tryck på denna knapp igen för att avbryta ljudlös-funktionen.

## Klocka och tidtagarur

### Ställa in klocka och datum

Efter att enheten har kopplats in i ett elnät eller efter ett elnätfel så kommer displayen visa nuvarande tid och datum på LCD-displayen. Enheten bör vara i standby-läge för att ställa in nuvarande klocka.

1. Tryck på **KLOCKA**; "Tidsinställning" visas. Tryck på **ENTER** för att bekräfta; "tidsguide-intervall" visas.
2. Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att välja "24H" eller "12H". Tryck på **ENTER** för att bekräfta. Siffrorna för timmar kommer blinka på displayen.
3. Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att ställa in timme; tryck på **ENTER** för att bekräfta. Siffrorna för minuter kommer blinka på displayen.
4. Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att ställa in minuter; tryck på **ENTER** för att bekräfta. Siffrorna för år kommer blinka på displayen.
5. Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att ställa in år; tryck på **ENTER** för att bekräfta. Siffrorna för månad kommer blinka på displayen.
6. Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att ställa in månad; tryck på **ENTER** för att bekräfta. Siffrorna för dag kommer blinka på displayen.
7. Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att ställa in dag; tryck på **ENTER** för att bekräfta. Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att välja "JA/NEJ"

### Alarminställning

Obs! Kontrollera att radion har korrekt tid och datum innan du ställer in alarmet.

Denna enhet kan användas som en alarmklocka. Bluetooth-enheten, CD/USB-enheten eller DAB/FM-radion är aktiverade för att spela på en förinställd tid.

1. Tryck på **STRÖM** för att försätta enheten i standby-läge.
2. Se till så att du har ställt in klockan korrekt.
3. Tryck på **ALARM** i avstängningstillstånd; tryck på **ALARM** två gånger för att ställa in alarm 2.
4. "Inställning för Alarm 1 (eller 2)" visas. Tryck på **ENTER** för att välja.
5. "Guide i tid för Alarm 1 (eller 2)" visas och siffrorna för timmarna i alarmet kommer blinka.
6. Tryck på **◀◀ / ▶▶** upprepade gånger för att ställa in timme. Tryck på **ENTER** för att bekräfta.
7. Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att ställa in minuter. Tryck på **ENTER** för att bekräfta.
8. Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att välja Alarmvolym från 0 till 30. Tryck på **ENTER** för att bekräfta.
9. Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att skrolla till AV/CD/DAB/FM/USB/RINGKLOCKA Tryck på **ENTER** för att bekräfta.
10. Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att skrolla till alarmets varaktighet. Du kan välja mellan 15, 30, 45 och 60 minuter. Tryck på **ENTER** för att välja. Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att välja JA och tryck på **ENTER** för att spara alarmet.
11. Displayen kommer visa nuvarande tid och Alarm 1 (eller Alarm 2 eller samtidigt)

### Snooze

1. När alarmet (alarm 1, alarm 2) sätts på så kan det tillfälligt avbrytas i en kort period på ungefär 9 minuter genom att trycka på "SNOOZE" en gång.
2. Alarmet (alarm 1, alarm 2) kommer då automatiskt att sättas på igen efter "snooze"-perioden på ungefär 9 minuter är slut.
3. Och "snooze"-symbolen kommer visas på displayen för att påminna om att snooze-funktionen är aktiv.
4. För att avaktivera snooze, tryck och släpp "STRÖM" en gång.

### Sovtimer

1. Tryck upprepade gånger på **SOV**; du kan ställa in 90/80/70/60/50/40/30/20/10 minuter. Detta är användbart för när man somnar till musik på natten.
2. Om du vill avbryta sovläget, tryck upprepade gånger på **SOV** för att välja AV, sovläget kommer avbrytas.

### Displayens bakgrundsbelysning

Du kan trycka på **DIM** för att justera ljusstyrkan på displayens bakgrundsbelysning. Det finns 3 alternativ: Hög, Medel och Låg.

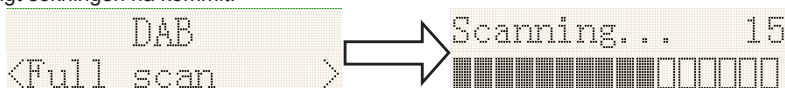
## DAB-Radioläge

Dra försiktigt ut den teleskopiska antennen.

Tryck på **STRÖM** för att slå på enheten, den kommer automatiskt gå in i DAB-läge.

### Automatisk sökning

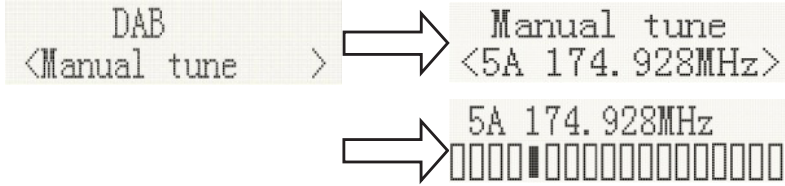
1. Roter **KÄLLA**-ratten för att välja "DAB-LÄGE" (om enheten inte är i DAB-läge)  
Om detta är första gången enheten har gått in i DAB-Läge så kommer den automatiskt att starta en 'Automatisk sökning' för att söka efter tillgängliga stationer. (När DAB-Läge har använts tidigare så kommer enheten automatiskt att välja föregående spelade station)
2. Tryck på **ENTER** för att automatiskt påbörja automatisk sökning efter tillgängliga stationer.  
Under sökningsprocessen så visar nedre delen av displayen en stapelgraf som indikerar hur långt sökningen ha kommit.



### Manuell sökning

1. Roter **KÄLLA** på huvudenheten för att välja "DAB-LÄGE".
2. Tryck på knapp [**◀◀**] eller [**▶▶**] för att välja "Manuell inställning" och tryck på [ENTER] för att komma till servicemenyn.
3. Tryck på [**◀◀**] eller [**▶▶**] för att ställa in önskad kanal. Grafen kommer indikerar signalstyrkan.

4. Tryck på **MENY** eller [**◀◀**] för att avsluta sökningen.



5. Om inga stationer hittas, säkerställ då att antennen är förlängd och testa mottagningen genom att utföra en ny sökning på en annan plats.

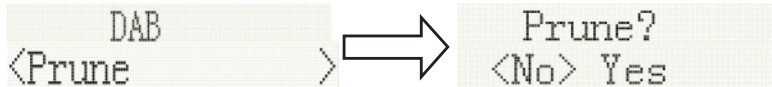
#### Dynamisk intervallkontroll (DRC)

Den dynamiska intervallkontrollen (även känd som DRC) är en teknik som används för att hjälpa till att skapa tystare ljud som är enklare att göra i en högljudd miljö.

1. I DAB-läget, tryck på knapp **◀◀** eller **▶▶** för att välja "DRC". Tryck på **ENTER** för att visa "\*" uppe till höger.
2. Tryck på **MENY** för att bekräfta inställningen. Displayen kommer att återgå till normalt läge. DRC AV - DRC är avstängt, broadcast DRC kommer att ignoreras. DRC LÅG - DRC-nivå är inställd till 1/2 av vad som sänds av broadcaster. DRC HÖG - DRC-nivå används såsom den sänds av broadcaster.

#### Beskära (Att ta bort stationer som är listade men otillgängliga)

I DAB-läge, tryck på **◀◀** eller **▶▶** för att visa undermenyn för "Beskära". Tryck på **ENTER** för att välja alternativet Beskära.



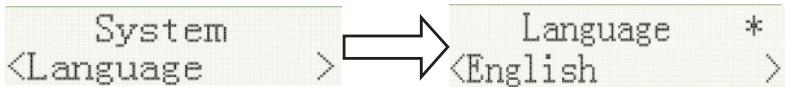
#### System (DAB)

I DAB-läget, tryck på **◀◀** eller **▶▶** för att visa undermenyn för "SYSTEM". Tryck på **ENTER** för att gå till undermenyn för systeminställningar.

##### 1. Språk

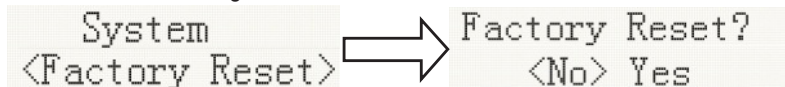
Tryck på **ENTER** för att gå till språkval; det förinställda källspråket är engelska; det valda språket kommer ha "\*" uppe till höger.

Användare kan välja mellan "Deutsch", "Italiano" och "Français".



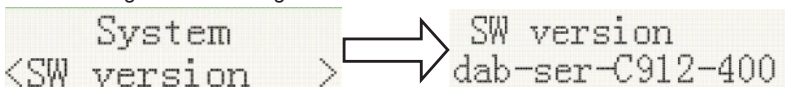
##### 2. Fabriksåterställning

Tryck **ENTER** för att gå till fabriksåterställning. Om du vill utföra återställningen, tryck på **◀◀** eller **▶▶** tills "JA" är markerat på displayen och tryck. En full återställning av din radio kommer att utföras. Alla förinställningar och stationslistor kommer att tas bort.



##### 3. Programvaruversion (SW Version)

Tryck på **ENTER** för att se DAB-programvaruversionen. Tryck på Meny eller **▶▶**. Displayen kommer att återgå till normalt läge.



\*Om inga funktioner utförts efter 30 sekunder så kommer displayen att återgå till normalt läge.

## Förinställning

### 1. Förinställningsminne

I DAB-läget, tryck på **◀◀** eller **▶▶** för att välja "Förinställningsminne" och tryck sedan på [ENTER] för att hitta den station som finns sparad i förinställningsminnet.

```
Preset Recall          01DBC 1
<1: 01DBC 1 >  ───▶  Playing
```

Obs! Om du inte tidigare sparad en förinställd station och du trycker på förinställningsknappen så kommer "Tom förinställning" att visas.

### 2. Spara förinställningar

Du kan spara dina önskade förinställda DAB-stationer i förinställningsminnet för stationer. Det finns 20 förinställningar från minnet i din radio, Förinställningar minns av din radio vid händelse av ett strömfel.

Proceduren för att ställa in förinställningar och att använda dem för att hitta stationer är samma som för DAB-lägen:

I DAB-läge, välj önskat vågband. Tryck på **▲**, **▼** för att se sparade stationer, tryck på **◀◀** eller **▶▶** för att hitta den begärda stationen enligt tidigare beskrivning och tryck sedan på **ENTER** för att välja önskat förinställningsnummer under vilket din station kommer att sparas. Tryck på **ENTER** för att bekräfta.

```
Preset Store          Preset 1
<1: 01DBC 1 >  ───▶  stored
```

## FM-radio

Dra försiktigt ut den teleskopiska antennen till sin fullständiga längd.

### Automatisk sökning

1. Roterar på **KÄLLA** för att välja "FM-Läge".
2. Tryck och håll in **▶▶** länge så kommer din radio att söka och stanna automatiskt när den hittar en station med tillräckligt bra signalstyrka.
3. Efter några sekunder så kommer displayen uppdateras. Displayen kommer visa stationens frekvens. Om signalen är tillräckligt stark och stationssignalen innehåller RDS-data så kommer displayen visa stationsnamnet.
4. För att hitta andra stationer, tryck och håll in **◀◀** som förut.
5. För att söka på FM-bandet i motsatt riktning (höga frekvenser till låga frekvenser), tryck på **▶▶** och håll in i 2 sekunder.
6. När vågbandets ände har nåtts så kommer din radio att starta om sökningen från motsatt ände av vågbandet.

```
90.50MHz             19 Memory
Auto scanning...  ───▶  Auto End
```

### Manuell sökning

1. Roterar **KÄLLA** på huvudenheten för att välja "FM-Läge".
2. Välj FM-läge enligt tidigare beskrivning om det krävs.
3. Tryck på **◀◀** eller **▶▶** för att hitta en station. Varje tryck på sökningsknappen kommer att ändra frekvensen med 100 kHz upp eller ned.
4. När vågbandets ände har nåtts så kommer din radio att starta om sökningen från motsatt ände av vågbandet. Om inga stationer hittas, säkerställ då att antennen är förlängd och testa mottagningen genom att utföra en ny sökning på en annan plats.

## Meny

### 1. Sökinställning

I FM-läge, tryck på **MENY**, gå till inställningar i FM-menyn, tryck sedan på **◀◀** eller **▶▶** för att välja [Sökinställning] och tryck sedan på **ENTER** för att välja känslighetsinställning:

#### 1.1. Alla stationer: ~15dB

FM  
<Scan setting> → Scan setting\*  
<All station>

#### 1.2. Endast stationer med stark mottagning: ~19dB,

FM  
<Scan setting> → Scan setting\*  
<All station>

→▶▶ Scan setting\*  
<Strong station>

### 2. Ljudinställning:

#### 2.1. Stereo tillåten:

FM  
<Audio setting> → Audio setting\*  
<Stereo allowed>

#### 2.2. Tvingad mono

FM  
<Audio setting> → Audio setting\*  
<Stereo allowed>

→ Audio setting\*  
<Forced mono >

#### 2.3. System (FM-system), samma DAB-systeminställning.

### 3. FÖRINSTÄLLNING:

#### 3.1. Förinställningsminne (Välj stationen):

Tryck på **ENTER** för att hitta stationen som är sparad i förinställningsminnet.

Preset Recall → 90.50MHz St F1  
<1: 90.50MHz > [No RadioText]

#### 3.2. Förinställningsminne (Välj stationen):

Du kan spara dina önskade förinställda FM-stationer i förinställningsminnet för stationer. Det finns 20 förinställningar från minnet i din radio, Förinställningar minns av din radio vid händelse av ett strömfel.

Proceduren för att ställa in förinställningar och att använda dem för att hitta stationer är samma som för DAB-lägen:

I FM-läge, välj önskat vågband. Tryck på [**▲**, **▼**] för att se sparade stationer, tryck på **◀◀** eller **▶▶** för att hitta den begärda stationen enligt tidigare beskrivning och tryck sedan på **ENTER** för att välja det förinställningsnummer under vilket din station kommer att sparas. Tryck på **ENTER** för att bekräfta.

Preset Store → Preset 1  
<1: 90.50MHz > stored

## Bluetooth-läge

Du måste följa flera steg för att ansluta din mobiltelefon:

1. Aktivera Bluetooth från din mobiltelefon (se din telefons användarmanual)
2. Tryck på **STRÖM** för att slå på enheten.
3. Roter **KÄLLA** för att välja Bluetooth-läge. Den kommer att vara redo för parkoppling automatiskt.
4. Använd din mobiltelefon för att söka efter Bluetooth-enheten som heter "MIC250IDABBT"/"MIC256IDABBT".
5. Din mobiltelefon kommer att hitta "MIC250IDABBT / MIC256IDABBT" och kommer att ge dig alternativet att ansluta eller ej. Anslut med lösenordet "0000" (om något). När du har lyckats ansluta så kommer Bluetooth-indikatorn "Bluetooth ansluten" att synas på LCD-displayen.

### Anslut till din telefon automatiskt.

Parkoppling behövs bara första gången enheten och telefonen används tillsammans. När enheten och telefonen har parkopplats en gång så kommer de automatiskt att ansluta när enheten är på och Bluetooth är aktiverat på telefonen. Nästa gång du sätter på så kommer enheten automatiskt att ansluta till den senaste anslutna mobiltelefonen.

### Spela från en Bluetooth-enhet

Efter att ha lyckats ansluta med Bluetooth, tryck på **▶▶** för att spela. Tryck på **◀◀** eller **▶▶** för att hoppa över spåren bakåt eller framåt. För att pausa eller återuppta, tryck på **▶▶** igen. Tryck och håll in **▶▶** för att stänga av Bluetooth.

## Spela en CD

OBS! Rör aldrig vid laserlinsen inuti CD-facket. Rengör laserlinsen med en CD-rengöringskiva om det blir skitigt.

1. Tryck på **STRÖM** för att slå på enheten.
2. Roter på **KÄLLA** för att välja CD-funktionen.
3. Tryck på **▲** för att öppna CD-luckan och sätta in en CD i facket (med tryckt etikett uppåt).
4. Tryck på **▲** igen för att stänga CD-DÖRREN och skivan kommer rotera några sekunder och sedan spela första spåret automatiskt.
5. För att tillfälligt stoppa uppspelningen, tryck på **▶▶** och för att återuppta uppspelningen, tryck igen.
6. Tryck på **■** för att STOPPA uppspelningen.

### FÖREGÅENDE/NÄSTA SPÅR

1. Knapparna **◀◀** och **▶▶** används för att hoppa till ett annat spårnummer eller för att söka i skivspåren i hög hastighet.
2. Tryck på **◀◀** för att höra början av det aktuella spåret. Tryck på den två eller fler gånger för att höra föregående spår på skivan.
3. Tryck på **▶▶** för att höra nästa spår på skivan.
4. Tryck och håll in **◀◀**. Aktuellt spår kommer att sökas igenom och flytta bakåt mot föregående spår; När önskat ställe i spåret hittas, släpp knappen och normal uppspelning kommer att fortsätta igen.
5. Tryck och håll in **▶▶**; aktuellt spår kommer att sökas igenom och flytta framåt mot nästa spår. När önskat ställe i spåret hittas, släpp knappen och normal uppspelning kommer att fortsätta igen.

### UPPREPNINGSFUNKTION

Knappen CD-UPPREPNING kan användas för att upprepa ett enskilt spår eller alla spår på en CD-skiva.

1. Tryck på **UPPREPA** en gång under uppspelning; "UPPREPA EN GÅNG" kommer att synas på LCD-displayen i ungefär 2 sekunder. Samma spår kommer att upprepas om och om igen.
2. Tryck på **UPPREPA** en gång till för att upprepa alla spår. "UPPREPA ALLA" kommer att synas på LCD-displayen i ungefär 2 sekunder.
3. För att avbryta UPPREPNING tryck på **UPPREPA** flera gånger tills "UPPREPNING AV" syns på LCD-displayen i ungefär 2 sekunder.

## PROGRAMFUNKTION

Programfunktionen kan användas till att programmera upp emot 20 spår till att spelas i en särskilt följd.

1. Endast i stoppläge (CD-skivan spelas ej), tryck på **PROG** och LCD-displayen kommer visa "P 01" och "T 01" börjar blinka.
2. Tryck på **◀◀** och **▶▶** för att tilldela önskat spår.
3. Tryck på **PROG** för att välja och spara spåret i minnet.
4. Upprepa steg 2 och 3 för att välja upp emot 20 spår.
5. För att spela de valda spåren (i programläget) tryck på **▶▶**.
6. Tryck på **◀◀** för att höra föregående programmerat spår eller tryck på **▶▶** för att höra nästa programmerade spår.  
Obs! Efter att alla programmerade spår har spelats så kommer CD-spelare att återgå till stoppläge.
7. Tryck på **■** för att gå ur läget programmerad uppspelning.

## SEKTIONEN FÖR MP3-SKIVOR

1. Tryck på **STRÖM** för att slå på enheten.
2. Roter **KÄLLA** för att välja CD-Läge.
3. Stäng CD-DÖRREN och skivan kommer rotera några sekunder och sedan spela första spåret automatiskt.
4. Tryck på knapparna **◀◀** och **▶▶** för att välja ett spår.
5. För att tillfälligt stoppa uppspelningen, tryck på **▶||** och för att återuppta uppspelningen, tryck igen.
6. Tryck på **■** för att stoppa uppspelningen.  
Obs! Eftersom MP3-skivor har en hög kapacitet så kommer åtkomsttider att vara lite längre.

## Funktionen Upprepad uppspelning

### Upprepa enskilt spår

Tryck på **UPPREPA** en gång för att upprepa ett enskilt spår. Displayen visar "Upprepa ett".

### Upprepning av en hel skiva

I uppspelningsläge, tryck på **UPPREPA** två gånger för att spela alla spår på skivan upprepade gånger. Displayen visar "Upprepa alla".

För att avbryta upprepning, tryck på **UPPREPA** flera gånger tills "Upprepning av" syns.

## PROGRAMUPPSPELNING

Spåren på skivan kan programmeras till att spela i vilken ordning som helst (upp emot 20 spår kan programmeras).

Obs! Detta kan endast göras i Stoppläge

1. Tryck på **PROG** i Stoppläge. "P01" "F01" kommer synas på displayen och "T001" kommer blinka.
2. Tryck på antingen **◀◀** eller **▶▶** för att välja önskade spår i albumet, tryck sedan på **PROG** för att spara i minnet.
3. Första spårnumret är nu sparad i minnet och programnumret ändras till "P02" och väntar på ditt nästa val.
4. Repetera steg 1 - 3 för att programmera ytterligare spår.

Efter att programmeringen är avslutad, tryck på **▶||** och programmerad uppspelning börjar från det första programmerade spåret. Spelaren stannar automatiskt efter att alla programmerade spår har spelats upp. (Tryck på **■** två gånger för att avbryta minnet för de programmerade spåren).

## Spela upp musik via USB

Denna enhet har utvecklats i linje med de senaste tekniska framstegen inom USB-marknaden. Av USB-lagringsenheter av alla typer som för närvarande finns på marknaden, kan vi dock tyvärr inte garantera full kompatibilitet med alla USB-lagringsenheter. Av denna anledning kan det i sällsynta fall förekomma problem med att spela upp filer från USB-lagringsenheter. Detta är inte på grund av något fel i enheten.

1. Tryck på **STRÖM** för att slå på enheten.
2. Roter **KÄLLA** för att välja USB-läge. 'USB' visas på displayen.
3. Anslut en USB-lagringsenhet direkt i USB-porten. Displayen visar kort antalet mappar och sedan det totala antalet spår. Uppspelningen kommer att startas efter ett par sekunder.

4. Driften av kontrollknapparna är desamma som för uppspelning av MP3. Se drift i SEKTIONEN FÖR MP3-SKIVOR som beskrivits tidigare.

#### NOTERINGAR:

- Anslut alltid en USB-lagringsenhet direkt till USB-porten för att förhindra eventuella felfunktioner.
- USB-porten är inte utvecklad för att ladda externa enheter.
- Viktigt: Växla enheten till ett annat användningsläge innan USB-lagringsenheten kopplas från.

#### Funktionen för trådlös laddare

Placera din trådlösa laddningsenhet på området för trådlös laddning som indikeras på toppytan och laddning kommer påbörjas vid kontakt.

Uteffekt är 9V  $\overline{\text{---}}$  1.1A

#### USB-laddning (5V Ut)

USB-porten är inte utvecklad för att ladda externa enheter, såsom smarttelefoner.

Uteffekt är 5V  $\overline{\text{---}}$  2.1A

#### AUX-INGÅNG

1. Tryck på **STRÖM** för att slå på enheten.
2. Roter på **KÄLLA** för att välja läget Aux-In. 'Aux-In' kommer att visas på LCD-displayen.
3. Anslut AUX-sladden från AUX-utgången i din egna spelare (t.ex portabel MP3-spelare) till AUX-ingången.
4. Påbörja uppspelning från din egna spelare.

#### LINE-INGÅNG

1. Tryck på **STRÖM** för att slå på enheten.
2. Roter på **KÄLLA** för att välja läget Line-In. 'Line-In' kommer att visas på LCD-displayen.
3. Anslut Line in-sladden från Line-utgången i din egna spelare (t.ex portabel MP3-spelare) till Line-ingången.
4. Påbörja uppspelning från din egna spelare.

#### HÖRLURSUTTAG

1. Rotera Volymen för att ställa in låg volym
2. Sätt in hörlurar i hörlursuttaget.

#### VARNING! Risk för hörselskador

- Ställ in en låg volym på uppspelningsenheten innan du ansluter hörlurarna till ljudkällan.
- Undvik överdriven volym, särskilt över längre perioder eller frekvent användande. Överdriven volym kan resultera i permanenta hörselskador.



Observera följande information: Använd endast strömförsörjning som listas nedan.




#### Specifikation:

Ström:	AC230V~ 50Hz 0.3A
Strömkälla för fjärrkontroll:	2 x AAA-batterier (ej inkluderade)
Frekvensintervall:	FM 88.8 – 108MHz DAB/DAB+ 174 - 239MHz
Max.konsumtion:	40W
Högtalarimpedans:	8 ohm
Total uteffekt för musik:	15W X 2

**Anmärkning:** Maximalt anslutningsavstånd är omkring 10 meter. Placera din Bluetooth-högtalare så nära denna enhet som möjligt för att undvika anslutningsstörningar.



## Om riskerna

	<p><b>Hantering</b> Rör ej skivornas undersida. Håll skivorna i kanterna för att undvika att lämna fingeravtryck på ytan. Damm, fingeravtryck eller repor kan orsaka felfunktion. Fäst aldrig en etikett eller tejp på skivan.</p>
	<p><b>Förvaring</b> Sätt tillbaka skivorna i deras fodral efter användning. Utsätt aldrig skivorna för direkt solljus eller värmekällor. Lämna aldrig skivorna inuti en parkerad bil i fullt solsken.</p>
	<p><b>Rengöring</b> Använd en ren, mjuk, luddfri trasa för att rengöra skivan. Börja från mitten och arbeta utåt i en rak linje. Använd inte lösningsmedel som bensin, förtunnare, kommersiellt tillgängliga rengöringsmedel eller antistatiska sprayer för vinylskivor.</p>

## Anmärkningar:

Släng inte elektriska och elektroniska apparater i hushållssoporna.

- Ta med dem till en återvinningsstation.
- En del komponenter kan vara skadliga för miljö och hälsa.
- För att spara ström när enheten saknat ljudutmatning under en viss tid, försätts enheten automatiskt i standbyläget. Den kan slås PÅ igen med hjälp av STRÖM-väljaren.
- Vid inkommande samtal när MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT är ansluten till din mobiltelefon för musikuppspelning pausas musiken direkt när du besvarar samtalet och fortsätter efter att samtalet avslutats. (Beroende på mobiltelefon kan musiken ibland pausas efter att samtalet avslutats.)
- Bluetooth®-ordet, -varumärket och -logotypen är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och all användning av dessa varumärken av Bigben Interactive sker under licens. Övriga varumärken och handelsnamn tillhör sina respektive ägare.
- THOMSON är ett varumärke som ägs av TECHNICOLOR SA och dess dotterbolag, och används under licens av Bigben Interactive.
- Du kan hitta informationen på plattan på baksidan av enheten.



### FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkras BIGBEN INTERACTIVE att denna typ av radioutrustning MIC250IDABBT / MIC255IDABBT / MIC256IDABBT överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:  
<https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Tillverkad i Kina

Tillverkad av BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Frankrike  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France  
**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**  
Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### **Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### **Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### **Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### **Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### **HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [support.thomson@bigben.fr](mailto:support.thomson@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

#### **DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



